

A



A/66/9

الأصل: الإنكليزية

التاريخ: 26 يونيو 2025

## جمعيةات الدول الأعضاء في الويبو

سلسلة الاجتماعات السادسة والستون

جنيف، من 8 إلى 17 يوليو 2025

اقترح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026

من إعداد الأمانة

1. عملاً بمناقشات وقرارات الدوريتين الثامنة والثلاثين والتاسعة والثلاثين للجنة البرنامج والميزانية (لجنة الميزانية)، تتضمن هذه الوثيقة "اقترح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026".
2. وترد قرارات لجنة الميزانية بشأن "اقترح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026" في "قائمة القرارات التي اعتمدتها لجنة البرنامج والميزانية" (الوثيقة A/66/7).

3. إن جمعيةات الويبو، كل فيما يعينها، مدعوة إلى الموافقة على "اقترح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026" (الوثيقة A/66/9).

[يلي ذلك اقترح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026]



المنظمة العالمية للملكية الفكرية

اقترح برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026



## المحتويات

2	المحتويات
3	مقدمة المدير العام
5	أولاً. العرض المالي والنتائج - لمحة عامة
23	ثانياً. العرض المالي والنتائج - بحسب القطاع
23	البراءات والتكنولوجيا
29	العلامات والتصاميم
35	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
40	التنمية الإقليمية والوطنية
48	البنية التحتية والمنصات
55	التحديات والشراكات العالمية
61	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
68	الإدارة والمالية والتسيير
78	ثالثاً. المرفقات
78	المرفق الأول الميزانية بعد التحويلات 25/2024
79	المرفق الثاني الميزانية بحسب القطاع 27/2026
80	المرفق الثالث الوظائف بحسب القطاع 27/2026
81	المرفق الرابع تخصيص الإيرادات والنفقات للثلاثية 27/2026 بحسب كل اتحاد
86	المرفق الخامس تطوّر خدمات أنظمة معاهدة البراءات ومدير ولاهاي والطلب على هذه الخدمات على الأجل المتوسط
96	المرفق السادس مؤشرات الأنظمة العالمية للملكية الفكرية
116	المرفق السابع الموارد الاستثنائية المحتمل توافرها لأغراض البرامج
117	المرفق الثامن جداول الميزانيات السنوية لأغراض الإبلاغ المالي وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام
118	المرفق التاسع مساهمة الويبو في أهداف التنمية المستدامة
119	المرفق العاشر الموارد المرتبطة بالنتيجة المرتقبة 1.3 الخاصة بالترويج للأنظمة العالمية للملكية الفكرية
120	المرفق الحادي عشر نفقات التنمية 27/2026
122	رابعاً. الملحق
122	الملحق ألف اشتراكات الدول الأعضاء 27/2026
126	الملحق بء تعريف مصادر الإيرادات وأبواب الإنفاق
128	الملحق جيم معادلات المرونة

## مقدمة المدير العام

إنه لمن دواعي سروري أن أقدم برنامج العمل والميزانية المقترح للويبو للثلاثية 27/2026.

تمثل هذه المرحلة علامة محورية في تنفيذ الخطة الاستراتيجية متوسطة الأجل 2022-2026، حيث تعزز التزامنا المتجدد بتحويل دور الملكية الفكرية لتصبح محركاً فعالاً للابتكار والإبداع والنمو للجميع دون استثناء.

ومن خلال اتباع نهج منضبط في وضع الافتراضات المالية — من خلال إدراج نمو النفقات عند نسبة 3.2 في المائة، والالتزام بسياسة عدم زيادة عدد الوظائف — نضمن بقاء الويبو مؤسسة قوية مالياً، ومتطلعة إلى المستقبل، ومهيأة لتحقيق نتائج ملموسة وأثر واضح لصالح الدول الأعضاء والأطراف المعنية، حتى في ظل حالة عدم اليقين الاقتصادي.

تتفرد الويبو عن غيرها من وكالات الأمم المتحدة بخدمة القطاع الخاص مباشرة من خلال سجلات الملكية الفكرية العالمية وأنظمتها وخدماتها. وتُقدّم هذه الخدمات بالفعل قيمة إلى مئات الآلاف من المبتكرين والمبدعين سنوياً، غير أننا، ومن خلال تحسين تجربة العملاء ومراجعة عمليات الأعمال والاستخدام المناسب للتكنولوجيا، سنضمن بقاء هذه الخدمات الأفضل في فئتها، مع قدرتها على التكيف مع الاحتياجات المتغيرة لمستخدمينا حول العالم، وتوقعها أيضاً. وبالتوازي مع ذلك، سنكثف جهودنا في دعم الدول الأعضاء لإنشاء أفضل الآليات الخاصة بإنفاذ الملكية الفكرية وتسوية المنازعات، استجابةً للطلب المتزايد على هذا النوع من الدعم حول العالم.

ومن الركائز الأساسية لعمليتنا إحياء قوة الملكية الفكرية إلى جميع البلدان، سواء كانت متقدمة أو ناشئة أو نامية أو من البلدان الأقل نمواً. وسنواصل البحث عن فرص لتعزيز التعاون بين الشمال والجنوب، وكذلك بين دول الجنوب، من خلال استخدام الملكية الفكرية كجسر بغية التقريب بين البلدان.

وسنكثف في الوقت ذاته جهودنا الرامية إلى إيصال عملنا إلى مستوى القاعدة الشعبية وتحقيق التأثير في أرض الواقع، بما في ذلك تنفيذ مشروعات في جميع مناطق العالم. سيُنقذ جزء من هذه المبادرات من خلال دعمنا الاعتيادي، في حين سيتم تنفيذ جزء آخر عبر صندوق تسريع التنمية المخصص، الذي يستند إلى الأثر القوي الذي حققته برامج مماثلة خلال السنوات الأربع الماضية. وسيعتمد هذا الصندوق على الدروس المستفادة خلال السنوات السابقة من المبادرات التجريبية والمشروعات والأدوات التي تم تقديمها للأطراف المعنية والمجتمعات غير المستفيدة بشكل كافٍ، مع تركيز قوي على تحقيق فوائد ملموسة لهؤلاء المستفيدين.

ومن أبرز ما يميّز برنامج العمل والميزانية هذا هو إدراج البرنامج العالمي لتمكين رواد الأعمال، والذي يُقدّم مجموعة شاملة من الخدمات والموارد المصمّمة لمساعدة رواد الأعمال — وخصوصاً المؤسسات متناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة، والشركات الناشئة، والمشروعات المبنية على استخدام الملكية الفكرية للازدهار في السوق العالمية. وتتكوّن هذه المبادرة الديناميكية من ثلاثة مكونات أساسية تركز على التوعية بالملكية الفكرية والمعلومات المتصلة بها، وتأمين الملكية الفكرية، والاستعانة بالملكية الفكرية لتحقيق النمو.

لا تبقى الملكية الفكرية على حالها، بل هي بطبيعتها ديناميكية وتتشكّل باستمرار بتأثير الرقمنة والتكنولوجيا والابتكار. يُساعد عملنا في مجال التكنولوجيا الرائدة والذكاء الاصطناعي في توحيد جهود مجتمع الويبو لبلورة مستقبل الملكية الفكرية، كما أن تعاوننا الجماعي في مجالات أخرى مثل تمويل الملكية الفكرية سيفتح آفاقاً جديدة لإفادة الجميع. وسنواصل جهودنا لنشر رسالة الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم، مع استهداف جماهير جديدة وتبسيط المفاهيم المرتبطة بالملكية الفكرية، من خلال محتوى مؤثر يُبرز النجاح الابتكاري والإبداعي المحقق في الدول الأعضاء.

ومن بين أبرز الاتجاهات في مجال الابتكار تلاشي الحدود الفاصلة بين الابتكار الصناعي والرقمي، حيث تتلاقى عناصر المحتوى والترفيه والإبداع والثقافة والتكنولوجيا بطرق جديدة تطرح تحديات وفرص في آن واحد. ومن هذا المنطلق، سنكثف جهودنا لمساعدة الدول الأعضاء على بناء نهج شامل في صنع السياسات المتعلقة بالملكية الفكرية، بما يساعدها على فهم نمو اقتصادها الإبداعي وتحليله ودعمه، لا سيما في ظل التحوّل المتزايد نحو الرقمنة على المستوى العالمي.

وعند التوسّع في النظرة خارج التحديات المحلية والإقليمية، فإننا، بصفتنا وكالة تابعة للأمم المتحدة، نريد أيضاً ضمان تسخير الملكية الفكرية في معالجة التحديات العالمية المشتركة، مثل تغيير المناخ وتحقيق أهداف التنمية المستدامة. وسيتحقق ذلك من خلال مزيج من الأدوات التي طوّرتها الويبو داخلياً مثل WIPO Green، بالإضافة إلى الشراكات المتزايدة مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى والمنظمات الدولية وجمعيات الصناعة والمنظمات غير الحكومية.

ورغم أن بعض النقاط البارزة المذكورة أعلاه قد تسترعي انتباه الدول الأعضاء بصورة فورية، إلا أن جزءاً كبيراً من عمل الويبو يركّز أيضاً على مهام قد تبدو أقل وضوحاً، ولكنها لا تقل أهمية، من بينها: وضع المعايير والأعراف الدولية في مجال الملكية الفكرية، وهو المجال الذي أثبت فيه مجتمع الويبو قدرته على تحقيق النجاح من خلال اعتماد معاهدين متعددين الأطراف في عام 2024؛ وتوفير منبر عالمي لقضايا الملكية الفكرية يُعد بمثابة "ملتقى" لمختلف مكونات مجتمع الملكية الفكرية العالمي؛ ونشر التقارير والدراسات والأبحاث لتحويل البيانات العامة والاتجاهات المتعلقة بالملكية الفكرية إلى رؤى قابلة للتحقق وتقديم الدعم الاستشاري في مجالات التشريع ووضع السياسات؛ فضلاً عن دعمنا العام لاستخدام الملكية الفكرية بمثابة حافز للنمو والتنمية.

كل ذلك يستند، بطبيعة الحال، إلى تركيزنا الثابت وغير المحدود على الكفاءة والنتائج.

لطالما كان عمل الويبو، وسيظل بشكل متزايد، مدفوعاً بالتوجه نحو الرقمنة، والبيانات، والتكنولوجيا. فإطارنا القوي للأمن السيبراني، واستخدامنا لتحليلات البيانات، واستراتيجيتنا القائمة على مبدأ السحابة أولاً، إلى جانب التحسينات المستمرة في نظام تخطيط موارد المؤسسات، ومشروع الأمانة

الرقمية، والمبادرات الرامية إلى تقليص الإجراءات الإدارية وتقليل البيروقراطية الداخلية، كلها عوامل تضمن بقاء الويبو نموذجاً يُحتذى به في الكفاءة والمساءلة.

وقد أتاح لنا التطور المتزايد في التكنولوجيات الرقمية تحسين أدوات الترجمة المدعومة بالذكاء الاصطناعي، وتعديل أساليب العمل الداخلية لدينا، مما أدى إلى تحقيق وفورات كبيرة في التكاليف، لا سيما في مجال الترجمة. وسنواصل استخدام الذكاء الاصطناعي والتكنولوجيات الرقمية الأخرى لتعزيز قدرتنا على خدمة الجميع على نحو أفضل.

وفيما يتعلق بالإدارة المالية وإدارة الموارد، فإن المبادئ والممارسات الصارمة التي نعتمدها في إطار الإدارة القائمة على النتائج ستواصل تعزيز عملنا، مدعومة بمعاييرنا القوية في الحوكمة. وأخيراً، سنواصل العمل على تحويل ثقافة العمل في الويبو إلى ثقافة تتسم بالانفتاح والشفافية والتعاون والديناميكية والتركيز على تحقيق الأثر.

ويُعدّ برنامج العمل والميزانية هذا بمثابة مخطط جريء ومسؤول في الوقت ذاته للمستقبل – مخطط يوازن بين الانضباط المالي والطموح الهادف إلى توسيع أثر الويبو عبر منظومة الابتكار والإبداع العالمية، ومساعدة جميع الدول الأعضاء على استخدام الملكية الفكرية كمحرك للنمو والتنمية، وخدمة المبتكرين والمبدعين في جميع أنحاء العالم.



السيد دارين تانغ  
المدير العام للويبو

## أولاً. العرض المالي والنتائج - لمحة عامة

1. يعرض برنامج العمل والميزانية هذا الخطة للثنائية 27/2026 مسترشدةً بالمدخلات الواردة من الدول الأعضاء والخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل للفترة 2022-2026<sup>1</sup>، وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 التي اعتمدها الأمم المتحدة. ويحتوي الجدول 1 التالي على لمحة عامة لمعالم التخطيط المالي الرئيسية للثنائية 27/2026.
2. وتقدّر إيرادات الثنائية 27/2026 بمبلغ 945 مليون فرنك سويسري، مما يعادل زيادة بنسبة 2.8 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية للثنائية 25/2024.
3. وتقدّر الميزانية المقترحة للنفقات في الثنائية بمبلغ قدره 885.1 مليون فرنك سويسري، مما يعكس زيادة نسبتها 3.2 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. وعقب تطبيق التسويات المقدّرة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام على النفقات، من المتوقع تحقيق فائض قدره 7.6 ملايين فرنك سويسري في نهاية الثنائية.

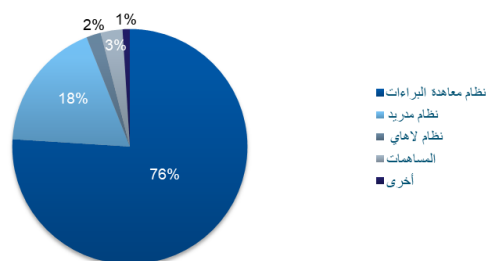
### الجدول 1: ميزانية الثنائية 27/2026 ومعالم التخطيط الرئيسية (بملايين الفرنكات السويسرية)

المعالم الرئيسية للثنائية 27/2026	المبالغ
الإيرادات المقدّرة للثنائية 27/2026 <sup>2</sup>	945.0
النفقات 27/2026	
نفقات الموظفين	525.4
نفقات خلاف الموظفين	359.7
مجموع النفقات قبل تسويات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	885.1
التسويات المقدّرة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بالنسبة إلى النفقات <sup>3</sup>	52.3
مجموع النفقات بعد تسويات إيبساس	937.4
النتيجة التشغيلية	7.6

## الإيرادات

4. من المتوقع أن تصل الإيرادات العامة للثنائية 27/2026 إلى 945 مليون فرنك سويسري، وهذا يمثل انخفاضاً نسبته 2.8 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية للثنائية 25/2024 وزيادة نسبتها 3.3 في المائة مقارنةً بالتقديرات المحدّثة للثنائية 25/2024.
5. يبيّن الشكل 1 أدناه حصة الإيرادات بحسب المصدر. وتشكل إيرادات الرسوم من أنظمة الملكية الفكرية العالمية (معاهدة البراءات، ومدير، ولاهاي) 96 في المائة من مجموع الإيرادات. وتشكل الإيرادات المتأتية من رسوم معاهدة البراءات وحدها 76 في المائة.

### الشكل 1: حصة الإيرادات بحسب المصدر في الثنائية 27/2026



<sup>1</sup> PBC/32/3

<sup>2</sup> تُقدّر الإيرادات على أساس الاستحقاق.

<sup>3</sup> تتعلق تسويات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام باستحقاقات الموظفين بعد انتهاء الخدمة (استناداً إلى الخصوم المتوقعة والاستحقاقات الواجبة الدفع بناءً على التقرير الأكتواري الذي أعدته شركة AON للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2024) والاستهلاك وحقوق الأراضي واهتلاك البرمجيات والتأجير والرسملة. ملاحظة: تُعزى أية فروق في مجاميع الجداول الواردة في هذه الوثيقة إلى تقريب المبالغ.



الجدول 2: الإيرادات المقدرة للثنائية 27/2026  
(بملايين الفرنكات السويسرية)

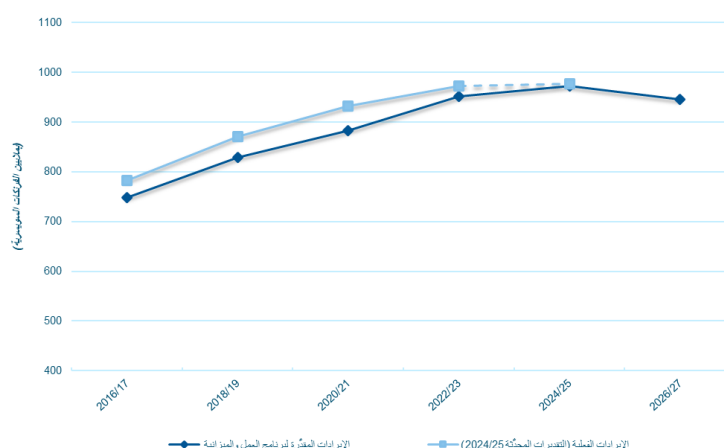
الإيرادات المقدرة في برنامج العمل والميزانية 25/2024	الإيرادات المقدرة للثنائية 25/2024	الإيرادات المقدرة 27/2026	برنامج العمل والميزانية 27/2026		التقديرات المحدثة للثنائية 27/2026 مقابل الثنائية 25/2024	
			المبلغ	%	المبلغ	%
الرسوم						
معاهدة البراءات	743.7	748.8	717.7	(26.0)	(31.1)	4.1-%
مدير	170.7	169.5	168.3	(2.4)	(1.2)	0.7-%
لاهاي	16.4	17.3	17.1	0.6	(0.2)	1.2-%
لشبونة	0.2	0.2	0.3	0.1	0.1	25.0-%
المجموع الفرعي، الرسوم	931.0	935.7	903.3	(27.7)	(32.4)	3.5-%
الاشتراكات (النظام الأحادي)	35.2	35.2	35.2	0.0	0.0	0.0-%
التحكيم	3.4	3.4	3.7	0.3	0.3	8.8-%
المنشورات	0.9	0.9	1.1	0.1	0.1	14.8-%
الإيرادات النثرية	2.0	2.0	1.7	(0.3)	(0.3)	14.7-%
المجموع الفرعي	41.6	41.6	41.7	0.2	0.1	0.3-%
المجموع	972.6	977.3	945.0	(27.5)	(32.3)	3.3-%
ملاحظة: تفاصيل إيرادات رسوم نظام لشبونة (بآلاف الفرنكات السويسرية)	200.0	200.0	250.0	50.0	50.0	25.0-%

ملاحظة: 25/2024 التقديرات المحدثة للإيرادات والإيرادات المقدرة للثنائية 27/2026 وفقاً لتوقعات شهر يناير 2025.

ملاحظة: تتماشى الاستثمارات النقدية للويبو مع أهداف الاستثمار طويلة الأجل للمنظمة، ولذلك فهي غير مدرجة ضمن الإيرادات المقدرة للثنائية 27/2026. وعلاوة على ذلك، لا تُدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستثمارات بوصفها جزءاً من الإيرادات في البيانات المالية السنوية للويبو.

6. يُعرض التطور العام للدخل خلال الفترة من الثنائية 17/2016 إلى الثنائية 27/2026 في الشكل رقم 2 أدناه.

## الشكل 2: تطور الإيرادات من الثنائية 17/2016 إلى الثنائية 27/2026



## افتراضات التخطيط

7. أعدّ الخبير الاقتصادي الرئيسي توقعات الإيرادات والطلب لأنظمة معاهدة البراءات ومدير ولاهاي (انظر الجدول 3 التالي والمرفق الخامس من هذه الوثيقة). وتراعي توقعات الطلب اتجاهات الإيداع التاريخية وتوقعات الناتج المحلي الإجمالي الواردة في تقرير آفاق الاقتصاد العالمي الصادر عن صندوق النقد الدولي. تستند الإيرادات المقدرة إلى توقعات يناير 2025 من قبل كبير الاقتصاديين، وبالتالي لا تعكس التغيرات في البيئة الاقتصادية العالمية التي حدثت في الربع الأول من عام 2025.

## الجدول 3: الطلب المقدّر على الخدمات المقدّمة في إطار أنظمة معاهدة البراءات ومدير ولاهيا

تقديرات الطلب المحدّثة 27/2026 مقابل 25/2024	تقديرات الطلب المحدّثة للتثنائية 25/2024	تقديرات الطلب 2026	تقديرات الطلب 2027	تقديرات الطلب للتثنائية 27/2026	برنامج العمل والميزانية مقابل 27/2026		تقديرات الطلب المحدّثة مقابل 27/2026	
					المبلغ	%	المبلغ	%
1.8%	9,900	5.1%	(30,300)	560,100	281,000	279,100	550,200	590,400
نظام معاهدة البراءات								
الطلبات الدولية المودعة								
نظام مدريد								
5.6%	7,400	5.5%	(8,200)	139,700	70,600	69,100	132,300	147,900
5.6%	7,077	5.2%	(7,300)	133,800	67,600	66,200	126,723	141,100
9.7%	7,755	11.3%	8,900	87,700	44,700	43,000	79,945	78,800
نظام لاهيا								
11.6%	2,246	3.7%	770	21,580	11,090	10,490	19,334	20,810
13.3%	2,443	3.7%	740	20,880	10,740	10,140	18,437	20,140
25.3%	3,161	32.0%	3,790	15,640	8,160	7,480	12,479	11,850
نظام لشبونة								
-	-	-	-	160	80	80	160	160
التطبيقات								

ملاحظة: تقديرات الطلب المحدّثة للتثنائية 25/2024 وتقديرات الطلب للتثنائية 2025/2026 حتى يناير 2025

- **إيرادات رسوم معاهدة البراءات.** من المتوقع أن تنخفض طلبات إيداع معاهدة البراءات في التثنائية 27/2026 بنسبة 5.1 في المائة مقارنة بتقديرات الطلب في برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024. نظراً لاستمرار حالة عدم اليقين في الاقتصاد العالمي، تُقدّر إيرادات رسوم معاهدة البراءات للتثنائية 27/2026 بنحو 717.7 مليون فرنك سويسري، وفقاً لسيناريو الحالة المنخفضة الذي قدمه كبير الاقتصاديين، مما يمثل انخفاضاً نسبته 3.5 في المائة مقارنة بتقديرات الدخل في برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024.
- **إيرادات رسوم نظام مدريد.** من المتوقع أن ينخفض عدد التسجيلات والتجديدات في نظام مدريد بنسبة 5.2 في المائة، ويزيد بنسبة 11.3 في المائة على التوالي، في التثنائية 27/2026، مقارنة بتقديرات برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024. ونظراً لاستمرار حالات عدم اليقين في الاقتصاد العالمي، تُقدّر إيرادات رسوم مدريد للتثنائية 27/2026 بنحو 168.3 مليون فرنك سويسري، وفقاً لسيناريو الحالة المنخفضة الذي قدمه كبير الاقتصاديين، مما يمثل انخفاضاً نسبته 1.4 في المائة مقارنة بتقديرات إيرادات برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024.
- **إيرادات رسوم نظام لاهيا.** من المتوقع أن يزيد عدد التسجيلات والتجديدات في نظام لاهيا بنسبة 3.7 و32 في المائة على التوالي في التثنائية 27/2026، مقارنة بتقديرات طلب برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024. ونظراً لاستمرار حالات عدم اليقين في الاقتصاد العالمي، تُقدّر إيرادات رسوم لاهيا بنحو 17.1 مليون فرنك سويسري، وفقاً لسيناريو الحالة المنخفضة الذي قدمه كبير الاقتصاديين، مما يمثل زيادة نسبته 3.8 في المائة مقارنة بتقديرات إيرادات برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024.
- **إيرادات رسوم نظام لشبونة.** يُقدّر عدد الطلبات المودعة بموجب نظام لشبونة بمقدار 80 طلباً سنوياً في التثنائية 27/2026. وتُقدّر إيرادات رسوم لشبونة للتثنائية بمبلغ 250,000 فرنك سويسري، مما يمثل زيادة نسبته 25 في المائة مقارنة بتقديرات إيرادات برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024.
- **الاشتراكات المقررة.** تستند التقديرات لاشتراكات الدول الأعضاء المقيمة في التثنائية 27/2026 إلى قيمة وحدة المساهمة التي تبلغ 45,579 فرنك سويسري<sup>4</sup>، وهي القيمة ذاتها للتثنائية 2026/2024. وتُقدّر الإيرادات الواردة من اشتراكات الدول الأعضاء بمبلغ 35.2 مليون فرنك سويسري في التثنائية 27/2026، مما يبقيه ثابتاً مقارنة ببرنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024.
- **إيرادات مركز الويبو للتحكيم والوساطة.** من المتوقع أن تصل الإيرادات من مركز التحكيم والوساطة إلى 3.7 مليون فرنك سويسري، بزيادة قدرها 8.8 في المائة مقارنة بتقديرات إيرادات برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024، وذلك نتيجة للزيادة المستمرة في إيداعات ملفات النطاقات.
- **إيرادات المنشورات.** تُقدّر إيرادات المنشورات بمبلغ 1.1 مليون فرنك سويسري، مما يمثل زيادة طفيفة مقارنة بتقديرات إيرادات برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024.
- **الإيرادات النثرية.** من المتوقع أن تبلغ الإيرادات النثرية 1.7 مليون فرنك سويسري في التثنائية 27/2026، مما يمثل انخفاضاً قدره 0.3 مليون فرنك سويسري مقارنة بتقديرات إيرادات برنامج العمل والميزانية للتثنائية 25/2024، بسبب انخفاض إيرادات الإيجارات ورسوم الندوات.

<sup>4</sup> انظر الملحق أ بشأن اشتراكات الدول الأعضاء.

إطار النتائج والميزانية في الشنائية 27/2026، بما في ذلك حصة التنمية بحسب كل ركيزة استراتيجية

عالم تحظى فيه أنشطة الابتكار والإبداع المنجزة في كل مكان  
بدعم الملكية الفكرية، خدمة لمصلحة الجميع

تفقد الويبو تطوير نظام إيكولوجي عالمي متوازن وفعال للملكية الفكرية من شأنه تعزيز الابتكار والإبداع من أجل تهيئة مستقبل أفضل وأكثر استدامة

الركيزة الاستراتيجية 1: الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل دمج إمكانات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان

الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية

الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم

الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة

1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان  
25,145 (5,981)

1.2 وضع أطر مجازية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية  
23,399 (5,765)

1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر  
56,441 (20,628)

1.4 استخدام أكثر فعالية لنظام ملكية فكرية متوازن لدعم نمو وتطوير جميع الدول الأعضاء ومناطقها ومناطقها الفرعية ذات الصلة، بما في ذلك من خلال تجميع توصيات أجندة التنمية  
30,544 (29,398)

2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استراتيجياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع  
22,820 (9,570)

2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها  
286,617 (4,644)

2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء  
33,528 (21,640)

3.2 الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية  
2,858 (977)

3.3 تبني تكيف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية  
7,402 (7,067)

3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء  
46,742 (43,993)

4.2 التفاعل والشراكات الفعالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية  
6,901 (1,756)

4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يسغيون من الملكية الفكرية بنجاح  
44,625 (39,122)

5.4 بنية تحية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية  
18,025 (16,493)

مجموع الركيزة الاستراتيجية 1:  
25,145 (5,981)

مجموع الركيزة الاستراتيجية 2:  
55,978 (18,068)

مجموع الركيزة الاستراتيجية 3:  
350,461 (32,339)

مجموع الركيزة الاستراتيجية 4:  
173,464 (150,647)

الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريب والبيئة المناسبة

1.5 أمانة ممتلئة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريب المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري.  
66,365 (-)

2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وآمنة ومستدامة.  
158,732 (-)

3.5 إدارة مالية سليمة وحررة وحكومة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي  
46,493 (-)

مجموع الأساس: (-) 271,590

مجموع الميزانية المقترحة للشنائية 27/2026:  
885,139  
(مجموع حصة التنمية: 207,034)

الميزانية بحسب النتيجة في بيان الاستراتيجية (بآلاف الفرنكات السويسرية) لا تشمل الاعتمادات غير المخصصة التي تبلغ 8,500 ألف فرنك سويسري. ويشمل مجموع الميزانية للشنائية 27/2026 الاعتمادات غير المخصصة. حصة التنمية: تُعرّف النفقات على أنها "نفقات التنمية" وفقاً للتعريف المنقح لنفقات التنمية (الوثيقة A/55/4).

مجموع الميزانية للشنائية 25/2024:  
857,300  
(مجموع حصة التنمية: 183,449)

## النتائج والموارد

8. يتسق برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 تماماً مع الركائز الاستراتيجية الأربع وأساس خطة الاستراتيجية المتوسطة المدى للفترة 2022-2026 و16 نتيجة متوقعة. مجموع الإنفاق للثنائية 27/2026 يبلغ 885.1 مليون فرنك سويسري، وهو ما يمثل زيادة قدرها 27.8 مليون فرنك سويسري أو نسبتها 3.2 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية لعام 25/2024 الذي يبلغ 857.3 مليون فرنك سويسري.

9. تمثل تكاليف الموظفين للفترة 27/2026 زيادة قدرها 13.2 مليون فرنك سويسري، أي ما يعادل نسبة 2.6 في المائة، مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية للثنائية 25/2024. في حين أنه لا توجد زيادة في الوظائف، فإن الزيادة في تكلفة الموظفين ترجع في المقام الأول إلى<sup>5</sup>:

- زيادات التكاليف القانونية في الرواتب؛
- و10 وظائف مؤقتة إضافية؛
- والزيادة في التكاليف الطبية.

10. تبلغ الزيادة في الموارد خلاف الموظفين في الثنائية 27/2026 مبلغ 14.6 مليون فرنك سويسري، أو نسبة 4.2 في المائة، مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية للثنائية 25/2024. تعكس الزيادة بشكل رئيسي:

- تطوير نموذج بيانات جديد للاقتصاد الإبداعي؛
- وتعزيز البحث في الاقتصاد الإبداعي؛
- وزيادة التركيز على التسويق وإدارة علاقات العملاء؛
- وزيادة منتدى لقادة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من مكاتب الملكية الفكرية؛
- وأداة تعريف عالمية للأطراف المعنية في الملكية الفكرية؛
- وتكثيف مبادرات WIPO GREEN والملكية الفكرية والصحة العالمية؛
- وبرنامج تدريب شهادة الموظفين في مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛
- وزيادة الشراكة مع المؤسسات المرموقة لتعزيز المنشورات الرائدة؛
- وتحسين الخدمات للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة، والشركات الناشئة، ورواد الأعمال، بالإضافة إلى دعم نقل التكنولوجيا والتسويق للملكية الفكرية.

الجدول 4: الميزانية بحسب القطاع 27/2026  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للثنائية 27/2026			القطاع
المجموع	موارد الموظفين	موارد خلاف الموظفين	
227,175	83,253	143,922	البراءات والتكنولوجيا
79,966	19,204	60,762	العلامات والتصاميم
27,462	14,583	12,879	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
85,476	34,968	50,509	التنمية الإقليمية والوطنية
56,204	23,380	32,824	البنية التحتية والمنصات
31,319	9,988	21,330	التحديات والشراكات العالمية
61,030	17,850	43,179	الأنظمة الإلكترونية للملكية الفكرية والابتكار
308,007	152,521	155,485	قطاع الإدارة والمالية والتيسير <sup>6</sup>
8,500	4,000	4,500	غير المخصص
885,139	359,748	525,390	المجموع

<sup>5</sup> انظر المزيد من التفاصيل في الفقرات من 20 إلى 23.

<sup>6</sup> يشمل أيضاً قطاع المدير العام (SODG)

الجدول 5. ميزانية الثنائية 27/2026 حسب النتيجة المتوقعة والقطاع  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	القطاع								المجموع
	براءات الاختراع والتكنولوجيا	العلامات والتصاميم	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	التنمية الإقليمية والوطنية	البنية التحتية والمنصات	التحديات والشراكات العالمية	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	الإدارة المالية والتسيير	غير مُخصَّص
1.1	التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	-	-	-	6,817	7,721	-	10,607	25,145
1.2	وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعّالة في مجال الملكية الفكرية	2,310	2,377	4,004	-	9,072	-	2,126	23,399
2.2	تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	4,333	-	1,449	-	2,482	-	8,124	22,820
3.2	الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	-	-	-	-	-	2,858	-	2,858
4.2	التفاعل والشراكات الفعّالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	-	-	-	697	-	6,005	200	6,901
1.3	استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	4,047	15,758	219	4,054	11,478	-	20,885	56,441
2.3	تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	181,659	58,503	288	-	8,817	-	520	286,617
3.3	تيسير تكييف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	-	-	-	742	-	4,845	1,816	7,402
1.4	استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	4,954	726	501	21,730	-	-	2,634	30,544
2.4	تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعّالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	2,025	448	3,267	10,751	-	2,236	14,802	33,528
3.4	زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	6,378	2,154	4,327	30,209	-	2,815	859	46,742
4.4	مزيد من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية استفادوا من الملكية الفكرية بنجاح	-	-	13,407	9,087	-	2,617	19,514	44,625
5.4	بنية تحتية محسّنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية	-	-	-	1,391	16,634	-	-	18,025
1.5	أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزوّدة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	16,383	-	-	-	-	-	-	66,365
2.5	بيئة عمل وخدمات ممكنة رقمياً وأمنة ومستدامة	4,278	-	-	-	-	-	-	158,732
3.5	إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي	807	-	-	-	-	-	-	46,493
	غير المخصَّص								8,500
المجموع	227,175	79,966	27,462	85,476	56,204	31,319	61,030	308,007	885,139

<sup>7</sup> يرد في المرفق العاشر توزيع الموارد المرتبطة بالنتيجة المرتقبة 1.3 الخاصة بالترويج للأنظمة العالمية للملكية الفكرية.

## الأولويات الرئيسية في الثنائية 27/2026 والميزانية المرتبطة بها، ومؤشرات الأداء الرئيسية بحسب الركيزة الاستراتيجية

11. يرد فيما يلي ملخص للأولويات الرئيسية للثنائية 27/2026 بحسب الركيزة الاستراتيجية مع الميزانية المرتبطة بها،<sup>8</sup> ولمحة عامة لمؤشرات الأداء الرئيسية التي ستمكن من رصد تحقيق النتائج. وستُدرج اعتبارات المساواة بين الجنسين، حيثما كان ذلك مناسباً، في تقرير أداء الويبو.

## الركيزة الاستراتيجية 1: الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>زيادة الوعي حول الملكية الفكرية والويبو من خلال صياغة سرديات ومحتوى مثير ومتسق ذي تأثير لاستخدامه عبر قنوات الإعلام المتنوعة</li> <li>تعزيز بصمة الويبو الرقمية ووسائل التواصل الاجتماعي لتمديد الوصول وزيادة التفاعل مع مجتمع الملكية الفكرية ومع جماهير جديدة، مثل: الشركات الصغيرة والمتوسطة والشباب</li> <li>تطوير استراتيجيات التسويق والاتصال لتعزيز خدمات الويبو وضمان نمو مستقبلي</li> <li>تحسين وضوح وتأثير منشورات الويبو والفعاليات التوعوية (مثل اليوم العالمي للملكية الفكرية)</li> </ul>	8,744	الإدارة والمالية والتسيير (قطاع المدير العام)
<ul style="list-style-type: none"> <li>تعزيز التفاعل مع العلامة التجارية من خلال نهج موحد يركز على العميل "علامة تجارية واحدة، ويبو واحدة" لجميع فعاليات الويبو وحملاتها ومعارضها ومحتواها الرقمي</li> <li>إطلاق منصة النشر الرقمي لتحقيق أقصى وصول للمنشورات وتحسين التفاعل مع الجمهور</li> <li>متابعة الجهود لتعزيز التعددية اللغوية، بما في ذلك من خلال استخدام تقنيات الترجمة المتقدمة</li> </ul>	6,199	البنية التحتية والمنصات
<ul style="list-style-type: none"> <li>إنشاء محتوى خاص بالمنطقة أو البلد وتوزيعه، والانخراط بشكل استباقي مع الأطراف المعنية عالمياً من خلال شبكة المكاتب الخارجية للويبو</li> </ul>	6,674	التنمية الإقليمية والوطنية

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	القطاع
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	عدد الزائرين الفريدين لموقع ويب الويبو ومواقع ويب المكاتب الخارجية	الملكية الفكرية، والتنمية الإقليمية والوطنية
	عدد الزائرين الفريدين الذين استطاعوا النفاذ إلى منشورات الويبو	البنية التحتية والمنصات
	نطاق وصول الويبو إلى وسائل التواصل الاجتماعي الرئيسية	قطاع المدير العام
	مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن تنظيم الفعاليات	قطاع المدير العام
	النسبة المئوية لمنشورات الويبو الرائدة التي تُرجم ملخصها العملي بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة	قطاع المدير العام (على نطاق المنظمة)
	النسبة المئوية لمنشورات الويبو العالمية بشأن موضوعات الملكية الفكرية المهمة التي نُشرت في الثنائية 27/2026 وتُرجمت بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة	قطاع المدير العام (على نطاق المنظمة)

## الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>تطوير أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة عن طريق عمل اللجان الدائمة ولجنة المعارف التقليدية ولجنة الإنفاذ والتصنيفات والمعايير الدولية</li> <li>تعزيز الانضمام إلى المعاهدات التي تديرها الويبو، بما في ذلك معاهدة قانون التصاميم الخاصة بالرياض ومعاهدات الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها، بهدف إدخالهما حيز النفاذ في أقرب وقت ممكن</li> </ul>	17,450	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشراكات العالمية، والملكية الفكرية
<ul style="list-style-type: none"> <li>جمع الأطراف المعنية لمناقشة التحديات والفرص الناشئة، مع إيلاء اهتمام خاص للتفاعل بين البراءات والمعايير، والصحة العالمية، والدواء الاصطناعي، وحماية الأسرار التجارية، إلى جانب الملكية الفكرية الأخرى المتعلقة بالتكنولوجيا</li> </ul>	2,333	البراءات والتكنولوجيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>الشراكة مع الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى لتحقيق نتائج السياسات كبيرة الأثر وتعزيز البحث بشأن موضوعات جدول أعمال اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة</li> </ul>	1,012	حقوق المؤلف والصناعات الإبداعية

<sup>8</sup> تشمل ميزانيات الأولويات الرئيسية الواردة في الجداول التالية مجموع ميزانية الموظفين وخلاف الموظفين. إنها لا تساوي مجموع الميزانية بحسب الركيزة الاستراتيجية.

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>تعزيز التخطيط طويل الأجل والاستشراف الاستراتيجي في الويبو وفي الدول الأعضاء لفهم أفضل لمستقبل الملكية الفكرية</li> </ul>	1,833	الإدارة والمالية والتسيير
<ul style="list-style-type: none"> <li>توحيد قادة الفكر للانخراط في التحديات والفرص التي تطرحها التكنولوجيات الرائدة، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي، بهدف دعم النهج التشريعية والسياساتية ومساعدة المبتكرين والمبدعين على أرض الواقع بغية تسخير هذه التكنولوجيات من أجل النمو</li> <li>تيسير التعاون بين قادة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من مكاتب الملكية الفكرية ومجتمع الملكية الفكرية الأوسع، من أجل تعزيز تبادل الأفكار وأفضل الممارسات واستكشاف سبل التعاون</li> <li>إدخال أداة تعريف عالمية للأطراف المعنية في مجال الملكية الفكرية</li> </ul>	4,151	البنية التحتية والمنصات
<ul style="list-style-type: none"> <li>تعزيز التعاون مع الأطراف المعنية بشأن مسائل سياسات الملكية الفكرية والمنافسة</li> <li>شحذ الحوار بشأن دور الملكية الفكرية في دعم الحلول التي تعالج تغير المناخ/التكنولوجيا الخضراء، والأمن الغذائي، والصحة العالمية</li> <li>تعزيز مشاركة المجتمعات الأصلية والمحلية في النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية</li> <li>تكثيف الجهود لمكافحة التقليد والقرصنة، ومنع التعدي على الملكية الفكرية</li> <li>تعزيز الحوار العالمي بشأن دور الملكية الفكرية في تحقيق أهداف التنمية المستدامة</li> <li>التواصل مع منظمات الأمم المتحدة، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الصناعي بشأن قضايا الملكية الفكرية، بما في ذلك من خلال مكتب تنسيق الويبو في نيويورك</li> </ul>	14,667	التحديات والشراكات العالمية
<ul style="list-style-type: none"> <li>التقدم نحو تنفيذ نواتج الويبو الخاصة بالبلدان الأقل نمواً للفترة 2022-2031</li> <li>الانخراط الاستراتيجي مع منظومة الأمم المتحدة دعماً للبلدان الأقل نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية</li> </ul>	697	التنمية الإقليمية والوطنية

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	القطاع
<b>1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية</b>	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة (اللجان)	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، حق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشراكات العالمية، والملكية الفكرية
	دخول معاهدة قانون التصميم الخاصة بالرياض حيز النفاذ	العلامات والتصاميم
	دخول معاهدة الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها حيز النفاذ	التحديات والشراكات العالمية
	النسبة المئوية للإخطارات بناء على المعاهدة التي يعالجها مكتب المستشار القانوني بسرعة	الإدارة والمالية والتسيير
<b>2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع</b>	عدد والنسبة المئوية للدول الأعضاء الراضية عن المشورة التشريعية والسياساتية المقدمة لمعالجة التحديات الناشئة عن الملكية الفكرية والتكنولوجيات الرائدة	البنية التحتية والمنصات
	مستوى رضا المشاركين في الأنشطة المنظمة لتحسين فهم الصلة بين الملكية الفكرية وسياسات المنافسة	التحديات والشراكات العالمية
	مستوى رضا المندوبين الذين يحضرون اجتماعات الجمعية العامة وغيرها من الاجتماعات	قطاع المدير العام
<b>3.2 الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية</b>	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	التحديات والشراكات العالمية
<b>4.2 التفاعل والشراكات الفعالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية</b>	التقدم المحرز في تحقيق نتائج الويبو الرامية إلى تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة لصالح أقل البلدان نمواً للفترة 2021-2030	التنمية الإقليمية والوطنية
	عدد المبادرات التي تقودها الويبو بالشراكة مع الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية	التحديات والشراكات العالمية
	عدد المنظمات غير الحكومية ذات الصلة الاستشارية الدائمة المنخرطة في أعمال الويبو	التحديات والشراكات العالمية



## الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>• دعم التطوير المستمر لأنظمة الملكية الفكرية العالمية</li> <li>• تشجيع الاستخدام الأوسع لأنظمة الملكية الفكرية العالمية التابعة للويبو، وقواعد البيانات العالمية، ومركز التحكيم والوساطة</li> </ul>	30,422	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تعزيز أنشطة التسويق والتواصل الاستراتيجي القائم على البيانات لدفع النمو وزيادة الإيرادات من أنظمة الملكية الفكرية العالمية التابعة للويبو</li> <li>• تحويل تجربة عملاء الويبو من خلال معايير موحدة لخدمة العملاء واستراتيجية إدارة العلاقة مع العملاء</li> <li>• تسخير التكنولوجيات الجديدة لتبسيط تقديم خدمات العملاء وتحسين إمكانية النفاذ إلى الدعم الفني</li> </ul>	24,612	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم البنية التحتية والمنصات
<ul style="list-style-type: none"> <li>• تحسين كفاءة وجودة الخدمات في أنظمة الملكية الفكرية العالمية ومركز التحكيم والوساطة التابعين للويبو، مع إعطاء الأولوية لتهج تركيز على العملاء ولأتمتة العمليات</li> </ul>	267,135	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والإدارة والمالية والتسيير
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ترقية وتعزيز موارد البيانات والمعرفة لدى الويبو: <ul style="list-style-type: none"> <li>- مركز البيانات الإحصائية عن الملكية الفكرية وتقارير الإحصاءات والتنبؤ والإبلاغ عن الأداء</li> <li>- ويبو لكس (WIPO Lex)</li> <li>- قواعد البيانات العالمية للويبو</li> </ul> </li> <li>• الاستفادة من تكنولوجيا التعلم الآلي لدعم إدارة الملكية الفكرية وعملياتها</li> </ul>	18,108	الملكية الفكرية، الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
<ul style="list-style-type: none"> <li>• توسيع قاعدة بيانات WIPO GREEN لتسريع نقل المعارف واعتماد التكنولوجيات المستدامة بيئياً على أرض الواقع</li> <li>• تعزيز الابتكار واعتماد التكنولوجيات ونشرها بالنسبة إلى استراتيجيات المناخ والاستدامة من خلال مشروعات التسريع، والتوفيق بين الجهات، وتوسيع شبكة الأطراف المعنية في WIPO GREEN</li> <li>• تقديم المساعدة التقنية إلى الدول الأعضاء عن طريق مركز التميز في الملكية الفكرية للتصنيع الطبي</li> <li>• تيسير نقل التكنولوجيات الصحية وتكييفها من خلال الشراكات في نقل التكنولوجيا وشراكات الترخيص الطوعي</li> <li>• التشجيع على الابتكار من خلال تيسير النفاذ إلى المعلومات اللازمة للابتكار والتسويق التجاري (مثل ASPI/ADI/R4life)</li> </ul>	6,859	التحديات والشراكات العالمية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار التنمية الإقليمية والوطنية

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	القطاع
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مجموع الأعضاء معدل الإيداع التجديدات	العلامات والتصاميم، والتنمية الإقليمية والوطنية البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، والتنمية الإقليمية والوطنية العلامات والتصاميم
	مستوى رضا المكاتب عن أنشطة الويبو العالمية التعاونية وأنشطة المساعدة التي يقدمها المكتب الدولي عدد الزائرين الفريدين المتكررين لأنظمة قواعد البيانات العالمية - ركن البراءات - قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم - قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	البراءات والتكنولوجيا الملكية الفكرية، والتنمية الإقليمية والوطنية
	مستوى رضا المستخدمين عن قواعد البيانات العالمية للويبو عدد الزائرين الفريدين لمركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية عدد الزائرين الفريدين لقاعدة بيانات ويبو لكس (WIPO Lex)	البنية التحتية والمنصات الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
	مستوى استخدام خدمات الويبو البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقوق	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مؤشر رضا العملاء مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي مهلة رد العميل	البنية التحتية والمنصات البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، والملكية الفكرية، والإدارة والمالية والتسيير
	تكلفة الوحدة	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، والإدارة والمالية والتسيير



التحديات والشراكات العالمية، والتنمية الإقليمية والوطنية	عدد حالات التوفيق بين الباحثين عن التكنولوجيا الخضراء ومقدميها عبر منصة WIPO GREEN وعن طريق مشروعات التسريع	3.3 تيسير تكييف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية
التحديات والشراكات العالمية	عدد البلدان التي تمت مساعدتها للنفاذ إلى معلومات البراءات المتعلقة بالتكنولوجيات الخضراء المتاحة في الملك العام بدعم من قاعدة WIPO GREEN	
التحديات والشراكات العالمية	عدد الشركات التي تم إنشاؤها في إطار مركز التميز في الملكية الفكرية للتصنيع الطبي، والتي أظهرت استخداماً للملكية الفكرية في جهودها نحو إبرام اتفاقات نقل التكنولوجيا أو منح الترخيص	
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	عدد الزائرين الفريدين للمنشورات والأدوات والمنصات في مجالات دعم الابتكار، ونقل التكنولوجيا، وتسويق الملكية الفكرية	

## الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
• تنسيق تنفيذ أجندة التنمية وتطوير الأنشطة المتعلقة بالتعاون بين بلدان الجنوب، وبين الشمال والجنوب، والتعاون الثلاثي بشكل أكبر	3,427	التنمية الإقليمية والوطنية
• تنفيذ مشروعات موجهة نحو التأثير وموجهة نحو المجتمع، بما في ذلك في البلدان الأقل نمواً، لدعم الملكية الفكرية من أجل التنمية	30,665	العلامات والتصاميم، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والبراءات والتكنولوجيات، والتنمية الإقليمية والوطنية
• دعم المبادرات التنموية عالية التأثير في الدول الأعضاء، من خلال تمكين المجتمعات من استخدام الملكية الفكرية بوصفها حافزاً للتحويل الاجتماعي والاقتصادي (صندوق تسريع التنمية)	3,124	التنمية الإقليمية والوطنية
• تسريع تنفيذ خطة عمل بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية واستراتيجية تمكين الشباب (IP-YESI)، بالتعاون مع الشركاء المحليين والإقليميين والدوليين	2,552	البراءات والتكنولوجيات، والتحديات والشراكات العالمية
• تقديم أدوات مخصصة ونصائح تشريعية للدول الأعضاء لتحديث وتبني قوانين وسياسات ولوائح الملكية الفكرية الوطنية المتوازنة والفعالة	14,364	البراءات والتكنولوجيات، والعلامات والتصاميم، وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشراكات العالمية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
• تعزيز المنشورات الرئيسية مثل مؤشر الابتكار العالمي، والتقرير العالمي للملكية الفكرية، ودراسات الاقتصاد الإبداعي.	8,260	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
• تطوير المهارات والمعارف في مجال الملكية الفكرية من خلال: "1" دورات أكاديمية الويبو؛ و"2" توسيع برامج الماجستير المشتركة؛ و"3" تعزيز مؤسسات التدريب الوطنية في مجال الملكية الفكرية؛ و"4" إطلاق شهادات مهارات جديدة في مجال الملكية الفكرية، وبرامج تعليم إلكتروني موجهة وبرامج هجينة؛ و"5" تحسين المواد التدريبية وأدوات التعلم	37,346	البراءات والتكنولوجيات، والعلامات والتصاميم، وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشراكات العالمية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
• تمكين المجتمعات من خلال التدريب، والإرشاد، والتوفيق بين الجهات، والمساعدة التقنية، وتطوير موارد ميسرة في مجالات الملكية الفكرية والمعرفة التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية.	1,170	التحديات والشراكات العالمية
• تطوير نموذج بيانات للاقتصاد الإبداعي لفهم وتقييم وتحليل القدرات والإمكانات الإبداعية في الدول الأعضاء.	14,794	حقوق المؤلف والصناعات الإبداعية
• تشجيع المؤسسات الإبداعية والمبدعين الأفراد على الاستفادة من حقوق المؤلف والحقوق المجاورة من خلال: "1" دعم منظمات الإدارة الجماعية؛ و"2" زيادة الوعي بحقوق المبدعين وممارسات الإدارة ذات الصلة؛ و"3" تطوير وتعزيز CLIP؛ و"4" توسيع خدمة الكتب العالمية التابعة لاتحاد الكتب الميسرة.		
• مساعدة رواد الأعمال، وخصوصاً المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة، على الاستفادة من الملكية الفكرية لازدهار في السوق العالمية من خلال برنامج الويبو العالمي لتمكين ريادة الأعمال.	28,204	حقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
• تعزيز نقل التكنولوجيا ودعم الابتكار من خلال مزيد من تطوير برامج مثل مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار ومكاتب نقل التكنولوجيا، وإنشاء منصات وأدوات وموارد لخدمات ملكية فكرية عالية الجودة.		
• توفير أنظمة أعمال متعددة الأوجه لمكاتب الملكية الفكرية، خاصة في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً، وذلك من خلال: "1" توسيع نطاق مجموعة برامج مكتب الويبو لتشمل التسجيل الطوعي لحق المؤلف والأشكال غير التقليدية للتسجيل أو الإخطار؛ و"2" توسيع نطاق نموذج سجل الملكية الفكرية لرابطة أمم جنوب شرق آسيا ليشمل مناطق أخرى؛ و"3" تعزيز خدمات الويبو للنفاذ الرقمي	17,793	الملكية الفكرية، والتنمية الإقليمية والوطنية



## برنامج الويبو العالمي لتمكين ريادة الأعمال



## منصة خدمات شاملة لرواد الأعمال

يسعى برنامج الويبو العالمي لتمكين ريادة الأعمال إلى تزويد رواد الأعمال في جميع أنحاء العالم بالدعم المنظم والشامل والملمس لاستخدام الملكية الفكرية بغية تعظيم إمكانات أعمالهم وتعزيز القدرة التنافسية في الأسواق المحلية والعالمية. صُمم البرنامج ليكون بمثابة منصة خدمات شاملة، تقدم لرواد الأعمال نهجاً تدريجياً لدمج الملكية الفكرية في رحلة أعمالهم، بما في ذلك تسجيل الملكية الفكرية وإنفاذها وحل النزاعات والتسيير والاستراتيجية. ويقوم على ثلاثة ركائز أساسية، تتمثل في معرفة ملكيتك الفكرية وتأمينها والنمو في إطارها، وسيمكن رواد الأعمال من استخدام حقوق الملكية الفكرية للنمو والنجاح.

معرفة ملكيتك الفكرية	تأمين ملكيتك الفكرية	النمو في إطار ملكيتك الفكرية
<ul style="list-style-type: none"> <li>سلسلة أدلة الملكية الفكرية للشركات</li> <li>دراسات تجريبية عن استخدام الملكية الفكرية من قبل الشركات الصغيرة والمتوسطة</li> <li>قائمة مرجعية للشركات الصغيرة والمتوسطة لمراجعة استراتيجية الملكية الفكرية</li> <li>أداة WIPO IP Diagnostics</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>برنامج الويبو لمساعدة المخترعين</li> <li>التعاون التجريبي مع مكاتب الملكية الفكرية لدعم إبداعات الملكية الفكرية بواسطة رواد الأعمال</li> <li>تسوية المنازعات والدعم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>مكتب مساعدة مخصص للملكية الفكرية لرواد الأعمال</li> <li>حلقة عمل بشأن الملكية الفكرية منتهى يوم واحد</li> <li>حلقات إدارة الملكية الفكرية</li> <li>برنامج توجيه الأعمال لرواد الأعمال</li> <li>منصة المؤسسات الداعمة للشركات الصغيرة والمتوسطة (SSIP)</li> </ul>

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	القطاع
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	تنفيذ موضوعات الملكية الفكرية والتنمية التي نوقشت في إطار لجنة التنمية عدد المشروعات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشروعات المنفذة من خلال أطر الشراكة، التي حققت فوائدها المتوقعة أو أكملت معالم مهمة التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الويبو بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية	التنمية الإقليمية والوطنية البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية، والتنمية الإقليمية والوطنية قطاع المدير العام (على نطاق المنظمة)
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة عدد الدول الأعضاء ومكاتب الملكية الفكرية دون الإقليمية والإقليمية التي تستخدم أدوات الويبو ومنهجياتها لتعزيز منظومتها الخاصة بالملكية الفكرية والابتكار عدد البلدان الأقل نمواً المقرر تخرجها باستخدام برنامج دعم التخرج التابع للويبو مستوى اعتماد الخدمات البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقوق التي وضعتها أو تدعمها الويبو عدد الزائرين الفريدين للمواقع الإلكترونية لمؤشر الابتكار العالمي عدد البلدان التي تستخدم مؤشر الابتكار العالمي في وضع استراتيجيات الابتكار ومنظومة الابتكار التواصل مع الدول الأعضاء المعنية بشأن مجموعات البيانات المفقودة أو غير المحدثة مستوى رضا القضاة المشاركين في منتدى القضاة.	البراءات والتكنولوجيا، والعلامات والتصاميم، وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية، والتنمية الإقليمية والوطنية التنمية الإقليمية والوطنية التنمية الإقليمية والوطنية الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة تكوين الكفاءات والتدريب في مجال قانون البراءات وما يتصل به من مسائل مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال العلامات التجارية والتصاميم والصناعية والمؤشرات الجغرافية	البراءات والتكنولوجيا العلامات والتصاميم

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	القطاع
	التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الويبو لتمكين الشباب في مجال الملكية الفكرية (IP-YES!)	التحديات والشركات العالمية
	مستوى رضا المشاركين في برامج الويبو للتدريب وتنمية المهارات	حق المؤلف والصناعات الإبداعية، والتحديات والشركات العالمية، والتنمية الإقليمية والوطنية
	مستوى استخدام المهارات المكتسبة من برامج الويبو للتدريب وتنمية المهارات	التنمية الإقليمية والوطنية
	النسبة المئوية للمشاركين الذين أكملوا بنجاح برامج التدريب القائمة على المهارات	التنمية الإقليمية والوطنية
	نسبة نجاح المشاركين الذين خضعوا لاختبارات قائمة على المعرفة والمهارات في إطار الدورات المتقدمة للتعلم عن بُعد	التنمية الإقليمية والوطنية
	عدد مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية	التنمية الإقليمية والوطنية
	عدد الأشخاص الذين ذُربوا في مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية	التنمية الإقليمية والوطنية
	عدد البلدان التي نفذت نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي.	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً التي تستخدم منصة WIPO Connect	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
	اتحاد الكتب الميسرة: عدد الكتب الميسرة المقدمة إلى أشخاص ذوي إعاقة في قراءة المطبوعات	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
	عدد المبدعين الذين يستخدمون منصة اتحاد الويبو للمبدعين	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
	مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي	التحديات والشركات العالمية
	عدد الزائرين الفريدين للمنشورات والأدوات والمنصات في مجال تحليلات الملكية الفكرية	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
	عدد الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
	عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي رُفِعَ مستوى نضجها	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
	مستوى رضا كيانات نقل التكنولوجيا والهيئات الأخرى عن الخدمات التي تقدمها الويبو	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
	عدد الزائرين الفريدين للخدمات الشبكية الموجهة إلى المخترعين والشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك عدد الزائرين الذين يزولون مواد	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
	عدد الوسطاء من الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو وأدواتها	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
5.4 بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية	عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو أو أدواتها، بما في ذلك تلك التي تنفذ إلى المنظمة عبر وسطاء	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، والتنمية الإقليمية والوطنية
	عدد الوثائق المتبادلة عبر نظام WIPO DAS	البنية التحتية والمنصات
	متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها مكاتب الملكية الفكرية التي تحصل على مساعدات عن طريق مجموعة تطبيقات نظام أمانة الملكية الفكرية	الملكية الفكرية، والتنمية الإقليمية والوطنية

## الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة

الأولويات	الميزانية (بآلاف الفرنكات السويسرية)	القطاع
<ul style="list-style-type: none"> <li>دفع عجلة الإصلاح والكفاءة داخل الويبو وباعتبارها رائدة داخل منظومة الأمم المتحدة، لا سيما في مجالات: <ul style="list-style-type: none"> <li>- الإدارة القائمة على النتائج</li> <li>- الإدارة المالية الحكيمة، وإدارة المخاطر، والضوابط الداخلية</li> <li>- المشتريات وخدمات السفر المركزية</li> </ul> </li> <li>تسريع التحول الرقمي المستدام، بما في ذلك عن طريق: "1" اعتماد نهج تسليم المنتجات لخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ "2" وتعزيز خدمات السداد للزبائن العالميين الذين يؤدون الرسوم؛ "3" وتبسيط العمليات في الجيل التالي من نظام تخطيط الموارد المؤسسية؛ "4" واستكشاف استخدام تكنولوجيا الذكاء الاصطناعي لتعزيز عملية اتخاذ القرارات القائمة على البيانات</li> <li>توفير خدمات لغوية فعالة لدعم التعددية اللغوية بطريقة فعالة من حيث التكلفة باستخدام أحدث تكنولوجيا الترجمة</li> <li>تعزيز الأمن السيبراني، بما في ذلك من خلال تحديد مناطق التقارب بين مجالي الأمن المادي والأمن السيبراني</li> <li>ضمان أن تظل الويبو ملائمة للغرض عن طريق صيانة المباني وتجديدها وتحويلها وتحديثها المستدام</li> </ul>	23,093  95,595  20,055  24,257  32,707	الإدارة والمالية والتسيير، والبراءات والتكنولوجيا
<ul style="list-style-type: none"> <li>تنفيذ مبادرات الموارد البشرية، بما يتماشى مع استراتيجية الموارد البشرية متعددة السنوات، بهدف تحقيق ما يلي: <ul style="list-style-type: none"> <li>- الاستفادة من التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة لمواءمة المهارات والخبرات مع تحقيق الأهداف الاستراتيجية</li> <li>- تبسيط عمليات التوظيف، وتنمية الشراكات وقنوت إعداد المواهب</li> <li>- تعزيز التحول الثقافي في الويبو، لتعزيز الأداء والكفاءة والتواصل المفتوح وتكافؤ الفرص والتعاون متعدد الوظائف</li> <li>- إعطاء الأولوية للتعليم والتطوير مع التركيز على القيادة وإدارة الأداء والمساءلة</li> <li>- تسريع رؤية الموارد البشرية الموحدة لبلورة تطور وظائف الموارد البشرية إلى شريك ذي قيمة مضافة</li> <li>- تنفيذ إطار عمل للسلامة والصحة المهنية لتعزيز وجود بيئة عمل آمنة وصحية</li> </ul> </li> </ul>	17,501	الإدارة والمالية والتسيير (قطاع المدير العام)
<ul style="list-style-type: none"> <li>مبادرات إشراف داخلي لتعزيز المساءلة وفعالية العمليات والحوكمة وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية</li> </ul>	6,295	الإدارة والمالية والتسيير (قطاع المدير العام)

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	القطاع
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	نسبة الإنفاق على أنشطة التعاون مع منظومة الأمم المتحدة مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن خدمات الترجمة التحريرية والشفهية تكلفة كلمة الترجمة نسبة النساء في المناصب من ف-4 إلى د-2 التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الويبو لإدماج منظور الإعاقة نسبة متطلبات خطة العمل المُطَبَّقة على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP) التي تم استيفائها أو تجاوزها النسبة في كل منطقة	الإدارة والمالية والتسيير البراءات والتكنولوجيا البراءات والتكنولوجيا قطاع المدير العام قطاع المدير العام قطاع المدير العام قطاع المدير العام
2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وآمنة ومستدامة	قدرة معززة على الكشف عن تهديدات أمن المعلومات والاستجابة لها والتعافي منها، بما يضمن حداً أدنى لتعطّل الأعمال تحسين تقديم الخدمات للأطراف المعنية الخارجية (مؤشر Apdex) تحسين تقديم الخدمات للأطراف المعنية الداخلية (مؤشر CSAT) يمضي تحويل نظام تخطيط الموارد المؤسسية قُدماً وفقاً للجدول الزمني رفيع المستوى المعتمد	الإدارة والمالية والتسيير الإدارة والمالية والتسيير الإدارة والمالية والتسيير الإدارة والمالية والتسيير
3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي	تأكيد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولائحته ومعايير إيباساس عائد الاستثمارات للمحافظ الاستثمارية الاستراتيجية والأساسية رأي الإشراف الداخلي بشأن مدى كفاية الضوابط الداخلية الرئيسية وفعاليتها في الويبو تحقيق وفورات في تكاليف السلع والخدمات التي تشتريها الويبو	الإدارة والمالية والتسيير الإدارة والمالية والتسيير الإدارة والمالية والتسيير الإدارة والمالية والتسيير

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	القطاع
	عدم تدخل كبار الأطراف المعنية ومراعاتها للاستقلالية	قطاع المدير العام
	عدد توصيات الإشراف المقبولة	قطاع المدير العام

## المخاطر

12. السعي إلى مستوى مقبول من المخاطر أمر أساسي للاضطلاع بأنشطة المنظمة وعنصر لا يتجزأ من تخطيط الويبو وعملياتها اليومية، مما يمكنها من مراعاة أوجه عدم اليقين التي قد تؤثر في تحقيق النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء الرئيسية. ويحدّد بيان المنظمة بشأن قابلية تحمل المخاطر مستوى المخاطر المقبول وعملية الإدارة التي تشرف عليه. وتؤثر المخاطر التنظيمية التالية في كل القطاعات، فيجري تقييمها ورصدها وتناولها على مدى الثنائية. ويتضمن التسلسل الهرمي للمخاطر لدينا مخاطر رئيسية تهدد تحقيق النتائج المرتقبة المحددة في هذه الوثيقة، في حين تُستخدم الأنظمة المؤسسية لتعقب المخاطر على المستوى التشغيلي. يعرض الجدول أدناه المخاطر التنظيمية والاستجابات للمخاطر والمخاطر المتبقية المستهدفة للثنائية.

المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية مستهدف
تسوء الظروف الجغرافية السياسية أو الاقتصادية أو المالية أو الصحية العالمية، مما يؤثر سلباً في تقديم الويبو للخدمات للأطراف المعنية والزبائن والدول الأعضاء. <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	تعزيز رصد جميع المخاطر تحت إشراف فريق إدارة المخاطر. كما ستعمل المنظمة على تعزيز مرونتها المالية والتشغيلية، تتيح التكيف السريع مع الظروف الخارجية المتغيرة.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
تراجع الثقة في أطر الملكية الفكرية أو انخفاض مشاركة الدول الأعضاء أو الأطراف المعنية يقلل من دور الويبو ومصداقيتها ونفوذها. <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	توسيع نطاق مبادرات التوعية التي تستهدف الأطراف المعنية الناشئة، مثل الشباب، لتوسيع نطاق فهم وجهة الملكية الفكرية وأهميتها. تسهيل ودعم بيئة مؤاتية وفعالة لمداوات الدول الأعضاء وأنشطتها المتعلقة بما يعينها من مجالات الملكية الفكرية، مع التركيز على التحديات الناشئة في مجال الملكية الفكرية.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
يؤدي انخفاض الإيرادات المتعلقة بالأنشطة المدرة للدخل إلى خفض إيرادات الثنائية ما يهدد الاستدامة المالية للمنظمة. <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	يتم تحليل التوقعات المتداولة ربع السنوية للإيرادات والطلب مقابل تنبؤات الثنائية. تنفيذ استراتيجية تسويقية مستهدفة تستفيد من التسويق الرقمي وتحليلات البيانات والجهود المبذولة داخل الدولة لزيادة استخدام أنظمة الملكية الفكرية العالمية. تسريع عملية التحول من النهج المعتمد على الإيرادات إلى النهج المعتمد على مودع الطلب لأنظمة الملكية الفكرية العالمية، مع التركيز على تعزيز تجربة المستخدم وتبسيط العمليات وتقديم خدمات ذات قيمة مضافة.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
تتعرض الويبو ومقدمو الخدمات الخارجيون لمخاطر تنشأ عن الجرائم السيبرانية أو غيرها من اختراقات الأمن السيبراني، وتؤدي بشكل عرضي أو غير قانوني إلى إتلاف بيانات سرية أو شخصية ترسلها المنظمة أو تخزينها أو تعالجها بطريقة أخرى، أو إلى فقدان تلك البيانات أو تغييرها أو الكشف غير المصرح به عنها أو النفاذ إليها. <b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>	التنفيذ المستمر لاستراتيجية شاملة لأمن المعلومات، بما في ذلك توفير مخصصات للتوعية والرصد والمراقبة، وتعزيز الرقابة على مقدمي الخدمات الخارجيين، وإجراء اختبار أمني مستقل، للاستجابة لخطر خرق البيانات.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
يتيح التقدم السريع للذكاء الاصطناعي (AI) إمكانية تعزيز خدمات الويبو. ومع ذلك، فإن عدم الاستفادة من مزايا الذكاء الاصطناعي في الوقت المناسب قد يؤدي إلى ضياع فرص تحسين الكفاءة والابتكار والدعم ورضا الأطراف المعنية. <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	تيسير الحوار بين الدول الأعضاء والخبراء والأطراف المعنية لتعزيز نهج متوازن لقضايا الذكاء الاصطناعي والملكية الفكرية. استكشاف الإدماج المسؤول لأدوات الذكاء الاصطناعي في خدمات الويبو التي تواجه العملاء والخدمات الداخلية لتحسين تقديم الخدمات وتجربة المستخدم، مع الحفاظ على الإشراف والخبرة البشرية الأساسية.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
وقوع حدث غير متوقع يعطل قدرة الويبو على أداء أنشطتها الهامة. قد ينتج التعطيل عن عدم توفر مبانئها أو أنظمتها أو موظفيها لفترة طويلة. <b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>	يشمل إطار مرونة الويبو استراتيجيات التأهب والاستجابة للأعطال غير المتوقعة. يتم إرساء الحوكمة والمساءلة من خلال الأدوار والمسؤوليات والإجراءات المحددة في خطط المنظمة لإدارة الأزمات واستمرارية الأعمال.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

## الميزانية 27/2026 بحسب غرض الإنفاق

13. سجّلت التكلفة المقدّرة في بند "الوظائف" في 27/2026 ارتفاعاً طفيفاً قدره 8.5 مليون فرنك سويسري أو 1.7 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. وسجّلت التكلفة المقدّرة في بند "الموظفون المؤقتون" ارتفاعاً قدره 5.8 مليون فرنك سويسري أو 33.6 في المائة.

الجدول 6: الميزانية 27/2026 بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للسنة 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية بعد التحويلات 25/2024	برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 27/2026	
			المبلغ	%
<b>ألف. موارد الموظفين</b>				
الوظائف	494,532	486,072	8,460	%1.7
الموظفون المؤقتون	23,206	17,373	5,833	%33.6
تكاليف الموظفين الأخرى	3,152	3,152	-	-
<b>المجموع الفرعي، ألف بدون المبالغ غير المخصصة</b>	<b>520,890</b>	<b>506,597</b>	<b>14,294</b>	<b>%2.8</b>
غير المخصّص (الموظفون)	4,500	5,571	(1,071)	%19.2-
<b>المجموع، ألف</b>	<b>525,390</b>	<b>512,168</b>	<b>13,223</b>	<b>%2.6</b>
<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>				
<b>المتدربون وزمالات الويبو</b>				
المتدربون	1,424	1,089	335	%30.8
زمالات الويبو	20,875	17,913	2,962	%16.5
المجموع الفرعي	22,299	19,002	3,297	%17.4
<b>الأسفار والتدريب والمنح</b>				
بعثات الموظفين	12,403	10,392	2,011	%19.3
أسفار أطراف أخرى	18,839	18,121	718	%4.0
المجموع الفرعي	31,242	28,513	2,729	%9.6
<b>الخدمات التعاقدية</b>				
المؤتمرات	11,835	10,307	1,528	%14.8
النشر	15	228	(213)	%93.4-
الخدمات التعاقدية الفردية	43,910	43,246	664	%1.5
الخدمات التعاقدية الأخرى	187,291	180,047	7,244	%4.0
المجموع الفرعي	243,052	233,828	9,223	%3.9
<b>تكاليف الخدمات المالية</b>				
المجموع الفرعي	500	500	-	-
<b>مصرفات التشغيل</b>				
المباني والصيانة	49,631	49,847	(216)	%0.4-
الاتصالات	1,828	2,381	(553)	%23.2-
التمثيل والمصرفات التشغيلية الأخرى	1,757	1,968	(211)	%10.7-
خدمات الأمم المتحدة المشتركة	2,030	1,952	79	%4.0
المجموع الفرعي	55,246	56,147	(901)	%1.6-
<b>المعدات والإمدادات</b>				
الأثاث والمعدات	968	1,120	(152)	%13.6-
الإمدادات والمواد	2,442	3,422	(980)	%28.6-
المجموع الفرعي	3,410	4,542	(1,133)	%24.9-
<b>المجموع الفرعي، باء بدون المبالغ غير المخصصة</b>	<b>355,748</b>	<b>342,532</b>	<b>13,216</b>	<b>%3.9</b>
غير المخصّص (خلاف الموظفين)	4,000	2,600	1,400	%53.8
<b>المجموع، باء</b>	<b>359,748</b>	<b>345,132</b>	<b>14,616</b>	<b>%4.2</b>
<b>المجموع</b>	<b>885,139</b>	<b>857,300</b>	<b>27,839</b>	<b>%3.2</b>

ملاحظة: تتضمن الميزانية 25/2024 بعد التحويلات مبالغ التحويلات حتى 31 يناير 2025.

14. وارتفعت التكاليف المقدّرة في بند "المتدربون وزمالات الويبو" في 27/2026 بمقدار 3.3 مليون فرنك سويسري أو 17.4 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. ويعكس ذلك النمو المطرد لبرنامج الخبراء الشباب (YEP) بهدف استقطاب المواهب الشابة وتزويدهم بخبرة مهنية في الويبو.

15. ويمكن ملاحظة ارتفاع بمقدار 2.7 مليون فرنك سويسري أو بنسبة 9.6 في المائة في بند "الأسفار والتدريب والمنح" مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. وهذا ينعكس، إضافة إلى: "1" زيادة عامة في تكلفة السفر؛ "2" واستمرار إعادة التركيز على تقديم المساعدة التقنية إلى مجموعة واسعة من



الأطراف المعنية، بما في ذلك من خلال مشروعات مستدامة وذات أثر؛ "3" وإنشاء برنامج بيانات الاقتصاد الإبداعي؛ "4" ومواصلة تطوير جوائز الويبو؛ "5" وتوسيع نطاق الدعم المقدم إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الداعمة لها؛ "6" وإنشاء برنامج تدريبي للحصول على شهادات لموظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.

16. وارتفعت التكلفة المقدرة في بند "الخدمات التعاقدية" في 27/2026 بمقدار 9.2 مليون فرنك سويسري أو 3.9 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. وتُعزى تلك الزيادة أساساً إلى ما يلي: "1" تعزيز قدرات الأمن السيبراني؛ "2" ودراسة تجديدات مبنى AB؛ "3" وشراكات جديدة متعلقة بالبحوث الاقتصادية؛ "4" وتطوير جيل جديد من أداة تشخيص الملكية الفكرية للشركات الصغيرة والمتوسطة؛ "5" ورفع مستوى حلقات إدارة الملكية الفكرية؛ "6" ونظام جديد لإدارة العلاقات مع الزبائن (CRM)؛ "7" وتطوير وظيفة البحث في الكشف التسلسلي في نظام ركن البراءات؛ "8" والمشروع العالمي الجديد للمعرفات؛ "9" وزيادة تكلفة المدرسين الأكاديميين ومستشاري مؤسسات التدريب في مجال الملكية الفكرية وموردي WIPO Connect؛ "10" ومواصلة تطوير منصة النشر الرقمي؛ "11" وإسناد خدمات السفر المركزية جزئياً إلى جهات خارجية. وقابل ذلك جزئياً انخفاض كبير في تكلفة الترجمة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات.

17. ظلت "تكاليف الخدمات المالية" المقدرة للفترة 27/2026 مستقرة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024.

18. وسجّل بند "المصروفات التشغيلية" في 27/2026 انخفاضاً طفيفاً قدره 0.9 مليون فرنك سويسري أو 1.6 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. ويُعزى الانخفاض في المقام الأول إلى انخفاض أحجام عمليات إرسال البريد وأسعار الكهرباء.

19. وانخفضت التكاليف المقدرة للمعدات والإمدادات في 27/2026 بمبلغ 1.1 مليون فرنك سويسري أو 24.9 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024، ويُعزى ذلك في المقام الأول إلى انخفاض عمليات شراء المعدات والإمدادات والمواد المتعلقة بالأمن.

## تكاليف الموظفين

### المنهجية

20. بلغت تكاليف الموظفين للثلاثية 27/2026 525.4 مليون فرنك سويسري. ولا تزال تُحسب على أساس التكاليف الفعلية للوظائف المشغولة وتكملها افتراضات التخطيط المبينة فيما يلي. وتُحسب تكاليف الوظائف الشاغرة على أساس تكلفة معيارية.

21. ويستند حساب التكاليف الفعلية إلى أحدث جداول المرتبات وجدول الأجور الداخلة في حساب المعاش التقاعدي للأمم المتحدة للموظفين من الفئة الفنية وما فوقها وموظفي الخدمات العامة، والبيانات المتاحة الخاصة بالإعالة والسياسات والاستحقاقات المطبقة على جميع المزايا الأخرى التي يستفيد منها الموظفون.

22. وتشمل منهجية حساب التكاليف عناصر تكلفة عدة تُشتق على مستوى الوظيفة وتُجمع لتحديد تكلفة إجمالية لموارد الموظفين.

### افتراضات التخطيط

- يستند حساب تكلفة المرتبات للوظائف المشغولة في 27/2026 إلى جداول المرتبات السارية التي أقرتها لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) والزيادات الناتجة عن الترقية داخل الرتبة. ويُطبّق جدول الفئة الفنية وما فوقها الساري الذي أقرته لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) اعتباراً من يناير 2025؛ وجدول فئة الخدمات العامة الساري اعتباراً من سبتمبر 2024.
- ويُطبّق سعر الصرف ومضاعف تسوية مقر العمل الساريان اعتباراً من فبراير 2025.
- ويطبّق سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الفرنك السويسري بنسبة 1:1 لحساب الأجور الداخلة في حساب المعاش التقاعدي. ويُطبّق جدول الفئة الفنية وما فوقها الساري الذي أقرته لجنة الخدمة المدنية الدولية (ICSC) اعتباراً من فبراير 2025. ويُطبّق جدول فئة الخدمات العامة الساري اعتباراً من سبتمبر 2024.
- وتقدر جميع المزايا والاستحقاقات المطبقة بالنسبة للوظائف المشغولة، وبما فيها منحة التعليم وإجازة زيارة الوطن، على مستوى الوظيفة مع مراعاة أحدث المعلومات عن المرتبات.
- زِيدت مخصصات الاشتراكات الطبية لمراعاة زيادة سنوية بنسبة 10 في المائة في أقساط التأمين في 27/2026.
- لا يُقترح إنشاء وظائف إضافية في 27/2026. يظل العدد الإجمالي للوظائف مستقرّاً عند 1,232 وظيفة كما كان في برنامج العمل والميزانية 25/2024. وأنشئت عشر وظائف مؤقتة جديدة لتعزيز خدمات الويبو للشركات الصغيرة والمتوسطة، ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار، وتحليلات البيانات من أجل النمو المستقبلي، وبرنامج الاقتصاد الإبداعي، وأكاديمية الويبو، وWIPO GREEN، والأمن السيبراني، ووسائل التواصل الاجتماعي، والتدريب الداخلي.
- وطُبقت نسبة عامة للوظائف الشاغرة قدرها 5.5 في المائة على حساب التكاليف العامة للوظائف لمراعاة حالات التقاعد المقبلة ومهلة إنجاز التوظيف.
- وبعد الحصول على موافقة الدول الأعضاء في عام 2022، حُصّص اعتماد نسبته 10 في المائة للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للوظائف المحددة المدة؛ وفُرضت رسوم لإنهاء الخدمة نسبته 2 في المئة على الوظائف المؤقتة، مماثلةً للثلاثية 25/2024.
- وتشمل التكاليف الأخرى للموظفين مخصصات التأمين ضد حوادث العمل (900,000 فرنك سويسري) وصندوق المعاشات التقاعدية المغلق (700,000 فرنك سويسري) وتكاليف التقاضي (400,000 فرنك سويسري) وبرنامج الويبو للمكافآت والتقدير (1,152,000 فرنك سويسري).

- وتبلغ مخصصات إعادة التصنيف في الميزانية 4 ملايين فرنك سويسري مقيّدة في بند "غير المخصّص (الموظفون)" لتنفيذ التغييرات في رتب الوظائف.
  - تم الإبقاء على مخصصات تكاليف ساعات العمل الإضافية مستقرة، مقارنةً بالثنائية 25/2024، عند 0.5 مليون فرنك سويسري، في "غير المخصّص (الموظفون)".
23. واستناداً إلى افتراضات التخطيط المذكورة آنفاً، تصل زيادة تكاليف الموظفين في 27/2026 إلى 13.2 مليون فرنك سويسري أو 2.6 في المائة مقارنةً ببرنامج العمل والميزانية 25/2024. وظلت حصة تكاليف الموظفين المخصصة مقارنةً بالميزانية الإجمالية مستقرة عند نسبة 59 في المائة في 27/2026 مقارنةً بالثنائية 25/2024.

## موارد الأنشطة الإنمائية وأنشطة أجندة التنمية

24. ستواصل المنظمة في الثنائية 27/2026 تعزيز تنفيذ أنشطة الويبو الموجهة نحو التنمية، مسترشدةً بتوصيات أجندة الويبو للتنمية<sup>9</sup> والمبادئ المكرّسة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030. ويرد في المرفق التاسع عرض لأهداف التنمية المستدامة التي تساهم المنظمة في تحقيقها. ويُشار في الجزء السري الخاص بكل قطاع إلى أهداف التنمية المستدامة التي يساهم ذلك القطاع في تحقيقها.



### صندوق الويبو لتسريع التنمية

#### الارتقاء بالتنمية القائمة على الملكية الفكرية إلى المستوى التالي

سيُعزّز صندوق تسريع التنمية تأثير المشروعات المستهدفة التي ستمكّن المجتمعات من استخدام الملكية الفكرية كدافع للتحوّل الاجتماعي والاقتصادي. ويفضل نجاح مبادرات إعادة البناء في 2024/25، سينقل هذا الصندوق الجديد التنمية القائمة على الملكية الفكرية إلى المستوى التالي عن طريق البناء على ما تم إرساؤه من أسس في المساعدات الإنمائية للملكية الفكرية بغية تعميق التأثير وضمان الاستدامة على المدى البعيد.

وقد قُسمت مشروعات إعادة البناء دعماً حاسماً في الاستفادة من الملكية الفكرية لتحقيق الانتعاش الاقتصادي وبناء القدرات. وقد عزّزت تعليم الملكية الفكرية عبر مبادرات مثل مشروع Uchi CreActive في بيرو، الذي مكّن أطفال مجتمع أولخون من حماية تراثهم الثقافي وتعزيز الإبداع والابتكار منذ سن مبكرة في الوقت ذاته. وفي الصناعات الثقافية والإبداعية، ساعدت المشروعات المجتمعات في حماية أعمالها وتسويقها، على غرار ما حدث في ترينيداد وتوباغو، حيث جرى تطوير استراتيجية الملكية الفكرية للكرنفال لحماية التقاليد الثقافية وخلق فرص اقتصادية جديدة للفنانين وفناني الأداء.

وفي ظل تطور المشهد، ثمة حاجة إلى التحوّل أكثر نحو تدخلات تتمحور أكثر حول المجتمع وموجهة نحو تحقيق النتائج تُحدث تغييراً قابلاً للتطور. وعليه سيفع صندوق تسريع التنمية هذا التحوّل عن طريق ضمان ترجمة جهود بناء القدرات إلى فوائد ملموسة للمجتمعات المحلية. وسيدعم المبادرات التي توسّع نطاق وصول صغار المنتجين إلى الأسواق ويُقوّي الابتكار "على مستوى القاعدة" ويعزّز حماية الملكية الفكرية للتراث الثقافي ويزوّد قطاعات الأعمال بالأدوات اللازمة لتسويق أفكارها.

وعبر تحسين اختيار المشروعات وإعطاء الأولوية للنتائج القابلة للقياس، سيستفيد صندوق تسريع التنمية من إنجازات الماضي ويخلق فرصاً مستدامة وعالية التأثير للمجتمعات المحلية لدمج الملكية الفكرية على نحو كامل في استراتيجياتها التنموية وإطلاق العنان لإمكاناتها الاقتصادية.

25. ولا يزال تحديد نفقات التنمية للثنائية 27/2026 يستند إلى التعريف المنقّح لنفقات التنمية الذي اعتمدته الدول الأعضاء في الدورة الخامسة والخمسين للجمعية العامة للويبو<sup>10</sup>. ويقيّد الإنفاق في بند "نفقات التنمية" حين يُستخدم لتمويل أنشطة موجهة نحو التنمية تنفذها الويبو لفائدة البلدان النامية وأقل البلدان نمواً والبلدان المتحوّلة، ولا يُخصّص إنفاق معادل للبلدان المتقدمة.

26. وحصة التنمية الإجمالية من ميزانية ثنائية 27/2026 تبلغ 207 مليون فرنك سويسري أي 23.4 في المائة. وترد تفاصيل نفقات التنمية للثنائية 27/2026 بحسب القطاع في الجدول 7 التالي. وترد في المرفق الحادي عشر نفقات التنمية بحسب القطاع في 27/2026 مقابل 25/2024، وتوزيع نفقات التنمية 27/2026 بحسب النتيجة المرتقبة والقطاع. وحُصّص مبلغ قدره 4.5 مليون فرنك سويسري في ميزانية 27/2026 لتنفيذ مشروعات أجندة التنمية (انظر الجدول 8 التالي).

<sup>9</sup> <https://www.wipo.int/ip-development/ar/agenda/recommendations.html>

<sup>10</sup> يمكن الاطلاع على التعريف المنقّح لنفقات التنمية في الوثيقة A/55/4.



## الجدول 7: نفقات التنمية في 27/2026

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للثانية 27/2026			القطاع
المجموع مع مشروعات أجندة التنمية	مشروعات أجندة التنمية	الميزانية	
14,308	-	14,308	البراءات والتكنولوجيا
14,481	380	14,101	العلامات والتصاميم
21,729	835	20,894	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
81,123	2,036	79,087	التنمية الإقليمية والوطنية
18,890	50	18,840	البنية التحتية والمنصات
20,474	705	19,769	التحديات والشركات العالمية
35,495	530	34,965	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
535	-	535	الإدارة والمالية والتسيير
<b>207,034</b>	<b>4,536</b>	<b>202,498</b>	<b>المجموع</b>
<b>%23.4</b>			<b>نفقات التنمية</b>
			<b>كنسبة مئوية من الميزانية الإجمالية</b>
			الصناديق الاستثنائية <sup>1</sup>
			41,142

<sup>1</sup> المبلغ المقدّر توفره لأغراض البرامج في 27/2026.

## الجدول 8: مشروعات أجندة التنمية في 2026/27

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المشروعات	القطاع	الميزانية المقترحة لِلثانية 27/2026
الحد من حوادث العمل والأمراض المهنية من خلال الابتكار والملكية الفكرية	التنمية الإقليمية والوطنية	230
مشروع حول الملكية الفكرية وسياحة المأكولات في بيرو وغيرها من البلدان النامية: تسخير الملكية الفكرية لأغراض تنمية سياحة المأكولات - المرحلة الثانية	العلامات والتصاميم	380
وضع عدد من الاستراتيجيات والأدوات الرامية إلى التصدي لقرصنة حق المؤلف عبر الإنترنت في السوق الرقمية الأفريقية	التحديات والشركات العالمية	330
التنقيب عن النصوص والبيانات لدعم البحث والابتكار في الجامعات والمؤسسات الأخرى ذات التوجه البحثي في أفريقيا	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	255
تمكين الشباب (من الحضنة إلى الثانوية) للابتكار من أجل مستقبل أفضل	التنمية الإقليمية والوطنية	290
التعاون في مجال الملكية الفكرية والابتكار على اعتباره أساساً لنقل التكنولوجيا وطرح مخرجات البحوث في السوق	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	350
حق المؤلف وتوزيع المحتوى في المحيط الرقمي - المرحلة الثانية	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	285
مشروع بشأن الملكية الفكرية وإطلاق العنان لإمكانيات المؤشرات الجغرافية غير الزراعية من أجل تمكين المجتمعات المحلية والمحافظة على الفنون والتقاليد المحلية أو إعادة إحيائها	التنمية الإقليمية والوطنية	450
تعزيز قدرات مكاتب الملكية الفكرية الوطنية في أوقات الأزمات	البنية التحتية والمنصات	50
تعزيز القدرات التعليمية في مجال الملكية الفكرية لدى المؤسسات الأكاديمية الفنية والإبداعية من أجل تشجيع الإبداع	التنمية الإقليمية والوطنية	185
استدامة دور العلامات الجماعية وتعزيزها بصفقتها أداة للتنمية الاقتصادية والثقافية والاجتماعية من خلال نهج إنمائي شامل	التنمية الإقليمية والوطنية	180
تنفيذ الخدمات البديلة لتسوية النزاعات في مكاتب حق المؤلف	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	180
إنشاء مركز للتوقعات والموارد الخاصة باستراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية في الويبو	التنمية الإقليمية والوطنية	210
تمكين فاحصي الملكية الفكرية والاحتفال بهم من المملكة العربية السعودية	التنمية الإقليمية والوطنية	75
تمكين الموسيقيين الشباب الناطقين بالبرتغالية في عصر البث التدفقي للموسيقى	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	295
تطوير استراتيجيات وأدوات لمكافحة التجارة عبر الحدود بالسلع التي تحمل علامة تجارية مُقلّدة في البلدان النامية <sup>1</sup>	التحديات والشركات العالمية	375
النهوض بتطوير سياحة المهرجانات من خلال الملكية الفكرية - اقتراح مشروع مقدم من دولة بوليفيا المتعددة القوميات <sup>1</sup>	التنمية الإقليمية والوطنية	416
<b>المجموع</b>		<b>4,536</b>

<sup>1</sup> رهناً بموافقة لجنة التنمية. وعلى افتراض أن الإطار الزمني للتنفيذ هو 2026-2027.

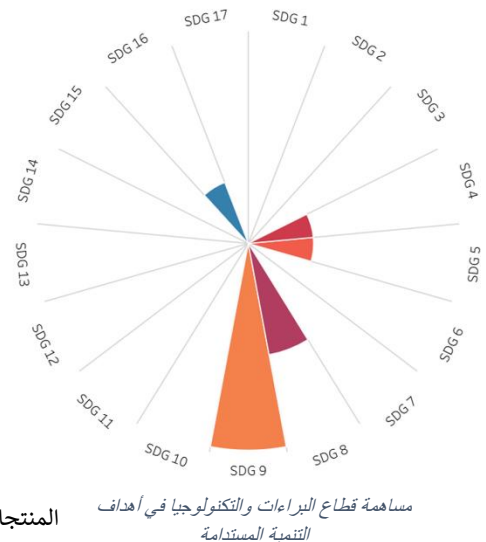
## ثانياً. العرض المالي والنتائج - بحسب القطاع

### البراءات والتكنولوجيا

#### استراتيجيات التنفيذ

إن قطاع البراءات والتكنولوجيا لا يعد فحسب مقر الفريق الذي يدير معاهدة التعاون بشأن البراءات (PCT) وهو مستودع الخبرة في مجال البراءات وبيانات معاهدة التعاون بشأن البراءات في الويبو، بل يتعامل أيضاً مع مجموعة واسعة من قضايا الملكية الفكرية المرتبطة بالتكنولوجيا مثل الأسرار التجارية والبراءات الأساسية المعيارية (SEPs).

ولقد كانت التكنولوجيا وستظل محركاً رئيسياً للابتكار. ولكن، مع التركيز التي يوليه عدد متزايد من البلدان في مختلف مستويات التنمية على التكنولوجيا والابتكار باعتبارهما جزءاً من تقدمها وتنميتها، فقد أحطنا علماً بالطلب المتزايد على مشورة الخبراء في تعزيز الخبرة في مجال البراءات ووضع قوانين وسياسات خاصة بالملكية الفكرية تدعم استخدام التكنولوجيا من أجل النمو. وفي الوقت نفسه، لاحظنا أيضاً طلبات متزايدة من عملائنا الذين يستخدمون معاهدة التعاون بشأن البراءات لحماية الملكية الفكرية الخاصة بهم، مما يمكن الشركات ورواد الأعمال من نقل المنتجات والأفكار عبر الحدود.



وعلى هذا النحو، سنقوم في الثنائية 27/2026 بتكثيف عملنا في عدة مجالات.

**أولاً،** سنركز على جعل معاهدة التعاون بشأن البراءات أكثر كفاءة وفعالية وتوجهاً نحو العملاء، حتى نواصل تقديم قيمة وثيقة الأواصر لعملائنا (*النتيكتان المرتبقتان 1.3 و 2.3*). وعلى الرغم من التحديات الاقتصادية وتردي الإنفاق على البحث والتطوير، فقد ازدادت إيداعات البراءات الدولية بنسبة 0.5 في المائة في عام 2024، ما يعكس انخفاضاً هامشياً في عام 2023 ويمهد الطريق لمزيد من النمو خلال الثنائية. ومن المتوقع أن تظل القطاعات التي تعتمد على الابتكار مثل التكنولوجيات الرقمية والبطاريات والكهربائية والتطورات المتعلقة بالصحة مجالات نمو قوية لإيداعات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

ويمكن أحد التحولات الرئيسية في طموحنا للتواصل مع العملاء والمستخدمين من خلال مبادرات تسويق وتوعية أوثق بالإضافة إلى تحويل تجربة الزبائن. وقد بدأت هذه الرحلة في الثنائية 25/2024 عندما انتقلنا من عملية تعتمد على الإيداعات إلى نهج يركز على مودع الطلب. وإننا نهدف، من خلال تعزيز تجربة الزبائن، وتبسيط العمليات، وتبني الرقمنة، إلى إنشاء سجل أكثر مرونة واستجابةً، وهو أمر ضروري للحفاظ على المركز المالي القوي للويبو وتقديم قيمة أكبر لمستخدمينا. علاوة على ذلك، سيظل الأمن والسرية على رأس أولوياتنا، ما يضمن الثقة في الخدمات التي نقدمها.

**ثانياً،** سيدعم القطاع الدول الأعضاء لتعزيز نظام البراءات الدولي. وسنواصل تقديم خدمات الأمانة المحايدة والفعالة والمهنية الخاصة باللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (SCP)، ودعم الدول الأعضاء في وضع الأجندة وتحقيق النتائج التي يرغبون في رؤيتها (*النتيجة المرتبقة 1.2*). عجلة التكنولوجيا في تطور مستمر. وعليه، سيواصل قطاع البراءات والتكنولوجيا التعاون على مدى الويبو للجمع بين الأطراف المعنية، لمناقشة التحديات والفرص الناشئة التي تنجم عن الاتجاهات التكنولوجية والثقافية والاجتماعية والاقتصادية الجديدة، مع إيلاء اهتمام خاص للتفاعل الجاري بين البراءات والنوحد، والصحة العالمية، والذكاء الاصطناعي، وحماية الأسرار التجارية، إلى جانب الملكية الفكرية الأخرى ذات الصلة بالتكنولوجيا (*النتيجة المرتبقة 2.2*).

**ثالثاً،** سيواصل قطاع البراءات والتكنولوجيا مساعدة الدول الأعضاء على الاستفادة الفعالة من البراءات وغيرها من أشكال الملكية الفكرية المتعلقة بالتكنولوجيا من خلال تقديم مشورة قانونية وسياساتية سليمة وسريعة الاستجابة لسلطات الدول الأعضاء. كما سيعزز قطاع البراءات والتكنولوجيا أيضاً مبادراته في مجال التوعية والدعم والتدريب وتكوين الكفاءات فيما يخص مكاتب الملكية الفكرية والأطراف المعنية الأخرى، من خلال الاستفادة من خبراتنا وشبكاتنا العالمية (*النتائج المرتبقة 1.4 و 2.4 و 3.4*).

**رابعاً،** سيواصل القطاع العمل مع النساء والفتيات، مما يوفر بوابة إلى الملكية الفكرية لتعزيز الابتكار والإبداع، وتعزيز تمكينهن اقتصادياً، فضلاً عن دعم نفاذهن إلى العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات والنظام الإيكولوجي الأوسع نطاقاً. وفي إطار خطة العمل بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية (IPGAP)، وهي خطة العمل الأولى للويبو بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية، أطلقنا قاعدة بيانات للسياسات والمبادرات العالمية الداعمة للنساء والملكية الفكرية في عام 2024. وتعززت هذه المبادرات من خلال اجتماع البحوث العالمي الأول للويبو، الذي جمع أكثر من 130 مشاركاً من 41 بلداً لمعالجة العوائق التي تحول دون مشاركة النساء في الملكية الفكرية. وسيسعى الفريق خلال الثنائية المقبلة إلى عقد شركات جديدة وتوثيق التعاون القائم، لإتاحة فرص تواصل إضافية وقيمة للنساء وضمان تلبية احتياجات ومصالح الدول الأعضاء والأطراف المعنية بشكل فعال (*النتيجة المرتبقة 1.4*).

**خامساً،** وباعتبارها وكالة تخدم جمهوراً عالمياً، فإن دعم التعددية اللغوية أمر بالغ الأهمية لتحقيق نتائج الويبو ومهمتها الاستراتيجية. وإننا ملتزمون بالقيام بذلك على نحو فعال. ففي السنوات القليلة الماضية، وفرتنا مبالغ تقدر بالملايين من خلال تبني طرق العمل الجديدة. وسنواصل اتباع نهجنا في تحويل عملياتنا التجارية الداخلية والاستعانة باستخدام التكنولوجيا في زيادة الكفاءة مع الحفاظ على العنصر البشري في الترجمة التحريرية والفورية وغيرها الخدمات اللغوية الأخرى (*النتيجة المرتبقة 1.5*).

## قانون البراءات والتكنولوجيا

سيديم القطاع، في الثنائية 27/2026، الدول الأعضاء في النهوض بالنظام الدولي للبراءات من خلال توفير دعم الأمانة للجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات (SCP)، وذلك من خلال تجهيز المواد المطلوبة وتنظيم الأنشطة التفاعلية. وسوف ييسر ذلك الأمر الحوار بين الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية، مع مراعاة تغير الظروف التكنولوجية والاقتصادية والاجتماعية لقانون البراءات وسياساتها.

وسيعمل القطاع على النهوض بأنشطته من خلال تقديم المعلومات القانونية والعملية في الوقت المناسب للدول الأعضاء وأطرافها المعنية فيما يتعلق بقضايا قانون البراءات الدولي. ومن خلال المعلومات القانونية والعملية المستهدفة، سيتم تقديم جلسات تعريفية بشأن اتفاقية باريس ومعاهدة بودابست ومعاهدة قانون البراءات. وسيقدم قطاع البراءات والتكنولوجيا دعماً قوياً للدول الأعضاء المهتمة طوال عملية الانضمام إلى أي من هذه المعاهدات، وفيما يعقبها، لضمان أن تعود المعاهدات بالنفع على أرض الواقع.

وستستمر الدول الأعضاء في تلقي المساعدة التشريعية والسياسية المتخصصة من الخبراء في مجال قانون البراءات وقضايا الملكية الفكرية الأخرى المتعلقة بالابتكار التكنولوجي، بالتنسيق مع قطاعات الويبو الأخرى. وسيتم تقديم هذه المساعدة من خلال حوارات منظمة وتكرارية تعكس أولويات الدول الأعضاء واحتياجاتها، بما في ذلك مستويات التنمية المختلفة.

كما سيدعم القطاع قضايا الملكية الفكرية المتصلة بالتكنولوجيا، بما في ذلك الأسرار التجارية وحماية المعلومات السرية، من خلال توفير المواد والتدريب والرؤى المواضيعية، مع التركيز على كيفية دعم هذه الأنظمة للابتكار ونقل المعرفة. فضلاً على أننا قد شهدنا اهتماماً متزايداً بالقضايا المحيطة بالبراءات الأساسية المعيارية. وسيعمل القطاع على تنفيذ مبادرات الويبو الاستراتيجية في هذا المجال وفقاً [للاستراتيجية الويبو بشأن البراءات الأساسية المعيارية 2024-2026](#)، بالتنسيق الوثيق مع القطاعات الأخرى والحفاظ على المشاركة الفعالة مع الدول الأعضاء والأطراف المعنية الخارجية.

## معاهدة التعاون بشأن البراءات

ستركز معاهدة التعاون في الثنائية القادمة على تعزيز التوعية وإمكانية النفاذ وتجربة المستخدم. وستشمل المبادرات الرئيسية استراتيجيات تسويقية محسنة بشدة، وآليات منهجية لآراء المستخدمين، وتدريباً مخصصاً للفئات غير الممثلة تمثيلاً كافياً، وتحسينات في الكفاءة التشغيلية، وكل ذلك مدعوم بنهج يركز على العملاء.

ستقف التوعية على رأس الأولويات. والهدف من ذلك هو زيادة الوعي بمعاهدة التعاون بشأن البراءات وإمكانية النفاذ إليها، وتوضيح كيفية تبسيطها لعملية إيداع البراءات وتعزيز الابتكار العالمي. ولتحقيق ذلك، سيعمل قطاع البراءات والتكنولوجيا مع قسم تجربة الزبائن في الويبو على وضع استراتيجية تسويق هادفة تعرض المزايا الكاملة لخدمات الملكية الفكرية التي نقدمها.

وسيوصل القطاع في إدارته لمعاهدة التعاون بشأن البراءات استكشاف سبل إضافية لتحسين نظام معاهدة البراءات مع تنفيذ التدابير المحددة التي وافقت عليها الدول الأعضاء. وستركز التحسينات القائمة على الوظائف الحالية على الكفاءة وضمان أن معالجة المرحلة الدولية تتواءم بفاعلية مع معالجة المرحلة الوطنية. سوف يتم تعزيز التعاون بين المكاتب والإدارات الدولية والمكتب الدولي بغية تحقيق أقصى الفوائد من الأدوات والخدمات الإلكترونية وتبادل البيانات.

كما ستدعم معاهدة التعاون بشأن البراءات الإدارات الدولية في تحسين نوعية عملها واحترام مواعيده، بما في ذلك وضع مقاييس للجودة. وفضلاً عن ذلك، سيطور القطاع ويدعم خدمات معالجة البيانات وتبادلها لدى المكتب الدولي ومكاتب تسلم الطلبات وإدارات البحث الدولي، بما يضمن الحصول على نتائج دقيقة وعالية الجودة ومتسقة تصدر في الوقت المناسب باستخدام أدوات قياسية. وسيسعى القطاع كذلك إلى تعزيز المساعدة التقنية المتعلقة بالفحص في المرحلة الوطنية عن طريق إنشاء أنشطة تدريبية مصممة خصيصاً للمكاتب في أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان المتحولة للاستفادة من نواتج الفحص المنبثقة عن مراحل وطنية أخرى.

وستظل خدمة العملاء عالية الجودة وتجربة المستخدم من المكونات الأساسية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات من أجل نمو النظام في المستقبل، ما يضمن حصول الأطراف المعنية على دعم وتوجيه استثنائيين طوال عملية إيداع البراءات. وتماشياً مع التزامها بتحسين الجودة باستمرار، سيسعى قطاع البراءات والتكنولوجيا إلى التماس تعليقات المستخدمين والأطراف المعنية من خلال الدراسات الاستقصائية ومبادرات التوعية لتعزيز الفاعلية وتحسين تجربة الزبائن. وسيوفر تدريب شامل مخصص يدمج بين معاهدة التعاون بشأن البراءات وخدمات الملكية الفكرية الأخرى للمستخدمين القائمين والمحتملين، مع التركيز على فئات بعينها مثل النساء والشركات الصغيرة والمتوسطة والشركات الناشئة والجامعات والشباب.

وستواصل عمليات معاهدة التعاون بشأن البراءات تحويلها من نهج يركز على الإيداعات إلى نهج يركز على الزبون، مع الحفاظ على خدمات تقدمها معاهدة التعاون بشأن البراءات تكون عالية الجودة مع تقديم قيمة متزايدة للمستخدمين. ويهدف هذا التحول إلى تعزيز الإنتاجية والكفاءة على نحو فعال من حيث التكلفة. وسعيًا إلى تحسين إنتاجية عمليات نظام معاهدة البراءات وجودته خدماته، سيتواصل الاستثمار في تطوير نظام عمليات ذي لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، ما يعمل على تبسيط العمليات وتعزيز المهارات الإدارية.

إلى جانب هذه التحولات، سيستمر القطاع في مواءمة مجموعات مهارات الموظفين مع المتطلبات اللغوية والجغرافية المتغيرة وكذلك التطورات التكنولوجية. يظل تعزيز التغيير الثقافي، وتعزيز مهارات الموظفين، وتزويد الموظفين بالموارد المناسبة، وضمان التزويد بالموظفين المؤهلين على نحو ثابت من ضمن الأولويات الرئيسية، التي تعدّ ضرورية لتحقيق برنامج عمل القطاع.

## شعبة الترجمة واللغات

تعدد اللغات عنصر أساسي في عمل الويبو على اعتبارها وكالة تقدم خدمات على مستوى العالم. وبتقديم القطاع الخدمات متعددة اللغات، سيواصل الاستفادة من التكنولوجيات القائمة على الذكاء الاصطناعي واعتماد تكنولوجيات جديدة وإتاحة الخدمات بلغات مختلفة. كما سيتواصل إيلاء الأولوية لتحقيق وفورات في التكاليف من خلال القيام بإجراءات مثل تحرير مخرجات الترجمة الآلية وتبسيط عمليات الشراء.

وقد أُحرز تقدم في تنفيذ سياسة اللغات المنقحة التي اعتمدتها الدول الأعضاء في عام 2021. حيث دُمجت الترجمة الآلية العصبية في عملية الترجمة وفقاً للاستراتيجيات المصممة خصيصاً بناءً على: "1" الجمهور المستهدف؛ "2" وسيلة إيصال المراسلات؛ "3" والأثر المتوقع.

كما يجري تطوير خدمات جديدة للاحتفاظ ببيانات العمليات بتنسيقات محايدة من حيث اللغة، مما يسمح بتقديم طائفة متزايدة من الخدمات الإدارية بأي لغة من لغات النشر العشرة لمعاهدة التعاون بشأن البراءات وفهم النتائج بسهولة في اللغات الأخرى. وحيثما كانت الترجمة مطلوبة، خاصة في الملخصات وتقارير الأبحاث، فإنها تهدف إلى الاستفادة من التكنولوجيات المتقدمة للحصول على نتائج عالية الجودة مع الحفاظ على السرية.

ولضمان تقديم خدمات ترجمة فورية احترافية وعالية الجودة، تواصل الاستراتيجية الاعتماد على التخطيط الدقيق والفهم الرصين لنطاق ومتطلبات كل اجتماع وفعالية متعددة اللغات. وخلال الثنائية، ستواصل الأمانة العامة الاستفادة من نظام إدارة الترجمة الفورية الذي تم تطويره حديثاً، ومن شأنه أن يدعم توظيف مترجمين فوريين متمرسين مع الحد من مخاطر التعامل المرتبطة بتعقيدات إدارة خدمات الترجمة الفورية المتزامنة عن بُعد لمنصات المؤتمرات الهجينة والافتراضية.

يظل التعاون القائم بين أقسام القطاع سعيًا للحصول على البيانات المثلى وتعزيز مهارات الموظفين وضمان التزويد بالموظفين المؤهلين على نحو ثابت من ضمن الأولويات الرئيسية.

## توصيات أجندة التنمية



## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
بيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	انخفاض في إيداعات معاهدة البراءات بصورة مطلقة أو بالنسبة إلى إيداعات مسار باريس.	مواصلة تحسين خدمات المرحلة الدولية لمعاهدة البراءات والترويج للنظام لدى المستخدمين الحاليين والمحتملين.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
2.3 مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها <b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>	تراجع جودة نواتج العمل الدولي لمعاهدة البراءات.	التشجيع المستمر للعملية وضمان الجودة. التحسينات في المكاتب الوطنية، لا سيما تلك التي تعمل بصفة إدارات دولية لمعاهدة البراءات ومواصلة تعزيز إجراءات مراقبة الجودة في المكتب الدولي.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شركات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية			
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	نفذت لجنة البراءات عملها بالكامل وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه في الدورة 36.	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة البراءات
الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم			
معدل الإيداع	2024: 273,900 طلب دولي مودع	2026: 279,100	2027: 281,000

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مستوى رضا المكاتب عن أنشطة الويبو العالمية التعاونية وأنشطة المساعدة التي يقدمها المكتب الدولي	الأنشطة التعاونية: 98% (استقصاء 23/2022)	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
2.3 مستوى محسّن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي	87% (استقصاء 23/2022)	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
	مهلة رد العميل	النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (SLA) (تُحدد لاحقاً)	≤ 85% امتثال لأهداف اتفاق مستوى الخدمة
	تكلفة الوحدة	إيداعات معاهدة البراءات: 565 فرنكاً سويسرياً	إيداعات معاهدة البراءات: 563 فرنكاً سويسرياً
	الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشككية	99.2%	تُحدد لاحقاً
الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	عدد المشروعات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشروعات المنفذة من خلال أطر الشراكة، التي حُققَت فوائدها المتوقعة أو أكملت معالم مهمة	4	6 مشروعات في 27/2026
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة	قانون البراءات والتكنولوجيا: 98%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة تكوين الكفاءات والتدريب في مجال قانون البراءات وما يتصل به من مسائل	قانون البراءات والتكنولوجيا: 92%	≤ 95% راضون أو راضون للغاية
الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة			
1.5 أمانة ممتّنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن خدمات الترجمة التحريرية والشفهية	95%	الحفاظ على مستوى الرضا
	تكلفة كلمة الترجمة	0.48 فرنكاً سويسرياً	> 0.40 فرنكاً سويسرياً

الموارد

البراءات والتكنولوجيا: الموارد بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 27/2026		الميزانية المقترحة للتثانية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	بعد التحويلات 25/2024	الميزانية 27/2026
%	المبلغ				
ألف. موارد الموظفين					
		الوظائف			
%12	14,798	141,542	126,744	131,059	
%72	996	2,380	1,385	4,758	
لا ينطبق	-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
%12	15,794	143,922	128,128	135,818	المجموع، ألف
باء. موارد خلاف الموظفين					
المتدربون وزمالات الويبو					
		المتدربون			
لا ينطبق	-	-	-	-	
%19	727	4,494	3,767	3,850	زمالات الويبو
%19	727	4,494	3,767	3,850	المجموع الفرعي
الأسفار والتدريب والمنح					
		بعثات الموظفين			
%19	274	1,730	1,456	1,480	
%2-	(67)	3,200	3,267	3,261	أسفار الغير
%4	207	4,930	4,723	4,741	المجموع الفرعي
الخدمات التعاقدية					
		المؤتمرات			
%100+	972	1,895	923	1,708	
لا ينطبق	-	-	-	-	النشر
%38	3,599	13,082	9,483	14,986	الخدمات التعاقدية الفردية
%13-	(8,327)	58,046	66,372	61,810	الخدمات التعاقدية الأخرى
%5-	(3,755)	73,023	76,778	78,503	المجموع الفرعي
تكاليف الخدمات المالية					
لا ينطبق	-	-	-	-	
لا ينطبق	-	-	-	-	المجموع الفرعي
مصرفات التشغيل					
		المباني والصيانة			
%62	278	727	448	708	
%0	-	10	10	10	الاتصالات
%100-	(106)	-	106	106	التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى
لا ينطبق	-	-	-	-	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
%30	172	737	565	825	المجموع الفرعي
المعدات والإمدادات					
		الأثاث والمعدات			
لا ينطبق	-	-	-	-	
%6-	(5)	70	75	75	الإمدادات والمواد
%6-	(5)	70	75	75	المجموع الفرعي
%3-	(2,654)	83,253	85,907	87,993	المجموع، باء
%6	13,140	227,175	214,036	223,811	المجموع

**البراءات والتكنولوجيا: الموارد بحسب النتائج**  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	العمل والميزانية البرنامج 25/2024	الميزانية بعد التحويلات 25/2024
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	2,310	2,063	2,063
2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	4,333	4,298	4,181
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	4,047	3,034	3,413
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	181,659	193,975	179,164
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	4,954	4,052	4,387
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	2,025	2,785	2,721
3.4 زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	6,378	3,830	5,652
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	16,383	-	16,487
2.5 بيئة عمل وخدمات ممكنة رقمياً وآمنة ومستدامة	4,278	-	4,158
3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي	807	-	1,585
<b>المجموع</b>	<b>227,175</b>	<b>214,036</b>	<b>223,811</b>



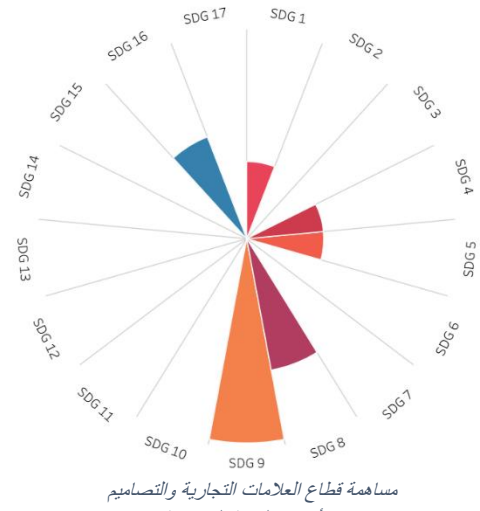
## العلامات والتصاميم

### استراتيجيات التنفيذ

ترتبط العلامات والتصاميم ارتباطاً وثيقاً بتسويق المنتجات والخدمات. ومن ثم، فهي ضرورية لتأمين حصة السوق ونجاح الأعمال. وبصورة أعم، فإن هذه الأنواع من الملكية الفكرية يسهل النفاذ إليها للشركات على اختلاف أحجامها، بما في ذلك الشركات الناشئة والصغيرة والمتوسطة، وهذا ما يجعل نظام تسجيل الملكية الفكرية في متناول أولئك الذين لن يتمكنوا بخلاف ذلك، من المشاركة في استخدامه لدعم النمو والتطوير.

تظل العلامات التجارية الشكل الأكثر تسجيلاً لحقوق الملكية الفكرية، في حين تكتسب قيمة التصاميم والمؤشرات الجغرافية اعترافاً متزايداً. شهد العام 2024 عودة ارتفاع نشاط إيداع العلامات التجارية بموجب نظام مدريد، إذ زادت الطلبات بنسبة 1.2 في المائة مقارنةً بالعام 2023. واصل نشاط إيداع التصاميم الصناعية بموجب اتفاق لاهاي إظهار نمو قوي في العام 2024، مرتفعاً بنسبة 10.3 في المائة عن العام 2023، مُحققاً مستوى قياسياً. وفي الوقت نفسه، لا تزال المؤشرات الجغرافية تظهر إمكاناتها بصفتها محفزات للتنمية الشاملة والمستدامة، ولا سيما في البلدان النامية.

وبالنظر إلى الدور الرئيسي الذي تؤديه خدمات الويبو العالمية في مجال الملكية الفكرية في توفير القيمة للشركات في جميع أنحاء العالم، فسيتم التركيز بشكل كبير خلال الثنائية المقبلة على تشجيع المزيد من عمليات الإيداع بموجب نظامي مدريد ولاهاي وذلك من خلال اتباع نهج تسويقية فعالة، وتقديم خدمة عملاء من الطراز العالمي، وإجراء المزيد من التحسينات على تجربة المستخدم.



مساهمة قطاع العلامات التجارية والتصاميم  
في أهداف التنمية المستدامة

قطاع العلامات والتصاميم (BDS) مسؤول عن جوانب عدة من عمل الويبو مثل:

**أولاً،** سيواصل القطاع تيسير وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجالات العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية. يُعد إبرام معاهدة الرياض لقانون التصاميم واعتمادها في نوفمبر من العام 2024، والتي تُعد المثال الأحدث على نتيجة ناجحة متعددة الأطراف في مجال العمل هذا، خطوة تاريخية إلى الأمام، إذ أنها تقدم إطاراً عالمياً لحماية التصاميم من شأنه أن يجعل الحماية أيسر وأسرع وبتكلفة ميسورة أكثر للمصممين في جميع أنحاء العالم *(النتيجة المرتقبة 1.2)*.

**ثانياً،** نقدم خدمات الملكية الفكرية العالمية بالغة الأهمية لحماية العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية دولياً عن طريق أنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة. *(النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3)*.

**ثالثاً،** سيواصل القطاع إسداء المشورة التشريعية والسياساتية المصممة خصيصاً للدول الأعضاء في الويبو والمكاتب الوطنية للملكية الفكرية، انطلاقاً من الإنجازات التي تحققت في الثنائية السابقة، إذ تم دعم الدول الأعضاء في الويبو في طلبات محددة للحصول على المشورة بشأن التشريعات الخاصة بالعلامات التجارية والتصميم الصناعي والمؤشرات الجغرافية. *(النتيجة المرتقبة 2.4)*. وسنكمل ذلك بأنشطة توعية ودعم لفائدة المستخدمين، فضلاً عن مشروعات التدريب وتكوين الكفاءات والمساعدة التقنية لفائدة البلدان في جميع مراحل التنمية، بما في ذلك، أقل البلدان نمواً والبلدان النامية والبلدان المتحولة والبلدان المتقدمة *(النتيجتان المرتقبتان 1.4 و 3.4)*.

### قانون العلامات والتصاميم

خلال الثنائية 27/2026، سيواصل قطاع العلامات والتصاميم تيسير مناقشة الدول الأعضاء وضع إطار معياري دولي متوازن وفعال لقانون وسياسة العلامات التجارية والتصميم والمؤشر الجغرافي. وتحقيقاً لذلك، سنحشد المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص العلامات والتصاميم.

وسننفذ أيضاً مشروعات قائمة على التأثير على مستوى دولة أو عدة دول أعضاء في الويبو لزيادة المعارف والمهارات في مجال الملكية الفكرية وتحقيق فوائد ملموسة لمجموعة واسعة من الأطراف المعنية، بما في ذلك النساء والشركات الصغيرة والمتوسطة وغيرها. سنركز على الأولويات التالية في الثنائية:

- تشجيع الدول الأعضاء على التصديق على معاهدة الرياض لقانون التصاميم بغرض إنفاذها في أقرب وقت ممكن. ستهدف أنشطة التوعية إلى جعل قوانين التصميم الوطنية والإقليمية للدول الأعضاء متماشية مع معاهدة الرياض لقانون التصاميم لفائدة المصممين ومجتمعات المستخدمين *(النتيجة المرتقبة 1.2)*.
- تنظيم دورات منتظمة للجنة العلامات وتطوير العمل فيما بين الدورات بغية تيسير إجراء الحوار الصريح بشأن الموضوعات البارزة المتعلقة بقانون وسياسات العلامات التجارية والتصاميم *(النتيجة المرتقبة 1.2)*.
- تنظيم دورة واحدة من *الندوة العالمية للويبو بشأن المؤشرات الجغرافية*، بالتعاون مع دولة عضو مهمة. سنواصل استكشاف فرص العمل مع الدول الأعضاء المهمة بمنهجيات مختلفة لحماية المنتجات التراثية، مثل نظام خاص أو نظام العلامات التجارية، وهو ما يساهم في استحداث نظام إيكولوجي متوازن وفعال للملكية الفكرية في الدول الأعضاء في الويبو *(النتيجة المرتقبة 3.4)*.



- توسيع التغطية الجغرافية لمعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية، لزيادة تطوير الإطار القانوني للعلامات التجارية الدولي لتبسيط إجراءات تسجيل العلامات التجارية (النتيجة المرتقبة 1.2).
  - مواصلة دعم المناقشات الجارية بشأن إمكانية إدخال لغات جديدة في أنظمة التسجيل الدولية، دون الإخلال بنتائج تلك المناقشات.
- وفي مجال حماية شعارات الدول وأسماء وشعارات المنظمات الحكومية الدولية، سيواصل القطاع ضمان الإدارة الفعالة لإجراءات التبليغ المنصوص عليها في المادة 6/ك من اتفاقية باريس، والعمل بنشاط على تطوير القدرات الأمامية والخلفية لقاعدة بيانات المادة 6/ك إكسبرس، من أجل تحسين الإنتاجية وجودة الخدمات (النتيجة المرتقبة 1.3).

#### نظام مدريد

- وخلال الثنائية المقبلة، سنواصل دعم احتياجات الشركات ورواد الأعمال من خلال أحد أنظمة مدريد الملائمة وميسورة التكلفة. وعلى وجه الخصوص، سنقوم بما يلي:
- توسيع نطاق الاعتماد العالمي لنظام مدريد من خلال نهج تسويقي معزز. سيشمل ذلك تعاوناً أوثق مع نظامي معاهدة البراءات ولاهاي، من خلال تخصيص التواصل مع شرائح مختلفة من العملاء استناداً إلى أبحاث السوق التفصيلية وتحليل البيانات، وتقديم حملات وأنشطة مستهدفة، بما في ذلك المبادرات الرقمية (النتيجة المرتقبة 1.3).
  - الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي في جميع جوانب عمل سجل مدريد لتغيير أساليب العمل الحالية وزيادة الكفاءة إلى الحد الأقصى، لا سيما في المرحلة الثانية من مشروع منصة مدريد المعلوماتية الجديدة (النتيجة المرتقبة 2.3).
  - تعزيز تجربة الزبائن في مدريد في المكتب الدولي كجزء من استراتيجية تنظيمية أوسع (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3) من خلال:
    - تحويل مضمون سجل مدريد نحو تحقيق مزيد من مركزية الزبائن من خلال تحسين إدارة الحسابات الرئيسية، وتعزيز وضوح الإخطارات وتحسين خطوط مساعدة دعم الزبائن.
    - مساعدة المستخدمين في الانتقال إلى منصة eMadrid الإلكترونية المتكاملة الجديدة، المقرر نشرها في عام 2025.
    - تبسيط ممارسات التصنيف بالتعاون الوثيق مع مكاتب الأعضاء.
  - تعزيز التعاون مع مكاتب المنشأ والأطراف المتعاقدة المعينة لضمان تجربة مستخدم سلسة بدايةً من الإيداع ووصولاً إلى المنح (النتيجة المرتقبة 1.3).
  - تبسيط الإطار القانوني لنظام مدريد وجعله مناسباً للمستقبل بالشراكة مع المكاتب الأعضاء. سيتضمن ذلك مناقشات في الاجتماعات السنوية للفرق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام مدريد للتسجيل الدولي للعلامات واجتماع المائدة المستديرة لفرق مدريد العامل (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).
  - الترويج لتوسيع العضوية عن طريق التشجيع على انضمام الدول التي تبدي رغبتها في الانضمام إلى نظام مدريد ودعمها (النتيجة المرتقبة 1.3).

#### نظام لاهاي

- والآن وقد أصبح نظام لاهاي يعمل بموجب وثيقة واحدة، وهي بالتحديد وثيقة جنيف الأحدث لعام 1999، فإنه سيركز خلال الثنائية المقبلة على تعزيز سجل لاهاي وتوسيع نطاق نظام لاهاي ليصبح نظاماً عالمياً حقاً. وعلى وجه الخصوص، سنقوم بما يلي:
- تعزيز اعتماد الإطار القانوني مع الاحتياجات المتغيرة للمستخدمين في عالم يزداد تحوله للرقمنة، وذلك من خلال الاجتماعات السنوية للفرق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام لاهاي (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).
  - الترويج بنشاط للنظام من أجل زيادة التغطية الجغرافية وذلك من خلال الدعم المخصص للأطراف المتعاقدة المحتملة ومكاتبها (النتيجة المرتقبة 1.3).
  - زيادة الاستخدام العالمي لنظام لاهاي من خلال اتباع نهج أكثر منهجية في التسويق، وبالتعاون الوثيق مع قطاعي مدريد ومعاهدة البراءات، وبما يتناسب مع مختلف الملفات التعريفية للزبائن، واستناداً إلى أبحاث السوق وتحليل البيانات وتنفيذ حملات وأنشطة موجهة، بما في ذلك تلك ذات النسق الرقمي (النتيجة المرتقبة 1.3).
  - تعزيز سهولة استخدام النظام عن طريق الاستمرار في إعداد المعلومات والمواد الإرشادية لمودعي الطلبات مع مراعاة أثر توسع النظام (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).
  - تحويل تجربة زبائن نظام لاهاي في المكتب الدولي، في إطار استراتيجية على مستوى المنظمة، عن طريق الابتكار في خدمات نظام لاهاي وتقديم خدمات جديدة إلى المستخدمين والمكاتب (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).
  - مواصلة الاستثمار في بنية إدارية مثلى، واستحداث حلول تكنولوجيا معلومات لضمان خدمات حديثة للمستخدمين والمكاتب الأعضاء (النتيجة المرتقبة 2.3).

## نظام لشبونة

من المتوقع أن يستمر التوسع في نظام لشبونة خلال الثنائية المقبلة. سيتطلب هذا دعماً مكثراً للأطراف المتعاقدة المرتقبة، وسلطانها المختصة، والمستخدمين المحتملين للنظام. وسيطلب كذلك دعم الخيارات الأخرى لتوفير الحماية للمؤشرات الجغرافية، مثل نظام خاص أو نظام للعلامات التجارية.

وإزاء هذه الخلفية، ومن أجل الاستفادة من الاهتمام العالمي المتزايد بإيجاد حل ميسور التكلفة للتسجيل الدولي لتسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية، فإن عملنا في سجل لشبونة يهدف إلى:

- زيادة استخدام نظام لشبونة وتوسيع تغطيته الجغرافية، من خلال الدعم المكثف للأطراف المتعاقدة المرتقبة وسلطانها المختصة والمستخدمين المحتملين، وذلك بالتنسيق مع قطاعات الويبو الأخرى (النتيجة المرتقبة 1.3).
- تقديم المساعدة القانونية والتقنية المتوازنة القائمة على الطلب وتكوين الكفاءات للدول الأعضاء في الويبو والمنظمات الحكومية الدولية، ولا سيما للمنتجين المحليين والمجتمعات المحلية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً المهتمة بالانضمام إلى نظام لشبونة واستخدامه، وذلك بالتنسيق مع مبادرات الويبو الأخرى (النتيجة المرتقبة 1.3).
- مواصلة عملية تحديث وتبسيط الإطار التنظيمي لنظام لشبونة بالتوازي مع بيئة تكنولوجيا المعلومات، وزيادة الاهتمام بالنظام واستخدامه، بما في ذلك عن طريق دورات الفريق العامل المعني بتطوير نظام لشبونة والمائدة المستديرة لفريق لشبونة العامل (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).
- مواصلة الاستثمار في استحداث حلول تكنولوجيا المعلومات لسجل لشبونة لتحقيق كفاءات أكبر فضلاً عن تعزيز الاستخدام الأكبر لمنصة تكنولوجيا المعلومات e-Lisbon (النتيجة المرتقبة 2.3) من أجل تعزيز سهولة الاستخدام من خلال خدمات متجاوبة في مجال دعم الزبائن والتدريب واستحداث معلومات شاملة للسلطات المختصة والمستخدمين (النتيجة المرتقبة 2.3).

## توصيات أجنحة التنمية



## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
بإزالة الاستراتيجية 3	توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم		
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر قابلة متوسطة لتحمل المخاطر	لا تتطور نظم مدريد ولاهاي ولشبونة بكامل إمكاناتها خلال الثنائية من حيث التغطية الجغرافية واستخدام مودعي الطلبات المحتملين والخدمات التي يقدمها المكتب الدولي.	السعي بنشاط إلى تشجيع انضمام البلدان المهتمة، وإعادة النظر في أنشطة الترويج والتسويق، لتوسيع نطاق هذه الأنظمة وتعزيزها، وزيادة التركيز على الحصول على ردود فعل الزبائن، وزيادة رقمنة وتطوير عمليات المكتب الدولي وخدماته.	متوسط - تماشيًا مع قابلية تحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية			
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	نقّدت لجنة العلامات عملها وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليه في الدورة 47	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة العلامات
	دخول معاهدة قانون التصاميم الخاصة بالرياض حيز النفاذ	0 حالات تصديق/انضمام (نهاية 2024)	5 حالات تصديق/انضمام جديدة في الثنائية 27/2026 (من أصل 15 حالة مطلوبة)

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مجموع الأعضاء	نظام مدريد: 115 طرفاً متعاقداً	نظام مدريد: 4 أطراف متعاقدة إضافية (2 في السنة) نظام لاهاي: 5 أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ ولا توجد أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة لاهاي (1960)
		نظام لاهاي: 75 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ و34 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة لاهاي (1960)	نظام لشبونة: 25 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (2015)؛ و30 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و1967)
	معدل الإيداع	طلبات نظام مدريد: 65,000 (مبدئياً)	طلبات نظام مدريد: 2026: 69,100 2027: 70,600
		طلبات نظام لاهاي: 9,454	طلبات نظام لاهاي: 2026: 10,490 2027: 11,090
		الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 23	الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 80 طلباً في السنة (160 طلباً في الثنائية 27/2026)
	التجديدات	نظام مدريد: 40,445 (مبدئياً)	2026: 43,000 2027: 44,700
		نظام لاهاي: 5,949	2026: 7,480 2027: 8,160
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	مستوى رضا مستخدمي نظام الويبو العالمي للملكية الفكرية عن خدمات المكتب الدولي	نظام مدريد: 80% (استقصاء 23/2022)	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
		نظام لاهاي: 82% (استقصاء 23/2022)	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
	مهلة رد العميل	مدريد: النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً) لاهاي: النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً)	≤ 85% امتثال لأهداف اتفاق مستوى الخدمة
	تكلفة الوحدة	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 619 فرنكاً سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 457 فرنكاً سويسرياً	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 603 فرنكاً سويسرياً نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 455 فرنكاً سويسرياً
	مدة معالجة الطلبات	نظام مدريد: 33 يوماً نظام لاهاي: 31 يوماً	تُحدد لاحقاً تُحدد لاحقاً

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	عدد المشروعات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشروعات المنفذة من خلال أطر الشراكة، التي حققت فوائدها المتوقعة أو أكملت معالم مهمة	1	6 مشروعات في 27/2026
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة	98%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في أنشطة تكوين الكفاءات والتدريب في مجال العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية والمسائل المتصلة بها	98%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية

## الموارد

### العلامات والتصاميم: الموارد بحسب غرض الإنفاق (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
ألف. موارد الموظفين					
الوظائف	59,210	58,488	56,392	721	1%
الموظفون المؤقتون	1,552	1,193	1,805	359	30%
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	-	لا ينطبق
<b>المجموع، ألف</b>	<b>60,762</b>	<b>59,682</b>	<b>58,197</b>	<b>1,081</b>	<b>2%</b>
باء. موارد خلاف الموظفين					
المتدربون وزمالات الويبو	216	132	79	84	64%
المتدربون	4,830	4,208	4,424	622	15%
زمالات الويبو	5,046	4,340	4,503	706	16%
المجموع الفرعي					
الأسفار والتدريب والمنح	1,043	1,030	1,703	13	1%
بعثات الموظفين	2,343	2,912	3,623	(569)	20%-
أسفار الغير	3,386	3,941	5,326	(555)	14%-
المجموع الفرعي					
الخدمات التعاقدية	975	1,305	1,159	(330)	25%-
المؤتمرات	-	-	-	-	لا ينطبق
النشر	1,648	1,701	1,458	(53)	3%-
الخدمات التعاقدية الفردية	7,350	7,282	8,425	68	1%
الخدمات التعاقدية الأخرى	9,974	10,288	11,042	(314)	3%-
المجموع الفرعي					
تكاليف الخدمات المالية	-	-	-	-	لا ينطبق
المجموع الفرعي					
مصرفات التشغيل	-	-	3	-	لا ينطبق
المباني والصيانة	512	600	475	(88)	15%-
الاتصالات	240	309	276	(69)	22%-
التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى	-	-	-	-	لا ينطبق
خدمات الأمم المتحدة المشتركة					

المجموع الفرعي	752	909	754	(157)	%17-
المعدات والإمدادات	20	14	22	6	%45
الأثاث والمعدات	26	56	38	(30)	%54-
الإمدادات والمواد	46	70	59	(24)	%34-
المجموع الفرعي	19,204	19,548	21,684	(344)	%2-
المجموع، بآء	79,966	79,230	79,881	736	%1
المجموع					
منها	380				
مشروع أجندة التنمية					

### الموارد الاستثمارية المحتملة توافرها لأغراض البرامج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الصناديق الاستثمارية	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	المساهمات المقدرة في 2025	النفقات المقدرة في نهاية 2025	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	المساهمات المقدرة في 27/2026	المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثنائية 27/2026
الصين	101	243	343	-	485	485
الموارد البشرية الصينية (الإدارة الوطنية)	751	601	334	1,018	1,203	2,221
الصينية للملكية الفكرية (وزارة الخارجية)	168	185	178	176	370	546
المجموع	1,020	1,029	855	1,194	2,058	3,252

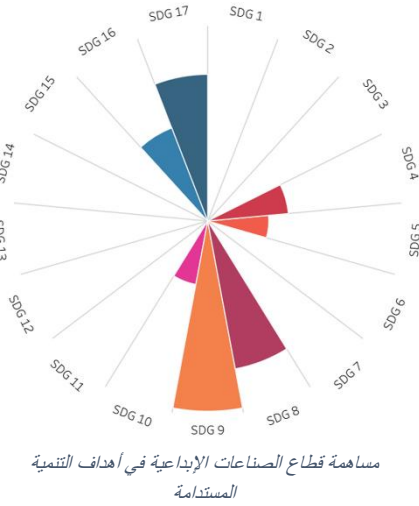
### العلامات والتصاميم: الموارد بحسب النتائج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقترحة للثنائية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية بعد التحويلات 25/2024
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعّالة في مجال الملكية الفكرية	2,377	4,161	5,037
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	15,758	14,350	14,733
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	58,503	58,074	57,426
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	726	675	677
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعّالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	448	730	674
3.4 زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	2,154	1,240	1,334
المجموع	79,966	79,230	79,881

## حق المؤلف والصناعات الإبداعية

### استراتيجيات التنفيذ



لا يقتصر ارتباط الاقتصاد الإبداعي على ثقافة البلد فحسب، بل يُعد أيضاً عنصراً أساسياً في نموها وتطورها، إذ تعتمد العديد من الدول الأعضاء في الويبو، بما في ذلك القطاعات الإبداعية والثقافية، على هذا الاقتصاد كجزء محوري في نماذج نموها. وبظل حق المؤلف والحقوق المجاورة آلية رئيسية لتحقيق الدخل من الإبداع وضمان التوزيع العادل للإيرادات على الأطراف المعنية في سلسلة القيمة الإبداعية، وذلك على خلفية الرقمنة المتزايدة للصناعات الإبداعية.

وتشير الأبحاث التي دعمتها الويبو إلى أن الصناعات الإبداعية تولّد عالمياً 5.54 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي و5.78 في المائة من العمالة. وهي ترتبط ارتباطاً إيجابياً بالقدرة التنافسية، والقدرة على الابتكار، وفعالية الحكومة، والنهوض بالقوة الناعمة، وزيادة الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي. وحتى يكون أداء الصناعات الإبداعية أفضل في ظل البيئة الرقمية، يتعين دعمها بإطار فعال ومتوازن وسياسات ملائمة في مجال حق المؤلف لدعم نمو الإنتاج الإبداعي من مجموعة متنوعة من المبدعين وغيرهم من الجهات الفاعلة الوطنية، بالإضافة إلى المساهمة في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

وفي هذا السياق، فإن قطاع حق المؤلف والصناعات الإبداعية سيركز على عن جوانب عدة من العمل في الثنائية 27/2026.

**أولاً،** سنركز على وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعّالة لحق المؤلف والحقوق المجاورة في إطار الركيزة الاستراتيجية 2 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل. وسنيسّر التعاون الدولي في إطار معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة، ولا سيما تلك التي تتناول الانتقال إلى البيئة الرقمية، بما في ذلك معاهدتي الإنترنت - وهما معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي - ومعاهدة بيجين ومعاهدة مراكش. سيدعم القطاع عمل اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة، من خلال جمع الدول الأعضاء والمراقبين والمبدعين والأطراف المعنية بحق المؤلف من كل مكان لمناقشة مستقبل المنظومة العالمية لحق المؤلف، وخاصة في مواجهة التأثير السريع للاقتصاد الرقمي بما في ذلك الذكاء الاصطناعي، والذي ينطوي على الفرص والتحديات على حد سواء للاقتصاد الإبداعي (النتيجة المرتقبة 1.2).

**وثانياً،** تماشياً مع الركيزة الاستراتيجية 4 من الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، سيشجع القطاع وضع منظومات إبداعية صالحة في الدول الأعضاء عن طريق تقديم المشورة بشأن السياسات والتشريعات واللوائح التنظيمية والبنى التحتية والإدارة لكل من الدول الأعضاء في الويبو، والسلطات الوطنية المعنية بحق المؤلف. وسيدعم استخدام حق المؤلف والحقوق المجاورة بوصفها أداة للنمو والتنمية المستدامة، من خلال التشجيع على تعزيز المعارف والمهارات المحسنة المتعلقة بحق المؤلف والحقوق المجاورة في جميع الدول الأعضاء، مع توفير أنشطة تدريب وتكوين للكفاءات مصممة خصيصاً للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً، وأدوات المعرفة الرقمية المبتكرة الرئيسية الموجهة إلى المبدعين الأفراد (النتيجة المرتقبة 2.4).

**وثالثاً،** سيعمل القطاع مع الدول الأعضاء وسلسلة القيمة الاقتصادية الإبداعية بأكملها على استحداث أساليب لجمع البيانات وتفسيرها على المستوى الوطني وتحديد سياق لها من أجل قياس مساهمة الصناعات الإبداعية في النمو والتنمية على المستوى الوطني. وستتيح أدوات جمع البيانات وقياسها الفعّالة، فضلاً عن المهارات الموجودة على المستوى الوطني لجمع هذه البيانات وتفسيرها، للدول الأعضاء رصد نمو اقتصاداتها الإبداعية ووضع سياسات فعّالة لدعم أهدافها الإنمائية (النتيجتان المرتقبتان 2.4 و 3.4).

### قانون حق المؤلف

سيقود مجال قانون حق المؤلف عمل المنظمة الموضوعي لتشكيل منظومة عالمية لحق المؤلف والحقوق المجاورة عن طريق دعم الدول الأعضاء في الانضمام إلى معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة، ومن خلال تحديث قوانين حق المؤلف الخاصة بها فضلاً عن أطرها القانونية والسياساتية والتنظيمية لتسهيل المشاركة الكاملة في سوق الإبداع العالمية في العصر الرقمي، في أثناء التعامل مع الفرص والعراقيل الكبيرة الناجمة عن التطور السريع للذكاء الاصطناعي. وسنركز على المبادرات المُحددة التالية في الثنائية المقبلة:

- تيسير المناقشات في إطار لجنة حق المؤلف بشأن بنود جدول الأعمال الموضوعية والقضايا الناشئة المتعلقة بحق المؤلف، في أثناء العمل مع الدول الأعضاء بناءً على طلبها وتحت إشرافها لإدارة جدول الأعمال وحل بنود جدول الأعمال الطويلة الأمد (النتيجة المرتقبة 1.2).
- دعم الدول الأعضاء للعمل بشكل بنّاء لجعل لجنة حق المؤلف لا يقتصر عملها على كونها منتدى لمناقشات وضع القواعد والمعايير، ولكن أيضاً كمكان للتعامل مع التحديات الجديدة من خلال الحوار والتبادل (النتيجة المرتقبة 2.2).
- إسداء المشورة التشريعية إلى الدول الأعضاء لتحديث واعتماد قوانين وسياسات ولوائح وطنية متوازنة وفعّالة تتفق مع معاهدات الويبو بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة، وذلك بالتعاون الوثيق مع الزملاء على نطاق الويبو (النتيجة المرتقبة 2.4).
- دعم الدول الأعضاء بشأن الانضمام إلى معاهدات حق المؤلف وتنفيذها، ولا سيما معاهدتي الإنترنت - أي معاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي - ومعاهدة بيجين ومعاهدة مراكش (النتيجة المرتقبة 1.2).
- الارتقاء بتنفيذ معاهدة مراكش، من خلال العمل مع الدول الأعضاء للانضمام إلى المعاهدة واعتماد القوانين واللوائح اللازمة لوضع المعاهدة موضع التنفيذ، بما في ذلك من خلال عمليات نقل الكتب الميسرة عبر الحدود والتي يسهلها اتحاد الكتب الميسرة التابع للويبو. تنظيم



مشروعات إقليمية تعاونية بين البلدان، بالتعاون مع المنظمات التي تمثل الأشخاص ذوي الإعاقات البصرية وتخدمهم، ومع الشركاء المهنيين، بهدف وضع أطر قانونية وتنظيمية على المستويين الوطني والإقليمي (النتيجتان المرتقبتان 1.2 و1.3).

- مواصلة التعاون مع الدول الأعضاء والأطراف المعنية لاستحداث مجموعات الأدوات العملية واستخدامها لتزويد المؤسسات الثقافية والتعليمية والبحثية بالمبادئ التوجيهية وعناصر التنظيم لمساعدتها على العمل بأمان في البيئة الرقمية وعبر الحدود، حيثما تتفاعل مهمتها مع حق المؤلف والحقوق المجاورة (النتيجة المرتقبة 2.2).
- التعاون مع القطاعات الأخرى في المنظمة، بما في ذلك قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، لتقديم الدعم للدول الأعضاء، بالشراكة مع المنظمات الدولية والإقليمية الأخرى عند الاقتضاء، من أجل استحداث استراتيجيات وبرامج وأطر لمساعدة الرياضيين الأفراد والجمعيات الرياضية وغيرها على استخدام الملكية الفكرية لدعم سبل عيش الرياضيين، واستدامة الجمعيات، والاستخدام العام للرياضة من أجل النمو والتنمية (النتيجة المرتقبة 2.4).

#### إدارة حق المؤلف

سيديم مجال إدارة حق المؤلف الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والمبدعين وغيرهم من الأفراد لاستخدام الملكية الفكرية بوصفها أداة للنمو والتنمية المستدامة. وسيركز القطاع على مجموعة واسعة من المشروعات، بما في ذلك WIPO Connect، واتحاد الكتب الميسرة، واتحاد الويبو للمبدعين (الذي تمت إعادة تسميته بـ "المبدعين لتعلم الملكية الفكرية" (CLIP))، والتي تستند إلى شراكات بين القطاعين العام والخاص، مع التركيز على الأثر المباشر على أرض الواقع لمختلف المستفيدين ضمن منظومة الإبداع. ويتمثل أحد مجالات العمل الناشئة في دعم الدول الأعضاء في دراسة قضايا قابلية التشغيل البيئي أو البنية التحتية المرتبطة بحق المؤلف والتكنولوجيات الحدودية. واستناداً إلى هذه الأسس، سيكون عملنا في الثنائية المقبلة على:

- تسهيل الحوار والنقاش بشأن القضايا المتعلقة بحق المؤلف والتكنولوجيات الحدودية مثل الذكاء الاصطناعي (النتيجة المرتقبة 2.2).
- تقديم المشورة القانونية والتقنية للدول الأعضاء ومنظمات الإدارة الجماعية بشأن القوانين واللوائح والبنية التحتية المتعلقة بحق المؤلف والحقوق المجاورة، والمساهمة في وضع منظومات إبداعية ومتوازنة وفعالة وناجعة في مختلف أنحاء العالم (النتيجة المرتقبة 2.4).
- تطوير وإطلاق منصة WIPO Connect، التي تستخدمها بالفعل 60 منظمة إدارة جماعية، لتشمل عدداً أكبر من الأطراف المعنية، إلى جانب تصميم مشروعات خاصة بالمبدعين والأطراف المعنية الأخرى في الصناعات الإبداعية. تقديم الأدوات والمعلومات والدعم لتطوير الأسواق المحلية وتحسين وصول المبدعين إلى الأسواق العالمية، وضمان حصول المزيد من الأفراد والشركات على الائتمان والدفع. (النتيجة المرتقبة 4.4).
- توسيع استخدام "خدمة الكتب العالمية" التابعة لاتحاد الكتب الميسرة، بعد أن حققت هدف الوصول إلى أكثر من مليون كتاب ميسر، وذلك بتشجيع اكتشاف المزيد من العناوين والوصول إليها بأنساق ميسرة وبأكبر عدد ممكن من اللغات، بحيث يتمكن المزيد من الأشخاص ذوي الإعاقة في قراءة المطبوعات من الوصول إلى المنشورات التعليمية وغيرها (النتيجة المرتقبة 4.4).
- تطوير منصة CLIP وتعزيزها بصورة أكبر بالشراكة مع الأطراف المعنية في الصناعات الإبداعية، وتوسيع محتوى المنصة إلى المزيد من القطاعات الإبداعية، بهدف تزويد المبدعين من جميع أنحاء العالم بالمعرفة حول كيفية استخدام الملكية الفكرية ليتم الاعتراف بهم ومكافأتهم بشكل عادل على إبداعاتهم (النتيجة المرتقبة 4.4).

#### برنامج الاقتصاد الإبداعي

سيقود برنامج الاقتصاد الإبداعي الذي تم إطلاقه حديثاً استحداث نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي، ومساعدة الدول الأعضاء على تقييم القدرة الإبداعية والإمكانات الإبداعية في مجتمعاتها (النتيجة المرتقبة 3.4). ويقيم النموذج المنظومات الإبداعية بمقارنة بينتها المؤسسية ومواردها المتاحة. في الثنائية 27/2026، سنركز على الأولويات الرئيسية التالية:

- تقديم التقارير الكاملة الأولى بشأن تنفيذ نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي التابع للويبو، من خلال المشاركة النشطة مع الدول الأعضاء المستفيدة وفريق الخبراء المعتمد.
- تعزيز الوعي ببرنامج الويبو الجديد، من خلال المشاركات الثنائية ومتعددة الأطراف، والتحضير لإطلاق دراسات فُتورية جديدة تستند إلى الاهتمام الواضح ومراجعة حالة الاستعداد.
- مواصلة تكوين الكفاءات والخبرة التقنية في الدول الأعضاء بشأن بيانات الاقتصاد الإبداعي والبيانات في صناعة النشر من خلال الشراكات.

#### برنامج الويبو العالمي للجوائز

يحتفي برنامج جوائز الويبو باستخدام الملكية الفكرية بوصفها أداة تمكين للنمو والتنمية المستدامة من خلال الاعتراف بالمبتكرين والمبدعين المتميزين ومكافأتهم. تُعد جوائز الويبو العالمية هي المبادرة الرائدة للمنظمة، وهي مسابقة عالمية مفتوحة تحتفي بإنجازات الشركات الصغيرة والمتوسطة،

والشركات الناشئة، والشركات المتفرعة من الجامعات، وغيرها من الشركات العاملة في مختلف الصناعات. تختار لجنة تحكيم عالمية من الخبراء الفائزين، إذ يستفيدون من:

- التوجيه المُصمم خصيصاً من أجل تعزيز تسويق أصول الملكية الفكرية، ودعم التدويل، وتسهيل الوصول إلى الموارد المالية، وتعزيز الشركات التجارية.
- والرؤية والترويج العالميان من خلال الاستفادة من نطاق منصات الويبو وتأثيرها.

وسندرج في الثنائية 27/2026 إشارات خاصة لفئات خاصة، على سبيل المثال، رواد ورائدات الأعمال. وسنواصل دعم إنشاء جوائز مشابهة على المستوى الوطني، لتمكين الدول من الاحتفاء بأنظمة الابتكار المحلية وتعزيزها (النتيجة المرتقبة 4.4).

## توصيات أجندة التنمية



## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
بيرة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	أوجه عدم اليقين في السياق الدولي قد تؤدي إلى إبطاء أو عرقلة جهود الدول الأعضاء الرامية إلى مواصلة تعزيز وتأمين الإطار العالمي لحق المؤلف من أجل دعم تطوير الصناعات الإبداعية المزدهرة.	ستضع الويبو أدوات ومشروعات أو برامج جديدة لإثبات إمكانات قطاع الصناعات الإبداعية والملكية الفكرية وأهميته في إعادة دفع عجلة النمو الاقتصادي وتعزيز المرونة الثقافية والاجتماعية.	متوسط - تماشيًا مع قابلية تحمل المخاطر
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح	قابلة مرتفعة لتحمل المخاطر	ستنفذ الويبو استراتيجية استباقية لجمع التمويل من خلال التوعية المخصصة المستهدفة للحكومات والمؤسسات والجهات المانحة المحتملة الأخرى، وتكييف الاستراتيجية مع الحفاظ على مرونتها لتعديل خارطة طريق المنتج ونطاقه وهيكلي الحوكمة الخاص به إن لزم الأمر.	مرتفع - تماشيًا مع قابلية تحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شركات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية			
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	ملخص رئيس الدورة الخامسة والأربعين يظهر التقدم المحرز في بنود جدول الأعمال كما وافقت عليها اللجنة	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة حق المؤلف
الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة	99%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	مستوى رضا المشاركين في برامج الويبو للتدريب وتنمية المهارات	94%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
	عدد البلدان التي نفذت نموذج بيانات الاقتصاد الإبداعي.	أطلقت دولتان النموذج (لم تنقذه أي منهما) (نهاية عام 2024)	أطلقت 20 بلداً إضافياً (نفذته 10 منها) (بحلول نهاية عام 2027)



النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح	عدد منظمات الإدارة الجماعية في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً التي تستخدم منصة WIPO Connect اتحاد الكتب الميسرة: عدد الكتب الميسرة المقدمة إلى أشخاص ذوي إعاقة في قراءة المطبوعات عدد المبدعين الذين يستخدمون منصة اتحاد الويبو للمبدعين	53 منظمة إدارية جماعية من أجل 70 صنف إنشاء 1,055,414 (التراكمي بنهاية 2024) عدد الزائرين الفريدين المتفاعلين في منصة اتحاد الويبو للمبدعين <sup>11</sup> : 45,317	90 منظمة إدارية جماعية من أجل 120 صنف إنشاء زيادة بنسبة 35%
		350,000 في الثنائية 27/2026	

## الموارد

### حق المؤلف والصناعات الإبداعية: الموارد بحسب النتائج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقترحة للثنائية 27/2026	العمل والميزانية البرنامج 25/2024	بعد التحويلات الميزانية 25/2024
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	-	10,155	10,716
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	4,004	3,727	3,647
2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	1,449	1,258	1,690
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	219	586	420
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	288	292	281
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	501	1,415	788
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	3,267	4,627	3,201
3.4 زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	4,327	1,970	2,606
4.4 مزيد من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية استفادوا من الملكية الفكرية بنجاح	13,407	13,735	12,891
<b>المجموع</b>	<b>27,462</b>	<b>37,764</b>	<b>36,239</b>

<sup>11</sup> يُحدد التفاعل من خلال الزائرين الفريدين الذين يقومون بنقرات متتابعة من صفحة الوصول إلى صفحات لاحقة، ويشمل التفاعل أشكالاً متعددة مثل: مشاهدة الفيديوها في الصفحة الأولى، والتمرير لأسفل، وقضاء وقت في قراءة المحتوى، والبحث، والتفاعل مع الصفحة بأي شكل كان.

حق المؤلف والصناعات الإبداعية: الموارد بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للميزانية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للميزانية 25/2024	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للميزانية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 27/2026 مقابل 25/2024
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ
<b>ألف. موارد الموظفين</b>					
الوظائف	11,230	18,540	15,359	(7,310)	%39-
الموظفون المؤقتون	1,649	1,359	2,421	290	%21
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	-	لا ينطبق
<b>المجموع، ألف</b>	<b>12,879</b>	<b>19,899</b>	<b>17,780</b>	<b>(7,020)</b>	<b>%35-</b>
<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>					
<b>المتدربون وزمالات الويبو</b>					
المتدربون	55	47	29	8	%18
زمالات الويبو	1,254	1,220	1,443	35	%3
المجموع الفرعي	1,309	1,266	1,472	43	%3
<b>الأسفار والتدريب والمنح</b>					
بعثات الموظفين	1,039	807	745	232	%29
أسفار الغير	1,561	1,134	936	427	%38
المجموع الفرعي	2,599	1,941	1,681	659	%34
<b>الخدمات التعاقدية</b>					
المؤتمرات	516	687	546	(171)	%25-
النشر	-	-	22	-	لا ينطبق
الخدمات التعاقدية الفردية	4,523	3,108	3,615	1,415	%46
الخدمات التعاقدية الأخرى	5,591	10,225	10,486	(4,634)	%45-
المجموع الفرعي	10,630	14,019	14,669	(3,389)	%24-
<b>تكاليف الخدمات المالية</b>					
المجموع الفرعي	-	-	-	-	لا ينطبق
<b>مصرفات التشغيل</b>					
المباني والصيانة	-	50	50	(50)	%100-
الاتصالات	-	-	-	-	لا ينطبق
التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى	-	30	15	(30)	%100-
خدمات الأمم المتحدة المشتركة	-	150	135	(150)	%100-
المجموع الفرعي	-	230	200	(230)	%100-
<b>المعدات والإمدادات</b>					
الأثاث والمعدات	-	-	-	-	لا ينطبق
الإمدادات والمواد	45	410	437	(365)	%89-
المجموع الفرعي	45	410	437	(365)	%89-
<b>المجموع، باء</b>	<b>14,583</b>	<b>17,866</b>	<b>18,459</b>	<b>(3,283)</b>	<b>%18-</b>
<b>المجموع</b>	<b>27,462</b>	<b>37,764</b>	<b>36,239</b>	<b>(10,302)</b>	<b>%27-</b>
<b>منها</b>					
<b>مشروع أجندة التنمية</b>					
835					

الموارد الاستثنائية المحتمل توافرها لأغراض البرامج  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الصناديق الاستثنائية	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	المساهمات المقدرة في 2025	النفقات المقدرة في نهاية 2025	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	المساهمات المقدرة في 27/2026	المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثنائية 27/2026
اليابان (الموظفون المهنيون المبتدئون)	171	-	-	171	-	171
اتحاد الويبو للمبدعين	115	-	-	115	-	115
<b>المجموع</b>	<b>286</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>286</b>	<b>-</b>	<b>286</b>

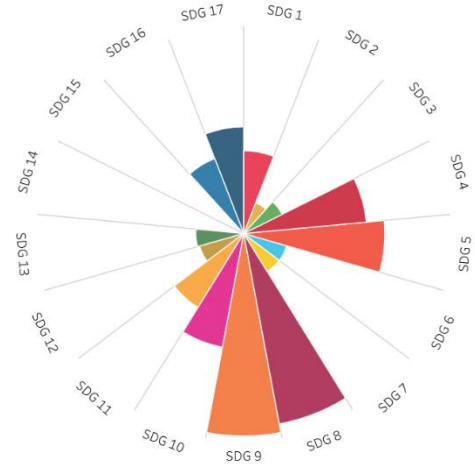
## التنمية الإقليمية والوطنية

### استراتيجيات التنفيذ

سيتم تعميق التعاون الإنمائي بين الويبو ودولها الأعضاء من خلال أدوات تنفيذ ومنهجيات جديدة وسبل التعاون الجديدة. ويستند هذا التعاون إلى الفهم بأن الملكية الفكرية هي مسألة شاملة، إذ تمتد عبر القطاعات الوطنية والأطراف المعنية، وتؤدي دوراً مهماً في دفع الابتكار والإبداع والنمو الاقتصادي. وسنسترشد أيضاً بفهمنا أن الملكية الفكرية عالمية وهي "متاحة للجميع، في كل مكان"، وأن كل دولة، بغض النظر عن مستوى تطورها، ستسعى إلى تسخير قوة الملكية الفكرية من أجل النمو والتطور والازدهار.

وسيواصل قطاع التنمية الإقليمية والوطنية البحث عن طرق ووسائل جديدة لتوسيع التعاون لضمان تحقيق رؤية "الملكية الفكرية متاحة للجميع، في كل مكان" على نحو أعمق وأعم. وسنواصل التعاون مع المبتكرين والمبدعين والشركات (بما في ذلك الشركات الصغيرة والمتوسطة) والنساء والشباب والشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية مع توسيع نطاق التعاون مع الأطراف المعنية الجديدة.

وفي هذا السياق، سيركّز القطاع على المسائل ذات الأولوية التالية في الثنائية المقبلة.



مساهمة قطاع التنمية الإقليمية والوطنية في أهداف التنمية المستدامة

**أولاً،** سنواصل الاستفادة من معرفتنا وفهمنا الفريدين والعميقين للدول الأعضاء والمناطق من أجل تعزيز الاستخدام الأكثر فعالية للملكية الفكرية لتحقيق النمو والتنمية، بما في ذلك من خلال تعزيز التعاون مع الشركاء.

وسنعمل على ذلك بمواصلة ربط الخبرات والخدمات والأدوات التي تقدمها الويبو باحتياجات الدول الأعضاء وأولوياتها. وعلى وجه الخصوص، سيواصل القطاع نشر أدوات الويبو وخدماته ليس من خلال "نهج واحد يناسب الجميع" بل من خلال رؤية مخصصة لكل دولة ومنطقة، وهو ما يُعزز التعاون بشكل أكبر مع المؤسسات الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية وغيرها من المؤسسات ذات الصلة.

وسيواصل قطاع التنمية الإقليمية والوطنية بالتعاون الوثيق مع القطاعات الأخرى، التركيز القوي على مكاتب الملكية الفكرية باعتبارها شركائنا التقليديين. وسنعمل على وضع مجموعة من المساعدات والدعم للمكاتب، للمساعدة في سد الفجوة الرقمية، بما في ذلك من خلال (نظام أتمتة الملكية الصناعية) IPAS والأدوات التي تعمل بالذكاء الاصطناعي وحلول الأعمال الرقمية الأخرى.

ومن أجل توسيع نطاق البرامج وتوسيع نطاق التأثير، سيتم بذل الجهود للعمل بشكل وثيق مع مكاتب الملكية الفكرية، بالإضافة إلى العمل مع المؤسسات الشريكة الأخرى على أرض الواقع لضمان استدامة النتائج والمخرجات بعد إكمال المشروع. وسيشمل ذلك أنشطة "تدريب المدربين" والتشجيع على تحويل المشروعات إلى برامج دائمة. ستكون الأولوية الرئيسية هي زيادة النتائج الإيجابية وتوسيع نطاقها من خلال وضع آليات دعم للمؤسسات الشريكة (النتائج المرتقبة 1.4 و 2.4 و 3.4 و 4.4 و 5.4).

**ثانياً،** وسيواصل القطاع إعادة التركيز على تقديم المساعدة التقنية للأطراف المعنية على أرض الواقع من خلال التعمق أكثر وتوسيع سبل التعاون لتشمل أطرافاً معنية جديدة.

منذ عام 2021، حولنا نهج التعاون في الويبو من أنشطة مخصصة كانت تركز في المقام الأول على متلقين فنيين متخصصين في الملكية الفكرية، إلى مشروعات قائمة على الأثر وموجهة نحو المجتمع. أسهمت هذه المبادرات في توسيع نطاق وصول الويبو إلى شريحة أوسع من مستخدمي الملكية الفكرية مع إيلاء اهتمام خاص لأولئك الذين لطالما كان تمثيلهم في منظومة الملكية الفكرية والابتكار والإبداع ناقصاً. ومن المقرر تنفيذ ما يقرب من 90 مشروعاً ميدانياً خلال الثنائية 25/2024، مع توقع تنفيذ عدد مماثل من المشروعات خلال الثنائية المقبلة.

سيضمن هذا التطور الانتقال من تكوين الكفاءات التقليدي إلى نهج أكثر تركيزاً على تنمية المهارات والمعارف، مع التأكيد على التطبيق العملي والذي يمكن قياسه.

سنعزز أيضاً جهودنا الرامية لزيادة مشاركة النساء والفتيات في نظام الملكية الفكرية، بالإضافة إلى إشراك أصحاب المصلحة المحتملين الآخرين مثل الشباب والأشخاص ذوي الإعاقة.

سيتمثل أحد العوامل الرئيسية لتعزيز هذا التفاعل في التركيز بشكل أكبر على الاستخدام الفعال لأدوات الاتصال (مثل وسائل التواصل الاجتماعي) لنشر قصص النجاح وتجارب المشروعات الناجحة والدراسات الإفرادية (النتيجتان المرتقبتان 1.4 و 3.4).

**ثالثاً،** مع إنشاء إدارة التعاون الإنمائي، سيكون هناك نهج أكثر اتساقاً وتكاملاً في تقديم المساعدة لأغراض التنمية. وسيؤدي ذلك إلى تحسين التنسيق الداخلي، وتنسيق الإجراءات، وتحسين إدارة الموارد.

سيتم التركيز من جديد على تعزيز التعاون بين الأقاليم من خلال الاستفادة من خبرات الشعب الإقليمية وشبكاتها واسعة النطاق. سيفتح ذلك سُبُل لتعزيز تبادل المعلومات وأفضل الممارسات والدروس المستفادة، بما في ذلك من خلال مختلف المبادرات المتعلقة بالقضايا الموضوعية. كما سيوفر المزيد من الفرص لتعزيز التعاون بين بلدان الجنوب، وبين الشمال والجنوب، والتعاون الثلاثي.

ستُعزز هذه الأنشطة المشتركة بين الأقاليم دور الويبو كجهة جامعة ومُجمع للمستخدمين المختلفين للملكية الفكرية لتبادل الخبرات والحفاظ على التواصل المستمر لمتابعة المشروعات، وتحديد قصص النجاح. سيكون التركيز الرئيسي على تعميم ممارسات إدارة المشروعات والمعارف المرتبطة بها لضمان استدامة النتائج وتوسيع نطاقها وإمكانية تكرارها. (النتائج المرتقبة 1.4 و 2.4 و 3.4 و 4.4).

**رابعاً،** سنواصل مواءمة أنشطتنا مع أهداف التنمية المستدامة، بما يمكن من تنفيذ إجراءات مدفوعة بالملكية الفكرية تسهم عملياً في تحقيق هذه الأهداف.

سيحقق ذلك من خلال مبادرات موجهة لمعالجة أولويات أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك زيادة الأعمال والابتكار والقدرة على التكيف مع المناخ والتكنولوجيا الخضراء والزراعة المستدامة. سيضع قطاع التنمية الإقليمية والوطنية بالتنسيق مع القطاعات المعنية أفضل الممارسات وإقامة شراكات لربط الملكية الفكرية بمبادرات الابتكار الاجتماعية (دعماً لجميع النتائج المرتقبة).

#### بوابة لدولنا الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى

سيظل القطاع البوابة الدبلوماسية والسياسية والتشغيلية للدول الأعضاء والأطراف المعنية على المستويين الوطني والإقليمي، مما يتيح لهم التعامل عبر "منصة خدمات شاملة" مع مختلف أشكال الدعم والأدوات والبرامج والمساعدات التي تقدمها الويبو. خلال الثنائية، سيكون قطاع التنمية الإقليمية والوطنية، من خلال إدارة التعاون الإنمائي وشُعَبها الإقليمية مسؤولاً عن الاتجاه الاستراتيجي وإدارة الموارد لمحفظة المساعدة التقنية. يشمل ذلك جدول أعمال التعاون بأكمله، بما في ذلك الملكية الصناعية وحقوق المؤلف والصناعات الإبداعية، مع ضمان اتباع نهج متسق ومتكامل في استخدام جميع أنواع الملكية الفكرية ضمن برامج المساعدة لأغراض التنمية.

بالإضافة إلى ذلك، تظل شبكة المكاتب الخارجية السبعة التابعة للويبو - في الجزائر والبرازيل والصين واليابان ونيجيريا والاتحاد الروسي وسنغافورة (التي تخدم منطقة رابطة أمم جنوب شرق آسيا) وسيلة مهمة لنا للوصول إلى مجموعة أكبر من الأطراف المعنية. تربط المكاتب الخارجية بشكل مباشر جميع خدمات وأدوات وبرامج ومعارف وعروض الويبو بالدول والأطراف المعنية فيها.

تُعزز المعرفة العميقة التي تمتلكها المكاتب بالجهات الفاعلة المحلية والظروف السائدة، بما في ذلك اللغات المحلية، قدرة الويبو على تحديد الأطراف المعنية وبناء الشراكات معهم، كما توفر قناة اتصال ثنائية الاتجاه ذات قيمة بين الميدان والمقر الرئيسي.

وبالإضافة إلى ذلك، نلتزم بتقديم دعم موجه إلى أقل البلدان نمواً. واسترشاداً ببرنامج عمل الدوحة، ومن خلال إطار منجزات الويبو لصالح أقل البلدان نمواً للفترة 2021-2031 وحزم الويبو لدعم التخرج، يدعم قطاع التنمية الإقليمية والوطنية أقل البلدان نمواً في تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع، كما يقدم دعماً مركزاً لتلك البلدان التي تمر بعملية التخرج. ستعمل الويبو على تعزيز تواصلها الوثيق مع منظومة الأمم المتحدة لبناء الشراكات وتحديد أوجه التآزر دعماً لأقل البلدان نمواً، والبلدان النامية غير الساحلية، والدول الجزرية الصغيرة النامية. نفذنا برامج دعم تخرج محددة بحسب البلدان في خمس بلدان في 25/2024، ودعمنا ثلاثة من أقل البلدان نمواً إما المقرر تخرجها أو التي قد يُحدد تخرجها خلال الثنائية. نتوقع أن يظل الطلب على هذه الحزمة مرتفعاً (النتيجة المرتقبة 4.2).

#### احتضان طرق جديدة لتقديم التعاون الإنمائي

سيُعزز قطاع التنمية الإقليمية والوطنية خلال الثنائية دوره كـمُحتضن لمنهجيات المشروعات المبتكرة. سنواصل تطوير واحتضان نهج جديدة لدعم تطوير الأنظمة الإيكولوجية المحلية للابتكار بناءً على المبادرات الناجحة، بما في ذلك في مجالات السياحة والرياضة والمرأة والشباب. سيتم تجربة المنهجيات الناجحة وتوسيع نطاقها وتكييفها لتناسب السياقات والأولويات والاحتياجات المحددة للدول الأعضاء والمستفيدين مما يعزز الوجهة والتأثير.

#### تنسيق أجندة التنمية

تُعد أجندة التنمية أحد الأركان الأساسية في مهمة الويبو ويوجه إنشاء نظام للملكية الفكرية الذي يعود بالفائدة على الجميع في كل مكان. ستستمر أجندة التنمية في التطور والتكيف في المشهد العالمي المتغير اليوم، مما يضمن استمرار دور الملكية الفكرية كدور محوري في جهود التنمية العالمية للدول الأعضاء.

مع تقدم الويبو، سيزداد أهمية التنسيق الداخلي لأجندة التنمية في تنفيذ ودمج توصياتها ومبادئها في البرامج والأنشطة الموضوعية للمنظمة. سيتم ذلك بتنسيق وثيق ومع توجيه ومشاركة الدول الأعضاء في اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.

واستشرافاً للمستقبل، سيظل تعزيز تنفيذ مشروعات أجندة التنمية أولوية قصوى، بما في ذلك ضمان استمرارها في تقديم فوائد ملموسة وطويلة الأمد للدول الأعضاء. من المتوقع تنفيذ ما لا يقل عن 17 مشروعاً من مشروعات أجندة التنمية في الثنائية 27/2026. ستُبدل جهود أيضاً لتعزيز المشاركة الفعالة مع الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى، بما في ذلك من خلال شراكات جديدة، لتعزيز أهمية أجندة التنمية وتسهيل تبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة خلال تنفيذها (النتيجة المرتقبة 1.4).

## المشورة والمساعدة في مجال السياسات والاستراتيجيات

سيستفيد القطاع من خبراته ومعرفته الوطنية والإقليمية لتقديم المشورة والمساعدة في مجال السياسات والاستراتيجيات للدول الأعضاء. سواصل دعم الدول الأعضاء لتطوير وتنفيذ استراتيجيات السياسات الوطنية التي تعزز مسارات التنمية. سيستمر التركيز على ضمان حصول الاستراتيجيات على الدعم والموافقة على أعلى مستوى في الدول الأعضاء، وأن تكون نتيجة للتعاون بين مختلف الأطراف المعنية عبر المؤسسات (النتيجة المرتقبة 2.4).

## بناء المهارات والمعرفة

ستستمر أكاديمية الويبو بوصفها الرائدة عالمياً في تقديم المعرفة والمهارات في مجال الملكية الفكرية في لعب دور محوري في تمكين الأفراد والمجتمعات والمؤسسات التعليمية لاكتساب المعرفة والمهارات في مجال الملكية الفكرية لتحويل أفكارهم إلى تأثير. من المتوقع أن يستفيد أكثر من 280,000 مشارك من تدريب أكاديمية الويبو في 25/2024، مما يرسخ مكانة الأكاديمية كأكبر معهد تدريبي في مجال الملكية الفكرية في العالم مع 300,000 مستفيد إضافي في الثنائية الجديدة.

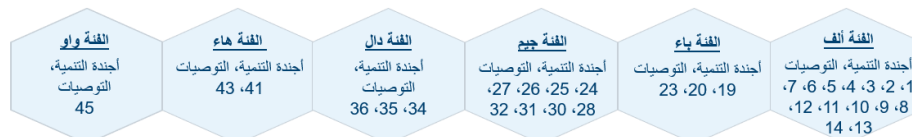
سيُسهّم تقديم شهادات جديدة ومتخصصة في مهارات الملكية الفكرية عبر الصناعات والقطاعات، بالإضافة إلى الاعتماد الجامعي وشهادات المعلمين في مجال الملكية الفكرية، في ضمان الاستفادة من قيمة دورات أكاديمية الويبو في جميع المناطق. سيُقدّم عرض مُحسن من برامج التعلم الإلكتروني والبرامج الهجينة الموجهة لرواد الأعمال وقادة الصناعات وأصحاب الحقوق الآخرين، لمعالجة مواضيع مثل العلاقة بين الذكاء الاصطناعي والملكية الفكرية، بالإضافة إلى تلبية احتياجات القطاعات سريعة التطور مثل الملكية الفكرية والرياضة والسياحة والحرف اليدوية والبيوتكنولوجيا وألعاب الفيديو. إلى جانب 65 دورة تعلم إلكتروني/مختلطة/هجينة في 25/2024، سيتم تقديم ما لا يقل عن 10 دورات جديدة خلال الثنائية الجديدة، ليصل العدد الإجمالي إلى 75 دورة.

ستواصل الأكاديمية شراكاتها مع الجامعات ومؤسسات التعليم العالي حول العالم لتقديم برامج دراسات عليا عالية الجودة و متميزة في مجال الملكية الفكرية، إلى جانب المدارس الصيفية والأنشطة ذات الصلة. من المتوقع في الثنائية الجديدة أن يرتفع عدد برامج الماجستير المشتركة من 16 إلى 21 برنامجاً. نخطط أيضاً لإطلاق دورتين تدريبيتين متقدمتين وبرنامجين تنفيذيين جديدين (ليصل المجموع إلى 18)، بالإضافة إلى مدرستين صيفيتين إضافيتين للويبو (ليصل المجموع إلى 29 مدرسة).

ستعزز الأكاديمية دعمها لمؤسسات التدريب في مجال الملكية الفكرية القائمة من خلال تطوير برامج تدريب مدربين موجهة نحو تحقيق أثر، ومخصصة للجماهير الوطنية والإقليمية. ستساهم التعاونات الجديدة وتطوير المناهج التعليمية للشباب في تعزيز تطوير التعليم المناسب للفئات العمرية للشباب ومعلميهم، وستركز على الاستجابة لنداءات الدول الأعضاء العاجلة للاستفادة من ابتكار الشباب وإبداعهم. من المتوقع إنشاء 28 مؤسسة تدريب في مجال الملكية الفكرية خلال الثنائية 25/2024، ومن المخطط إنشاء 4 مؤسسات إضافية في السنتين القادمتين، ليصل الإجمالي إلى 32 مؤسسة.

سيستمر الاستثمار في التقنيات الرقمية في التوسع، بما في ذلك خدمات تكنولوجيا التعليم للمراكز المحلية للتعليم والتدريب المتميزة، مما يعود بالفائدة على الدول الأعضاء حتى في المناطق الريفية (النتيجة المرتقبة 3.4).

## توصيات أجنحة التنمية



## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
1.4 استخدام أكثر فعالية لنظام ملكية فكرية متوازن لدعم نمو وتطوير جميع الدول الأعضاء ومناطقها ومناطقها الفرعية ذات الصلة، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية قابلة لمنخفضة لتحمل المخاطر	قد يؤدي تغيير أولويات السياسات والقيادة على المستوى الوطني أو الإقليمي إلى تعديل خطط العمل للبلدان المعنية والحد من نطاق خدمات الويبو وأو تأخير تقديمها.	الاحتفاظ بالمرونة لإجراء تعديلات في خطط العمل للمناطق والبلدان. التواصل المستمر مع السلطات الإقليمية والوطنية المناسبة والأطراف المعنية الرئيسية الأخرى لدعم تنفيذ خطط العمل.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>الركيزة الاستراتيجية 1: الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان</b>			
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	عدد الزائرين الفريدين لموقع ويب الويبو ومواقع ويب المكاتب الخارجية	مكتب الجزائر: 27,356 مكتب البرازيل: 55,432 مكتب الصين: الموقع الإلكتروني: 40,235 WeChat: 150,912 مشاهدة فريدة لما مجموعه 182 مقالاً Bajjahao: 19.6 مليون مشاهدة فريدة لما مجموعه 303 مقالاً مكتب اليابان: 45,996 مكتب نيجيريا: 218,549 مكتب روسيا: 22,598 مكتب سنغافورة: 5,836	زيادة بنسبة 20%
<b>الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية</b>			
4.2 التفاعل والشراكات الفعالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	التقدم المحرز في تحقيق نتائج الويبو الرامية إلى تنفيذ برنامج عمل الأمم المتحدة لصالح أقل البلدان نمواً للفترة 2021-2030	التقدم المحرز في تنفيذ المشروعات والأنشطة ضمن جميع المجالات الثمانية التي تركز عليها منجزات الويبو لأقل البلدان نمواً	التقدم المحرز في كل منجزات الويبو
<b>الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم</b>			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	مجموع الأعضاء	نظام مدريد: 115 طرفاً متعاقداً	نظام مدريد: 4 أطراف متعاقدة إضافية (2 في السنة)
		نظام لاهاي: 75 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ 34 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة لاهاي (1960)	نظام لاهاي: 5 أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة جنيف (1999)؛ ولا توجد أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة لاهاي (1960)
		نظام لشبونة: 25 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقة جنيف (2015)؛ و30 طرفاً متعاقداً بموجب وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و1967)	نظام لشبونة: 6 أطراف متعاقدة إضافية بموجب وثيقة جنيف (2015)؛ ولا توجد أعضاء إضافية بموجب وثيقتي اتفاق لشبونة (1958 و1967)
	معدل الإيداع	طلبات البراءة: 273,900 طلب دولي مودع	طلبات البراءة: 279,100: 2026 281,000: 2027
		طلبات نظام مدريد: 65,000 (مبدئياً)	طلبات نظام مدريد: 69,100: 2026 70,600: 2027
		طلبات نظام لاهاي: 9,454	طلبات نظام لاهاي: 10,490: 2026 11,090: 2027
		الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 23	الطلبات الدولية لنظام لشبونة: 80 طلباً في السنة (160 طلباً في الثنائية 27/2026)



النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
عدد الزائرين الفريدين المتكررين لأنظمة قواعد البيانات العالمية - ركن البراءات - قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم - قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	ركن البراءات: 698,761 قاعدة البيانات العالمية للعلامات: 636,167 قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 150,057	ركن البراءات: زيادة بنسبة 5% قاعدة البيانات العالمية للعلامات: زيادة بنسبة 5% قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: زيادة بنسبة 20%	
<b>3.3 تيسير تكييف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية</b>	عدد حالات التوفيق بين الباحثين عن التكنولوجيا الخضراء ومقدميها عبر منصة WIPO GREEN وعن طريق مشروعات التسريع	41 تراكمياً	زائد 30 في الثنائية
<b>الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة</b>			
<b>1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية</b>	تنفيذ موضوعات الملكية الفكرية والتنمية التي نوقشت في إطار لجنة التنمية عدد المشروعات الوطنية ودون الإقليمية والإقليمية، بما في ذلك المشروعات المنفذة من خلال أطر الشراكة، التي حُققَت فوائدها المتوقعة أو أكملت معالم مهمة	تنفيذ عمل لجنة التنمية بشأن الموضوعات المتعلقة بالملكية الفكرية والتنمية وفقاً لجدول الأعمال المتفق عليها في كل من الدورتين CDIP/32 و CDIP/33. 55 مشروعاً	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة التنمية 80 مشروعات في 27/2026
<b>2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء</b>	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقدمة عدد البلدان الأقل نمواً المقرر تخرجها باستخدام برنامج دعم التخرج التابع للويبو عدد الدول الأعضاء ومكاتب الملكية الفكرية دون الإقليمية والإقليمية التي تستخدم أدوات الويبو ومنهجياتها لتعزيز منظومتها الخاصة بالملكية الفكرية والابتكار	قانون البراءات والتكنولوجيا: 98% العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية: 98% حق المؤلف: 99% لا ينطبق 109 دولة عضو	≤ 90% راضون أو راضون للغاية تنفيذ 3 حزم دعم التخرج لأربعة من أقل البلدان نمواً المقرر تخرجها 120 دولة عضو في 27/2026
<b>3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء</b>	مستوى رضا المشاركين في برامج الويبو للتدريب وتنمية المهارات مستوى استخدام المهارات المكتسبة من برامج الويبو للتدريب وتنمية المهارات النسبة المئوية للمشاركين الذين أكملوا بنجاح برامج التدريب القائمة على المهارات	أفريقيا: 95% المنطقة العربية: 94% آسيا والمحيط الهادئ: 95% أمريكا اللاتينية والكاريبي: 97% أقل البلدان نمواً: 98% البلدان المتحولة والمتقدمة: 95% المكاتب الخارجية: 97% لا ينطبق 75%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية ≤ 70% ≤ 80%



النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
	نسبة نجاح المشاركين الذين خضعوا لاختبارات قائمة على المعرفة والمهارات في إطار الدورات المتقدمة للتعلم عن بُعد	78%	≤ 70%
	عدد مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية	24	32 (تراكمياً)
	عدد الأشخاص الذين درّبوا في مؤسسات التدريب المستدامة في مجال الملكية الفكرية	120,941	زيادة سنوية بنسبة 5%
<b>4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح</b>	عدد الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار	52 شبكة وطنية مستدامة	60 شبكة وطنية مستدامة (تراكمياً)
	عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي رُفِعَ مستوى نضجها	7	10 في الثنائية
	مستوى رضا كيانات نقل التكنولوجيا والهيئات الأخرى عن الخدمات التي تقدمها الويبو	95%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
	عدد الزائرين الفريدين للخدمات الشبكية الموجهة إلى المخترعين والشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك عدد الزائرين الذين ينزلون مواد	431,896	زيادة بنسبة 20%
	عدد الوسطاء من الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو وأدواتها	36	زائد 15
	عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو أو أدواتها، بما في ذلك تلك التي تنفذ إلى المنظمة عبر وسطاء	49,302 (تراكمي حتى نهاية 2024)	زائد 100,000
<b>5.4 بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية</b>	متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها مكاتب الملكية الفكرية التي تحصل على مساعدات (من 1 إلى 5) من خلال مجموعة تطبيقات نظام أتمتة الملكية الفكرية	3.8	≤ 3.5

## الموارد

### التنمية الإقليمية والوطنية: الموارد بحسب النتائج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقترحة للثنائية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	بعد التحويلات 25/2024
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	6,817	5,466	5,730
4.2 التفاعل والشراكات الفعالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	697	1,194	1,238
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	4,054	3,972	4,023
3.3 تيسير تكييف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	742	749	675
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	21,730	16,519	19,644
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	10,751	8,351	9,886
3.4 زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	30,209	33,424	33,468
4.4 مزيد من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية استفادوا من الملكية الفكرية بنجاح	9,087	9,658	8,826
5.4 بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية	1,391	1,041	1,140
<b>المجموع</b>	<b>85,476</b>	<b>80,374</b>	<b>84,629</b>

### الموارد الاستثمارية المحتملة توافرها لأغراض البرامج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الصناديق الاستثمارية	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	المساهمات المقدرة في 2025	النفقات المقدرة في نهاية 2025	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	المساهمات المقدرة في 27/2026	المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثنائية 27/2026
أستراليا <sup>1</sup>	444	574	414	604	-	604
فرنسا (الملكية الصناعية)	440	300	373	366	600	966
فرنسا (الشبونة)	83	-	28	55	-	55
اليابان (حق المؤلف)	1,351	469	249	1,570	937	2,507
المكسيك	118	-	6	113	-	113
جمهورية كوريا (حق المؤلف)	1,103	284	266	1,121	568	1,689
جمهورية كوريا (حق المؤلف/الموظفون المهنيون)	80	234	155	159	468	627
جمهورية كوريا (الملكية الصناعية)	435	300	232	503	600	1,103
جمهورية كوريا (تعليم الملكية الفكرية)	585	318	388	516	637	1,152
المملكة العربية السعودية	4,822	-	603	4,219	-	4,219
الإمارات العربية المتحدة	46	-	-	46	-	46
أوروغواي	25	-	6	19	-	19
<b>المجموع</b>	<b>9,532</b>	<b>2,479</b>	<b>2,719</b>	<b>9,292</b>	<b>3,810</b>	<b>13,102</b>

<sup>1</sup> يشمل هذا الصندوق الاستثماري الأنشطة المضطلع بها في عدة مجالات أخرى.

التنمية الإقليمية والوطنية: الموارد بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 27/2026		الميزانية بعد التحويلات 25/2024	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للتناحية 27/2026	
%	المبلغ				
ألف. موارد الموظفين					
%2	1,016	44,761	45,575	46,591	الوظائف
%37	1,057	5,569	2,861	3,918	الموظفون المؤقتون
لا ينطبق	-	-	-	-	تكاليف الموظفين الأخرى
%4	2,073	50,330	48,435	50,509	المجموع، ألف
باء. موارد خلاف الموظفين					
المتدربون وزمالات الويبو					
%47	129	174	276	405	المتدربون
%23	269	1,631	1,176	1,445	زمالات الويبو
%27	398	1,806	1,452	1,850	المجموع الفرعي
الأسفار والتدريب والمنح					
%13	416	3,435	3,284	3,699	بعثات الموظفين
%15	957	6,475	6,198	7,156	أسفار الغير
%14	1,373	9,910	9,482	10,855	المجموع الفرعي
الخدمات التعاقدية					
%17	484	3,164	2,851	3,335	المؤتمرات
%100-	(170)	441	170	-	النشر
%17-	(2,302)	12,717	13,432	11,130	الخدمات التعاقدية الفردية
%97	3,274	4,891	3,377	6,652	الخدمات التعاقدية الأخرى
%6	1,286	21,214	19,830	21,117	المجموع الفرعي
لا ينطبق	-	-	-	-	تكاليف الخدمات المالية
لا ينطبق	-	-	-	-	المجموع الفرعي
مصرفات التشغيل					
%12	38	396	330	368	المباني والصيانة
%46-	(74)	113	160	85	الاتصالات
%100+	84	105	63	146	التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى
%1-	(5)	485	483	477	خدمات الأمم المتحدة المشتركة
%4	42	1,099	1,035	1,077	المجموع الفرعي
المعدات والإمدادات					
%44-	(11)	82	25	14	الأثاث والمعدات
%52-	(60)	189	115	55	الإمدادات والمواد
%51-	(71)	271	140	69	المجموع الفرعي
%9	3,030	34,300	31,938	34,968	المجموع، باء
%6	5,103	84,629	80,374	85,476	المجموع
					منها
				2,036	مشروع أجندة التنمية

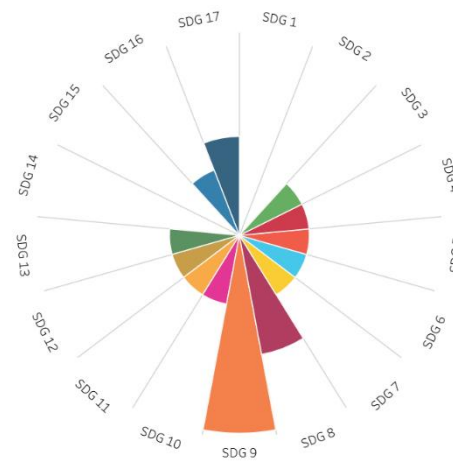
## البنية التحتية والمنصات

### استراتيجيات التنفيذ

تدفع التقنيات الرقمية عجلة الابتكار بشكل متزايد. وهذا يعني أن البلدان تولي اهتماماً متزايداً لكيفية تغير هذه التقنيات لطريقة عملنا وحياتنا وترفيهنا، وكذلك لتأثيرها على الاقتصاد والمجتمع والثقافة. وفي الوقت نفسه، أصبح استخدام البيانات والأدوات الرقمية والرقمنة عاملاً حاسماً لنجاح مكاتب الملكية الفكرية، سواء في تحسين كفاءة العمليات والتحول في تجربة الزبائن أو في تسهيل تبادل البيانات.

وعلى ضوء ذلك، سيقوم قطاع البنية التحتية والمنصات بدعم الدول الأعضاء للاستفادة من التقنيات الرقمية بطرق متعددة، مع المساهمة في تيسير المناقشات العالمية بشأن المعايير التقنية ذات الصلة بالملكية الفكرية. وعلى وجه الخصوص، سيركز قطاع البنية التحتية والمنصات على الأولويات التالية خلال الثنائية 27/2026.

**أولاً،** سيواصل القطاع القيام بدور محوري نحو تحسين الخدمات ودفع التحول الرقمي لمكاتب الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم. أصبحت مجموعة مكاتب الملكية الفكرية التابعة للويبو والدعم الفني والخبرات المصاحبة لها الآن أساساً لخدمات مكاتب الملكية الفكرية الفعالة في أكثر من 90 بلداً، مع تزايد الطلب مع سعي مكاتب الملكية الفكرية إلى الرقمنة. سنساعد البلدان النامية ومكاتب الملكية الفكرية الصغيرة على الاستفادة من نماذج الأعمال الرقمية والبيانات، وتكييف الأدوات التي تستخدم أحدث التقنيات مثل الذكاء الاصطناعي، مما يساهم في تحقيق تكافؤ الفرص وتعزيز نظام ملكية فكرية عالمي أكثر تكاملاً. (النتيجة المرتقبة 5.4).



مساهمة قطاع البنية التحتية والمنصات في أهداف التنمية المستدامة

**ثانياً،** تُوظف بيانات الملكية الفكرية الرقمنة لاستخلاص رؤى تجارية وتقنية قيمة تدفع عجلة الابتكار والإبداع بشكل أكبر. سيساهم القطاع إسهاماً محورياً في نشر البيانات العالمية للملكية الفكرية باعتباره المستودع العالمي لها، وذلك من خلال قواعد البيانات الإلكترونية التابعة للويبو (ركن البراءات وقاعدة البيانات العالمية للعلامات وقاعدة البيانات العالمية للتصاميم) والأدوات التحليلية. سنواصل الاستفادة من التكنولوجيات الجديدة مثل التعلم الآلي والذكاء الاصطناعي لتطوير الأدوات، بالإضافة إلى الأدوات الحالية مثل WIPO Translate (للترجمة الآلية) و WIPO Speech-to-Text (لتحويل الصوت إلى نص) وأداة البحث باستخدام الصور المشابهة، وأدوات الويبو للتصنيف (النتيجة المرتقبة 1.3).

**ثالثاً،** سيتولى قطاع البنية التحتية والمنصات قيادة عملية تحول في تجربة الزبائن مع الويبو كجزء من تركيزها الأوسع على النمو المستقبلي، بهدف تحسين مستوى الخدمة، وتعزيز التسويق بفعالية أكبر ودفع النمو المستمر في استخدام الخدمات العالمية التي تقدمها الويبو. سنقدم استراتيجية جديدة لتجربة الزبائن، مستفيدين من استراتيجيات التسويق الحديثة لضمان استمرار أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية في الحفاظ على ملاءمتها وتقديم خدمات زبائن عالمية المستوى للمبتكرين والمبدعين في جميع أرجاء العالم. (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3).

**رابعاً،** سيواصل القطاع جمع قادة التفكير معاً للتفاعل مع التحديات والفرص التي تطرحها التكنولوجيات الطليعية. وصلت المحادثات العالمية للويبو بشأن الملكية الفكرية والتكنولوجيات الطليعية منذ إنطلاقها في عام 2019 إلى أكثر من 12,000 من الأطراف المعنية في أكثر من 170 بلداً. سنكشف هذه الجهود خلال الثنائية المقبلة، بحيث لا تقتصر على كونها منتدى لتبادل الرؤى وأفضل الممارسات، بل يمكننا أيضاً دعم صياغة النهج التشريعية والمتعلقة بالسياسات. بينما نرى أن الدول الأعضاء ليست مستعدة في الوقت الراهن لوضع معايير عالمية في هذا المجال، يمكننا توفير منصة تتيح للأطراف المعنية تبادل الآراء بشأن حلول تقنية طوعية لتعزيز قابلية التشغيل البيئي، ومواصلة جهودنا لدعم المبتكرين والمبدعين على أرض الواقع الذين يوظفون التكنولوجيات الطليعية لمعالجة التحديات المحلية والعالمية (النتيجة المرتقبة 2.2).

**أخيراً،** إن الرابط الخفي الذي يجمع نظام الملكية الفكرية العالمي يتمثل في المعايير وأنظمة التصنيف. تُتيح المعايير درجة عالية من قابلية التشغيل البيئي في أنظمة الملكية الفكرية حول العالم، في حين تُعد أنظمة التصنيف ضرورية لتنظيم معلومات الملكية الفكرية والاستفادة منها بشكل فعال. سيواصل قطاع البنية التحتية والمنصات دعم الدول الأعضاء في تطوير المعايير الدولية وأنظمة التصنيف ذات الصلة، بما يتماشى بوتيرة سريعة مع التغيرات في المشهد التكنولوجي. (النتيجة المرتقبة 1.2).

### حلول الأعمال لمكاتب الملكية الفكرية

يوفر برنامج الويبو لمساعدة مكاتب الملكية الفكرية، المسمى "حلول الأعمال لمكاتب الملكية الفكرية"، نُظم أعمال لمكاتب الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية، لا سيما في البلدان النامية وأقل البلدان نمواً لدعم تحولها الرقمي وتمكينها من المشاركة بفعالية في النظام العالمي للملكية الفكرية (النتيجة المرتقبة 5.4). ستركز استراتيجيات التنفيذ 27/2026 على وجه الخصوص، على ما يلي:

- الانتقال بنسبة كبيرة من 90 مكتباً تستخدم مجموعة مكاتب الملكية الفكرية التابعة للويبو إلى استضافة تستند إلى السحابة لتحسين المرونة والأمان وتقديم وظائف متقدمة وتقليل الاعتماد على البنية التحتية المحلية. سيستهدف البرنامج نقل ما يصل إلى 20 مكتباً سنوياً إلى خدمة الاستضافة السحابية الجديدة.
- تمكين مكاتب الملكية الفكرية من توسيع نطاق إتاحة خدماتها من خلال توفير واجهات ملائمة للأجهزة المحمولة وتجربة استخدام تقنيات معلومات الأعمال والتقنيات المتقدمة لتسهيل الوصول إلى الخدمات للمستخدمين غير الخبراء.
- تقديم وظائف جديدة ضمن مجموعة مكاتب الملكية الفكرية التابعة للويبو، بما في ذلك دعم التسجيل الطوعي لحق المؤلف ودعم أشكال التسجيل أو الإخطار غير التقليدية. دراسة إضافة وظائف قائمة على الذكاء الاصطناعي بهدف تعزيز الكفاءة الداخلية لمكاتب الملكية الفكرية في مجالات البحث والتصنيف والفحص وغيرها من الوظائف.

- البناء على نموذج سجل الملكية الفكرية لرابطة أمم جنوب شرق آسيا، الذي يستقطب بالفعل 20 مليون طلب شهرياً من أجل تعزيز قيمة معلومات الملكية الفكرية للمستخدمين المحليين والإقليميين في قطاع الأعمال. تمديد النموذج ليشمل مناطق أخرى حسب الاقتضاء.
- مواصلة تعزيز وظائف وجاذبية منصة خدمات الويبو للنفاذ الرقمي (DAS) لتبادل وثائق الأولوية. أصبحت المنصة الخيار المفضل لاستبدال العمليات الورقية في 45 مكتباً من مكاتب الملكية الفكرية، وقد يجري توسيع استخدامها لتشمل المزيد من المكاتب بهدف زيادة قيمتها لمستخدمي الملكية الفكرية.

### قواعد البيانات العالمية

- تُسهم محفظة قواعد البيانات العالمية للويبو الخاصة بالبراءات (ركن البراءات) والعلامات التجارية (قاعدة البيانات العالمية للعلامات) والتصاميم الصناعية (قاعدة البيانات العالمية للتصاميم) في تحقيق النتيجة المرتقبة 1.3 من خلال توفير منافع عامة عالمية لتعزيز توافر بيانات الملكية الفكرية وسهولة استخدامها لصالح جميع المستخدمين. سنواصل تعزيز هذه الموارد من خلال توسيع نطاق توافر البيانات وجودتها، واستخدام التكنولوجيات المتقدمة (مثل الذكاء الاصطناعي والتعلم الآلي) لتقديم خدمات ذات قيمة مضافة. سيتضمن برنامج العمل للثلاثية 27/2026 ما يلي:
- تطوير وتحسين أدوات البحث في قاعدة البيانات العالمية للويبو. سنجري تجارب على وظائف بحث جديدة، مثل البحث عن الجينات والتسلسلات أو البحث بالانقباضات، وسننفذ وظائف جديدة لمساعدة مكاتب الملكية الفكرية في إجراء فحص حقوق الملكية الفكرية من خلال واجهات برمجة التطبيقات.
- إعداد مواد تدريبية حول قواعد البيانات العالمية، وتنظيم الندوات الإلكترونية وإدارة مجتمعات المستخدمين لنشر المعرفة حول قواعد بيانات الويبو وأفضل طرق استخدامها وفوائدها.
- الاستفادة استباقياً من الفرص التي يتيحها التقدم المحرز في تكنولوجيا التعلم الآلي والتقدم المتزايد في توفر مجموعات بيانات الملكية الفكرية لتحسين عمليات أنظمة الملكية الفكرية العالمية، ولا سيما من خلال تطبيقات مثل ما يلي: WIPO Translate (للترجمة الآلية) و WIPO Speech-to-Text (لتحويل الصوت إلى نص) وأداة البحث عن العلامات التجارية والتصاميم الصناعية باستخدام الصور المشابهة، وأدوات الويبو للتصنيف، التي يطورها مركز التطبيقات التكنولوجية المتقدمة (ATAC).
- مواصلة توسيع التغطية الجغرافية لقواعد البيانات العالمية للويبو من خلال زيادة مجموعات البيانات الوطنية والإقليمية. يشمل ركن البراءات حالياً 82 مجموعة وطنية وإقليمية بالإضافة إلى مجموعات جميع طلبات معاهدة البراءات المنشورة وتشمل قاعدة البيانات العالمية للعلامات 83 مجموعة، وتشمل قاعدة البيانات العالمية للتصاميم 40 مجموعة.
- إضافة مصادر لوثائق غير البراءات إلى ركن البراءات.
- تحسين جودة البيانات وسرعة تحديث البيانات في قواعد البيانات العالمية للويبو.
- ترقية قاعدة البيانات العالمية للتصاميم من خلال إنشاء واجهة بحث جديدة وإضافة وظائف بحث إضافية.
- دعم مكاتب الملكية الفكرية في إنتاج نصوص كاملة عالية الجودة لوثائق البراءات المنشورة لديها، وذلك للامتثال لمتطلبات الحد الأدنى من الوثائق بموجب معاهدة البراءات، ولجعل وثائقها قابلة للبحث في ركن البراءات.

### تجربة الزبائن والتسويق والتواصل الرقمي

- توفر أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية، وبالأخص أنظمة معاهدة البراءات ومدير ولاهاي، خدمات تسجيل ملكية فكرية قيمة للمبتكرين والمبدعين في جميع أنحاء العالم. لضمان استمرارية ملاءمتها وجاذبيتها، فإن تجربة الزبائن المُحكمة والنهج الاستراتيجي في التسويق أمران أساسيان لضمان الاستمرار في إضافة القيمة للزبائن بالإضافة إلى تحفيز الإبداعات في المستقبل. نحن بصدد تطوير استراتيجية شاملة لتجربة الزبائن لدمج خدمة الزبائن المحسنة مع المبادرات التسويقية الاستباقية عبر المنظمة (النتيجتان المرتقبتان 1.3 و 2.3). وفي المقابل، سنستخدم القنوات الرقمية بشكل استراتيجي لتعزيز نطاق تواصل الويبو مع الأطراف المعنية عالمياً (النتيجة المرتقبة 1.1). يركز البرنامج على الأولويات الرئيسية التالية:
- وضع معايير موحدة لخدمة الزبائن وتسويق قائم على البيانات من خلال استراتيجية إدارة العلاقة مع الزبائن. سنضع معايير مُتسقة ونُطبق استراتيجية مُحكمة لإدارة العلاقة مع الزبائن لضمان تنفيذ حملات تسويقية موجهة وفعالة تبرز قيمة خدمات الويبو لمختلف شرائح جمهورنا العالمي، مع توفير تجربة سلسلة متميزة لكل زبون.
- تعزيز رضا الزبائن من خلال التكنولوجيا والرؤى التحليلية. سنعتمد على التقنيات المتقدمة والأتمتة لتبسيط تقديم الخدمات وتخصيص التفاعلات مع الزبائن. سيمكننا نهج الاستجابة الفورية لتحويل الملاحظات إلى إجراءات من التكيف بشكل سريع مع احتياجات الزبائن وتنفيذ تحسينات فعالة.
- توسيع قدرات مركز الاتصال. سنزيد من خيارات اللغات ونوسع نطاق تغطية المناطق الزمنية لتقديم دعم ميسر وفي الوقت المناسب للزبائن في جميع أنحاء العالم.
- مواصلة تعزيز تواصلنا الرقمي لإطلاع الجماهير في جميع أنحاء العالم وإشراكهم بشأن الدور الحيوي للملكية الفكرية في الابتكار والإبداع والنمو الاقتصادي. بعد اعتماد نهج موحد تحت شعار "علامة واحدة وهوية مؤسسية واحدة للويبو"، سنواصل تعزيز حضورنا الإلكتروني من خلال هوية بصرية متسقة وتصفح سهل وسلس ولغة واضحة وسهلة الاستخدام.
- سنوسع نطاق وصولنا عبر منصات متعددة من خلال استراتيجيات التواصل الرقمي، بما في ذلك موقعنا الإلكتروني والمعارض الافتراضية والحملات العالمية. تُتيح منصتنا الجديدة للنشر الرقمي توزيع المحتوى بكفاءة، مما يضمن إتاحة منشوراتنا بشكل أوسع، بما في ذلك بالمزيد من اللغات. سيتم توسيع نطاق استخدام المنصة ليشمل وحدات تنظيمية إضافية خلال الثلاثية.

- داخلياً، سنمكّن فرق العمل لدينا من خلال شبكة داخلية متقدمة لتعزيز التعاون وتبادل المعارف.

### الملكية الفكرية والتكنولوجيات الطليعية

أصبحت التكنولوجيات الطليعية محل اهتمام خاص لدى الأطراف المعنية في الويبو، كما بدأت تظهر أطر تنظيمية ونُهج مختلفة، لاسيما مع التقدم السريع والحديث في مجال الذكاء الاصطناعي وتعدد واجهاته مع نظام الملكية الفكرية. ستنبص أنشطتنا في هذا المجال خلال الثنائية القادمة على تحديد مجالات التركيز الرئيسية واستكشاف نُهج وحلول عملية ومشاركة لتمكين قابلية التشغيل البيئي، وجعل التكنولوجيات الطليعية في خدمة المبتكرين والمبدعين (النتيجة المرتقبة 2.2).

ستشمل المبادرات خلال الثنائية القادمة ما يلي:

- توفير منتدى (محادثات الويبو بشأن الملكية الفكرية والتكنولوجيات الطليعية) لمعالجة قضايا الملكية الفكرية المرتبطة بالرقمنة والاقتصاد الرقمي والتكنولوجيات الطليعية بطريقة استباقية، مع إشراك مجموعة واسعة من الأطراف المعنية، والتركيز على كل من الأدوات العملية والنقاشات المفاهيمية.
- الانخراط في المناقشات وفعاليات بناء المعرفة وتيسيرها في صفوف الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية على الصعيد الوطني أو الإقليمي فيما يخص تأثير التكنولوجيات الطليعية، ومنها الذكاء الاصطناعي في الملكية الفكرية من أجل دعم الخيارات السياسية المستنيرة.
- تقديم الدعم لاستكشاف مناهج وحلول مشتركة تمكن الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى من التنقل بسهولة أكبر عبر الأطر التنظيمية المتطورة للذكاء الاصطناعي في الاقتصاد العالمي الرقمي.
- وضع موارد عملية وجهية، بما في ذلك برامج وإرشادات وأدوات وغيرها من الوسائل، لمساعدة مجموعة واسعة من الأطراف المعنية في الاستفادة من الفرص التي تتيحها التكنولوجيات الطليعية، بما في ذلك حلقات إدارة الملكية الفكرية، والمشروعات المنفذة على مستوى القاعدة، والمنشورات المتنوعة مثل الأدلة وصحائف الوقائع.
- تقديم المشورة للدول الأعضاء بشأن التشريعات والسياسات المتعلقة بالملكية الفكرية اللازمة لمواجهة التحديات والفرص الناشئة عن الذكاء الاصطناعي.

### التصنيفات والمعايير الدولية

لضمان مواصلة الويبو ريادتها في وضع التصنيفات والمعايير الدولية وصونها وتحديثها بشكل فعال (النتيجة المرتقبة 1.2)، سيركز عملنا خلال الثنائية المقبلة على ما يلي:

#### التصنيف الدولي للبراءات

- تعزيز التصنيف الدولي للبراءات في إطار خارطة الطريق لتنقيح التصنيف الدولي للبراءات للاستجابة للتطورات التكنولوجية، بما في ذلك التكنولوجيات الناشئة الجديدة والتكنولوجيات المعقدة، وضمان أقصى قدر من الاتساق الدولي في تصنيف البراءات. سنعمل على تشجيع وتيسير الاستخدام الأوسع لنظام التصنيف الدولي للبراءات عن طريق تقديم المساعدة، بما في ذلك من أجل تحضير وصيانة ونشر النسخ اللغوية الوطنية من التصنيف الدولي للبراءات، وتوفير التدريب عند الطلب.
- تعزيز التعاون الدولي في مجال إعادة تصنيف وثائق البراءات عن طريق الاستخدام الفعال لحل إدارة قوائم العمل للتصنيف الدولي للبراءات.

تصنيف نيس (قائمة السلع والخدمات من أجل تسجيل العلامات التجارية) وتصنيف لوكارنو (قائمة السلع لأغراض تسجيل التصميمات الصناعية) وتصنيف فيينا (العناصر التصويرية للعلامات التجارية)

تم تحديث الإطار الذي يحافظ على نظم التصنيف في الثنائية الماضية لتعزيز عمليات اتخاذ القرار وتسريع عمليات التنقيح لتكون أكثر مرونة واستجابة للمحيط المتغير. سنركز في 27/2026 على المنجزات المحددة التالية:

- تعزيز تصنيف نيس وإجراءاته الخاصة بالتنقيح في إطار لجنة خبراء اتحاد نيس، مع التركيز على ما يلي: "1" ضمان مراعاة قائمة السلع والخدمات مراعاة تامة لخصائص الأسواق الناشئة واحتياجات الأعمال التجارية؛ "2" وضمان إدراج المؤشرات الجديدة المستخدمة على نطاق واسع، بما في ذلك المصطلحات المدرجة في قاعدة بيانات مدريد للسلع والخدمات، بسرعة في قائمة السلع والخدمات؛ "3" والإسهام في توفير إرشادات بشأن الاستخدام السليم للمصطلحات في طلبات تسجيل العلامات التجارية.
- تعزيز تصنيف لوكارنو وإجراءات تنقيحه تحت إشراف لجنة خبراء اتحاد لوكارنو لتمكين تطويره بشكل أكثر كفاءة، لا سيما ضمان أن تعكس الإضافات الفورية إلى قائمة السلع الاتجاهات الناشئة في الأسواق والتكنولوجيا.
- تعزيز تصنيف فيينا تحت إشراف لجنة خبراء اتحاد فيينا، بما في ذلك توفير دعم تكنولوجيا المعلومات لتحديث منصة النشر.
- تعزيز وتسهيل الاستخدام الأوسع للتصنيفات الدولية في مجال العلامات والتصاميم من خلال تنظيم تدريبات مدفوعة بالطلب.

#### معايير الويبو

سيتم تصميم أنشطة معايير الويبو بحيث تستجيب للوتيرة السريعة للتغير التكنولوجي والحاجة إلى أنساق مقبولة عموماً لدعم إمكانية التشغيل البيئي بين مختلف الجهات الفاعلة في النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية بهدف تعزيز تجربة الزبائن. على وجه الخصوص، سيركز البرنامج على ما يلي:

- مواصلة تكييف مجموعة المعايير والسياسات والتوصيات مع البيئة المتطورة للملكية الفكرية من خلال اللجنة المعنية بمعايير الويبو. تعزيز التعاون في مجال السياسات والاستراتيجيات المتعلقة باستخدام بيانات الملكية الفكرية والتكنولوجيات والمنصات الرقمية.

- توفير منتدى لقادة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مكاتب الملكية الفكرية ومجتمع الملكية الفكرية الأوسع لمناقشة الاستراتيجيات والقضايا ذات الاهتمام المشترك في تقييم وتصميم ونشر التكنولوجيات الرقمية الجديدة، التي أصبحت بالغة الأهمية لنجاح مكاتب الملكية الفكرية وتعزيز التعاون في هذا المجال.
- الإسهام في تعزيز كفاءة النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية وتركيزه على الزبائن من خلال تقديم خدمات إلكترونية قابلة للتشغيل البيئي، وذلك عن طريق إدخال معزف الهوية العالمي للأطراف المعنية في مجال الملكية الفكرية، بالتعاون مع مكاتب الملكية الفكرية والقطاع الصناعي، مع مراعاة حالات الاستخدام المحددة.
- دعم الاستخدام الأوسع نطاقاً والأكثر فعالية للمعايير في المكاتب والأطراف المعنية الأخرى في النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية، من خلال استخدام الأدوات والمنصات الرقمية مثل مجموعة برمجيات WIPO Sequence وبوابة سلطة ايداع البراءات والكتالوج الموحد لواجهة تطبيق البرنامج.

#### توصيات أجندة التنمية



## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
ميزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
5.4 تعزيز البنية التحتية للملكية الفكرية لمكاتب الملكية الفكرية قابلة متوسطة لتحمل المخاطر	بعد تنفيذ أنظمة الويبو البرمجية في الأعمال الأساسية لمكاتب الملكية الفكرية، يوجد خطر عدم اندماجها بشكل كاف في العمليات القائمة أو الافتقار إلى آليات الدعم الذاتي، مما يهدد استدامتها على الأجل المتوسط.	يوفر التزام مكتب الملكية الفكرية المحلي بوضع إجراءات رسمية لدعم البرمجيات وصيانتها، إلى جانب أنشطة الويبو للتدريب ونقل المعارف، آليات التشغيل الذاتية الدعم.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

#### النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 1: الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان			
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	عدد الزائرين الفريدين لموقع ويب الويبو ومواقع ويب المكاتب الخارجية	14,233,481	زيادة بنسبة 20%
الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية	عدد الزائرين الفريدين الذين استطاعوا النفاذ إلى منشورات الويبو	2,647,871	زيادة بنسبة 20%
1.2 تطوير أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية	التقدم المحرز في تنفيذ الأعمال المتفق عليها وفقاً لجدول أعمال اللجان/الفريق العامل	القرارات الصادرة عن اللجنة المعنية بمعايير الويبو والفريق العامل المعني بتنقيح التصنيف الدولي للبراءات واتحاد لجنة خبراء نيس، كما هو وارد في تقارير الاجتماعات.	تنفيذ الأعمال المتفق عليها بما يتماشى مع القرارات الصادرة عن اللجنة المعنية بمعايير الويبو والفريق العامل المعني بتنقيح التصنيف الدولي للبراءات واتحاد لجنة خبراء نيس.
2.2 تجمع الويبو المجتمع الدولي معاً للتصدي بشكل استباقي للقضايا الناشئة والتحديات السياسية على المستوى العالمي فيما يتعلق بالملكية الفكرية والابتكار والإبداع	عدد والنسبة المئوية للدول الأعضاء الراضية عن المشورة التشريعية والسياساتية المقدمة لمعالجة التحديات الناشئة عن الملكية الفكرية والتكنولوجيات الرائدة	لا ينطبق	≤ 90% راضون أو راضون للغاية



النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم</b>			
<b>1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر</b>	عدد الزائرين الفريدين المتكررين لأنظمة قواعد البيانات العالمية - ركن البراءات - قاعدة البيانات العالمية لأدوات التوسيم - قاعدة البيانات العالمية للتصاميم	ركن البراءات: 698,761 قاعدة البيانات العالمية للعلامات: 636,167 قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 150,057	ركن البراءات: زيادة بنسبة 5% قاعدة البيانات العالمية للعلامات: زيادة بنسبة 5% قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: زيادة بنسبة 20%
	مستوى رضا المستخدمين عن قواعد البيانات العالمية للويبو	ركن البراءات: 91% قاعدة البيانات العالمية للعلامات: 80% قاعدة البيانات العالمية للتصاميم: 82%	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
<b>2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها</b>	مؤشر رضا العملاء مهلة رد العميل	85% (استقصاء 23/2022) النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً)	≤ 85% راضون أو راضون للغاية
<b>الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة</b>			
<b>5.4 بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية</b>	عدد الوثائق المتبادلة عبر نظام WIPO DAS متوسط مستوى الخدمة التي تقدمها مكاتب الملكية الفكرية التي تحصل على مساعدات (من 1 إلى 5) من خلال مجموعة تطبيقات نظام أتمتة الملكية الفكرية	381,743 3.8	زيادة بنسبة 5% (سنوياً) ≤ 3.5

## الموارد

### البنية التحتية والمنصات: الموارد بحسب غرض الإنفاق

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024
المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
<b>ألف. موارد الموظفين</b>					
الوظائف		31,096	25,777	24,290	5,319
الموظفون المؤقتون		1,728	1,339	2,084	389
تكاليف الموظفين الأخرى		-	-	-	-
<b>المجموع، ألف</b>	<b>%21</b>	<b>32,824</b>	<b>27,116</b>	<b>26,374</b>	<b>5,708</b>
<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>					
المتدربون وزمالات الويبو		55	53	24	2
المتدربون		360	644	562	(284)
زمالات الويبو		415	697	586	(282)
<b>المجموع الفرعي</b>					
الأسفار والتدريب والمنح		600	395	641	205
بعثات الموظفين		640	220	325	420
أسفار الغير		1,240	615	966	625
<b>المجموع الفرعي</b>					
الخدمات التعاقدية		1,147	795	771	352
المؤتمرات		15	10	10	5
النشر		1,640	305	1,401	1,335
الخدمات التعاقدية الفردية		17,218	11,766	12,131	5,451
الخدمات التعاقدية الأخرى		20,020	12,876	14,313	7,143
<b>المجموع الفرعي</b>					
تكاليف الخدمات المالية		-	-	-	-
لا ينطبق		-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>					
مصرفات التشغيل		1,490	283	115	1,207
المباني والصيانة		-	-	-	-
الاتصالات		-	-	-	-
التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى		-	-	181	-
خدمات الأمم المتحدة المشتركة		-	-	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>%100+</b>	<b>1,490</b>	<b>283</b>	<b>296</b>	<b>1,207</b>
المعدات والإمدادات		200	200	200	-
الأثاث والمعدات		15	22	6	(7)
الإمدادات والمواد		215	222	206	(7)
<b>المجموع الفرعي</b>					
<b>المجموع، باء</b>	<b>%59</b>	<b>23,380</b>	<b>14,694</b>	<b>16,367</b>	<b>8,686</b>
<b>المجموع</b>	<b>%34</b>	<b>56,204</b>	<b>41,810</b>	<b>42,741</b>	<b>14,394</b>
منها					
مشروع أجندة التنمية		50			

### الموارد الاستثمارية المحتملة توافرها لأغراض البرامج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثانية 27/2026	المساهمات المقدّرة في 27/2026	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	النفقات المقدّرة في نهاية 2025	المساهمات المقدّرة في 2025	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	الصناديق الاستثمارية
20,566	11,551	9,015	5,576	5,775	8,815	اليابان (الملكية الصناعية) - العالم <sup>1</sup>
<b>20,566</b>	<b>11,551</b>	<b>9,015</b>	<b>5,576</b>	<b>5,775</b>	<b>8,815</b>	<b>المجموع</b>

<sup>1</sup> يشمل هذا الصندوق الاستثماري الأنشطة المضطّعة بها في عدة مجالات أخرى.

### البنية التحتية والمنصات: الموارد بحسب النتائج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقدّرة للتانية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	بعد التحويلات 25/2024
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	7,721	-	-
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعّالة في مجال الملكية الفكرية	9,072	7,855	8,013
2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	2,482	1,854	2,213
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	11,478	10,029	9,231
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	8,817	6,591	7,487
5.4 بنية تحتية محسّنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية	16,634	15,481	15,796
<b>المجموع</b>	<b>56,204</b>	<b>41,810</b>	<b>42,741</b>

## التحديات والشراكات العالمية

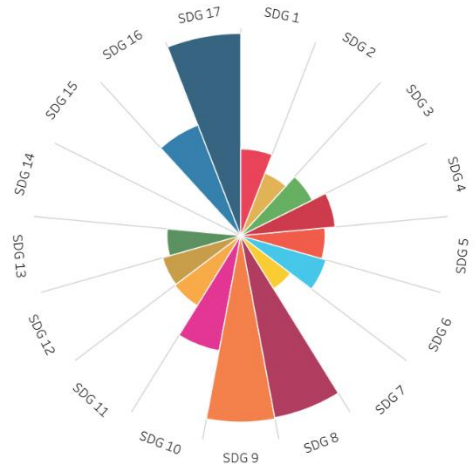
### استراتيجيات التنفيذ

ولمعالجة التحديات العالمية المشتركة، والتي يندرج تحتها التحولات التكنولوجية السريعة، والرعاية الصحية، وتغير المناخ، وبسبب الحاجة إلى النمو الشامل والمستدام، فإننا نحتاج إلى حلول مبتكرة وتعاونية.

يساعد نظام الملكية الفكرية في معالجة هذه القضايا من خلال تحفيز البحث، وتعزيز التعاون، وتمكين الشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تيسر نقل التكنولوجيا والمعارف وبناء ثقافة احترام وحسب تجاه الإبداع.

يقود قطاع التحديات والشراكات العالمية مشاركة الويبو مع الجهات الفاعلة غير الحكومية والشركاء في جميع أنحاء العالم، وبولي الملكية الفكرية مكانتها كعامل تمكين أفقي وكحافز للابتكار والتنمية المستدامة والتقدم الاجتماعي والاقتصادي. وتدعم أولويات الثنائية 27/2026 بشكل مباشر مهمة الويبو والعديد من النتائج المرتقبة الرئيسية. وسيعمل القطاع بخاصة على ما يلي:

- تيسير المفاوضات الدولية في مجالات الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي لوضع إطار ملكية فكرية عالمي متوازن وفعال (النتيجتان المرتقبتان 1.2 و 2.2).
- تعزيز التعاون والشراكة لتعزيز الحوار والتعاون الدوليين بشأن بناء ثقافة احترام الملكية الفكرية ومعالجة الآثار الضارة لقرصنة الملكية الفكرية والتزوير (النتيجة المرتقبة 3.2).
- دعم منصات الأطراف المعنية المتعددة مثل ويبو غرين لتسريع نقل التكنولوجيا وتبني التكنولوجيات المستدامة بنياً (النتيجتان المرتقبتان 4.2 و 3.3).
- تعزيز الحوار العالمي بشأن دور الملكية الفكرية في أهداف التنمية المستدامة، وتوسيع التعاون في مجال الملكية الفكرية وسياسة المنافسة، ودمج الملكية الفكرية في مناقشات السياسات العالمية الرئيسية (النتيجتان المرتقبتان 2.2 و 4.2).
- توسيع نطاق التعليم والتوعية في مجال الملكية الفكرية، لا سيما للشباب والفئات الأقل تمثيلاً، وتزويدهم بالأدوات اللازمة للانخراط في اقتصاد الابتكار (النتائج المرتقبة 2.4 و 3.4 و 4.4).



مساهمة قطاع التحديات والشراكات العالمية في أهداف التنمية المستدامة

### المعارف التقليدية

يشمل عمل الويبو في مجال الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي مجالات الابتكار والتنوع البيولوجي والتراث الثقافي والصحة والزراعة وحقوق الإنسان (النتيجتان المرتقبتان 1.2 و 2.2). وسينصب التركيز في الثنائية المقبلة على ما يلي:

- تشجيع التصديق على معاهدة الويبو بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها (GRATK، 2024) والنفاذ إليها، وكذلك اجتماعات جمعية المعاهدة في حال دخول المعاهدة حيز النفاذ.
- تسهيل مناقشات الدول الأعضاء المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي، وفقاً لما حددته الجمعية العامة لعام 2025، فضلاً عن ضمان المشاركة الفعالة للشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية.
- تقديم الدعم من خلال التدريب والتوجيه والتوفيق والخدمات العملية لتمكين ريادة الأعمال لدى الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، وتعزيز المعارف الطبية والبيئية والزراعية التقليدية، وإدارة حقوق الملكية الفكرية في بيانات الموارد الوراثية وعلوم الحياة.
- تطوير أنظمة المعلومات (مثل قواعد البيانات والسجلات والمنصات) وتقديم المشورة بشأنها لدعم إدارة الملكية الفكرية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي.
- تعزيز التعاون بين الشعوب الأصلية والصناعة والأطراف المعنية العالميين في مجال الملكية الفكرية بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك.
- إشراك الشعوب الأصلية والمجتمعات المحلية، بما في ذلك النساء والشباب، من خلال إسماع أصواتهم ومشاركة قصصهم المؤثرة وأفكارهم العملية حول الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي.

### إذكاء الاحترام للملكية الفكرية

يركز عمل الويبو في مجال إذكاء الاحترام للملكية الفكرية على منع انتهاك الملكية الفكرية ودعم الدول الأعضاء في وضع آليات فعالة تُمكن رواد الأعمال ومؤسساتهم من إنفاذ حقوقهم المعنوية بالملكية الفكرية بما يتسق مع التوصية 45 من أجندة التنمية بغية دعم التنمية الاجتماعية والاقتصادية وحماية المستهلكين (النتيجتان المرتقبتان 3.2 و 3.4). وستشمل الأولويات في الثنائية 27/2026 ما يلي:

- قيادة مناقشات عالمية حول إنفاذ الملكية الفكرية من خلال اللجنة الاستشارية المعنية بالإنفاذ، وإطلاق منتدى تجريبي للويبو للمدعين العامين المعنيين بالملكية الفكرية لتعزيز التعاون الدولي.
- تعزيز الجهود الدولية لمكافحة التقليد والقرصنة من خلال التنسيق مع الدول الأعضاء، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، والمجتمع المدني.

- توسيع قاعدة الأدلة من خلال البحوث، والمؤتمرات التي يُديرها الخبراء، والندوات الإلكترونية حول إنفاذ الملكية الفكرية واحترامها.
- تعزيز الأدوات الدولية لمكافحة انتهاك الملكية الفكرية من خلال الترويج لمنصة WIPO ALERT، وWIPO ALERT PAY، وتطوير نظام معلومات التدوين الجمركي (CRIS).
- تقديم المشورة التشريعية المتخصصة بشأن إنفاذ الملكية الفكرية ودعم الدول الأعضاء في دمج احترام الملكية الفكرية في السياسات الوطنية وجهود التوعية.
- تقديم برامج مصممة خصيصاً لتكوين الكفاءات من أجل هيئات إنفاذ القانون، والجمارك والمدعين العامين والقضاة.

#### إشراك الشباب

واسترشاداً باستراتيجية تمكين الشباب والملكية الفكرية (IP-YES)، يمكن عمل الويبو في مجال إشراك الشباب المبتكرين والقادة الشباب في جميع الدول الأعضاء (النتيجة المتوقعة 3.4). وسيعمل في الثنائية 27/2026 على ما يلي:

- إطلاق مبادرات تفاعلية مثل الألعاب، وتحديات وسائل التواصل الاجتماعي، والمحاكاة الافتراضية لجعل الملكية الفكرية متاحة وجذابة.
- التعاون مع الشركاء الدوليين، بما في ذلك، مكتب الأمم المتحدة للشباب، لإشراك الشباب في مناقشات الملكية الفكرية وتسليط الضوء على دور الملكية الفكرية في التنمية المستدامة.
- تسليط الضوء على المبدعين الشباب على منصات الويبو لإلهام أبطال الملكية الفكرية في المستقبل.
- الترويج لمهن الملكية الفكرية ودعم المشروعات التي يقودها الشباب التي ينصب تركيزها على الملكية الفكرية، والابتكار، والإبداع من خلال الشراكات مع الحكومة، والصناعة، والمجتمع المدني.

#### التحديات العالمية

تذكي التحديات العالمية الوعي بشأن الصلات بالغة الأهمية بين الملكية الفكرية، والابتكار، والصحة العالمية، والتجارة.

وفي الثنائية القادمة، سنتشارك مع الأطراف المعنية لمساعدة البلدان النامية في وضع أنظمة إيكولوجية للابتكار تستفيد من الملكية الفكرية لتحقيق نتائج صحية مستدامة (النتائج المرتقبة 2.2 و 3.3 و 4.4). وتهدف مبادراتنا الأساسية إلى:

- تدريب المبدعين المحليين والجامعات من خلال برنامج زمالة الصحة العالمية.
- تقديم المساعدة الفنية عبر الملكية الفكرية لمركز تميز الملكية الفكرية للتصنيع الطبي (CoE) لتعزيز النظم الإيكولوجية للإبداع والملكية الفكرية.
- دعم الدول الأعضاء والتعاون مع الأطراف المعنية الرئيسيين في القطاع الخاص لتيسير الترخيص ونقل التكنولوجيا لتعزيز مقاومة مضادات الميكروبات (AMR) المتعلقة بالتكنولوجيات.
- تعزيز التعاون الثلاثي مع الويبو ومنظمة الصحة العالمية لمعالجة القضايا الناشئة في مجال الصحة والملكية الفكرية والتجارة.

#### تغير المناخ والأمن الغذائي

ستوسع الويبو نطاق عملها بشأن تغير المناخ والأمن الغذائي في الثنائية المقبلة، بالاستفادة من الملكية الفكرية لدفع الحلول العملية (النتيجتان المتوقعتان 2.2 و 3.3)

ستهدف الجهود الأساسية إلى:

- توسيع نطاق قاعدة بيانات وبيو غرين، التي تضم أكثر من 130,000 تقنية خضراء مسجلة، وهي أكبر منصة تابعة للأمم المتحدة للابتكار والتبادل في مجال التكنولوجيا الخضراء.
- زيادة مشروعات التسريع.
- تطوير كتاب التكنولوجيا الخضراء وغيره من المنشورات بالإضافة إلى شبكة الأطراف المعنية لدينا. ومن خلال تعزيز تلك الأصول، سنقدم الدعم للدول الأعضاء، والمنظمات الدولية، والصناعة في دمج الابتكار والتكنولوجيا في استراتيجيات المناخ والاستدامة.

#### الملكية الفكرية وسياسة المنافسة

يتناول تقرير سياسة الملكية الفكرية والمنافسة بالتحليل الاتجاهات العالمية في الصلة بين الملكية الفكرية ومكافحة الاحتكار والمنافسة غير العادلة، مع تعزيز الشراكات في شبكات المنافسة الدولية (النتيجة المتوقعة 2.2). في الثنائية 27/2026، سنعمل على "1" مواصلة تعزيز دور الويبو عبر تقديم المشورة للوكالات الوطنية، بالتعاون مع المنظمات الحكومية الدولية الأخرى، و"2" تعزيز حضور الويبو في المنتديات الدولية الرئيسية للمنافسة، و"3" إجراء البحوث بشأن قضايا الملكية الفكرية وسياسات المنافسة الناشئة.

وناقشت لجنة التنمية أيضاً أهداف التنمية المستدامة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030.

يستند عملنا على الاعتقاد بأن الملكية الفكرية عامل تمكين ذي صلة مهم لتحقيق أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر وأجندة 2030. في الثنائية 27/2026، سترشدنا أجندة التنمية في دمج أنشطتنا وتنسيق الجهود في جميع مجالات الويبو لدعم هذا العمل. سنكتف شراكتنا مع الأطراف المعنية الخارجية والشركاء الذي يمكنهم مساعدتنا لنشر الابتكار والإبداع لتحقيق أهداف التنمية المستدامة (النتيجة المتوقعة 4.2).

## العلاقات الخارجية

سيكمن العمل المتعلق بالعلاقات الخارجية (النتيجة المتوقعة 4.2) خلال الثنائية المقبلة فيما يلي:

- تعزيز دور الويبو باعتبارها الهيئة العالمية الرائدة في مجال الملكية الفكرية من خلال تعزيز التمثيل في المحافل الدولية الرئيسية والمشاركة بفعالية مع هيئات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والصناعة بشأن القضايا المتعلقة بالملكية الفكرية والابتكار والإبداع.
- تشجيع وتعزيز الشراكة مع منظمات الأمم المتحدة المختارة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والصناعة.
- توسيع نطاق الوصول إلى المجتمعات التي لا يشملها النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية لتمكينها من استخدام الملكية الفكرية بهدف تحقيق النمو والتنمية.
- تعزيز الارتباط بين جميع مجالات الويبو المعنية لتيسير مساهماتنا الفنية في العمليات والمبادرات المتعددة الأطراف.

مكتب الويبو للتنسيق في نيويورك

باعتبار المكتب التمثيلي هو الممثل الدائم للويبو لدى مقر الأمم المتحدة وكيانات منظومة الأمم المتحدة والمجتمع الدبلوماسي في نيويورك، سيواصل المكتب التمثيلي (النتيجة المرتقبة 4.2) ما يلي:

- تمثيل الويبو في اجتماعات الأمم المتحدة الرئيسية في نيويورك وقيادة مشاركة المنظمة في عمليات الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات، فضلاً عن تعزيز الشراكة مع الأطراف المعنية المعنيين.
- المساهمة في التقارير/ العمليات التي يقودها مقر الأمم المتحدة لضمان الاستفادة من خبرة الويبو.
- إسداء المشورة بشأن مساهمة الويبو في مجلس الرؤساء التنفيذيين للأمم المتحدة ولجانه الفرعية لتعزيز الاتساق والتنسيق على نطاق المنظومة.
- التعاون مع الأوساط الدبلوماسية ومجتمع الأمم المتحدة في نيويورك عن طريق تنظيم مبادرات الترويج والتوعية.

## توصيات أجندة التنمية



## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
2.2. الجمع بين أعضاء المجتمع الدولي للعمل بشكل استباقي على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع.	إن النشاط المتزايد للكيانات الخارجية (بما في ذلك، القطاع العام والخاص والمجتمع المدني والمنظمات الدولية) التي قد تفتقر إلى الخبرة في مجال الملكية الفكرية يؤدي إلى خلق تصورات خاطئة و/أو معلومات مضللة تقلل من فهم الجمهور للملكية الفكرية والدور المركزي الذي تضطلع به الويبو في قيادة نظام الملكية الفكرية العالمي.	التواصل والمشاركة، مع الجميع وفي كل مكان، وتوسيع نطاق الفهم الدولي لقيمة الملكية الفكرية ودور الويبو في قيادة نظام الملكية الفكرية العالمي.	متوسط - قابلية منخفضة لتحمل المخاطر

النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
1.2. تطوير أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	تنفيذ جدول الأعمال المتفق عليه للجنة المعارف للثنائية 27/2026	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة المعارف
2. دخول معاهدة الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها حيز النفاذ	1 الانضمام/ التصديق (نهاية عام 2024)	5 حالات تصديق/انضمام جديدة في الثنائية 27/2026 (من أصل 15 حالة مطلوبة)	

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
2.2 تجمع الويبو المجتمع الدولي معاً للتصدي بشكل استباقي للقضايا الناشئة والتحديات السياسية على المستوى العالمي فيما يتعلق بالملكية الفكرية والابتكار والإبداع	مستوى رضا المشاركين في الأنشطة المنظمة لتحسين فهم الصلة بين الملكية الفكرية وسياسات المنافسة	93%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.2 الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إدكاء الاحترام للملكية الفكرية الاحترام للملكية الفكرية	التقدم في تنفيذ العمل المُتفق عليه وفقاً لجدول أعمال اللجنة	تنفيذ برنامج عمل لجنة الإنفاذ المتفق عليه إبان الدورة الحادية عشرة للجنة والمؤكد في الدورة السابعة عشرة للجنة	تنفيذ العمل المتفق عليه وفقاً لجدول أعمال لجنة الإنفاذ
4.2 التفاعل والشركات الفعالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	عدد المبادرات التي تقودها الويبو بالشراكة مع الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية عدد المنظمات غير الحكومية ذات الصلة الاستشارية الدائمة المنخرطة في أعمال الويبو	16 مبادرة حضر ممثلون عن 319 منظمة غير حكومية معتمدة اعتماداً دائماً 20 فعالية للويبو	25 مبادرة ذات تأثير إقليمي أو عالمي 10 منظمات غير حكومية إضافية معتمدة بشكل دائم
الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم			
3.3 تيسير تكيف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	عدد حالات التوفيق بين الباحثين عن التكنولوجيا الخضراء ومقدميها عبر منصة ويبو غرين وعن طريق مشروعات التسريع عدد البلدان التي تمت مساعدتها لتنفيذ إلى معلومات البراءات المتعلقة بالتكنولوجيات الخضراء المتاحة في الملك العام بدعم من قاعدة بيانات WIPO GREEN	41 تراكمياً تمكّن زوّار فريدون من 75 دولة من الوصول إلى معلومات براءات الاختراع في قاعدة بيانات ويبو غرين (من بينهم 53 من البلدان النامية والأقل نمواً)	زائد 30 في الثنائية زوار فريدون من 85 دولة على الأقل
	عدد الشركات التي تم إنشاؤها في إطار مركز التميز في الملكية الفكرية للتصنيع الطي، والتي أظهرت استخداماً للملكية الفكرية في جهودها نحو إبرام اتفاقات نقل التكنولوجيا أو منح الترخيص	لا يوجد	زائد 4 في الثنائية
الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	عدد ونسبة الدول الأعضاء الراضية عن جودة المشورة القانونية والسياسية المقّدمة	المعارف التقليدية: 100% إدكاء الاحترام للملكية الفكرية: 100%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية ≤ 90% راضون أو راضون للغاية
3.4 مستوى أكبر من المعارف والمهارات المتصلة بالملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الويبو لتمكين الشباب في مجال الملكية الفكرية (IP-YES!)	لا ينطبق	التنفيذ الناجح لاستراتيجية IP-YES!
	مستوى رضا المشاركين في برامج الويبو للتدريب وتنمية المهارات	95%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح	مستوى رضا المشاركين في أنشطة التدريب وتكوين الكفاءات في مجال الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي	99%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية



## الموارد

### التحديات والشركات العالمية: الموارد بحسب النتائج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية بعد التحويلات 25/2024
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	3,510	5,225	5,304
2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	6,433	6,768	6,621
3.2 الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	2,858	3,444	3,495
4.2 التفاعل والشركات الفعالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	6,005	5,864	5,874
3.3 تيسير تكييف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	4,845	1,632	2,122
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	2,236	1,312	1,733
3.4 زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	2,815	2,221	2,155
4.4 مزيد من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية استفادوا من الملكية الفكرية بنجاح	2,617	2,815	2,789
<b>المجموع</b>	<b>31,319</b>	<b>29,281</b>	<b>30,093</b>

### الموارد الاستثمارية المحتملة توافرها لأغراض البرامج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الصناديق الاستثمارية	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	المساهمات المقدرة في 2025	النفقات المقدرة في نهاية 2025	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	المساهمات المقدرة في 27/2026	المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثلاثية 27/2026
الجماعات المحلية والأصلية المعتمدة	0	19	19	-	37	37
إيطاليا	44	-	-	44	-	44
جمهورية كوريا (إذكاء الاحترام لحق المؤلف والحقوق المجاورة)	631	202	319	514	404	918
جمهورية كوريا (وزارة العدل - الموارد البشرية)	47	257	175	129	515	644
<b>المجموع</b>	<b>723</b>	<b>478</b>	<b>512</b>	<b>688</b>	<b>956</b>	<b>1,644</b>

التحديات والشركات العالمية: الموارد بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

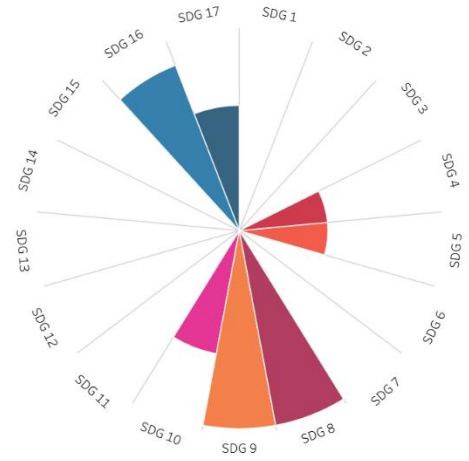
برنامج العمل والميزانية 25/2024 مقابل 27/2026		الميزانية المقترحة للسنة 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية بعد التحويلات 25/2024	المبلغ %
ألف. موارد الموظفين					
الوظائف		19,851	19,170	18,520	681 %4
الموظفون المؤقتون		1,479	1,168	1,245	311 %27
تكاليف الموظفين الأخرى		-	-	-	- لا ينطبق
المجموع، ألف		21,330	20,338	19,766	992 %5
باء. موارد خلاف الموظفين					
المتدربون وزمالات الويبو		320	339	130	(20) %6-
المتدربون		1,026	431	775	595 %100+
زمالات الويبو		1,345	770	905	575 %75
المجموع الفرعي					
الأسفار والتدريب والمنح					
بعثات الموظفين		928	897	968	31 %3
أسفار الغير		1,776	2,357	2,478	(581) %25-
المجموع الفرعي		2,704	3,255	3,446	(551) %17-
الخدمات التعاقدية					
المؤتمرات		1,392	1,697	2,162	(306) %18-
النشر		-	18	41	(18) %100-
الخدمات التعاقدية الفردية		2,056	1,310	2,025	746 %57
الخدمات التعاقدية الأخرى		1,764	1,123	1,036	641 %57
المجموع الفرعي		5,212	4,149	5,265	1,063 %26
تكاليف الخدمات المالية		-	-	-	- لا ينطبق
المجموع الفرعي		-	-	-	- لا ينطبق
مصرفات التشغيل					
المباني والصيانة		581	578	559	3 %1
الاتصالات		57	22	21	35 %100+
التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى		33	90	43	(58) %64-
خدمات الأمم المتحدة المشتركة		-	-	-	- لا ينطبق
المجموع الفرعي		671	690	624	(19) %3-
المعدات والإمدادات					
الأثاث والمعدات		23	14	63	9 %63
الإمدادات والمواد		34	66	25	(32) %48-
المجموع الفرعي		57	80	88	(23) %29-
المجموع، باء		9,988	8,943	10,327	1,045 %12
المجموع		31,319	29,281	30,093	2,038 %7
منها					
مشروع أجندة التنمية		705			

## الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار

### استراتيجيات التنفيذ

يحتل الابتكار مركز الصدارة في جداول الأعمال الاقتصادية والسياسية العالمية، إذ تُدرك البلدان دوره المحوري في دفع عجلة التنافسية والنمو والتنمية. ونشهد توجهاً واضحاً من جانب القادة وصانعي السياسات في جميع البلدان لا يقتصر على التركيز على الجوانب القانونية للملكية الفكرية فحسب، بل أيضاً على دورها في بناء منظومات ابتكار حيوية.

وبأني هذا الاهتمام المتزايد بالابتكار والتكنولوجيا والرقمنة والملكية الفكرية في سياق اقتصاد عالمي مدفوع بشكل متزايد بالأصول غير الملموسة. ووفقاً لأحدث تقارير الويبو حول أبرز ملامح الاستثمار غير الملموس في العالم، ارتفع إجمالي الاستثمار في الأصول غير الملموسة من 2.9 تريليون دولار أمريكي عام 1995 إلى 6.9 تريليون دولار أمريكي عام 2023، أي أكثر من الضعف بالقيمة الحقيقية. في حين ارتفع الاستثمار غير الملموس من 2.7 تريليون دولار أمريكي عام 1995 إلى 4.66 تريليون دولار أمريكي في 2023. بالإضافة إلى ذلك، أشار مؤشر الابتكار العالمي (GII) لعام 2024 إلى استمرار نمو استثمارات البحث والتطوير العالمية في عام 2023، على الرغم من بيئة التمويل الصعبة.



يوظف قطاع الملكية الفكرية والنظم الإيكولوجية للابتكار بدور استراتيجي في هذا المشهد، مما يساعد الدول الأعضاء على بناء نظام إيكولوجي للابتكار متوازن وفعال. ومن خلال تقديم البحوث والبيانات المهمة، ودعم مجتمع الأعمال للاستفادة من الملكية الفكرية، وتعزيز الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية والقدرات المؤسسية، يدعم القطاع الدول الأعضاء لتسخير قدرات الملكية الفكرية والابتكار لتحقيق النمو الاقتصادي والتقدم الاجتماعي.

مساهمة الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار في  
أهداف التنمية المستدامة

يتزايد الطلب على موارد القطاع وأدواته ومنصاته في جميع مناطق العالم، مع إنشاء أطر تعاونية جديدة لدعم الشركات، ولا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة، ووسطاء الأعمال، ومنشآت نقل التكنولوجيا الوطنية والإقليمية، والمبتكرين، والمسرعات، والشركات الناشئة (النتيجة المرتقبة 4.4).

وعلى المنوال نفسه، يؤدي الطلب على مساعدة السلطة القضائية لإدارة عدد متزايد من قضايا الملكية الفكرية إلى أنشطة تعاونية جديدة مع مختلف الهيئات القضائية الوطنية (النتيجة المرتقبة 3.4). فضلاً عن ذلك، يوجد اهتمام متزايد في صفوف الشركات الصغيرة والمتوسطة بالاعتماد على خدمات التحكيم والوساطة عوضاً عن إجراءات التقاضي المكلفة أمام المحاكم. علاوة على ذلك، تُعزى الزيادة في القضايا إلى زيادة المعاملات عبر الإنترنت وتدويل نماذج الأعمال (النتيجة المرتقبة 2.4).

وفي هذا السياق، سيركز قطاع الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار على القضايا ذات الأولوية التالية في الثنائية القادمة.

### الشؤون الاقتصادية وتحليلات البيانات

يستند العمل المتعلق بالشؤون الاقتصادية وتحليل البيانات على ركيزتين رئيسيتين (النتائج المرتقبة 1.3 و 1.4 و 2.4). أما الركيزة الأولى، فتسعى إلى تقديم تحليل تجريبي عالي الجودة لأداء الابتكار في الاقتصادات والديناميكيات المتغيرة للاقتصاد الإبداعي. تشمل مجالات العمل الرئيسية للثنائية القادمة ما يلي:

- الاستمرار في قياس أداء الابتكار وتتبع اتجاهات الابتكار العالمية من خلال مؤشر الابتكار العالمي، إلى جانب مساعدة الدول الأعضاء على الاستفادة منه بفعالية في وضع السياسات. يُعد مؤشر الابتكار العالمي مرجعاً رئيسياً لرسم سياسات الابتكار، حيث تستخدمه 91 دولة من أصل 118 دولة عضو شملها الاستطلاع لتحسين السياسات والبيانات، وتُستشهد به 53 دولة في خططها الاقتصادية. بالإضافة إلى تصنيف أداء الابتكار في 133 اقتصاداً، يتتبع المؤشر أيضاً أفضل 100 تجمع علمي وتكنولوجي، ويتضمن لوحة معلومات الابتكار العالمي، التي تراقب صحة اقتصاد الابتكار العالمي.
- توسيع نطاق استخدام مؤشر الابتكار العالمي من قبل لبلدان المشمولة بالفعل، والعمل على إدراج المزيد من البلدان.
- نشر تقارير مواضيعية عن الملكية الفكرية العالمية تُحلّل تأثير نظام الملكية الفكرية في الاقتصاد العالمي.
- إجراء دراسات اقتصادية في الاقتصادات النامية.
- جمع البيانات الأصلية المتعلقة بالاقتصاد الإبداعي وإجراء دراسات، بما في ذلك من خلال سلسلة منشورات جديدة رائدة حول رؤى الصناعات الإبداعية، بغية دعم واضعي السياسات والأطراف المعنية الأخرى.
- تعزيز التأزر المؤسسي وتحسين جودة البحوث من خلال الاستمرار في تنسيق الشبكة العالمية لخبراء الاقتصاد في مكتب الملكية الفكرية.

وأما الركيزة الثانية، فتركز على توفير بيانات دقيقة وشاملة في الوقت المناسب عن أداء الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار، إلى جانب التشجيع على استخدامها على نطاق أوسع وأكثر فعالية مما يحقق القيمة للمستخدمين في جميع أنحاء العالم. وفي الثنائية التالية، ستشمل الأولويات ما يلي:

- ضمان التغطية الجغرافية الواسعة لإحصاءات الملكية الفكرية من خلال الدراسات الاستقصائية السنوية التي تجريها الويبو.
- نشر تقارير إحصائيات الملكية الفكرية وأدوات شبكة الإنترنت، بهدف تلبية احتياجات واضعي السياسات ومكاتب الملكية الفكرية ومستخدمي أنظمة الويبو والباحثين والجمهور.
- توسيع نطاق جمع ونشر بيانات أصلية عن استثمارات الأصول غير الملموسة.
- وضع مؤشرات جديدة حول الابتكار تسلط الضوء على مواطن القوة وفرص النمو في الأنظمة الإيكولوجية المحلية وإنتاج تقرير سنوي عن التوقعات.

## الملكية الفكرية للأعمال التجارية

شهد قسم الملكية الفكرية للأعمال التجارية نمواً كبيراً في نشر برامجه وأدواته مما أدى إلى توسيع نطاقه وتأثيره. ومن خلال مجموعة من المبادرات، عزّزنا الدعم للأعمال التجارية وعمّقنا التعاون مع الوسطاء، وقدمنا برامج رائدة جديدة (النتيجة المرتقبة 4.4).

من أهم عناصر جهودنا أداة WIPO IP Diagnostics، والمتاحة حالياً بـ 26 لغة في ستة إصدارات محلية، وإصدار واحد مُصمّم خصيصاً لقطاع النشر ويغطي 188 منطقة. في عام 2024، استقطبت الأداة ما مجموعه 49,000 زائر فريد، قدّم منهم ما يقرب من 10,000 تقريراً فعالاً.

يُكتمل برنامج حلقات إدارة الملكية الفكرية (IPMCP) أداة التشخيص من خلال توفير توجيه فردي أكثر تعمّقا ومشورة استراتيجية حول دمج الملكية الفكرية باعتبارها جزءاً من استراتيجية الأعمال الشاملة. وقد نُظمت خمسون حلقة لإدارة الملكية الفكرية منذ عام 2022، مما أتاح لأكثر من 1,000 شركة الحصول على مشورة مباشرة.

لا يقتصر عملنا في هذا المجال على مكاتب الملكية الفكرية فحسب، بل يمتد أيضاً ليشمل المؤسسات الرئيسية الأخرى التي تدعم الأعمال التجارية، مثل غرف التجارة ووكالات الابتكار والحاضنات وغيرها من الكيانات التي تحظى بثقة الأعمال التجارية وتتعامل مباشرة مع الشركات على أرض الواقع. إن التحدي الذي نواجهه هو البناء على نجاحات أدواتنا وبرامجنا وشركائنا لتحقيق مزيد من التوسّع وتوسيع نطاق التأثير. وسنعمل على ذلك على النحو التالي:

- تعزيز الشراكات مع مؤسسات الدعم، بما في ذلك الحاضنات، ومسرعات الأعمال، ووكالات الابتكار، وغرف التجارة، لضمان حصول الأعمال التجارية على البنية التحتية اللازمة وشبكات دعم الملكية الفكرية من أجل الازدهار.
- مساعدة مكاتب الملكية الفكرية الوطنية في دمج الدعم المتعلق بالملكية الفكرية في قائمة الخدمات الحالية للأعمال التجارية، وذلك للسماح للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم باستخدام الملكية الفكرية بشكل فعال.
- تكوين الكفاءات المحلية في مجال إدارة الملكية الفكرية وتسويقها من خلال التنفيذ الأوسع نطاقاً لحلقات إدارة الملكية الفكرية التابعة لليوبي وحلقات عمل اليوم الواحد للملكية الفكرية للشركات الناشئة.
- إنشاء ومواصلة تعزيز الأدوات والخدمات عالية التأثير الموجهة نحو الأعمال، والتي تيسر إذكاء وعي رواد الأعمال بنظام الملكية الفكرية وفهمه واستخدامه.
- تيسير الحوار وتقاسم المعارف بين الدول الأعضاء والأطراف المعنية الأخرى بشأن الجوانب المشتركة بين الملكية الفكرية والعناصر الرئيسية للأعمال التجارية مثل التمويل واستراتيجيات الشركات وإدارة العلامات التجارية والضرائب والتأمين.

## الملكية الفكرية من أجل المبتكرين

تعمل الملكية الفكرية من أجل المبتكرين على تمكين الباحثين والمبتكرين والجامعات والمؤسسات البحثية والمشروعات المحلية من تحقيق قيمة ملموسة من الملكية الفكرية وتحقيق أقصى قدر من التأثير. تُحقّق ذلك من خلال العمل مع تلك الأطراف المعنية لتعزيز أنظمة الابتكار الإيكولوجية المحلية مع تعزيز انتشارها على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية (النتيجتان المرتقبتان 3.3 و 4.4).

وأنشئ أكثر من 1,600 مركز من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في أكثر من 90 بلداً حول العالم، وهي تُجيب سنوياً عن أكثر من 2.25 مليون استفسار من الباحثين والمخترعين ورواد الأعمال.

كما أننا ننجز العديد من التقارير، مثل سلسلة تقارير الاتجاهات التكنولوجية لليوبي، والتي تتعقّب اتجاهات التكنولوجيا من خلال تحليل البراءات وغيرها من البيانات العلمية والتجارية والسوقية الأخرى لتقديم أدلة واقعية قوية عن الابتكار في مجالات محددة، بالإضافة إلى تقارير واقع البراءات التي تركز على بيانات البراءات لاستكشاف الاتجاهات في تكنولوجيات محددة.

ويشمل عملنا أيضاً استخدام الملكية الفكرية كأصل مالي، والذي يشمل مجموعة من القضايا بدءاً من تقييم الملكية الفكرية وضمانات الملكية الفكرية وتمويل الملكية الفكرية، حيث بدأنا العمل على سلسلة من التقارير القطرية، وأطلقنا حواراً سنوياً حول تمويل الملكية الفكرية، وأنشأنا فريق خبراء معنياً بتقييم الملكية الفكرية.

وسيسند برنامج العمل في الثنائية المقبلة إلى هذه الأسس لإحداث المزيد من التأثير في المساعدة على ترجمة الأفكار والأبحاث إلى واقع مؤثر، فضلاً عن استخدام الملكية الفكرية كأصل مالي. وستشمل الأولويات ما يلي:

- زيادة تطوير مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار كمنصة لتقديم خدمات مؤثرة ومستدامة قائمة على الملكية الفكرية محلياً في جميع أنحاء العالم، فضلاً عن تكثيف عملنا في مساعدة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار هذه على تحسين جودتها وتأثيرها، ومساعدتها على التدرج إلى مكاتب نقل التكنولوجيا. ولتحقيق هذه الغاية، سنطوّر مؤشراً لنضج الجامعات/ نقل التكنولوجيا لمساعدة المؤسسات على تحسين أنظمة إدارة الابتكار لديها.
- تعزيز الاستدامة طويلة الأجل لشبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار/ مكاتب نقل التكنولوجيا وهياكل نقل التكنولوجيا من خلال تشجيع تبادل المعرفة من عبر شبكات وطنية وإقليمية وعالمية مُنسقة بشكل فعال، ومجتمع المنصة الإلكترونية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عبر الإنترنت، واستحداث برنامج تدريب معتمد لموظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وبرنامج توجيهي لمديري التكنولوجيا في مكاتب نقل التكنولوجيا.
- تعزيز الخدمات المتعلقة بتحليلات الملكية الفكرية وتوسيع نطاق عمل أهل الممارسة في هذا الشأن.
- توسيع نطاق نفاذ المبتكرين المحليين من خلال برامج تعظيم الأثر، مثل برامج التدريب على صياغة البراءات، وتوسيع نطاق الملكية الفكرية، وبرنامج مساعدة المخترعين.
- بناء ريادة الويبو الفكرية العالمية في مجالي تسويق الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا.
- تمكين توفير خدمات ملكية فكرية عالية الجودة عن طريق منصات وأدوات وموارد جديدة ومُطوّرة للمعلومات والمعارف، ويشمل ذلك مجموعة أدوات وقاعدة بيانات سياسات الملكية الفكرية في الجامعات، ومنصة WIPO INSPIRE، وبنية سجل الويبو للبراءات، ومنصة مشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وإدارة الأداء (TPPM).

- زيادة إبراز إمكانات تمويل الملكية الفكرية من خلال القيادة الفكرية، مثل الحوار حول تمويل الملكية الفكرية وتحسين استخدام الملكية الفكرية كأصل مالي من خلال دعم المشروعات التجريبية.

#### معهد الويبو القضائي

استمر معهد الويبو القضائي في التوسع. منذ إنشائه في عام 2018، شارك أكثر من 3,400 قاضي من 166 دولة من الدول الأعضاء في أنشطة المعهد. وقد تضاعف استخدام قاعدة بيانات WIPO Lex خلال الثنائية الماضية، حيث بلغ عدد الزائرين الفريدين أكثر من 5.1 مليون زائر في عام 2024 (النتيجتان المرتفعتان 1.3 و 2.4).

في الثنائية القادمة، سنركز على:

- العمل كمصدر دولي موثوق فيه يمتلك الخبرة في مجال الإدارة القضائية للملكية الفكرية، لا سيما فيما يتعلق بالهيئات القضائية المتخصصة في الملكية الفكرية، وإدارة القضايا القضائية الخاصة بمنازعات الملكية الفكرية وهيئات المحاكمة والاستئناف في مكاتب الملكية الفكرية التي تؤدي مهاماً شبه قضائية.
- العمل كمركز للحوار والتعاون بشأن القضايا التي تؤثر على الهيئات القضائية الوطنية والإقليمية، من خلال منتدى قضاة الملكية الفكرية السنوي للويبو وغيره من الأشكال المبتكرة للمحادثات القضائية.
- توفير برامج تعليم قضائي مستمر مخصصة تركز على الملكية الوطنية والاستدامة وتتماشى مع التقاليد القانونية والظروف الاقتصادية والاجتماعية للدول الأعضاء.
- توسيع وإثراء عروض WIPO Lex، بما يتجاوز 200 ولاية قضائية تغطيها معاهدات وقوانين Lex و 46 ولاية قضائية مع أحكام Lex.
- تحسين تجربة مستخدم WIPO Lex لجمهور أعم وأوسع نطاقاً، مع التركيز على عرض أحدث المعلومات القانونية بطريقة واضحة وبديهية.

#### مركز الويبو للتحكيم والوساطة

في عام 2024، شارك المركز في حل 858 نزاعاً في مجال الملكية الفكرية والابتكار والتكنولوجيا. ويمثل هذا زيادة بنسبة 25 في المائة عن عام 2023 و 370 في المائة على مدى السنوات الخمس الماضية (النتيجتان المرتفعتان 1.3 و 2.4).

في عام 2024، قدّم مالكو العلامات التجارية إلى الويبو 6,168 شكوى تستند إلى السياسة الموحدة لتسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقوق على الإنترنت، وهو ثاني أكبر عدد من الشكاوى التي يتلقاها المركز على الإطلاق، مما يؤكد استمرار أهمية السياسة الموحدة بالنسبة إلى مالكي العلامات التجارية. تجاوز إجمالي عدد أسماء الحقوق المتنازع عليها في القضايا المستندة إلى السياسة الموحدة للويبو 133,000 اسم حق.

ومع الزيادة في إيداعات ومعاملات الملكية الفكرية، سيزداد الطلب على طرق فعالة من حيث التكلفة واحترافية وموثوقة فيها لتسوية نزاعات الملكية الفكرية. وعن طريق الاستفادة من الدور العالمي للويبو وخبرتها العالمية، ستمثل الأولويات في الثنائية المقبلة في:

- تحسين خدمات إدارة القضايا وخدمات الإدارة المشتركة للمنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقوق، بما في ذلك تحسين إدارة القضايا وغيرها من أدوات تكنولوجيا المعلومات لتوفير إمكانية النفاذ إلى السبل البديلة لتسوية المنازعات وتحسين تجربة العملاء وكفاءة العمل.
- التعمق بشكل أكبر في تطبيق السبل البديلة لتسوية المنازعات في مجالات الابتكار والإبداع الناشئة، بما فيها علوم الحياة، والشروط العادلة والمعقولة وغير التمييزية/إنترنت الأشياء<sup>12</sup>، والمحتوى الرقمي والتكنولوجيات المستدامة والصدقية للبيئة وألعاب الفيديو/الرياضات الإلكترونية والذكاء الاصطناعي.
- توسيع برنامج التعاون مع مكاتب الملكية الفكرية ومكاتب حق المؤلف والمحاكم في الدولة العضو لتعزيز واعتماد خيارات الإدارة والإدارة المشتركة البديلة المخصصة لتسوية المنازعات.
- استخدام سجلات أسماء الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان لتقديم إرشادات بشأن السياسات واعتماد آليات الخدمات البديلة لتسوية المنازعات التي تمكن أصحاب حقوق الملكية الفكرية من تسوية المنازعات المتعلقة بأسماء الحقوق بفعالية.
- الانخراط في المناصرة النشطة للسياسات لدى الأطراف المعنية بالإنترنت والعلامات التجارية في الآيكان<sup>13</sup> من أجل الوصول إلى خيارات فعالة في مراجعة الآيكان لآليات حماية الحقوق في نظام اسم النطاق.
- الارتقاء بالتواصل الرقمي لمركز الويبو مع المستخدمين الحاليين والمحتملين، بمن فيهم الشركات الصغيرة والمتوسطة والمبدعين والمبتكرين، ولا سيما عن طريق ندوات إلكترونية ومدونات صوتية وأدوات ومنصات إلكترونية تستهدف مستخدمين محددين. شارك أكثر من 24,000 مسجل من 163 بلداً في فعاليات مركز الويبو في عامي 2023 و 2024، وسيوفر ذلك أساساً قوياً لمزيد من النمو.

#### مساعدة الويبو التقنية في مجال استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية

يقدم القطاع مشورة الخبراء لمساعدة الدول الأعضاء في صياغة استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية القائمة على الأدلة وسياسات الابتكار ذات الصلة التي تساهم في تحقيق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية الوطنية الأوسع نطاقاً (النتيجة المرتقبة 1.4).

وتشمل أنشطتنا الرئيسية تقديم المشورة الموضوعية والاستراتيجية والعملية إلى الدول الأعضاء المشاركة في وضع استراتيجية الملكية الفكرية الوطنية، والتنسيق عبر الويبو للمدخلات الاستراتيجية والموضوعية خلال مختلف مراحل عملية وضع الاستراتيجية، وتطوير أدوات للدول الأعضاء والاستشاريين الخارجيين، بما في ذلك النماذج والوثائق التوجيهية، فضلاً عن إنشاء مركز للخبرة داخل الويبو، ينسق البحوث والتحليلات المتعلقة بالفعالية والأثر واتجاهات السياسات وأفضل الممارسات

وعن طريق الاستفادة من الدور العالمي للويبو وخبرتها العالمية، سيتمثل العمل في الثنائية المقبلة في:

<sup>12</sup> الشروط العادلة والمعقولة وغير التمييزية / إنترنت الأشياء

<sup>13</sup> هيئة الإنترنت المعنية بالأسماء والأرقام المعينة

- تقديم مساعدة تقنية عالية الجودة للبلدان بشأن تصميم وتصور استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية وفقاً لمستوى تطورها.
- تطوير أو تعزيز الكتيبات والأدلة الإرشادية للدول الأعضاء في تصميم ومناقشة استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية.
- إجراء بحوث حول أفضل الممارسات وعوامل النجاح الرئيسية التي تسهل عمل صانعي السياسات الوطنية والخبراء في تصميم ومناقشة استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية.

إنشاء مستودع عام للويو لاستراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية التي تنفذها البلدان.

## توصيات أجنحة التنمية

الفئة ألف	الفئة باء	الفئة جيم	الفئة دال	الفئة هاء	الفئة واو
أجنحة التنمية، التوصيات 1، 4، 5، 6، 8، 10، 11	أجنحة التنمية، التوصيات 16، 19، 20، 23	أجنحة التنمية، التوصيات 26، 30، 31	أجنحة التنمية، التوصيات 34، 35، 36، 37	أجنحة التنمية، التوصيات 39	أجنحة التنمية، التوصيات 45

## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
بينة الاستراتيجية 4 دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة			
4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح قابلة مرتفعة لتحمل المخاطر	إن عدم كفاية الانخراط أو التغييرات في الأولويات على الصعيد الوطني يمكن أن يؤثر سلباً في: "1" إنشاء شبكات وهيكل لنقل التكنولوجيا وضمان استدامتها؛ "2" والمشروعات الرامية إلى دعم الملكية الفكرية بوصفها أداة لنمو الأعمال التجارية؛ "3" والبرامج القضائية.	التعاون الوثيق مع السلطات الوطنية منذ البداية للتأكد من الالتزام على المدى المتوسط إلى البعيد؛ والمساعدة في تخطيط المشروعات الوطنية ورصدها وتقييمها وفقاً لأفضل الممارسات.	منخفض - قابلية منخفضة لتحمل المخاطر
	انخفاض طلب المستخدمين على خدماتنا، بما في ذلك السبل البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقول، والتحليلات، والاستشارات، والأدوات، وقواعد البيانات، مما يؤدي إلى تراجع المكانة في السوق ويؤثر سلباً في سمعة المنظمة أو تكون له آثار على السياسات.	تعزيز مكانة الويبو بوصفها أخصائي عالمي محايد وموثوق به في مجال الملكية الفكرية، وزيادة تطبيق أدوات تكنولوجيا المعلومات لتحسين تجربة المستخدمين، وتعزيز الأدوات الرقمية وأنشطة التوعية والإعلام.	متوسط - قابلية منخفضة لتحمل المخاطر
	المعلومات الواردة ليست موثوقة فقد تؤدي إلى بيانات إحصائية غير دقيقة أو أوجه قصور تحليلية في منشورات الويبو وتقاريرها.	آليات ضبط تُصمم لتحديد أوجه عدم الاتساق في البيانات؛ واستعراض الخبراء للمنشورات بعناية؛ واستعراض النظراء الخارجيين للمنشورات التحليلية.	منخفض - قابلية منخفضة لتحمل المخاطر

## النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم			
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	عدد الزائرين الفريدين لمركز البيانات الإحصائية للملكية الفكرية	72,535	زيادة بنسبة 10%
	عدد الزائرين الفريدين لقاعدة بيانات ويبو لكس (WIPO Lex)	1,582,417	زيادة بنسبة 20%
	مستوى استخدام خدمات الويبو البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقول	3,743 من المنازعات ومن المساعي الحميدة	800 من المنازعات والمساعي الحميدة الإضافية
		64,796 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة	9,000 حالة إضافية متعلقة بالحقول العليا المكونة من أسماء عامة
		8,997 حالة متعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز البلدان فقط	900 حالة إضافية بمتعلقة بالحقول العليا المكونة من رموز بلدان



النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>3.3 أنشطة ميسرة في مجالي نقل المعارف وتكييف التكنولوجيا من خلال منصات الويب وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية</b>	عدد الزائرين الفريدين للمنشورات والأدوات والمنصات في مجالات دعم الابتكار، ونقل التكنولوجيا، وتسويق الملكية الفكرية	568,901	زيادة بنسبة 10%
<i>الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة</i>			
<b>2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء</b>	عدد الزائرين الفريدين للمواقع الإلكترونية لمؤشر الابتكار العالمي التواصل مع الدول الأعضاء المعنية بشأن مجموعات البيانات المفقودة أو غير المحدثة	1,375,729	زيادة بنسبة 20%
	عدد البلدان التي تستخدم مؤشر الابتكار العالمي في وضع استراتيجيات الابتكار ومنظومة الابتكار	100% من 30 دولة طلبت المشورة تلقت المشورة بشأن بيانات مؤشر الابتكار العالمي، ومنهجيته، و/أو أداء الدولة	100% من البلدان التي طلبت المشورة تلقت المشورة بشأن بيانات مؤشر الابتكار العالمي، ومنهجيته، و/أو أداء الدولة
	مستوى رضا القضاة المشاركين في منتدى القضاة.	94%	زيادة بنسبة 5%
	مستوى اعتماد الخدمات البديلة لتسوية المنازعات المتعلقة بالملكية الفكرية وأسماء الحقوق التي وضعتها أو تدعمها الويبو	117 خطة معتمدة بشأن الخدمات البديلة	90% راضون أو راضون للغاية
	دعم سياستين بشأن الحقوق العليا المكونة من أسماء عامة	67 خطة مدعومة بشأن الخدمات البديلة	اعتماد 8 خطط إضافية بشأن الخدمات البديلة
	دعم سياسة معتمدة بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان	87 سياسة معتمدة بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان	دعم سياستين بشأن الحقوق العليا المكونة من أسماء عامة
	54 سياسة مدعومة بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان (الترامي بنهاية 2024)	8 سياسات إضافية مدعومة بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز بلدان	اعتماد 4 سياسات إضافية بشأن الحقوق العليا المكونة من رموز البلدان
<b>4.4 عدد أكبر من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية ممن يستفيدون من الملكية الفكرية بنجاح</b>	عدد الشبكات الوطنية المستدامة لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عدد مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار التي رُفع مستوى نضجها	52 شبكة وطنية مستدامة (الترامي في نهاية عام 2024)	60 شبكة وطنية مستدامة (تراكمياً)
	مستوى رضا كيانات نقل التكنولوجيا والهيئات الأخرى عن الخدمات التي تقدمها الويبو	7	10 في الثانية
	عدد الزائرين الفريدين للمنشورات والأدوات والمنصات في مجال تحليلات الملكية الفكرية	22,348	زيادة بنسبة 10%
	عدد الزائرين الفريدين للخدمات الشبكية الموجهة إلى المخترعين والشركات الصغيرة والمتوسطة، بما في ذلك عدد الزائرين الذين ينزلون مواد	431,896	زيادة بنسبة 20%
	عدد الوسطاء من الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو وأدواتها	36	زائد 15
	عدد الشركات الصغيرة والمتوسطة التي تستخدم مواد الويبو أو أدواتها، بما في ذلك تلك التي تنفذ إلى المنظمة عبر وسطاء	49,302 (تراكمي حتى نهاية 2024)	زائد 100,000



## الموارد

### الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار: الموارد بحسب غرض الإنفاق (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024
المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
<b>ألف. موارد الموظفين</b>					
الوظائف	39,084	34,699	34,984	4,384	13%
الموظفون المؤقتون	4,096	2,953	2,930	1,143	39%
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	-	-	لا ينطبق
<b>المجموع، ألف</b>	<b>43,179</b>	<b>37,652</b>	<b>37,914</b>	<b>5,527</b>	<b>15%</b>
<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>					
المتدربون وزمالات الويبو	-	53	46	(53)	100%-
المتدربون	6,326	5,188	6,480	1,138	22%
زمالات الويبو	6,326	5,241	6,526	1,085	21%
<b>المجموع الفرعي</b>					
<b>الأسفار والتدريب والمنح</b>					
بعثات الموظفين	1,557	911	1,259	646	71%
أسفار الغير	1,612	885	896	727	82%
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>3,169</b>	<b>1,796</b>	<b>2,155</b>	<b>1,373</b>	<b>76%</b>
<b>الخدمات التعاقدية</b>					
المؤتمرات	954	406	362	548	100%+
النشر	-	30	-	(30)	100%-
الخدمات التعاقدية الفردية	3,343	2,346	2,567	997	42%
الخدمات التعاقدية الأخرى	3,986	3,204	3,704	781	24%
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>8,283</b>	<b>5,987</b>	<b>6,632</b>	<b>2,296</b>	<b>38%</b>
<b>تكاليف الخدمات المالية</b>					
لا ينطبق	-	-	185	-	لا ينطبق
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>185</b>	<b>-</b>	<b>لا ينطبق</b>
<b>مصرفات التشغيل</b>					
المباني والصيانة	11	10	10	1	10%
الاتصالات	12	11	10	1	9%
التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى	45	44	33	1	2%
خدمات الأمم المتحدة المشتركة	-	-	-	-	لا ينطبق
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>68</b>	<b>65</b>	<b>53</b>	<b>3</b>	<b>5%</b>
<b>المعدات والإمدادات</b>					
الأثاث والمعدات	-	-	-	-	لا ينطبق
الإمدادات والمواد	4	30	16	(26)	87%-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>4</b>	<b>30</b>	<b>16</b>	<b>(26)</b>	<b>87%-</b>
<b>المجموع، باء</b>	<b>17,850</b>	<b>13,119</b>	<b>15,568</b>	<b>4,732</b>	<b>36%</b>
<b>المجموع</b>	<b>61,030</b>	<b>50,771</b>	<b>53,482</b>	<b>10,259</b>	<b>20%</b>
<b>منها</b>					
<b>مشروع أجندة التنمية</b>					
530					

### الموارد الاستثمارية المحتملة توافرها لأغراض البرامج (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الصناديق الاستثمارية	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	المساهمات المقدرة في 2025	النفقات المقدرة في نهاية 2025	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	المساهمات المقدرة في 27/2026	المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثلاثية 27/2026
إسبانيا (الملكية الصناعية)	324	100	141	283	200	483
سنغافورة	14	15	29	-	-	-
جمهورية كوريا (الترويج لخدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات)	140	119	139	120	237	357
<b>المجموع</b>	<b>479</b>	<b>234</b>	<b>309</b>	<b>404</b>	<b>437</b>	<b>841</b>

الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار: الموارد بحسب النتائج  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقترحة للثنائية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية بعد التحويلات 25/2024
1.3 استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	20,885	19,507	19,627
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	520	685	635
3.3 تيسير تكيف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	1,816	1,299	1,641
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	2,634	2,857	2,508
2.4 تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	14,802	11,950	12,877
3.4 زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	859	703	718
4.4 مزيد من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية استفادوا من الملكية الفكرية بنجاح	19,514	13,769	15,476
<b>المجموع</b>	<b>61,030</b>	<b>50,771</b>	<b>53,482</b>

## الإدارة والمالية والتسيير

### استراتيجيات التنفيذ

يعرض نموذج التمويل الفريد الذي تعتمد عليه الويبو، وبصفتها وكالة تعتمد إلى حد كبير على الرسوم، تحديات كبيرة على صعيد الإدارة، ويحمل الويبو مسؤولية جسيمة تقتضي تركيزاً دقيقاً على الكفاءة والفعالية وحسن إدارة الموارد والمالية، بما يمكنها من خدمة الدول الأعضاء مع تقليل العبء المالي الواقع عليها إلى أدنى حد ممكن. نتيجة لذلك، لم تقم الويبو برفع المساهمات منذ ما لا يقل عن 25 عاماً، ولا ترى حالياً أي حاجة للقيام بذلك.

رغم أن هذا النهج القائم على الإدارة المحكمة للموارد والشؤون المالية يسري عبر مختلف أقسام المنظمة، إلا أن جزءاً كبيراً من هذا العمل تقوده ويتحمل مسؤوليته قطاع الإدارة والمالية والتسيير، الذي تُعد وظائفه أساساً لنجاح الويبو التشغيلي وأدائها المالي. تشمل هذه المهام الشؤون القانونية، والمالية، وتخطيط البرامج والأداء والميزانية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والرقمنة والبيانات، والمشتريات وخدمات السفر، والأمن المادي والمعلوماتي، والمباني والبنية التحتية، والقدرة التنظيمية على الصمود، فضلاً عن أنشطة الويبو المعنية باستشراف مستقبل الملكية الفكرية (النتائج المرتقبة 2.3، 1.5، و2.5، و3.5).

يتمثل عمل قطاع الإدارة والمالية والتسيير في دور المُمكن، حيث يوفر أفضل بيئة للعمل بفعالية وتعاون وابتكار، ويضمن تقديم خدمات الملكية الفكرية العالمية للويبو بشكل آمن، مركّز على المستخدم ومدعوم بالبيانات. يدعم قطاع الإدارة والمالية والتسيير أيضاً تطوير وتنفيذ برنامج عمل الويبو بشكل مسؤول، ويعزز التخطيط طويل المدى من خلال "التفكير المستقبلي" والاستشراف الاستراتيجي، ويقدم المشورة للأمانة والدول الأعضاء في مجموعة واسعة من المسائل القانونية المتعلقة بالدستور والعقود والمعاهدات والقانون الإداري، كما يحافظ على مجمع الويبو الملائم للأغراض والمأمون والمستدام.

### إدارة سليمة وحكيمة للشؤون المالية والمخاطر والأداء

سيضمن القطاع أن تكون مشروعات وأنشطة الويبو خاضعة لحوكمة جيدة وأن تدفع بشكل منسق لتحقيق نتائجنا المرتقبة. تم تصنيف نظام إدارة المخاطر والحوكمة في الويبو بشكل مستمر كأحد أفضل الأنظمة في نظام الأمم المتحدة من قبل مختلف الهيئات الرقابية، لكننا لن نكتفي بما حققناه. سيركز عملنا على تعزيز هذه الأسس المتينة لمواصلة تطوير ثقافة إدارة المخاطر ونظام الرقابة الداخلية، وتقوية حوكمة مكافحة الغش بالتعاون الوثيق مع المدققين الخارجيين للأعوام المالية 2024-2029، ومجلس إندونيسيا لمراجعة الحسابات، ولجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (النتيجة المرتقبة 3.5).

سيظل النهج الحكيم والسليم محورياً أساسياً لإدارة استثماراتنا، بما في ذلك من خلال إنشاء خطة أصحاب عمل متعددين للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة.

سيستمر قطاع الإدارة والمالية والتسيير في ضمان تحقيق قيمة مقابل المال من خلال التعاون في المشتريات مع منظمات الأمم المتحدة الأخرى، مستفيداً من حجم المشتريات وإبرام اتفاقات طويلة الأجل.

سيعمل القطاع أيضاً على تعزيز تواصلنا الدولي لضمان تمكّنا من الوصول إلى أكبر مجموعة من الموردين والخبراء. بعد النجاح في مركزية وتحسين خدمات السفر، سيظل التركيز على الحفاظ على مستوى عالٍ من الخدمة مع مراقبة فعالة لتكاليف السفر والامتثال لنفقات السفر والاجتماعات.

### تقليل البيروقراطية

سيستمر قطاع الإدارة والمالية والتسيير في قيادة تبسيط العمليات و"تقليل البيروقراطية" في مجالات متعددة بدءاً من تنظيم الاجتماعات والفعاليات وصولاً إلى التوظيف، وذلك أثناء تصميم وتنفيذ نظام التخطيط للموارد المؤسسية للجيل المقبل. رحلة التبيّن الناجحة تتعلق إلى حد كبير بتحفيز التغيير الثقافي واتباع أساليب مختلفة، بقدر ما تتعلق بالتكنولوجيا، دون المساس ببيئة الرقابة القوية في الويبو. سيتم وضع حوكمة وبنية قوية لبياناتنا للاستفادة من قوتها، من خلال تحديد الأنماط التي تساعد في اتخاذ القرارات وتمكّن بشكل متزايد من الأتمتة (النتائج المرتقبة 1.5 و2.5 و3.5).

### دفع النمو المستقبلي

سندعم خدماتنا العالمية للملكية الفكرية في جهودها لتحفيز النمو والإيرادات من خلال: (1) التركيز على العمليات التجارية الرئيسية والمنصات التي تقدم خدمات للزبائن الذين يدفعون رسوماً؛ و(2) تحسين الإنتاجية من خلال زيادة الأتمتة ونشر القدرات والأدوات الجديدة، بما في ذلك الذكاء الاصطناعي؛ و(3) تعزيز تجربة الزبائن من خلال متابعة رضا الزبائن وتعليقاتهم عن كُتب، بالتعاون مع فرق معاهدة البراءات ومدير ولاهاي.

### التحول الرقمي

سيوفر توحيد خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات واعتماد نهج تقديم المنتجات خدمة تكنولوجية ومنصة ذات جودة عالية. خلال ثنائية 27/2026، سيتم الانتقال بعدة مشروعات للتحول الرقمي والبيانات، مثل برنامج المرونة والأمن، والمصادقة القوية والحديثة، وهجرة السحابة، إلى مرحلة العمليات. إن التفعيل الكامل لنتائج برنامج بوابة الويبو للملكية الفكرية سيمكّن الويبو من تقديم تجربة مستخدم أفضل قائمة على البيانات (النتيجتان المرتقبتان 2.3 و2.5).

سيتم تطوير القدرات الجديدة التي تهدف إلى تحسين تقديم الخدمات وضمان استمرار نمو الأعمال من خلال تنفيذ عدة مشروعات كبرى ضمن الخطة الرأسمالية الرئيسية.

سيضمن تطوير الجيل القادم من نظام التخطيط للموارد المؤسسية في الويبو، وتنفيذه ودمجه مع أنظمة أخرى مثل نظام إدارة الأداء المؤسسي أو حل إدارة العلاقة مع الزبائن (قيد التطوير) تحسين إدارة الموارد وتقديم خدمات ميسرة للمستخدمين الداخليين والخارجيين على حد سواء. سيسهم تطوير الممارسات والمهارات الأساسية للبيانات عبر المنظمة في ضمان استخدام قدرات التحليلات المدمجة في نظام التخطيط للموارد المؤسسية بشكل فعال.

سيواصل قطاع الإدارة والمالية والتسيير تحسين بيئة العمل الرقمية، مما يعزز الإنتاجية ويدعم الجهود الأوسع لتحسين رفاهية الموظفين وضمان سهولة الوصول إلى أنظمتنا وتقديم التغيير الثقافي. من خلال نشر أدوات الإنتاجية الأحدث بشكل مسؤول وهادف، سنتمكن من توفير الوقت للتركيز على الوظائف والمهام الاستراتيجية بشكل أكبر. علاوة على ذلك، ستستكشف الويبو تقنيات الذكاء الاصطناعي المتقدمة لتبسيط العمليات ودمجها في نظام التخطيط للموارد المؤسسية المقبل، بما في ذلك تعزيز التحول الرقمي في أنشطة التوريد والسفر.

سيعمل الحل الجديد للبحث المباشر والفيديو حسب الطلب على تحسين تقديم الخدمات للاجتماعات الرسمية. سيعمل برنامج متعدد السنوات لتحسين البنية التحتية والأدوات والخدمات على أتمتة العمليات المتكررة، مما يسمح لمشغلي مكتب خدمة تكنولوجيا المعلومات بالتركيز على الخدمة المخصصة. من منظور الاستدامة الرقمية، تظل الويبو ملتزمة بدمج الممارسات الصديقة للبيئة في جميع الأنشطة المتعلقة بالتحول الرقمي والبيانات.

ستستمر الويبو في بناء وتعزيز قدراتها في مجال الأمن السيبراني التي تم تطويرها خلال الثنائية السابقة، مع متابعة التهديدات المتطورة والاستجابة لها بما يتماشى مع الأهداف الاستراتيجية للمنظمة. من خلال تبسيط وتوحيد الحلول المنفذة، نهدف إلى توفير أمن سيبراني مناسب يلبي احتياجات الأعمال. سيعمل قطاع الإدارة والمالية والتسيير أيضاً على تحديد مجالات التقارب بين الأمن المادي والأمن السيبراني لتطوير نهج أكثر شمولية واستجابة مرنة في مواجهة مشهد التهديدات الأمنية المتزايد. سيظل تعزيز ثقافة الأمن في الويبو أولوية (النتائج المرتقبة 1.5 و 2.5 و 3.5).

سيتم تعزيز إدارة المعرفة من خلال العديد من المبادرات الاستراتيجية. سيتمكن الانتقال إلى منصة التعاون المؤسسي وإدارة المحتوى الويبو من الاستفادة من طرق أفضل لمشاركة المحتوى والوصول إليه واستخدامه في بيئة العمل الرقمية الحديثة، وكذلك تطبيق تقنيات الذكاء الاصطناعي. سيتم تنفيذ إدارة دورة حياة منظمة ومستدامة للوثائق والسجلات الخاصة بالويبو في جميع أنحاء المنظمة. سنعمل على إعادة تنظيم محفوظاتنا ومركزة السجلات ذات القيمة التاريخية لتحسين الوصول العام إليها وضمان الحفاظ عليها على المدى الطويل.

#### الخدمات القانونية

تتطلب البيئة المتطورة بسرعة حلولاً قانونية ملائمة للغرض، مع استشراف الطوارئ ومعالجة التحديات الناشئة. في مثل هذا البيئة، تظل استمرارية تقديم خدمات قانونية عالية الجودة وسليمة ومناسبة في حينها أمراً حاسماً لضمان فعالية إدارة وأداء المنظمة، بما في ذلك سير الاجتماعات بشكل سلس للدول الأعضاء. سيستمر نطاق الخدمات القانونية في تقديم سبل الدعم والاستشارات المتخصصة للأمانة والدول الأعضاء في جميع المسائل المتعلقة بالدستور، والعقود، والمعاهدات، والقانون الإداري. كما سنواصل الإسهام بخبراتنا القانونية في دعم التطورات الإيجابية في القانون الدولي والنظام الموحد للأمم المتحدة (النتيجة المرتقبة 1.2).

#### المباني والبنية التحتية والخدمات ذات الصلة

استناداً إلى استراتيجية العقارات طويلة الأجل التي سُنستكمل في عام 2025، ستقوم الويبو بتحديث مساحات الاجتماعات والمكاتب لتعزيز ثقافة تنظيمية أكثر انفتاحاً وتفاعلية وتعاوناً، بما يهيئ بيئة عمل مزدهرة بالابتكار والتعاون والأداء العالي. كما سيجري المضي قدماً في تحقيق الهدف المتوسط المدى للمنظمة الخاص بتجديد مبنى أرباد بوش (النتيجة المرتقبة 2.5).

سيواصل القطاع تحسين كفاءة الطاقة واستدامة مجمع الويبو من خلال تشغيل نظام تدفئة يعتمد على مياه بحيرة جنيف، واستكمال تحديث نظام إدارة مباني الويبو بما يتماشى مع المشروع المتفق عليه ضمن الخطة الرأسمالية الرئيسية. ستستمر جهود رقمنة المباني من خلال الاستثمار في نظام نمذجة معلومات المباني، وهو معيار صناعي يُستخدم لتتبع البنية التحتية طوال دورة حياتها، بدءاً من التصميم الأولي، مروراً بالبناء والتشغيل، وصولاً إلى الصيانة.

ستعمل الويبو نحو الحصول على شهادة ISO 14001 لنظام إدارة البيئة لديها. سيوفر ذلك أساساً للامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام المتعلقة بالاستدامة في المستقبل. من أجل تقليص وتعويض انبعاثات غازات الدفيئة التي لا يمكن تجنبها، سيستمر القطاع في الترويج لخيارات التنقل منخفضة الكربون ورفع الوعي حول السلوكيات الصديقة للبيئة بين الأفراد.

تم تقليص موارد الطباعة ومراسلات البريد وإعادة توجيهها بما يتماشى مع تحول الويبو من الورق إلى النظام الرقمي، مما أدى إلى تحقيق كفاءة كبيرة. سيساهم إدخال خزائن رسائل البريد "الذكية" المبتكرة لتوزيع وتتبع رسائل البريد الوارد في تحقيق كفاءات جديدة في الوقت والجهد اليدوي. سيستمر فريق الطباعة في تسخير خبراته الفنية وتجهيزاته لتوفير مجموعة واسعة من الخدمات. ستطبق الضوابط والإجراءات الضرورية لضمان سلامة الموظفين والزوار في مواقعنا، سواء في جنيف أو في المكاتب الخارجية والتمثيلية.

#### مستقبل الملكية الفكرية

سيستمر العمل في مجال مستقبل الملكية الفكرية لتعزيز وتفعيل قدرات المنظمة في الرؤية الاستراتيجية، مما يقوي قدرات التخطيط الطويل الأجل داخل المنظمة، وتطبيق الاستجابة الاستباقية والمرنة تجاه الفرص والمخاطر والتحديات المستقبلية. سيعالج القطاع القضايا المتقدمة المتعلقة بتطور الملكية الفكرية في المستقبل، وسيركز على تقديم فهم أفضل للإدراك العام والوعي بحقوق الملكية الفكرية من خلال برنامج WIPO Pulse. ستدعم

الويبو الدول الأعضاء لبناء قدرات مماثلة في مؤسساتها الوطنية، وستعمل مع شبكة الدول الأعضاء التابعة لها وأطراف معنية أخرى لتحديد وتحليل الاتجاهات الكبرى التي تؤثر على النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية، مما يضمن استمراريته وقابليته للتكيف في المستقبل. سيستكشف القطاع سيناريوهات مستقبلية تواصل فيها الملكية الفكرية دفع الابتكار والإبداع، ودعم مكاتب الملكية الفكرية حول العالم لتواكب التغيير وتظل قادرة على لعب دورها كمحركات للابتكار والإبداع محلياً وعالمياً (النتيجة المرتقبة 2.2).

## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
الأساس تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة			
2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وآمنة ومستدامة قابلية منخفضة لتحمل المخاطر	حادث أمني خطير يشكل خطراً على موظفي الويبو وأصولها وزائريها في مقر الويبو الرئيسي والمكاتب الخارجية وفي أثناء السفر وفعاليات الويبو واجتماعاتها الدولية.	تفقد الويبو استراتيجيات لتقييم ورصد وإدارة مخاطر الأمن والمرونة باستمرار من خلال آليات فعالة للوقاية والكشف والاستجابة للتهديدات الأمنية المحتملة.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وآمنة ومستدامة قابلية منخفضة لتحمل المخاطر	وافقت الدول الأعضاء على تنفيذ نظام التخطيط للموارد المؤسسية الجديد، مما يمثل فرصة لتوحيد عمليات الأعمال حسب المعايير الصناعية. قد تواجه عمليات ترحيل نظام التخطيط للموارد المؤسسية مشاكل غير متوقعة في جودة البيانات أو التكامل، مما قد يؤدي إلى تعطل النظام ويؤثر على الجدول الزمني والميزانية.	ستساهم الفرصة لتوحيد عمليات الأعمال حسب المعايير الصناعية وتنفيذ الحد الأدنى من التخصيص في تقليل مخاطر تعطل النظام وتكاليف التنفيذ والصيانة. سيكون التخطيط الفعال، بما في ذلك ما يتعلق بالبيانات، والتواصل الواضح، أمرين حاسمين في التخفيف من هذا الخطر.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي قابلية منخفضة لتحمل المخاطر	التعرض لضرر مالي أو تشغيلي أو ضرر في السمعة بسبب مشكلات مع الموردين أو الشركاء الرئيسيين.	تُطبق الويبو إطاراً شاملاً لإدارة مخاطر الأطراف الأخرى، يشمل إجراءات العناية الواجبة قبل وأثناء التعاملات، ومتابعة الأداء والمخاطر الناشئة، مع الحفاظ على تنوع الموردين ووسائل الحماية التعاقدية.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي قابلية متوسطة لتحمل المخاطر	يمكن أن تنخفض قيمة الاستثمارات التي تتم في إطار الاستراتيجيات التي وافقت عليها الدول الأعضاء بشأن المجمعات الأساسية والاستراتيجية، مما سيؤدي إلى خفض قيمة صافي الأصول (الاحتياطيات).	مواصلة تنويع الاستثمارات بما يتماشى مع الأفق الزمني المتوقع، والسياسة الاستثمارية، والوضع الاقتصادي الأعم. تتابع اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمارات الأداء عن كثب، بدعم من مستشاريها الاستثماريين، مع إجراء تعديلات في التخصيص عند الحاجة لتحقيق التوازن في المخاطر.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية			
1.2 تطوير أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية	النسبة المئوية للإخطارات بناء على المعاهدة التي يعالجها مكتب المستشار القانوني بسرعة	95% من تلك الإخطارات تُعالج في غضون 3 أيام	95% من تلك الإخطارات تُعالج في غضون 3 أيام
الركيزة الاستراتيجية 3: توفير خدمات ومعارف وبيانات عالية الجودة في مجال الملكية الفكرية تجلب قيمة للمستخدمين في كل أنحاء العالم			
2.3 مستوى محسن لإنتاجية وجودة أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	تكلفة الوحدة (معاهدة البراءات ومدير ولاهاي)	إيداعات معاهدة البراءات: 565 فرنكاً سويسرياً	إيداعات معاهدة البراءات: 563 فرنكاً سويسرياً
		نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 619 فرنكاً سويسرياً	نظام مدريد: تسجيل جديد/مجدد: 603 فرنكاً سويسرياً
		نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 457 فرنكاً سويسرياً	نظام لاهاي: تصميم جديد/مجدد: 455 فرنكاً سويسرياً
	مهلة رد العميل	النسبة المئوية لاستجابات العملاء المقدمة ضمن أهداف اتفاق مستوى الخدمة (تُحدد لاحقاً)	≤ 85% امتثال لأهداف اتفاق مستوى الخدمة

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة			
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري	نسبة الإنفاق على أنشطة التعاون مع منظومة الأمم المتحدة	25%	< 18% في السنة
2.5 بيئة عمل وخدمات رقمية وأمنة ومستدامة	قدرة معززة على الكشف عن تهديدات أمن المعلومات والاستجابة لها والتعافي منها، بما يضمن حداً أدنى لتعطل الأعمال تحسين تقديم الخدمات لزيائن الويبو (مؤشر Apdex)	متوسط المهلة اللازمة للكشف عن حدث محتمل يخص أمن المعلومات على مدار 24 ساعة/7 أيام في الأسبوع: ساعتان أو أقل	متوسط المهلة اللازمة للكشف عن حدث محتمل يخص أمن المعلومات على مدار 24 ساعة/7 أيام في الأسبوع: ساعتان أو أقل
	تحسين تقديم الخدمات للأطراف المعنية الداخلية (مؤشر CSAT)	أعرب 84% من المستخدمين عن رضاهم عن الخدمات المقدمة من مكتب خدمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	أعرب 90% من مجالات الأعمال عن رضاها عن الخدمات المقدمة من تكنولوجيا المعلومات
	يمضي تحويل نظام تخطيط الموارد المؤسسية قدماً وفقاً للجدول الزمني رفيع المستوى المعتمد	أعرب 72% من الأطراف المعنية في فرق الأعمال عن رضاها عن الخدمات المقدمة من فرق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	أعرب 72% من الأطراف المعنية في فرق الأعمال عن رضاها عن الخدمات المقدمة من فرق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
	تأكيد امتثال العمليات المالية لأحكام اتفاقيات ومعاهدات الويبو السارية ونظام الويبو المالي ولائحته ومعايير إيبساس	رأي تدقيق غير مشفوع بتحفظ (2023)	رأي تدقيق غير مشفوع بتحفظ
3.5 إدارة مالية سليمة وحكيمة وحوكمة ورقابة فعالتان على الصعيد المؤسسي	عائد الاستثمارات للمحافظ الاستثمارية الاستراتيجية والأساسية	المحفظة الاستراتيجية: 2.9% في 2024 (الهدف 2%)	تماشي عوائد الأموال المستثمرة في المحفظة الاستراتيجية مع الهدف طويل الأجل المحدد في دراسة إدارة الأصول والخصوم (ALM) <sup>14</sup> المعتمدة في الويبو.
	رأي الإشراف الداخلي بشأن مدى كفاية الضوابط الداخلية الرئيسية وفعاليتها في الويبو	المحفظة الأساسية: 1.6% في 2024 (الهدف <0%)	تماشي عوائد الأموال المستثمرة في المحفظة الأساسية مع المعيار المحدد في سياسة الويبو للاستثمار
	تحقيق وفورات في تكاليف السلع والخدمات التي تشتريها الويبو	لا ينطبق	مرضية
		4,494,892 فرنكاً سويسرياً	6,000,000 فرنك سويسري (الثنائية)

<sup>14</sup> إدارة الأصول والخصوم



## قطاع المدير العام

### استراتيجيات التنفيذ

سيواصل قطاع المدير العام التركيز على تحديد الاتجاه الاستراتيجي لعمل المنظمة، من خلال التنسيق لتنفيذ رؤية المنظمة، ومهمتها، والخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل، مع دفع تحول ثقافتها المؤسسية وضمان الحوكمة السليمة. كما سيتضمن العمل تنفيذ استراتيجيات الموارد البشرية، وتوضيح مفهوم الملكية الفكرية والتواصل حول قيمتها عبر الأخبار ووسائل الإعلام، والمشاركة والتفاعل مع الأطراف المعنية الخارجية بما في ذلك الدول الأعضاء وممثلهم (النتائج المرتقبة 1.1، 1.2، 1.5، 3.5).

#### الناس والثقافة

ستماشى مبادرات الموارد البشرية في الثنائية المقبلة تماماً مع استراتيجيات الموارد البشرية الجديدة المتعددة السنوات لدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل (النتيجة المرتقبة 1.5). وستشمل الأولويات ما يلي:

- الاستفادة من التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة لضمان توفر المهارات والخبرات الضرورية لدى الويبو من أجل تحقيق الأهداف الاستراتيجية. دمج تخطيط التعاقد الوظيفي لاستمرارية الأعمال وإدارة المعرفة المؤسسية، مع العمل على أن تسهم تنقلات القوى العاملة في تجنب الفجوات في المواهب.
- استعراض وتنقيح نهج التوظيف الحالي لتبسيطه وزيادة التركيز على المهارات والتوظيف من أجل مسار مهني ومساهمة أوسع في المنظمة، بدلاً من التوظيف لمجرد شغل وظيفة. سيضمن ذلك توفير قوى عاملة أكثر مرونة وقدرة على التكيف، مجهزة بشكل أفضل لمواجهة تحديات المستقبل.
- جذب المواهب الجديدة من جميع الدول الأعضاء لتحسين جودة وملاءمة القوى العاملة في الويبو. الاستفادة من الشراكات وقنوات المواهب لدمج رؤى متنوعة داخل القوة العاملة وتوفير الخبرات اللازمة التي تحفز الابتكار وتعزز التفكير النمائي.
- تعزيز التحول الثقافي في الويبو من خلال تطوير القيم والمعتقدات والمواقف والسلوكيات المشتركة في المنظمة لخلق بيئة عمل أكثر إيجابية وابتكاراً حيث يشعر الجميع بالتقدير والدعم. ينبغي أن يعزز هذا التحول الأداء والكفاءة، والتواصل المفتوح، وتكافؤ الفرص، والتعاون بين الوظائف، وتقدير الموظفين، والتحسين والنمو المستمر.
- تحسين فعالية المنظمة لتحقيق تأثير ونتائج ملموسة لصالح الدول الأعضاء من خلال الاستفادة من قوة التكنولوجيا وتعزيز ثقافة التطوير والتعلم المستمر. تتكامل هذه الجهود مع التعلم أثناء العمل عبر التنقل الوظيفي، وزيادة التركيز على تنمية القيادة وإدارة الأداء، وتعزيز المساءلة على مستوى الأفراد والفرق، فضلاً عن بناء القدرات في مختلف المستويات.
- مواصلة التقدم نحو رؤية الموارد البشرية الموحدة من خلال دمج وظائف وخدمات الموارد البشرية على مستوى الويبو، لتقديم خدمات وحلول موارد بشرية أكثر سهولة وفعالية وكفاءة تركز على الزبائن، مع الاستفادة من البنية التشغيلية الشاملة التي جرى تطبيقها في الثنائية الأخيرة. وهذا سيمكن إدارة الموارد البشرية من بلورة تحولها من وظيفة إدارية تعاملية إلى شريك استراتيجي ذي قيمة مضافة يساهم بفاعلية في نجاح المنظمة.
- تعظيم الاستفادة من التكنولوجيا ورؤى البيانات لتوجيه أساليب العمل وتعزيز أثره، مع الاستفادة من تطبيق نظام التخطيط للموارد المؤسسية الجديد لترسيخ البيانات والتكنولوجيا كأساس لبناء كوادرات موارد بشرية متمكنة من البيانات والتقنيات.
- تنفيذ إطار عمل للصحة والسلامة المهنية، استناداً إلى مراجعة وتقييم المخاطر الذي سيجري في عام 2025، مع الأطراف المعنية الرئيسية داخلياً وخارجياً، لتعزيز بيئة عمل آمنة وصحية.

#### الأخبار ووسائل الإعلام

ستسعى استراتيجيات الأخبار ووسائل الإعلام في الثنائية المقبلة إلى تبسيط مفهوم الملكية الفكرية للجميع في كل مكان ونقل رسالة الملكية الفكرية إلى العالم بالطرق التالية (النتيجة المرتقبة 1.1):

- تبني نهج السرد القصصي في التواصل الخارجي لخلق محتوى مؤثر وعالي الجودة وضمان توحيد الرسائل عبر وسائل التواصل الاجتماعي وغيرها من القنوات الخاصة بالمنظمة.
- تطوير وتوسيع إنتاج المحتوى الطويل مع إقامة شراكات مع هيئات البث ومنصات التوزيع الأخرى لجعل الملكية الفكرية جزءاً من حياة الأفراد من خلال السرد القصصي الجذاب والأفلام الوثائقية.
- تحديد واستهداف جمهور جديد مثل الشركات الصغيرة والمتوسطة، والشباب والنساء، مع تسليط الضوء بشكل متزايد على أهمية وتأثير برنامج عمل الويبو على الأفراد.
- توسيع نطاق الوصول إلى وسائل الإعلام لإظهار كيف يعزز النمو المدفوع بالابتكار الإنتاجية، والتنافسية، والاستدامة طويلة الأجل من خلال تسليط الضوء على قصص النجاح والبيانات التي تعرض عوائد الاستثمارات في الابتكار.
- توسيع جهود توزيع المحتوى من خلال زيادة استخدام القنوات الحالية للوصول إلى جماهير إقليمية أو وطنية محددة، وإطلاق قنوات جديدة واستخدام التكنولوجيا من أجل تخصيص المحتوى.
- تحسين وتعزيز الحضور اللامركزي على وسائل التواصل الاجتماعي بشكل أكبر، وعند الحاجة، توسيعه لتمكين وصول مجالات المنظمة إلى جماهير محددة لأغراض التسويق، والمستخدمين، وأغراض التواصل الأخرى.
- ضمان الاتساق في الرسائل عبر قنوات الاتصال العامة للمنظمة عن طريق التواصل المستمر مع الزملاء وتدريبهم فضلاً عن ضمان فعالية قنوات الاتصال الداخلية.



## التعاون والتنسيق

نظراً لأهمية المجتمع الدبلوماسي في جنيف، سنقيم اتصالات منتظمة وهادفة مع الدول الأعضاء لنشر المعلومات وجمع التعقيبات بشأن تنفيذ البرامج لتعزيز الشفافية.

وسيشمل تعاوننا مع الدول الأعضاء أيضاً أعلى مستويات الجودة في الخدمات للاجتماعات والفعاليات من خلال توفير أحدث أساليب العمل وأكثرها سهولة في الاستخدام. كما سنجري استعراضاً للممارسات الحالية مع توقع الاحتياجات المتطورة من خلال التعاون المستمر مع المنظمات الدولية الأخرى وقادة القطاع الخاص وقياس الأداء فيما يخص إدارة الفعاليات والاجتماعات.

ستظل الاجتماعات والمؤتمرات والفعاليات جزءاً أساسياً من مهمة الويبو لتعزيز التعاون الدولي وبناء نظام إيكولوجي متوازن وفعال للملكية الفكرية على مستوى العالم. لذلك، سنبدأ في مبادرة الأمانة الرقمية لتقديم خدمات اجتماعات عالية الجودة، من خلال الاستفادة من أحدث التقنيات، جنباً إلى جنب مع تبسيط العمليات، لتعزيز الكفاءة والمشاركة. بالإضافة إلى ذلك، سنعمل على تحسين سير العمل الداخلي من خلال تنفيذ تحسينات في العمليات مدعومة بأنظمة وأدوات متكاملة وحديثة. الهدف العام هو تقديم تجربة أقوى لممثلي الدول الأعضاء والمشاركين في الاجتماعات والمؤتمرات والفعاليات في الويبو (النتيجة المرتقبة 2.2).

## العدالة الداخلية والحوكمة والرقابة

سيضمن التطوير المستقبلي لنظام الأخلاقيات والنزاهة الشامل في الويبو دمج الأخلاقيات بشكل منهجي في السياسات الجديدة التي من المحتمل أن تؤثر على السلوك الأخلاقي.

سننفذ المزيد من الأنشطة لإذكاء الوعي والتوعية، بشكل مشترك إذا أمكن، من قبل قسم إدارة الموارد البشرية، ومكتب المظالم، ومكتب الأخلاقيات لتعزيز ثقافة الأخلاقيات في المنظمة وتقوية السلوك الأخلاقي لجميع الموظفين في المنظمة. بالإضافة إلى ذلك، سيستمر تحسين منع ومعالجة المظالم والمنازعات بشكل شامل بغية تعزيز بيئة عمل تتسم بالانسجام والفعالية. على وجه الخصوص، سيستمر تشجيع الموظفين على اللجوء إلى حل النزاعات بشكل غير رسمي، من خلال المظالم.

ستستمر مبادرات الرقابة الداخلية في تقديم خدمات رقابية مستقلة وموضوعية تعزز عمليات الويبو والحوكمة وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية، وتدعم تحقيق مهمة وأهداف وغايات المنظمة.

على وجه التحديد، يتم اتخاذ رؤية قائمة على الأساليب المعتمدة على المخاطر والبيانات في التدقيقات لضمان أنها توفر تأكيداً يمكنه ويؤدي إلى استخدام موارد التدقيق في الرقابة الداخلية بشكل فعال لتقييم المخاطر الرئيسية التي تهدد تحقيق أهداف المنظمة. سيكون ذلك مرجعاً للرأي السنوي الصادر عن شعبة الرقابة الداخلية بشأن حوكمة المنظمة وإدارة المخاطر والضوابط الداخلية.

سيُركز العمل الآخر على الاستخدام الفعال للموارد التحقيقية من خلال استقبال الشكاوى بفعالية وتبسيط إجراءات التحقيق، بما يشمل التعاون مع نظام العدالة الداخلية مع الحفاظ على حقوق مقدّمي الشكاوى ضمن الإطار التحقيقي، وتسريع البت في القضايا المقدمة.

وأخيراً، ستقوم شعبة الرقابة الداخلية باختيار تقييمات استراتيجية وموضوعية مدفوعة بالبيانات تُساهم في دعم التعلم المؤسسي وتعزيز الفائدة العامة، لتُكمل بذلك وظائف التدقيق (النتيجة المرتقبة 3.5). وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل شعبة الرقابة الداخلية مراقبة تنفيذ توصيات التقييم وتعزيز وظيفة التقييم، طبقاً لميثاق الرقابة الداخلية.

## المخاطر

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
نيزة الاستراتيجية 1 الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان			
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	يمكن أن تؤدي عدم فعالية التواصل والتعاون مع جمهور خارجي وداخلي إلى إلحاق ضرر كبير بمصداقية علامة الويبو.	التفاعل الاستباقي مع الأطراف المعنية بطريقة استراتيجية يحركها الجمهور باستخدام مجموعة كاملة من أدوات الاتصال والدراية الإعلامية والانفتاح في الرد على الاستفسارات لشرح كيف يمكن للملكية الفكرية أن تثرى حياة الجميع وتحسن سبل عيشهم في كل مكان. وسيساعد تعزيز الاتصالات الداخلية الموظفين في التعاون بفعالية.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
قابلية متوسطة لتحمل المخاطر			

النتيجة المتوقعة	المخاطر	الاستجابة	مستوى المخاطر المتبقية المستهدف
الأساس	تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة		
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري <b>قابلية منخفضة لتحمل المخاطر</b>	يتبين أن أنظمة الحوكمة والرقابة المؤسسية غير فعالة أو يُرى أنها ليست موضوعية ومستقلة تماماً مما يؤثر في حيادية ومصداقية العمل مع تراجع الثقة في النواتج.	تعزيز وظائف الأخلاقيات والمظالم والرقابة من خلال الالتزام باختصاصاتها المعنية ومعاييرها وأطرها. ضمان المساءلة من خلال آليات فعالة للإبلاغ عن السلوك غير الأخلاقي و/أو سوء السلوك والتحقيق فيه ومعالجته. الاستمرار في التعاون الوثيق مع الهيئات الرقابية الخارجية والاستجابة الفورية لتوصياتها. تنفيذ تدابير وقائية من خلال تطوير برامج تدريبية وتعميمها على مستوى المنظمة.	منخفض - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري <b>قابلية متوسطة لتحمل المخاطر</b>	ينطوي برنامج عمل الويبو الطموح على عنصر تغيير كبير، ويوجد خطر من أن التطور إلى ثقافة أكثر مرونة والكفاءات المطلوبة قد يستغرق وقتاً أطول من المتوقع لإضفاء الطابع المؤسسي عليه.	زيادة التركيز على تطوير المواهب داخلياً من خلال إطار عمل للتعليم والتطوير الذي يسترشد بالأولويات التنظيمية، مما سيؤثر بدوره على استراتيجية التوظيف. استمرار تطوير الثقافة لتعزيز المشاركة وتحسين أداء المنظمة.	متوسط - تماشياً مع قابلية تحمل المخاطر

#### النتائج المرتقبة ومؤشرات الأداء

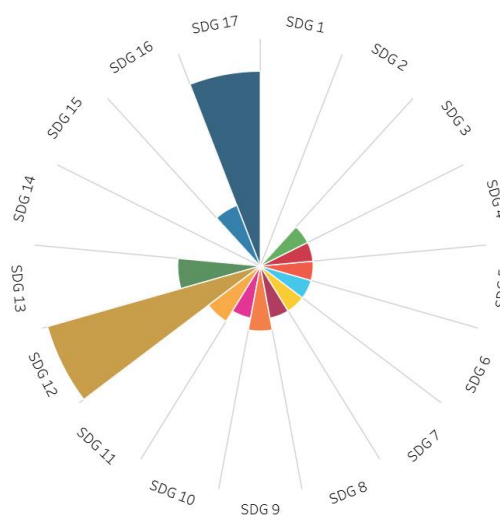
النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>الركيزة الاستراتيجية 1: الوصول إلى كل أرجاء العالم من أجل شرح إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان</b>			
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	نطاق وصول الويبو إلى وسائل التواصل الاجتماعي الرئيسية مستوى رضا الدول الأعضاء وغيرها من الأطراف المعنية عن تنظيم الفعاليات % منشورات الويبو الرائدة التي تُرجم ملخصها العملي بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة <sup>15</sup> % منشورات الويبو العالمية بشأن موضوعات مهمة للملكية الفكرية التي نُشرت في 27/2026 وتُرجمت بكل اللغات الرسمية للأمم المتحدة <sup>15</sup>	إجمالي عدد المتابعين: 554,715 98% 57% (4 من أصل 7) 50% (6 من أصل 12)	100,000 متابع إضافي عبر جميع مواقع التواصل الاجتماعي في الثنائية ≤ 90% راضون أو راضون للغاية 100% 100%
<b>الركيزة الاستراتيجية 2: الجمع بين الناس وإقامة شراكات مع الأطراف المعنية من أجل رسم مستقبل النظام الإيكولوجي العالمي للملكية الفكرية</b>			
2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	مستوى رضا المندوبين الذين يحضرون اجتماعات الجمعية العامة وغيرها من الاجتماعات	96%	≤ 90% راضون أو راضون للغاية
<b>الركيزة الاستراتيجية 4: دعم الحكومات والشركات والمجتمعات المحلية والأفراد لاستخدام الملكية الفكرية كأداة للنمو والتنمية المستدامة</b>			
1.4 استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجنحة التنمية	التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل الويبو بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية <sup>15</sup>	تنفيذ 6 مبادرات (بنهاية 2024)	التنفيذ الناجح لمبادرات خطة العمل بشأن الملكية الفكرية والمسائل الجنسانية
<b>الأساس: تمكين موظفينا من العمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري من خلال تزويدهم بالموارد والتدريبات والبيئة المناسبة</b>			

<sup>15</sup> مؤشر الأداء عبر المنظمة الذي يساهم فيه جميع القطاعات

النتيجة المتوقعة	مؤشرات الأداء	أسس المقارنة	الأهداف
<b>1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزودة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعال وتعاوني وابتكاري</b>	نسبة النساء في المناصب من ف-4 إلى د-2	ف-4 - 46.9% ف-5 - 32.7% مد-1 - 34.6% مد-2 - 45.5%	تحسن خلال الثنائية الأخيرة
التقدم المحرز في تنفيذ استراتيجية الويبو لإدماج منظور الإعاقة	نسبة متطلبات خطة العمل المُطبَّقة على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (UN-SWAP) التي تم استيفاؤها أو تجاوزها	27% من متطلبات استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة المنطبقة تم استيفاؤها أو تجاوزها (يُحدد لاحقاً)	<50% من متطلبات استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة المنطبقة تم استيفاؤها أو تجاوزها (بنهاية 2027) (يُحدد لاحقاً)
النسبة في كل منطقة	أفريقيا: 11.0% آسيا والمحيط الهادئ: 20.9% شرق ووسط أوروبا وآسيا الوسطى: 9.4% أمريكا اللاتينية والكاريبي: 9.6% الشرق الأوسط: 2.5% أمريكا الشمالية: 9.6% أوروبا الغربية: 36.9%	التوزيع الجغرافي للمناصب (في ديسمبر 2027)	
<b>3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي</b>	عدم تدخل كبار الأطراف المعنية ومراعاتها للاستقلالية	عدم التدخل في عمل شعبة الرقابة الداخلية، كما يتضح من التقارير الفصلية للجنة الاستشارية المستقلة للرقابة والتقرير السنوي WO/PBC/39/5	لم يحدث أي تدخل
عدد توصيات الإشراف المقبولة	قبول 100% من التوصيات	قبول 90% من التوصيات	

#### المساهمة في أهداف التنمية المستدامة

#### الإدارة والمالية والتنظيم وقطاع المدير العام



الموارد

الإدارة والمالية والتنظيم وقطاع المدير العام: الموارد بحسب غرض الإنفاق  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024
المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
<b>ألف. موارد الموظفين</b>					
الوظائف	145,929	157,078	137,711	(11,149)	7%
الموظفون المؤقتون	6,404	5,116	8,320	1,288	25%
تكاليف الموظفين الأخرى	3,152	3,152	3,152	-	-
<b>المجموع، ألف</b>	<b>155,485</b>	<b>165,346</b>	<b>149,184</b>	<b>(9,861)</b>	<b>6%</b>
<b>باء. موارد خلاف الموظفين</b>					
المتدربون وزمالات الويبو	373	189	985	184	97%
المتدربون	1,141	1,280	1,319	(140)	11%
زمالات الويبو	1,514	1,469	2,304	44	3%
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>2,027</b>	<b>2,761</b>	<b>2,447</b>	<b>(402)</b>	<b>15%</b>
<b>الأسفار والتدريب والمنح</b>					
بعثات الموظفين	1,807	1,613	1,904	195	12%
أسفار الغير	551	1,148	543	(597)	52%
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>2,359</b>	<b>2,761</b>	<b>2,447</b>	<b>(402)</b>	<b>15%</b>
<b>الخدمات التعاقدية</b>					
المؤتمرات	1,622	1,643	1,504	(21)	1%
النشر	-	-	-	-	لا ينطبق
الخدمات التعاقدية الفردية	6,488	11,561	8,523	(5,073)	44%
الخدمات التعاقدية الأخرى	86,685	76,696	81,536	9,989	13%
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>94,794</b>	<b>89,900</b>	<b>91,563</b>	<b>4,894</b>	<b>5%</b>
<b>تكاليف الخدمات المالية</b>					
500	500	500	459	-	-
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>459</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>مصرفات التشغيل</b>					
المباني والصيانة	46,454	48,147	45,370	(1,694)	4%
الاتصالات	1,151	1,578	1,358	(427)	27%
التمثيل والنفقات التشغيلية الأخرى	1,293	1,326	2,021	(33)	2%
خدمات الأمم المتحدة المشتركة	1,553	1,319	1,250	234	18%
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>50,451</b>	<b>52,370</b>	<b>49,998</b>	<b>(1,919)</b>	<b>4%</b>
<b>المعدات والإمدادات</b>					
الأثاث والمعدات	711	867	1,809	(156)	18%
الإمدادات والمواد	2,193	2,649	2,362	(456)	17%
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>2,904</b>	<b>3,516</b>	<b>4,171</b>	<b>(612)</b>	<b>17%</b>
<b>المجموع، باء</b>	<b>152,521</b>	<b>150,517</b>	<b>150,942</b>	<b>2,004</b>	<b>1%</b>
<b>المجموع</b>	<b>308,007</b>	<b>315,863</b>	<b>300,126</b>	<b>(7,857)</b>	<b>2%</b>

الموارد الاستثمارية المحتملة توافرها لأغراض البرامج  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الصناديق الاستثمارية	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	المساهمات المقدرة في 2025	النفقات المقدرة في نهاية 2025	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	المساهمات المقدرة في 27/2026	المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثلاثية 27/2026
جمهورية كوريا (الموظفون المهنيون) <sup>1</sup>	184	547	375	356	1,094	1,451
<b>المجموع</b>	<b>184</b>	<b>547</b>	<b>375</b>	<b>356</b>	<b>1,094</b>	<b>1,451</b>

<sup>1</sup> يشمل هذا الصندوق الاستثماري الموظفين الفنيين في قطاع البراءات والتكنولوجيا، وقطاع التنمية الإقليمية والوطنية، وقطاع البنية التحتية والمنصات الذين تديرهم إدارة الموارد البشرية.

الإدارة والمالية والتنظيم وقطاع المدير العام: الموارد بحسب النتائج  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	الميزانية المقترحة للثنائية 27/2026	العمل والميزانية 25/2024	الميزانية بعد التحويلات 25/2024
1.1 التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	10,607	6,024	7,079
1.2 وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعّالة في مجال الملكية الفكرية	2,126	1,981	2,156
2.2 تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	8,124	7,080	7,984
4.2 التفاعل والشراكات الفعّالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	200	153	146
2.3 تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	36,830	35,135	34,589
1.5 أمانة ممكنة من خلال ثقافة مؤسسية نشطة ومزوّدة بالموارد والتدريبات المناسبة للعمل بشكل فعّال وتعاوني وابتكاري	49,981	56,249	45,014
2.5 بيئة عمل وخدمات ممكنة رقمياً وآمنة ومستدامة	154,454	161,514	156,042
3.5 إدارة مالية سليمة وحذرة وحوكمة ورقابة فعاليتان على الصعيد المؤسسي	45,686	47,728	47,115
<b>المجموع</b>	<b>308,007</b>	<b>315,863</b>	<b>300,126</b>

ثالثاً. المرفقات

المرفق الأول الميزانية بعد التحويلات 25/2024

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

القطاع	برنامج العمل والميزانية 25/2024	التحويلات <sup>1</sup>			الميزانية بعد التحويلات <sup>2</sup> 25/2024	التحويلات كنسبة مئوية من	
		التحويلات الواردة	التحويلات الصادرة	مجموع التحويلات الصافية		القطاع	مجموع برنامج العمل والميزانية
البراءات والتكنولوجيا	214,036	23,915	(14,139)	9,775	223,811	4.6%	1.1%
العلامات والتصاميم	79,230	2,464	(1,813)	651	79,881	0.8%	0.1%
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	37,764	3,004	(4,529)	(1,525)	36,239	4.0%	0.2%
التنمية الإقليمية والوطنية	80,374	5,131	(875)	4,256	84,629	5.3%	0.5%
البنية التحتية والمنصات	41,810	1,141	(210)	931	42,741	2.2%	0.1%
التحديات والشراكات العالمية	29,281	1,851	(1,039)	812	30,093	2.8%	0.1%
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	50,771	3,789	(1,078)	2,711	53,482	5.3%	0.3%
الإدارة والمالية والتسيير	315,863	8,195	(23,932)	(15,738)	300,126	5.0%	1.8%
غير المخصص	8,171	14,907	(16,780)	(1,873)	6,298	لا ينطبق	لا ينطبق
المجموع	857,300	64,396	(64,396)	-	857,300	-	-

<sup>1</sup> ينص نظام الويبو المالي ولائحته على إمكانية تحويل الموارد وفقاً للمادة 4.3: "يجوز للمدير العام تحويل موارد من قطاع (كيان تنظيمي) إلى آخر لأي فترة ميزانية معينة بحدود 5 في المائة من المبلغ المطابق لمخصصات فترة السنتين للقطاع (الكيان التنظيمي) المستفيد من ذلك، أو بحدود واحد في المائة من إجمالي الميزانية، أيهما أكبر، متى كان ذلك التحويل ضرورياً لضمان حسن سير أعمال المنظمة."

<sup>2</sup> في 31 يناير 2025

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

<sup>1</sup> فی 31 یناير 2025



المرفق الثالث الوظائف بحسب القطاع 27/2026

القطاع	الميزانية المقترحة للثانية 27/2026					برنامج العمل والميزانية 25/2024					الميزانية بعد التحويلات 25/2024 <sup>1</sup>					برنامج العمل والميزانية 27/2026 مقابل 25/2024				
	م / ع ن م م / ع م ع	مد	ف	خ ع	المجموع	م / ع ن م م / ع م ع	مد	ف	خ ع	المجموع	م / ع ن م م / ع م ع	مد	ف	خ ع	المجموع	م / ع ن م م / ع م ع	مد	ف	خ ع	المجموع
البراءات والتكنولوجيا	1	9	174	189	373	1	8	141	192	342	1	9	169	198	377	-	1	33	(3)	31
العلامات والتصاميم	1	8	65	80	154	1	8	60	87	156	1	8	65	80	154	-	-	5	(7)	(2)
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	1	4	15	4	24	1	5	25	11	42	1	4	23	10	38	-	(1)	(10)	(7)	(18)
التنمية الإقليمية والوطنية	1	17	69	25	112	1	16	66	26	109	1	17	69	25	112	-	1	3	(1)	3
البنية التحتية والمنصات	1	5	50	15	71	1	4	44	11	60	1	4	44	11	60	-	1	6	4	11
التحديات والشراكات العالمية	1	6	27	11	45	1	6	25	12	44	1	6	26	11	44	-	-	2	(1)	1
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	1	7	63	15	86	1	8	57	15	81	1	7	60	14	82	-	(1)	6	-	5
الإدارة والمالية والتسيير	2	20	199	145	366	2	22	217	157	398	2	20	200	143	365	-	(2)	(18)	(12)	(32)
غير المخصص	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1
المجموع	9	76	662	485	1,232	9	77	635	511	1,232	9	75	656	492	1,232	-	(1)	27	(26)	-

<sup>1</sup> في 31 يناير 2025

## تخصيص الإيرادات والنفقات للثنائية 27/2026 بحسب كل اتحاد

## المرفق الرابع

### مقدمة

1. عملاً بنظام الويبو المالي ولائحته (المادة 17.2)، يعرض هذا المرفق برنامج عمل وميزانية الثنائية 27/2026 لكل اتحاد. وتتألف الاتحادات من الاتحادات المُمَوَّلَة من الاشتراكات (وهي اتحاد باريس، واتحاد برن، واتحاد التصنيف الدولي للبراءات، واتحاد نيس، واتحاد لوكارنو، واتحاد فيينا) واتفاقية الويبو، والاتحادات الأربعة الخاصة بأنظمة التسجيل الدولي (وهي اتحاد معاهدة التعاون بشأن البراءات، واتحاد مدريد، واتحاد لاهاي، واتحاد لشبونة). ولم تتغير المنهجية المستخدمة في تخصيص الإيرادات والنفقات للاتحادات في برنامج العمل والميزانية للثنائية 27/2026 عما كانت في برنامج العمل والميزانية للثنائية 25/2024. وفيما يخص توزيع مصروفات الاتحاد المباشرة وغير المباشرة، فقد نُفِحت الحسابات كالعادة لتحسين مراعاة تطور عمل المنظمة بالاستناد إلى أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية. وتبيّن الجداول الواردة في هذا المرفق لمحة عامة عن تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب كل اتحاد في الثنائية 27/2026، والإيرادات المقدّرة بحسب كل اتحاد، وميزانية النفقات بحسب القطاع والاتحاد.

## تخصيص الإيرادات بحسب كل اتحاد

2. يستند تخصيص الإيرادات للاتحادات إلى منهجية التخصيص التالية:

- تُخصّص الإيرادات المتأثية من اشتراكات الدول الأعضاء للاتحادات المُمَوَّلَة من الاشتراكات؛
- وتُخصّص إيرادات الرسوم من أنظمة التسجيل لكل من معاهدة البراءات ومدريد ولاهاي ولشبونة بالكامل للاتحاد المعني؛
- وتُخصّص إيرادات المنشورات لاتحاد معاهدة البراءات على أساس الإيرادات المقدّرة للمنشورات؛
- وتُخصّص إيرادات مركز التحكيم والوساطة لجميع الاتحادات على أساس التقديرات؛
- وتُخصّص الإيرادات النثرية بالتساوي لكل الاتحادات.

## تخصيص النفقات بحسب كل اتحاد

### مبادئ التخصيص

3. تُخصّص نفقات كل اتحاد على أساس الفئات الأربع التالية:

1. "نفقات الاتحادات المباشرة" (مثال: تُعدّ النفقات التي يتكبدها نظام معاهدة البراءات نفقات "مباشرة" لاتحاد معاهدة البراءات)؛
2. "نفقات الاتحادات غير المباشرة" (مثال: يُعدّ الجزء الذي يتحمله اتحاد معاهدة البراءات من نفقات التنمية الإقليمية والوطنية نفقات "غير مباشرة")؛
3. "والنفقات الإدارية المباشرة" (مثال: تُعدّ نفقات الإدارة والمالية والتسيير<sup>16</sup> التي تُنفق على الدعم المتعلق بالإدارة والتنظيم والمقدّم إلى نظام معاهدة البراءات نفقات "إدارية مباشرة" لاتحاد معاهدة البراءات)؛
4. "والنفقات الإدارية غير المباشرة" (مثال: يُعدّ الجزء الذي يتحمله اتحاد معاهدة البراءات من نفقات الإدارة والمالية والتسيير المنفقة على الدعم المتعلق بالإدارة والتسيير والمقدّم إلى التنمية الإقليمية والوطنية نفقات "إدارية غير مباشرة").
4. وتُخصّص النفقات المباشرة للاتحادات إما كلية وإما على أساس التقديرات. وتُخصّص النفقات الإدارية المباشرة للاتحادات على أساس حصتها من العاملين.
5. وتُخصّص المصروفات غير المباشرة للاتحادات والمصروفات الإدارية غير المباشرة للاتحادات على أساس مبدأ "القدرة على الدفع". وإذا كان مستوى الاحتياطي لدى الاتحاد أعلى من مستوى الاحتياطي المستهدف، يُعتبر الاتحاد قادراً على دعم أنشطة غير مرتبطة مباشرة بالاتحاد. و"القدرة على الدفع" تساوي الفرق بين الإيرادات المتوقعة للاتحاد خلال الثنائية ونفقاته المباشرة ونفقاته الإدارية المباشرة. ويُحسب مدى إمكانية تقديم كل اتحاد لهذا الدعم من خلال النظر في مدى تجاوز إيرادات الاتحاد لنفقاته المباشرة.

<sup>16</sup> يشمل أيضاً قطاع المدير العام.

### تخصيص نفقات 27/2026 بحسب فئة التخصيص

6. يلخص الجدول التالي تخصيص نفقات 27/2026 للاتحادات على أساس فئات التخصيص الأربع. وتُخصَّص النفقات غير المباشرة لاتحادي معاهدة البراءات ومديرية على أساس "قدرتهما على الدفع".

الاتحادات المُمَوَّلَة من الاشتراكات	اتحاد معاهدة البراءات	اتحاد مدريد	اتحاد لاهاي	اتحاد لشبونة
نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة	نفقات الاتحاد المباشرة
النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة	النفقات الإدارية المباشرة
نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة	نفقات الاتحاد غير المباشرة
النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة	النفقات الإدارية غير المباشرة
تسوية النفقات وفق معايير إيبساس				

### تخصيص النفقات بحسب النشاط

7. تنفَّذ أنشطة الويبو وفقاً لبرنامج العمل الذي تنفّذه القطاعات. وتُقيّد النفقات المتصلة بالأنشطة الواردة في الجداول التالية بوصفها نفقات "مباشرة للاتحاد" كما يلي.

القطاع	الاتحادات المُمَوَّلَة من الاشتراكات مصرفوات الاتحاد المباشرة	اتحاد معاهدة البراءات مصرفوات الاتحاد المباشرة	اتحاد مدريد مصرفوات الاتحاد المباشرة	اتحاد لاهاي مصرفوات الاتحاد المباشرة	اتحاد لشبونة مصرفوات الاتحاد المباشرة
البراءات والتكنولوجيا	لجنة البراءات (90%)  المعلومات السرية والمشورة التشريعية (100%)  الترويج لاتفاقية باريس ومعاهدة قانون البراءات ومعاهدة بودابست (100%)	لجنة البراءات (10%)  جمعية اتحاد البراءات والفريق العامل لمعاهدة البراءات والأنشطة القانونية والترويجية لنظام معاهدة البراءات  خدمات المعالجة والترجمة الخاصة بنظام معاهدة البراءات			
العلامات والتصاميم	الترويج لمعاهدة سنغافورة ومعاهدة الرياض لقانون التصاميم (100%)  لجنة العلامات والمادة 6/11 <sup>17</sup>  المشورة التشريعية (100%)	جمعية اتحاد مدريد وفريق مدريد العامل والأنشطة القانونية والترويجية لنظام مدريد  خدمات المعالجة والترجمة الخاصة بنظام مدريد <sup>17</sup>	جمعية اتحاد لاهاي، والفريق العامل لنظام لاهاي، والأنشطة القانونية والترويجية لنظام لاهاي  معالجة نظام لاهاي	جمعية اتحاد لشبونة، ونظام لشبونة، وفريق لشبونة العامل، وأنشطة الترويج  معالجة نظام لشبونة	
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	لجنة البراءات  الترويج للمعاهدات (بيجين ومراكش ومعاهدة الويبو بشأن حق المؤلف ومعاهدة الويبو بشأن الأداء والتسجيل الصوتي وغيرها)  خدمة الكتب لاتحاد الكتب المبيشرة والنشر الجامع لاتحاد الكتب المبيشرة  تنمية المهارات في مجال إدارة حق المؤلف والحقوق المجاورة والمشورة التشريعية  تطوير WIPO Connect وإطلاقه وصيانه  اتحاد الويبو للمبدعين  برنامج الاقتصاد الإبداعي				
التنمية الإقليمية والوطنية	الترويج لمعاهدة البراءات	الترويج لمدير	الترويج للاهاي	الترويج للشبونة	
	الترويج لقواعد البيانات العالمية (59.3%)  الترويج لخدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات (14%)	الترويج لقواعد البيانات العالمية (32.4%)  الترويج لخدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات (69.3%)	الترويج لقواعد البيانات العالمية (8.3%)  الترويج لخدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات (0.6%)		
البنية التحتية والمنصات	التصنيفات والمعايير الدولية للويبو (4.5%)  قواعد البيانات العالمية (59.3%)	التصنيفات والمعايير الدولية للويبو (23.1%)  قواعد البيانات العالمية (32.4%)	التصنيفات والمعايير الدولية للويبو (18.1%)  قواعد البيانات العالمية (8.3%)		
التحديات والشراكات العالمية	لجنة المعارف التقليدية، والترويج لمعاهدة الموارد الوراثية والمعارف التقليدية  تكوين الكفاءات في مجال المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية				

<sup>17</sup> تُخصَّص لاتحادي لاهاي ولشبونة حصة موارد مدريد التي تدعم عمليات نظامي لاهاي ولشبونة.

القطاع	الاتحادات الممولة من الاشتراكات	اتحاد معاهدة البراءات	اتحاد مدريد	اتحاد لاهاي	اتحاد لشبونة
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	خدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات (16.1%)	خدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات (14%)	خدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات (69.3%)	خدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات (0.6%)	مصرفوات الاتحاد المباشرة
الإدارة والمالية والتيسير	خدمات نظام المعلومات الخاص بمعاهدة البراءات، والاستضافة (في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، وفي المنصات السحابية) وقسم الإيرادات	خدمات نظام المعلومات الخاص بمعاهدة البراءات، والاستضافة (في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، وفي المنصات السحابية) وقسم الإيرادات	خدمات نظام المعلومات الخاص بمدير، والاستضافة (في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، وفي المنصات السحابية) وقسم الإيرادات	خدمات نظام المعلومات الخاص بلاهاي، والاستضافة (في المركز الدولي للحوسبة التابع للأمم المتحدة، وفي المنصات السحابية) وقسم الإيرادات	مصرفوات الاتحاد المباشرة

8. وتخصّص النفقات المتصلة بالأنشطة الأخرى كنفقات "غير مباشرة للاتحاد" على أساس مبدأ "القدرة على الدفع".

9. وتخصّص النفقات المتعلقة بالأنشطة التي تنفذها الإدارة والمالية والتيسير، باستثناء الأخبار ووسائل الإعلام، بوصفها نفقات "إدارية مباشرة" لكل الاتحادات كما يلي: (أ) التخصيص المباشر للتكاليف الإدارية للاتحادات مثل حصة تكلفة استضافة الخادوم في مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة وفي المنصات السحابية وحصة تكلفة قسم الإيرادات في إدارة الشؤون المالية؛ (ب) وتخصيص "التكاليف الإدارية المباشرة" المتبقية للاتحادات بناءً على حصتها من العاملين. والنفقات المتعلقة بالإدارة غير المخصصة بوصفها "نفقات إدارية مباشرة" تُخصّص بوصفها نفقات "إدارية غير مباشرة" بناءً على مبدأ "القدرة على الدفع".

#### تخصيص التسويات بناءً على معايير إيبساس بحسب كل اتحاد

10. تُخصّص تسويات النفقات بناءً على معايير إيبساس بالنسبة والتناسب بين الاتحادات استناداً إلى حصتها من النفقات. وتشمل التسويات بناءً على معايير إيبساس استحقاقات الموظفين بعد الخدمة واهتلاك ورسملة المباني والمعدات والبرمجيات وحقوق الأرض.

### النتائج بحسب كل اتحاد

#### السيناريو العام بحسب كل اتحاد (بآلاف الفرنكات السويسرية)

الاتحادات الممولة من الاشتراكات	اتحاد معاهدة البراءات	اتحاد مدريد	اتحاد لاهاي	اتحاد لشبونة	المجموع
إيرادات 27/2026	36,175	171,188	17,417	594	945,034
نفقات 27/2026					
نفقات الاتحاد المباشرة	48,156	75,973	19,419	2,386	362,244
النفقات الإدارية المباشرة	16,567	66,124	17,755	1,264	242,025
المجموع الفرعي، النفقات المباشرة	64,722	142,096	37,173	3,651	604,269
نفقات الاتحاد غير المباشرة	-	14,309	-	-	192,866
النفقات الإدارية غير المباشرة	-	6,529	-	-	88,004
المجموع الفرعي، النفقات غير المباشرة	-	20,838	-	-	280,870
المجموع، نفقات 27/2026	64,722	162,934	37,173	3,651	885,139
تسويات إيبساس المرتقبة	3,825	9,629	2,197	216	52,311
مجموع النفقات بعد تسويات إيبساس	68,547	172,563	39,370	3,866	937,450
النتيجة التشغيلية	(32,372)	(1,375)	(21,953)	(3,273)	7,584
المستوى المستهدف للأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة*	32,361	154,165	40,733	5,576	232,835
* يُحسب المستوى المستهدف للأموال الاحتياطية وصناديق رؤوس الأموال العاملة كنسبة مئوية من النفقات المقدّرة للثلاثية ولكل اتحاد وفقاً للسياسة المراجعة المتعلقة بالأموال الاحتياطية	50.0%	25.0%	15.0%	-	26.3%

(WO/PBC/23/8)

الإيرادات المقدَّرة بحسب كل اتحاد  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الاتحادات المُمَوَّلَة من الاشتراكات		اتحاد معاهدة البراءات		اتحاد مدريد		اتحاد لاهاي		اتحاد لشبونة		المجموع	
المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%
-	-	717,720	99.7 %	168,280	98.3 %	17,050	97.9 %	250	42.1 %	903,300	95.6 %
35,237	97.4 %	-	-	-	-	-	-	-	-	35,237	3.7 %
595	1.6 %	518	0.1 %	2,564	1.5 %	23	0.1 %	-	-	3,700	0.4 %
-	-	1,079	0.1 %	-	0.0 %	-	-	-	-	1,079	0.1 %
344	1.0 %	344	0.0 %	344	0.2 %	344	2.0 %	344	57.9 %	1,719	0.2 %
36,175	100 %	719,660	100 %	171,188	100 %	17,417	100 %	594	100 %	945,034	100 %

الميزانية بحسب القطاع والاتحاد  
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

الاتحادات المُمَوَّلَة من الاشتراكات	اتحاد معاهدة البراءات	اتحاد مدريد	اتحاد لاهاي	اتحاد لشبونة	المجموع
7,378	214,196	4,517	1,007	77	227,175
3,874	2,069	56,212	15,549	2,264	79,966
27,462	-	-	-	-	27,462
123	76,595	7,656	979	123	85,476
411	43,943	9,064	2,786	-	56,204
7,424	22,122	1,773	-	-	31,319
2,718	43,220	14,987	106	-	61,030
14,846	208,718	66,937	16,349	1,157	308,007
488	5,794	1,788	399	30	8,500
64,722	616,658	162,934	37,173	3,651	885,139

## المرفق الخامس تطوّر خدمات أنظمة معاهدة البراءات ومديد ولاهاي ولشبونة والطلب على هذه الخدمات على الأجل المتوسط

### معاهدة البراءات

1. يتأثر مستوى إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات بعوامل شتى، منها الطلب على خدماتها وتصرف مودعي الطلبات. ويتأثر الطلب على خدمات هذه المعاهدة بدوره بعدد من العوامل التي قد تكون داخلية أو خارجية. وتشمل العوامل الخارجية ما يلي: أداء الاقتصاد على الصعيد العالمي وفي البلدان التي يبلغ فيها الطلب أعلى المستويات وينمو بسرعة قصوى؛ ومستويات الاستثمار في أنشطة البحث والتطوير؛ ودرجات الثقة في التطورات التكنولوجية؛ وتقلبات أسعار الصرف. وتشمل العوامل الأخرى ما يلي: مستوى رسوم معاهدة البراءات ومدى الإقبال على خدمات معاهدة البراءات وقيمتها مقارنة بمسارات الإيداع الأخرى؛ والمصدقية العامة لأداء نظام البراءات؛ واستراتيجيات فرادى الشركات في مجال البراءات.

2. ويؤثر تصرف مودعي الطلبات في إيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات على النحو التالي:

"1" رسم الصفحة: يتلقى المكتب الدولي 15 فرنكاً سويسرياً عن كل صفحة بعد الصفحة 30 في الطلب.

"2" الفحص التمهيدي الدولي: على مودعي الطلبات المستعنيين بالفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني من المعاهدة سداد رسم إضافي ("رسم المعالجة").

"3" الإيداع الإلكتروني: إذا اختار المودعون الوسائل الإلكترونية (بدلاً من الورقية) استفادوا من تخفيضات.

"4" المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات: على مودعي الطلبات الذين يختارون إيداع طلبهم لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات أن يسددوا رسماً خاصاً ("رسم التحويل").

3. ويرد في الفقرات التالية شرح مفصّل للتوقعات الراهنة بشأن مستوى الطلب على الخدمات؛ والمستوى المرتقب لطلبات الفحص التمهيدي الدولي المقدمة بناء على الفصل الثاني من المعاهدة؛ والمستوى المرتقب للإيداعات الإلكترونية؛ والحالات المرتقبة للانتفاع بخدمات المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات.<sup>18</sup>

#### توقعات الإيداع بناء على معاهدة البراءات (الطلب)

4. سجل الإيداع بناء على معاهدة البراءات ارتفاعاً طفيفاً في السنوات الأخيرة. ويوضح الشكل 1 عدد الطلبات المتوقع إيداعها بناء على معاهدة البراءات في الفترة الممتدة بين عاقي 2025 و2027 (استناداً إلى البيانات المتاحة في نهاية ديسمبر 2024).

الشكل 1. طلبات معاهدة البراءات للفترة 2022 - 2027



<sup>18</sup> تستند جميع الإحصاءات إلى تاريخ إيداع الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات أو عن الطلبات بناء على الفصل الثاني من المعاهدة.



2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				
281,000	279,100	276,300	273,900	272,416	277,644	الطلبات
%0.7	%1.0	%0.9	%0.5	%1.9-	%0.2	النمو
15,500-	12,600-	8,900-				الحد الأدنى
15,400+	12,600+	9,000+				الحد الأعلى

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

5. ويوضح الجدول التالي أعداد الطلبات المودعة المتوقعة بحسب بلدان المنشأ.

#### إيداعات معاهدة البراءات في بلدان مختارة خلال الفترة 2022 - 2027

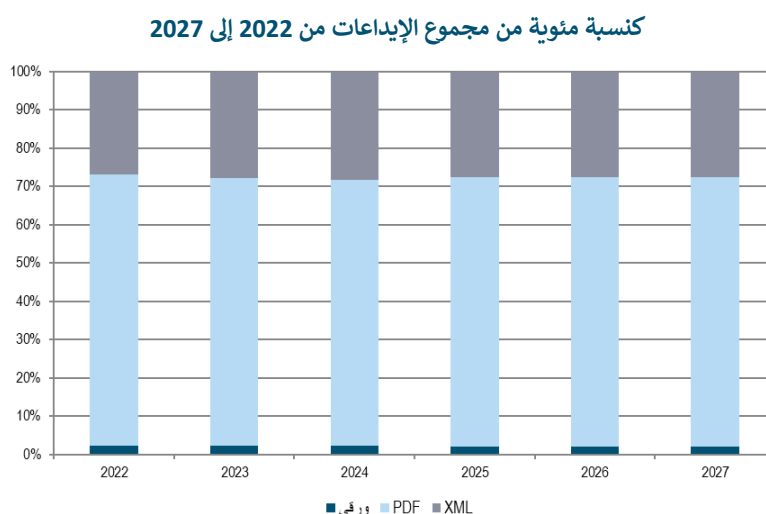
2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				
1,595	1,582	1,568	1,532	1,548	1,421	النمسا
1,521	1,544	1,569	1,572	1,496	1,747	الاتحاد الأفريقي
1,340	1,334	1,327	1,310	1,342	1,326	بلجيكا
628	631	634	637	514	546	البرازيل
2,223	2,280	2,339	2,388	2,399	2,575	كندا
5,722	5,630	5,536	5,324	5,398	5,439	سويسرا
75,032	73,576	72,048	70,160	69,527	70,016	الصين
15,599	15,954	16,322	16,721	16,944	17,464	ألمانيا
1,618	1,601	1,582	1,539	1,536	1,497	الدانمرك
1,592	1,573	1,555	1,528	1,465	1,495	إسبانيا
2,015	1,973	1,922	2,004	1,540	1,768	فنلندا
7,905	7,905	7,908	8,125	7,911	7,745	فرنسا
2,945	2,929	2,910	2,890	2,899	2,946	المجموعة 1
2,652	2,685	2,716	2,861	2,670	2,693	المجموعة 2
5,928	5,902	5,874	5,861	5,567	5,692	بريطانيا
1,566	1,627	1,688	1,715	1,904	1,968	إسرائيل
5,741	5,283	4,813	4,552	3,725	2,560	الهند
2,955	3,023	3,084	3,099	3,104	3,313	إيطاليا
46,728	47,322	47,938	48,397	48,992	50,529	اليابان
27,269	26,137	25,000	23,851	22,277	22,013	جمهورية كوريا
4,671	4,571	4,458	4,310	4,256	4,012	هولندا
439	509	574	718	686	798	النرويج
387	481	570	709	681	735	روسيا
416	456	495	492	392	478	المملكة العربية السعودية
4,036	4,034	4,036	3,762	4,301	4,482	السويد
2,119	2,003	1,887	1,771	1,811	1,777	سنغافورة
2,125	2,053	1,978	1,985	1,913	1,770	تركيا
52,410	53,250	54,097	54,087	55,618	58,839	الولايات المتحدة

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

## استخدام أساليب الإيداع الإلكتروني

6. يبين الشكل 2 أدناه تقديرات استخدام أساليب الإيداع الإلكتروني (بنسق PDF أو نسق XML) كنسبة مئوية من مجموع الطلبات المودعة. وبلغت نسبة الاستفادة من خدمة الإيداع الإلكتروني 99.4 في المائة من إجمالي الإيداعات في 2024.

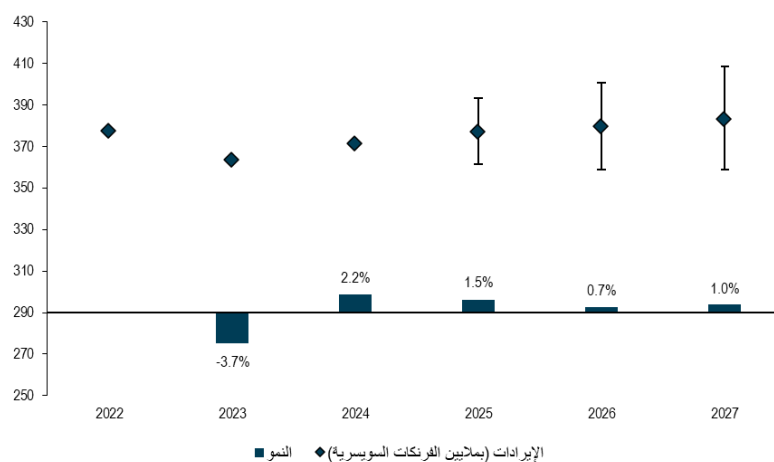
### الشكل 2. استخدام أساليب الإيداع الإلكتروني (EASY أو PDF أو XML)



## مستوى الإيرادات المرتقبة من معاهدة البراءات

7. تستند إيرادات رسوم نظام معاهدة البراءات إلى مستوى الطلبات المرتقب (الشكل 1)، وحساب تقديري للمستوى المرتقب لرسوم الصفحات، والمستوى المرتقب لطلبات الفحص التمهيدي الدولي بناء على الفصل الثاني، والمستوى المرتقب للإيداعات لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسليم الطلبات. ولكن تقيد الويبيو، وفق معايير إيبساس، الإيرادات المتأتية من نظام معاهدة البراءات في التواريخ التي تُنشر فيها طلبات معاهدة البراءات. ويوضح الشكل 3 أدناه إيرادات معاهدة البراءات المعدلة وفق معايير إيبساس حتى عام 2027.

### الشكل 3. الإيرادات المتوقعة لنظام معاهدة البراءات المعدلة وفق معايير إيبساس حتى عام 2027



2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				الإيرادات (بملايين الفرنكات السويسرية)
383.5	379.8	377.2	371.6	363.5	377.6	
%1.0	%0.7	%1.5	%2.2	%3.7-		النمو
24.7-	20.8-	15.8-				الحد الأدنى
25.2+	21.2+	16.1+				الحد الأعلى

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

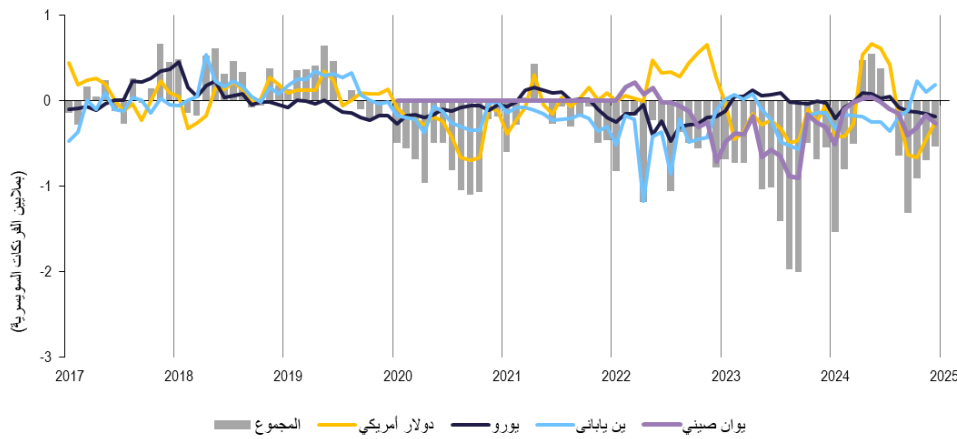
## التسويات بحسب أسعار صرف العملات

8. تسدد رسوم معاهدة البراءات بعملات مختلفة. فبالنسبة للرسوم المسددة بعملات "قابلة للتحويل دون قيد أو شرط"، يساوي المبلغ المسدد "المبلغ المعادل" الذي يحدده المكتب الدولي؛ أما بالنسبة للعملة "غير القابلة للتحويل دون قيد أو شرط"، فتحولها مكاتب تسلم الطلبات إلى مبالغ معادلة بالفرنك السويسري أو اليورو أو الدولار الأمريكي (القاعدة 15 من اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات). وتحدد الويبو المبالغ المعادلة وفقاً للقواعد المنصوص عليها في توجيهات جمعية معاهدة البراءات.

9. ويسدد المودعون رسماً للإيداع الدولي وفقاً للمبلغ المعادل في تاريخ الإيداع. ولكن نظراً إلى التأخر في تطبيق المبلغ المعادل، يُرجح أن تكون أسعار الصرف في الأسواق مختلفة عن أسعار الصرف في الويبو في تاريخ السداد، فيؤدي ذلك إلى تحقيق مكسب أو تكبد خسارة في إيرادات نظام معاهدة البراءات.

10. ويشكل الفارق بين المبلغ المعادل في تاريخ الإيداع والمبلغ المحول إلى الفرنك السويسري في تاريخ السداد بموجب أسعار الصرف في الأمم المتحدة مكسباً أو خسارة في عائدات نظام معاهدة البراءات. ويوضح الشكل البياني التالي المكسب الشهري/الخسارة الشهرية في إيرادات معاهدة البراءات. وفي السنوات الأخيرة، سجلت الويبو مكاسب وخسائر نجمت عن تقلبات أسعار صرف الفرنك السويسري مقابل العملات الأخرى.

## مكاسب/خسائر إيرادات نظام معاهدة البراءات بحسب أسعار الصرف



11. ويرد جدول رسوم معاهدة البراءات الحالي في الجدول التالي.

## جدول الرسوم المراجع لمعاهدة البراءات (النافذ اعتباراً من 1 يوليو 2008) (بالفرنك السويسري)

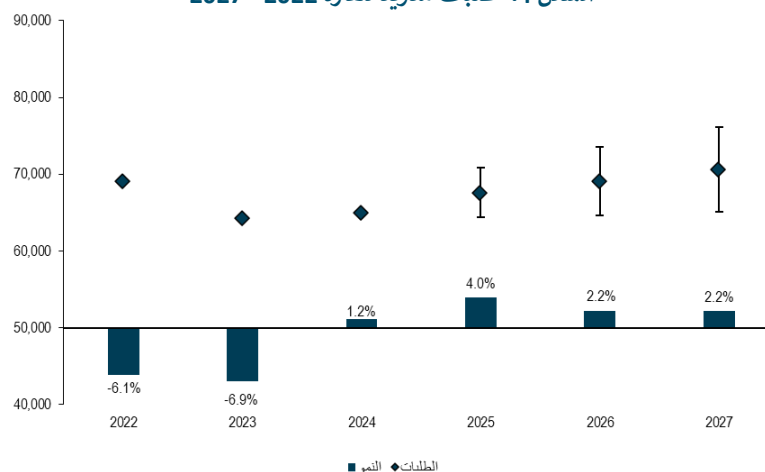
1,330	الرسم الأساسي
15	رسم كل صفحة بعد الصفحة الثلاثين
100-	Easy تخفيض الرسوم على الإيداع الإلكتروني
200-	PDF
300-	XML
100	رسم التحويل الخاص بالمكتب الدولي
200	بصفة مكتب لتسليم الطلبات
200	رسم المعالجة

## مدير

### مدير - توقعات الطلب على التسجيلات الدولية

12. يبين الشكل 4 التوقعات الخاصة بطلبات نظام مدير للفترة 2025 – 2027. وتستند التوقعات إلى نماذج متعددة تشمل نماذج الانحدار الذاتي ونماذج القياسات الاقتصادية. وتستند نماذج القياسات الاقتصادية إلى بيانات الناتج المحلي الإجمالي الفعلية والمتوقعة الصادرة عن صندوق النقد الدولي. ومن ثم تجمع نتائج النماذج المختلفة للتحقق من عدم اليقين الناجم عن خصائص النموذج الصحيح.

الشكل 4. طلبات مدريد للفترة 2022 - 2027



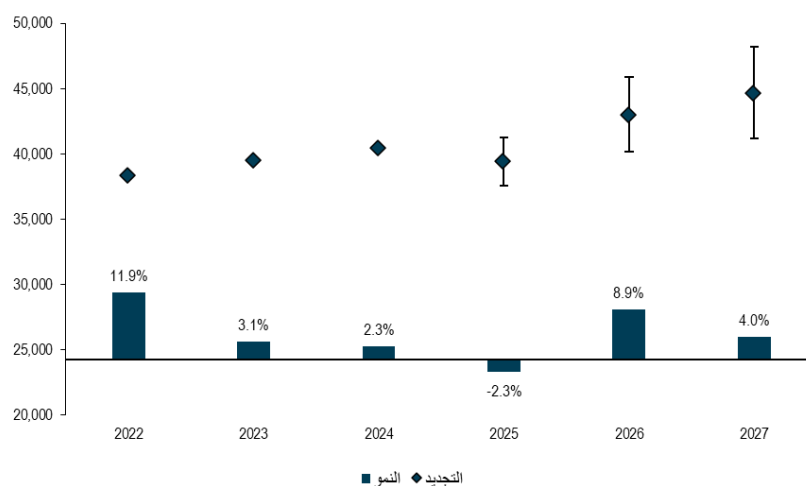
2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				
70,600	69,100	67,600	65,000	64,257	69,039	الطلبات
%2.2	%2.2	%4.0	%1.2	%6.9-	%6.1-	النمو
5,500-	4,500-	3,200-				الحد الأدنى
5,500+	4,500+	3,200+				الحد الأعلى

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

#### مدريد - توقعات الطلب على التجديدات

13. يبين الشكل 5 التوقعات الخاصة بتجديدات مدريد للفترة 2025 - 2027. ويُستند في توقع التجديدات إلى نموذج التحويل الذي ينطوي على تحليل معدل التجديد التاريخي خلال السنوات الخمس الماضية وتطبيقه على التسجيلات التي يحين وقت تجديدها في السنوات الخمس المقبلة.

الشكل 5. تجديدات مدريد للفترة 2022 - 2027



2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				
44,700	43,000	39,500	40,445	39,546	38,364	التجديد
%4.0	%8.9	%2.3-	%2.3	%3.1	%11.9	النمو
3,500-	2,800-	1,900-				الحد الأدنى
3,500+	2,900+	1,800+				الحد الأعلى

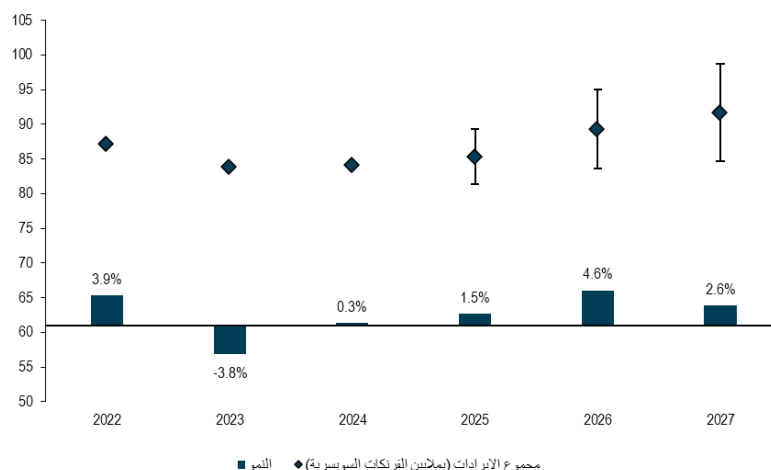
ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

## المستوى المرتقب لإيرادات رسوم نظام مدريد

14. وتأتي إيرادات رسوم نظام مدريد من ثلاث فئات من الخدمات التي تقدمها الويبو بناء على هذا النظام وهي: (أ) تدوين التسجيلات الدولية؛ (ب) وتدوين التجديدات؛ (ج) وتدوين التعيينات اللاحقة؛ (د) وخدمات أخرى تشمل التعديلات وإصدار المستخرجات.

15. وتقيد الويبو إيراداتها المتأتية من التسجيلات بناء على نظام مدريد على أساس النشر الذي يحدث عادةً بعد أسبوعين تقريباً من التسجيل. وتقيد الإيرادات المتأتية من التجديدات بناء على نظام مدريد والتعيينات اللاحقة في تاريخ تسجيل هذه التجديدات والتعيينات اللاحقة. ويبين الشكل 6 أدناه إيرادات رسوم نظام مدريد بعد التسوية وفق معايير إيبساس في الفترة الممتدة بين عامي 2022 و2027 والمُسندة إلى كل واحدة من فئات الخدمات المذكورة أعلاه. وتستند الإيرادات المقدّرة إلى عدد التسجيلات والتجديدات الدولية مع مراعاة التراكمات المحتملة لمعالجتها.

الشكل 6. إيرادات نظام مدريد المعدلة وفق معايير إيبساس حتى عام 2027



2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				
52.0	50.9	49.4	47.7	48.1	52.2	الرسم الأساسي
29.2	28.1	25.8	26.4	25.8	25.1	رسم التجديد
6.9	6.8	6.7	6.6	6.6	6.4	رسم التعيين اللاحق
3.6	3.6	3.5	3.3	3.4	3.7	آخر
91.7	89.3	85.4	84.1	83.9	87.2	مجموع الإيرادات (بملايين الفرنكات السويسرية)
%2.6	%4.6	%1.5	%0.3	%3.8-	%3.9	النمو
7.0-	5.7-	3.9-				الحد الأدنى
7.0+	5.7+	3.9+				الحد الأعلى

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

16. ويتضمن الجدول الوارد أدناه معلومات عن الأرقام الفعلية المرتقبة للتسجيلات والتجديدات في الفترة الممتدة بين عامي 2022 و2027، وعن التطور الفعلي والمرتقب للرسم المتوسط في هذه الفترة. ويحسب الرسم المتوسط على أساس مجموع إيرادات رسوم نظام مدريد مقسوماً على العدد الإجمالي للتسجيلات والتجديدات في العام الواحد.

## مجموع إيرادات رسوم نظام مدريد والرسم المتوسط

2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				
67,600	66,200	64,300	62,423	63,618	68,590	تسجيلات مدريد
44,700	43,000	39,500	40,445	39,546	38,364	تجديدات مدريد
112,300	109,200	103,800	102,868	103,164	106,954	التسجيلات + التجديدات
91.7	89.3	85.4	84.1	83.9	87.2	إيرادات مدريد (بملايين الفرنكات السويسرية)
816	818	822	818	813	815	الرسم المتوسط (بالفرنك السويسري)

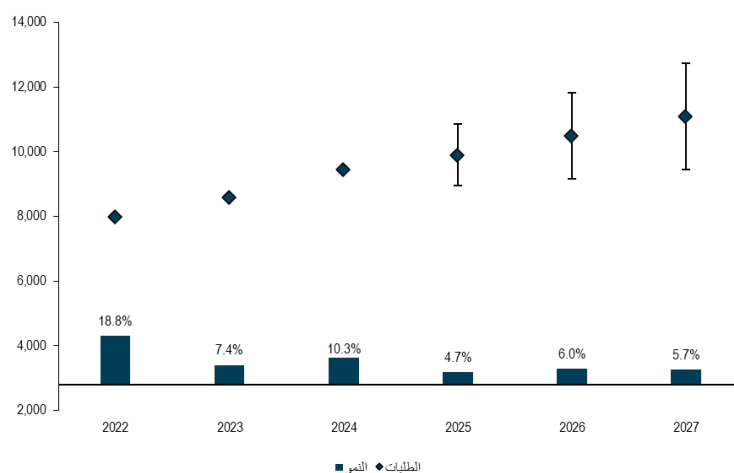
ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

## لاهاي

### لاهاي - توقعات الطلب على التسجيل الدولي

17. يوضح الشكل 7 توقعات طلبات لاهاي للفترة 2025 - 2027. وتستند التوقعات الخاصة بطلبات نظام لاهاي إلى نماذج متعددة تشمل نماذج الانحدار الذاتي ونماذج القياسات الاقتصادية. وتستند نماذج القياسات الاقتصادية إلى بيانات الناتج المحلي الإجمالي الفعلية والمتوقعة الصادرة عن صندوق النقد الدولي. ومن ثم تجمع نتائج النماذج المختلفة للتحقق من عدم اليقين الناجم عن خصائص النموذج الصحيح.

الشكل 7. طلبات لاهاي للفترة 2022 - 2027



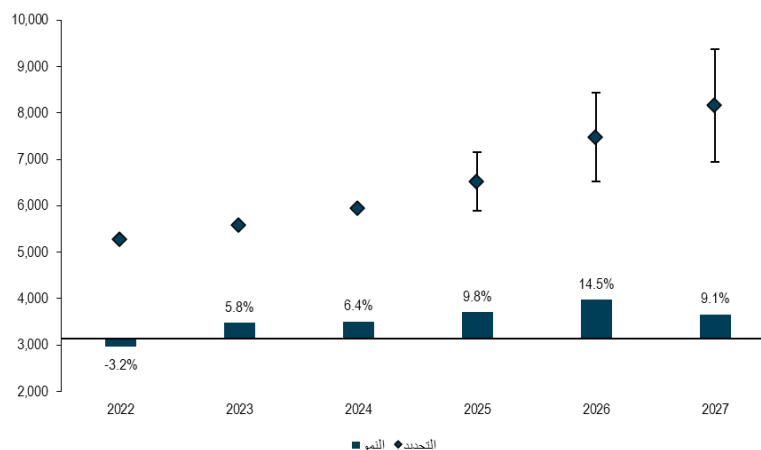
2027	2026	2025	2024	2023	2022	
التقديرات	التقديرات	التقديرات				
11,090	10,490	9,900	9,454	8,571	7,978	الطلبات
%5.7	%6.0	%4.7	%10.3	%7.4	%18.8	النمو
1,640-	1,340-	950-				الحد الأدنى
1,640+	1,340+	950+				الحد الأعلى

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

### لاهاي - توقعات الطلب على التجديدات

18. يبين الشكل 8 توقعات تجديدات لاهاي للفترة 2025 - 2027. ويُستند في توقع التجديدات إلى نموذج التحويل الذي ينطوي على تحليل معدل التجديد التاريخي خلال السنوات الخمس الماضية وتطبيقه على التسجيلات التي يحين وقت تجديدها في السنوات الخمس المقبلة.

الشكل 8. تجديدات لاهاي بين عامي 2022 و2027



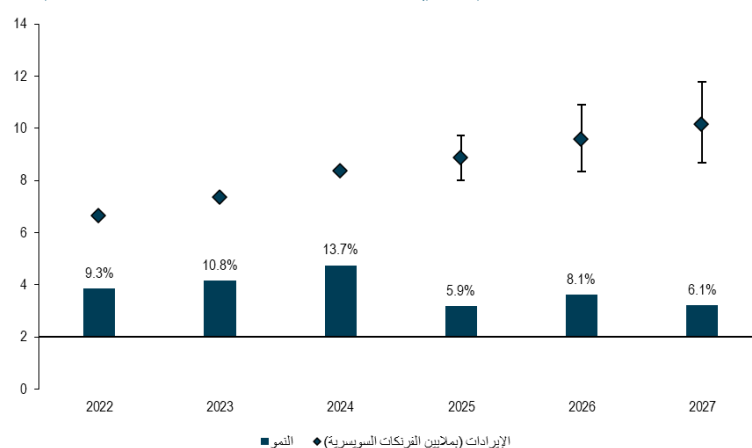
2027 التقديرات	2026 التقديرات	2025 التقديرات	2024	2023	2022	
8,160	7,480	6,530	5,949	5,592	5,284	التجديد
%9.1	%14.5	%9.8	%6.4	%5.8	%3.2-	النمو
1210-	960-	630-				الحد الأدنى
1210+	950+	630+				الحد الأعلى

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

### المستوى المرتقب لإيرادات نظام لاهاي

19. تحسب إيرادات نظام لاهاي استناداً إلى جدول الرسوم الحالي. والعنصران الرئيسيان لهذا الجدول هما الرسم الأساسي ورسوم التجديد. ويغطي هذان الجزآن نحو 90 في المئة من الإيرادات. وتجمع سائر الرسوم تحت بند "آخر". ويبين الشكل 9 أدناه الأرقام المرتقبة لإيرادات رسوم نظام لاهاي بعد التسوية وفق معايير إيبساس في الفترة الممتدة بين عامي 2025 و2027.

### الشكل 9. الإيرادات المرتقبة لنظام لاهاي بعد التسوية وفق معايير إيبساس حتى عام 2027



2027 التقديرات	2026 التقديرات	2025 التقديرات	2024	2023	2022	
10.2	9.6	8.9	8.4	7.4	6.7	الإيرادات (بملايين الفرنكات السويسرية)
%6.1	%8.1	%5.9	%13.7	%10.8	%9.3	النمو
1.5-	1.2-	0.9-				الحد الأدنى
1.6+	1.3+	0.9+				الحد الأعلى

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

20. وتستند الإيرادات المقدّرة للفترة الممتدة بين عامي 2025 و2027 في الجدول التالي إلى العدد المرتقب للتسجيلات والتجديدات الدولية. وتجدر الإشارة إلى أن الإيرادات المقدّرة المبينة أدناه تستند إلى افتراض أن جدول الرسوم المدفوعة إلى المكتب الدولي بناء على نظام لاهاي لن يتغير خلال الأعوام المقبلة.

### مجموع إيرادات رسوم نظام لاهاي والرسم المتوسط

2027 التقديرات	2026 التقديرات	2025 التقديرات	2024	2023	2022	
10,740	10,140	9,590	8,847	8,366	7,725	تسجيلات لاهاي
8,160	7,480	6,530	5,949	5,592	5,284	تجديدات لاهاي
18,900	17,620	16,120	14,796	13,958	13,009	التسجيلات + التجديدات
10.2	9.6	8.9	8.4	7.4	6.7	إيرادات لاهاي (بملايين الفرنكات السويسرية)
539	545	550	566	528	513	الرسم المتوسط (بالفرنك السويسري)

ملاحظة: تشير بيانات عام 2024 إلى الأرقام الأولية.

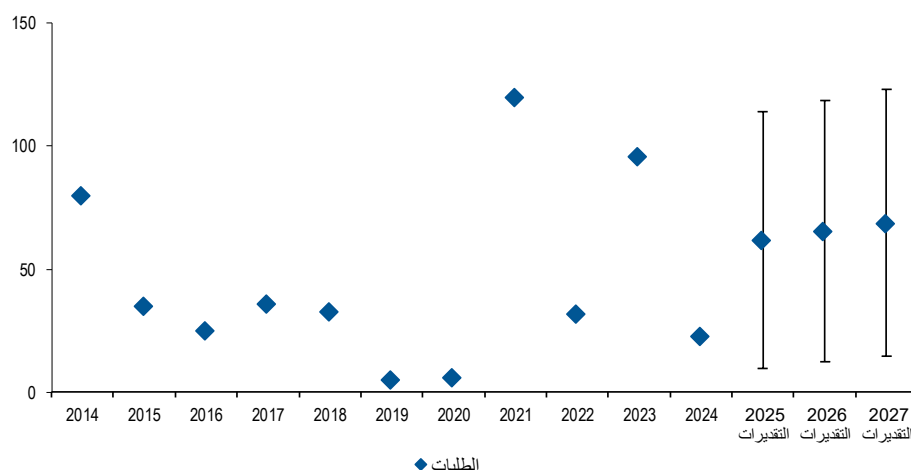


## لشبونة

### لشبونة - توقعات الطلب على التسجيلات الدولية

21. ويبين الشكل 10 العدد المتوقع للطلبات للسنوات 2025 إلى 2027، استناداً إلى استقرار خطي بسيط لاتجاه الطلبات الملحوظ منذ عام 2014. وتشمل التوقعات هامش ثقة بنسبة 80 في المائة، يشار إليه بالحدين الأدنى والأعلى. وعلى الرغم من أن التعديلات شكلت مؤخراً مصدراً هاماً للإيرادات لنظام لشبونة، فإن من المتوقع أن ينخفض عددها بشكل كبير في السنوات المقبلة، لأن معظم هذه التعديلات مرتبطة بانضمام الأطراف المتعاقدة في وثيقة 1967 إلى وثيقة جنيف لاتفاق لشبونة (وثيقة 2015). ونتيجة لذلك، لم تُقدّم توقعات مماثلة تستند إلى الاتجاهات بالنسبة للتعديلات.

الشكل 10. طلبات نظام لشبونة بين عامي 2014 و2027

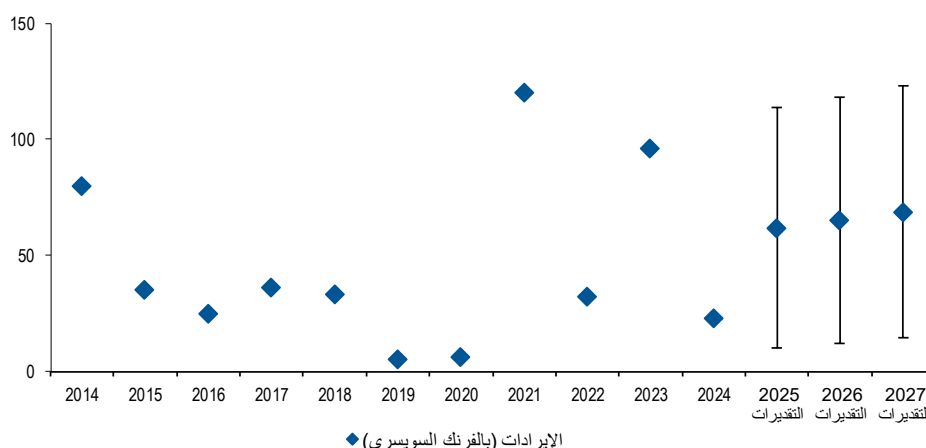


2027	2026	2025	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
التقديرات	التقديرات	التقديرات												الطلبات
69	65	62	23	96	32	120	6	5	33	36	25	35	80	
6%	5%	169%	-76%	200%	-73%	1900%	20%	-85%	-8%	44%	-29%	-56%		النمو
-54	-53	-52												الحد الأدنى
+54	+53	+52												الحد الأعلى

### المستوى المرتقب لإيرادات نظام لشبونة من الطلبات

22. تحسب الإيرادات المقدّرة التي يولدها نظام لشبونة باستخدام رسوم التسجيل البالغة 1,000 فرنك سويسري. وكما أُشير سابقاً، لا تشمل التقديرات الإيرادات المتأتية من التعديلات، التي قد تظل كبيرة في المدى القصير ولكن من المتوقع أن تنخفض مع مرور الوقت. وتقيد الويبو إيراداتها المتأتية من نظام لشبونة في تاريخ تسجيل طلبات لشبونة في السجل الدولي. وفي السنوات الأخيرة، ولأسباب مختلفة، لم تكن الطلبات تُسجل دائماً في نفس السنة، لذا فإن الدخل المبين في الشكل 11 من 2014 إلى 2024 لا يعكس الدخل الفعلي. ومن المتوقع أن تنخفض مدة المعالجة في نظام لشبونة في المستقبل بفضل زيادة الكفاءة نتيجة الاستخدام المتزايد للنظام المعلوماتي الجديد، بما في ذلك من قبل السلطات المختصة.

الشكل 11. توقّعات إيرادات نظام لشبونة حتى عام 2027



2027 التقديرات	2026 التقديرات	2025 التقديرات	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	
69,000	65,000	61,876	23,000	96,000	32,000	120,000	6,000	5,000	33,000	36,000	25,000	35,000	80,000	الإيرادات (بالفرنك السويسري)
6.2%	5.0%	169.0%	-76.0%	200.0%	-73.3%	1900.0%	20.0%	-84.8%	-8.3%	44.0%	-28.6%	-56.3%		النمو
-54,000	-53,000	-52,000												الحد الأدنى
+54,000	+53,000	+52,000												الحد الأعلى

## المرفق السادس مؤشرات الأنظمة العالمية للملكية الفكرية

### مؤشرات نظام معاهدة البراءات

#### عام

يقدم هذا المرفق لمحة عامة عن المؤشرات التالية لعمليات معاهدة البراءات:

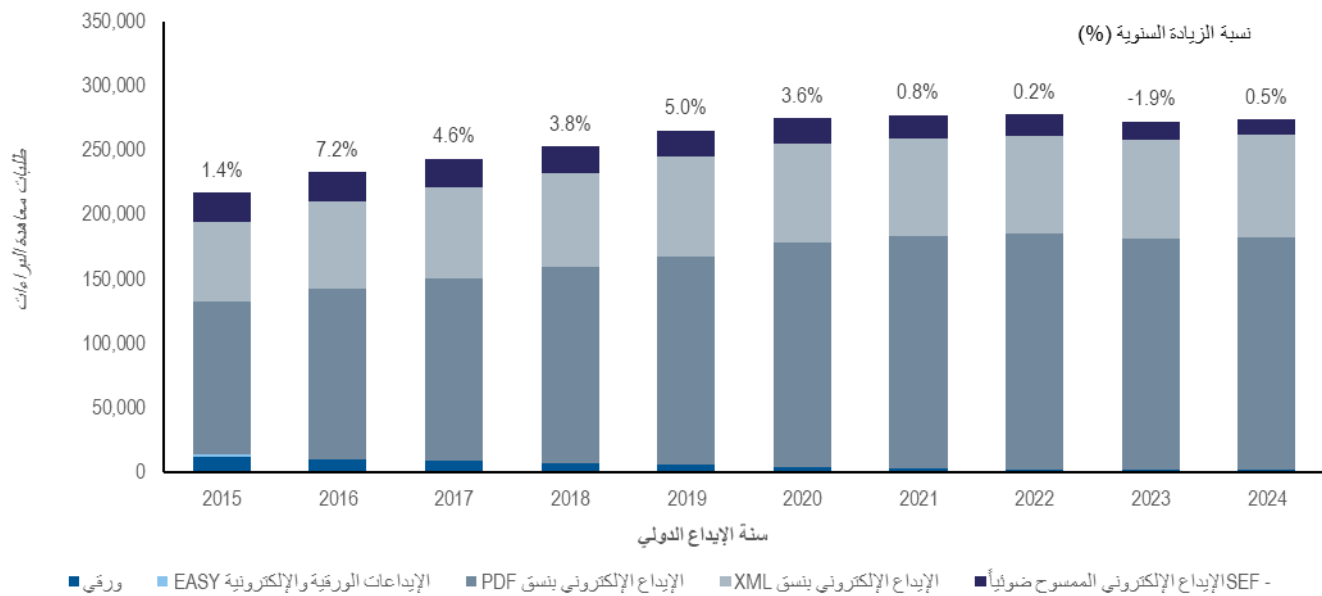
- أعباء العمل؛
- والتوزيع اللغوي لهذه الأعباء؛
- وتكلفة وحدة معالجة الطلب؛
- إنتاجية الفحص الشكلي؛
- والجودة الإجمالية للفحص الشكلي
- وجودة الترجمة؛
- وجودة تطوير البرمجيات؛
- وإيداعات المكتب الدولي بصفة مكتب لتسلم الطلبات.

عادة ما تُنشر طلبات معاهدة البراءات كل يوم خميس.

#### أعباء العمل

تُتابع أعباء العمل بالاستناد إلى العدد السنوي للإيداعات المودعة لمعاهدة البراءات.

#### تطور إيداعات معاهدة البراءات بحسب طريقة الإيداع



ملاحظة: بيانات عام 2024 هي بيانات تقديرية للويبو. طرائق الإيداع الإلكتروني الثلاث هي ملفات PDF وXML وSEF-Web.

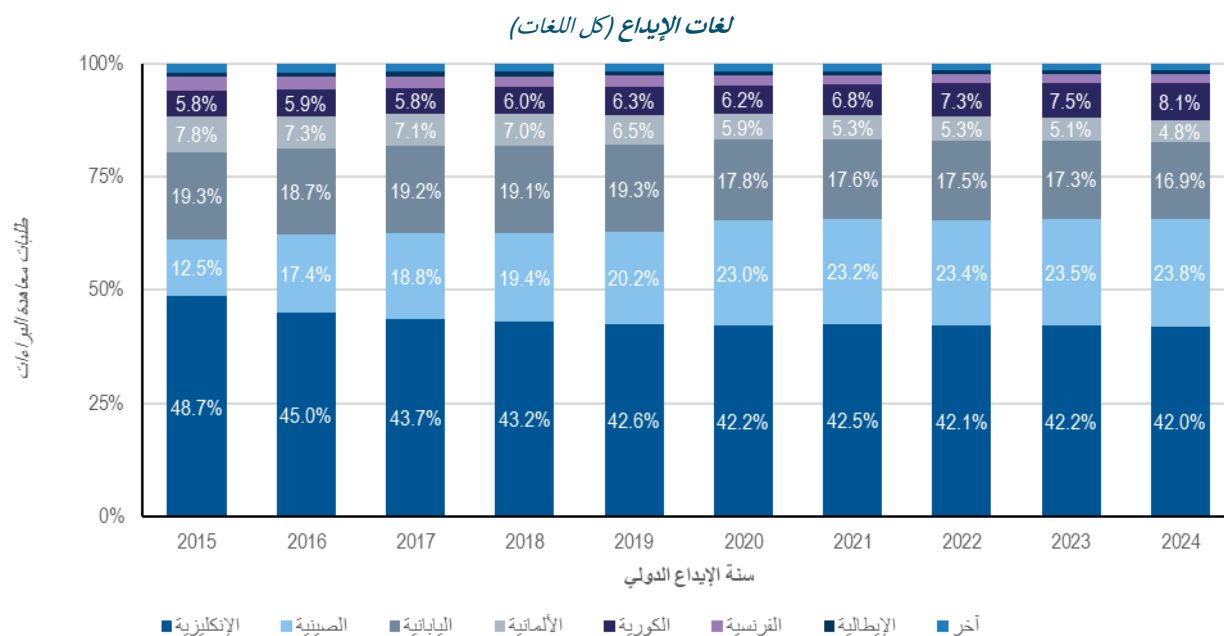
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2025.

- وفي عام 2024، أودع 273,900 طلب لمعاهدة البراءات، أي بزيادة نسبتها 0.5 في المائة مقارنة بالعام السابق.

- وفي عام 2024، تكونت طرائق الإيداع الإلكتروني، والتي شكّلت 99.4 في المائة من إجمالي الإيداعات، من إيداعات بملفات PDF (66.1 في المائة) وXML (28.8 في المائة)، وSEF-Web (4.5 في المائة).

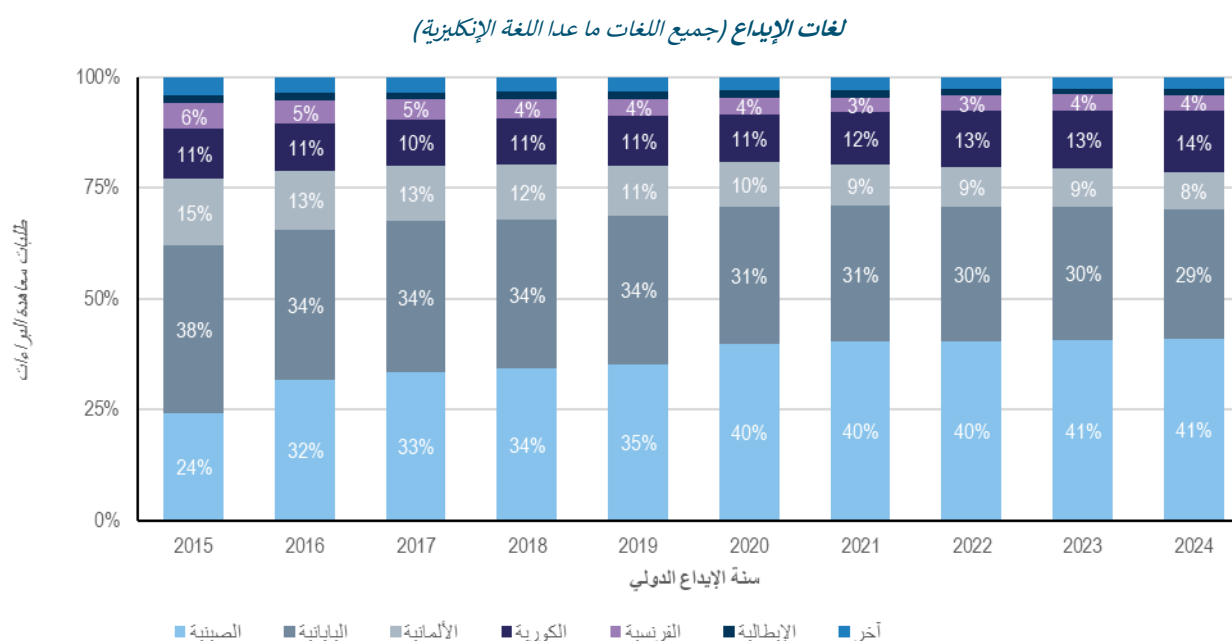
## التوزيع اللغوي

من التطورات الأساسية التي تؤدي إلى إدخال تغيير في المكتب الدولي تزايد التنوع اللغوي للطلبات المودعة الناجم في المقام الأول عن زيادة الانتفاع بنظام معاهدة البراءات في بلدان شرق آسيا.



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2025.

لا تزال اللغتان الإنكليزية والصينية تشكلان نحو ثلثي الإيداعات في عام 2024 بنسبة 42 في المائة و23.8 في المائة من الإجمالي على التوالي. وشهدت حصة اللغات الآسيوية زيادة كبيرة على مدى العقد الماضي. فقد زادت الحصة المجمعة للطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات باللغات الصينية واليابانية والكورية من 37.5 في المائة في عام 2015 إلى 48.8 في المائة في عام 2024. وفيما يلي اتجاه يمثل نظرة عن قرب على اللغات الأخرى بخلاف اللغة الإنكليزية:



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2025.

وتمثل الزيادة الحادة في الطلبات المودعة باللغات الآسيوية في العقد الأخير تحدياً كبيراً أمام المكتب الدولي نظراً من حيث تنوع الموظفين القادرين على العمل بهذه اللغات. ولمواجهة هذا التحدي، تضمنت جهود التخفيف من وقع هذه المسألة أتمتة بعض المهام وتعيين موظفين إضافيين يتقنون اللغات الآسيوية.

## تكلفة وحدة معالجة الطلب

يمكن قياس كفاءة المكتب الدولي في معالجة الطلبات المودعة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات بتكلفة وحدة معالجة الطلب، المعرفة بمتوسط التكلفة الإجمالية اللازمة لنشر طلب من طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

تم توحيد منهجية حساب التكاليف المباشرة وغير المباشرة عبر جميع خدمات الملكية الفكرية العالمية. وتشمل تكلفة الإنتاج الإجمالية النفقات المتعلقة بنظام معاهدة البراءات حصراً والنفقات المتعلقة بالأنشطة التي تدعم نظام معاهدة البراءات.

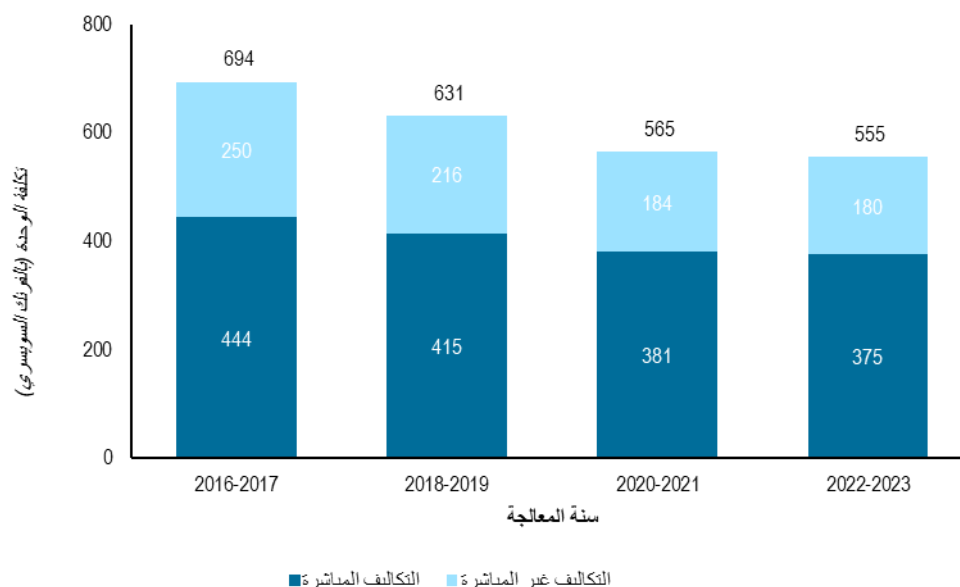
وتشمل أنشطة دعم نظام معاهدة البراءات الخدمات التالية: خدمات المؤتمرات واللغات، والإدارة التنفيذية، والمالية والميزانية، وخدمات الدعم العامة، وإدارة الموارد البشرية، والرقابة الداخلية، وتكنولوجيا المعلومات، والسلامة والأمن. وحصة صغيرة من هذه النفقات، مثل تكاليف استضافة الخادوم في مركز الأمم المتحدة الدولي للحوسبة، والتكلفة المقدرة لنشر المصدر الأصلي لطلبات معاهدة البراءات (ركن البراءات)، وحصة التكلفة من قسم الإيرادات في المالية تخص نظام معاهدة البراءات مباشرة. في حين أن باقي النفقات التي تخص نظام معاهدة البراءات تُحسب استناداً إلى عدد الموظفين، ومنهم الموظفون ذوو العقود المحددة المدة والموظفون المؤقتون والمستفيدون من المنح والزمالات وموظفي الوكالات.

وتعرف تكلفة الوحدة على النحو التالي:

$$\text{تكلفة الوحدة} = \frac{\text{تكلفة الإنتاج الإجمالية}}{\text{عدد المنشورات}}$$

## تكلفة وحدة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات

(بالفرنك السويسري)



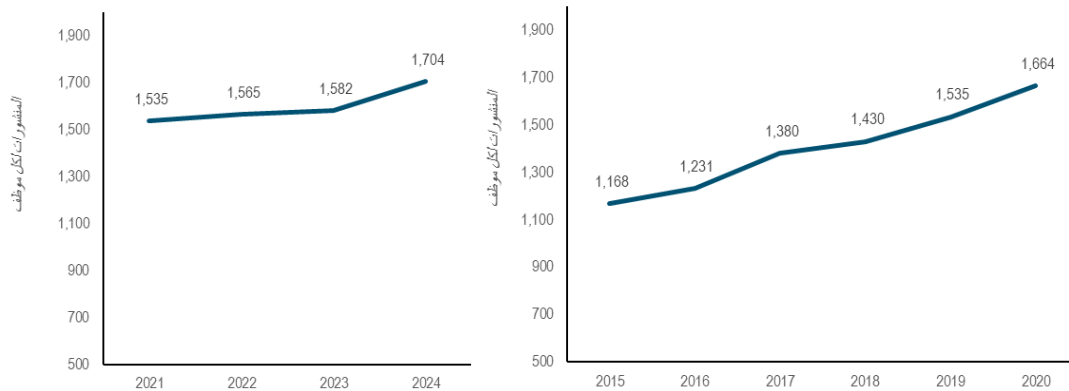
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2025.

- بلغ متوسط تكلفة معالجة طلب منشور بناء على معاهدة البراءات 555 فرنكاً سويسرياً في 23/2022، أي بانخفاض نسبته 1.7 في المائة مقارنة بالعامين 21/2020.

## إنتاجية فحص الإجراءات الشككية

تُعرّف إنتاجية الموظفين على أنها المخرجات (أي عدد منشورات معاهدة التعاون بشأن البراءات) مقسمة على عدد الموظفين العاملين في فحص الإجراءات الشككية لنظام معاهدة البراءات.

### إنتاجية فحص الإجراءات الشككية



ملاحظة: اعتباراً من عام 2021 فصاعداً، تتماشى منهجية حساب عدد الموظفين مع المنهجية القائمة على عدد الموظفين (عوضاً عن معادل الدوام الكامل) التي تُطبق على مؤشر تكلفة وحدة معاهدة البراءات.

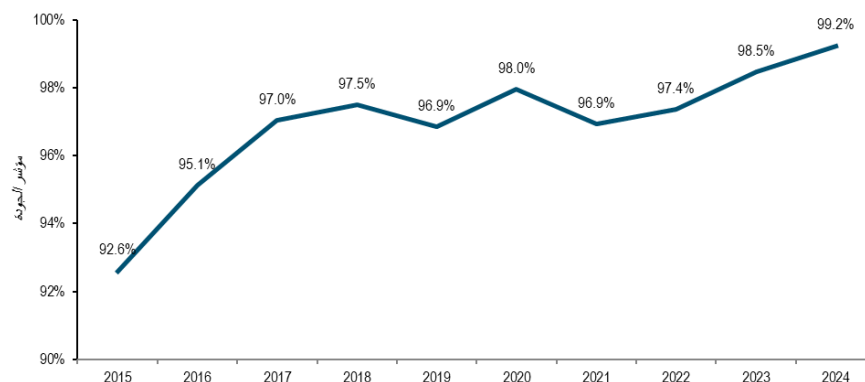
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2025.

- وازدادت إنتاجية فحص الإجراءات الشككية بنسبة 7.7 في المائة، من 1,582 في عام 2023 إلى 1,704 في عام 2024.
- وبشكل رئيسي، تُعزى الزيادة الإجمالية في الإنتاجية إلى الأتمتة، إلى جانب تقديم طرائق عمل جديدة تسمح بمعالجة مستوى أعلى من أعباء العمل.

## الجودة الإجمالية لفحص الإجراءات الشككية

سعيًا إلى قياس جودة العمل الذي يضطلع به المكتب الدولي بطريقة بسيطة وشاملة، استحدث المكتب مؤشراً للجودة الإجمالية، يُحسب كمتوسط أربعة مؤشرات رئيسية للجودة. تستند ثلاثة منها على توقيت المعاملات الرئيسية في نظام معاهدة البراءات، وهي الإشعار بتسليم النسخة الأصلية والنشر وإعادة النشر. ويبين المؤشر الرابع عدد الأخطاء المرتكبة خلال معالجة طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات.

### مؤشر جودة فحص الإجراءات الشككية



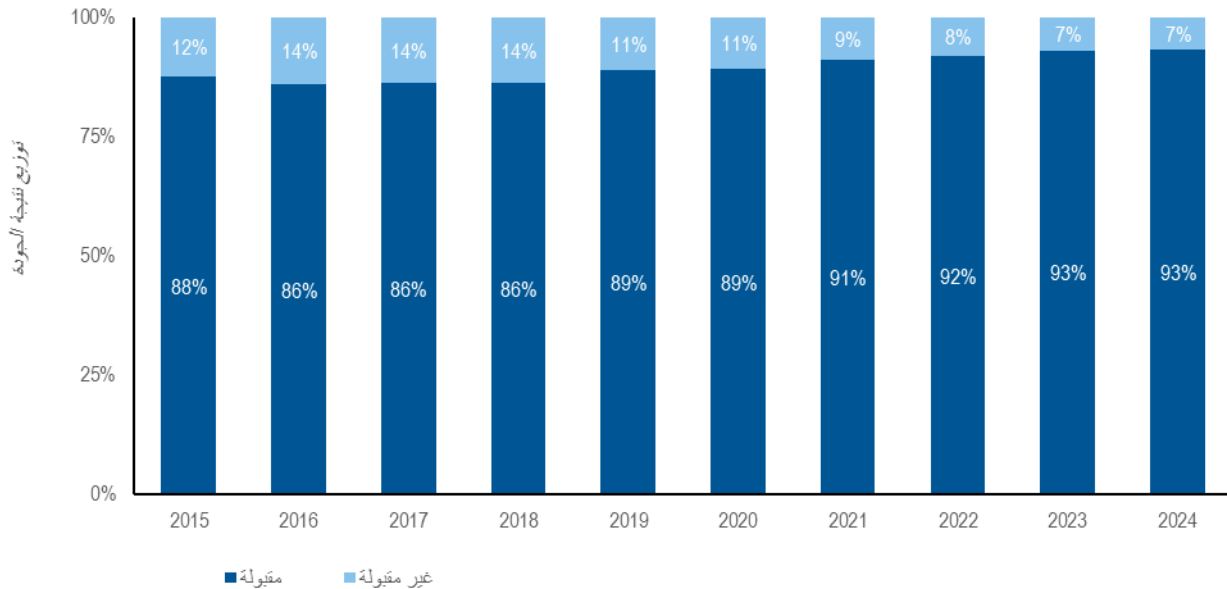
المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2025.

- تحسنت الجودة الإجمالية، المقاسة بالمؤشر المركب، للعام الثالث على التوالي لتصل إلى 99.2 في المائة في عام 2024.
- وارتفعت جودة الفحص الشكلي بنسبة 6.6 نقاط مئوية منذ 2015.

## جودة الترجمة

تُختار الوثائق عشوائياً من وثائق ترجمات الملخصات والتقارير التي تعد تحت مسؤولية المكتب الدولي لتخضع لاختبار جودة. ويحدد التقييم إذا كانت الترجمة "مقبولة" أو "غير مقبولة". ويجمع هذا المؤشر نتائج اختبار الجودة الذي يجريه المكتب الدولي في جميع توليفات اللغات وجميع أنواع الوثائق. وتُقطع العلاقات مع أية وكالات خارجية تكون لديها دائماً نسبة أقل من 80 في المائة من ترجماتها "مقبولة". وفي عام 2024، حُددت جودة 93 في المائة من الترجمات على أنها كانت مقبولة.

### جودة الترجمة



المصدر: إدارة خدمات معاهدة التعاون بشأن البراءات، مارس 2025.

## جودة تطوير البرمجيات

حتى عام 2021، أتاح مؤشر جودة تطوير البرمجيات مقياساً لجودة أكبر إصدارات البرمجيات لمشروعي الملفات الإلكترونية (eDossier) ونظام معاهدة التعاون بشأن البراءات الإلكترونية (ePCT). واعتباراً من عام 2022 فصاعداً، يغطي المؤشر نواتج التنمية بالنسبة إلى جميع مشروعات البرمجيات.

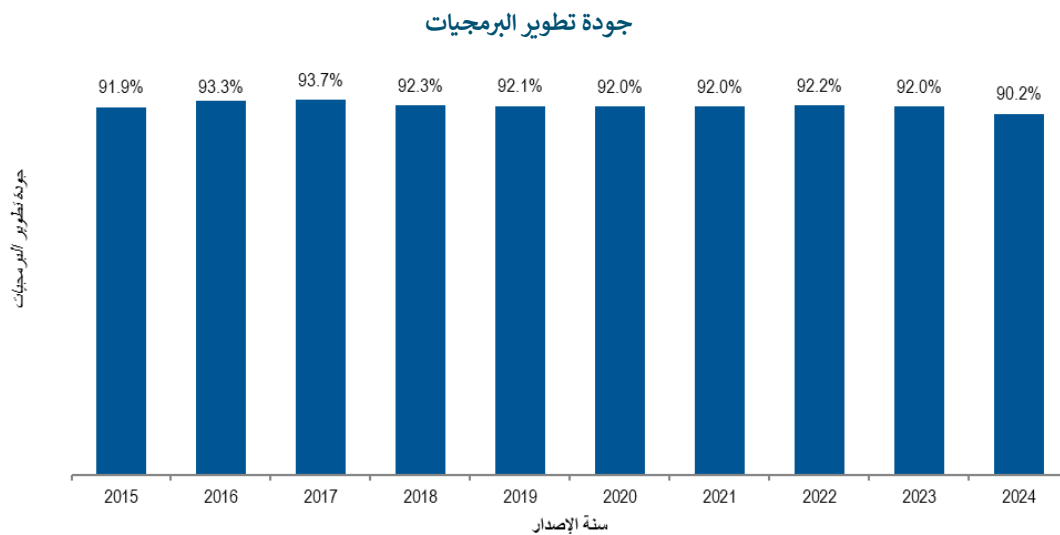
ويبين هذا المؤشر الحصة المستغرقة من الوقت لإصدار وظائف جديدة (أي العمل) من إجمالي الوقت المستغرق (أي العمل + إعادة العمل). وإعادة العمل هو الوقت المستغرق لتصويب الأعمال المعيبة المحددة في بيئة الإنتاج. وفي ظل هذا النهج، ستعدّ مخرجات التطوير التي تحتوي على مستويات أدنى من إعادة العمل عالية الجودة لأنها تبين مدى القيمة المضافة للمنتج من خلال إدخال سمات جديدة.

ويعرف مؤشر جودة تطوير البرمجيات على النحو التالي:

$$\text{جود تطوير البرمجيات} = 100 \times \frac{\text{العمل}}{\text{العمل} + \text{إعادة العمل}}$$



وفي عام 2024 بلغت جودة تطوير البرمجيات، بحسب تعريف مؤشر جودة البرمجيات، نسبة 90.2 في المائة.



المصدر: إدارة خدمات معاهدة البراءات، مارس 2025.

### إيداعات المكتب الدولي بوصفه مكتباً لتسلم الطلبات

يوضح الجدول التالي الإيداعات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات لدى أكبر 10 مكاتب لتسلم الطلبات (حسب عدد الطلبات التي تم إيداعها) خلال الأعوام الخمسة الماضية وحتى عام 2024. وتودع الطلبات بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات عادةً لدى مكتب البراءات الوطني في وطن المودع أو لدى أي مكتب براءات إقليمي ينوب عن اختصاص هذا المكتب. والمكتب الدولي مختص بتسلم الطلبات من جميع الدول المتعاقدة بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات. ويرد في هذا الجدول تطور الإيداعات لدى المكتب الدولي بصفته مكتباً لتسلم الطلبات وترتيبه من حيث عدد الإيداعات بين سائر مكاتب تسلم الطلبات.

#### طلبات معاهدة التعاون بشأن البراءات المودعة لدى أكبر 10 مكاتب لتسلم الطلبات

مكاتب تسلم الطلبات	سنة الإيداع الدولي					2024 مقارنةً بعام 2023 (%)	
	2020	2021	2022	2023	2024	الحصة (%)	
الصين	72,338	73,453	74,410	73,770	74,763	27.3	1.3
الولايات المتحدة الأمريكية	55,887	56,452	55,433	52,969	51,251	18.7	3.2-
اليابان	49,313	49,040	48,719	47,372	46,830	17.1	1.1-
المكتب الأوروبي للبراءات	38,872	38,322	38,761	38,631	39,159	14.3	1.4
جمهورية كوريا	19,675	20,525	21,916	22,164	23,677	8.6	6.8
المكتب الدولي	13,431	13,503	13,702	14,173	14,018	1.5	1.1-
المملكة المتحدة	3,446	3,530	3,363	3,349	3,171	1.2	5.3-
الهند	1,046	1,199	1,135	1,220	2,416	0.9	98.0
تركيا	1,520	1,712	1,759	1,897	1,995	0.7	2.5
كندا	1,927	1,995	1,955	1,791	1,740	0.6	2.8-
آخر	17,434	17,448	16,491	15,080	14,880	5.4	1.3-
<b>المجموع</b>	<b>274,889</b>	<b>277,179</b>	<b>277,644</b>	<b>272,416</b>	<b>273,900</b>	<b>100.0</b>	<b>0.5</b>

ملاحظة: بيانات عام 2024 هي بيانات تقديرية للويبو.

المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو، مارس 2025.

## مؤشرات عمليات نظام مدريد

### عام

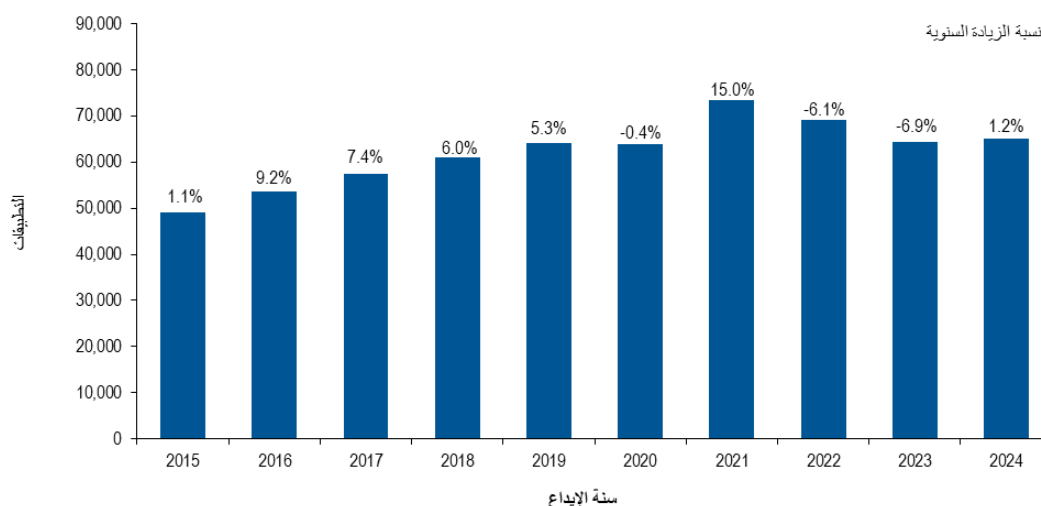
يقدم هذا المرفق لمحة عامة عن المؤشرات التالية لعمليات مدريد:

- أعباء عمل النظام؛
- إجمالي عبء العمل المعالج؛
- مستوى الأتمتة؛
- تكلفة الوحدة؛
- الإنتاجية؛
- مهلة المعالجة؛
- جودة الفحص.

### أعباء عمل النظام

يتسلم المكتب الدولي ست فئات مختلفة من الوثائق، وهي الطلبات الدولية، والتجديدات، والتعيينات اللاحقة، والتغييرات، والقرارات، والتصحيحات. وفيما يلي أحدث توجه للطلبات الدولية والتجديدات التي تلقاها المكتب الدولي. ويمكن الاطلاع على معلومات عن الفئات الأخرى في الاستعراض السنوي لمدير.

#### الطلبات الدولية

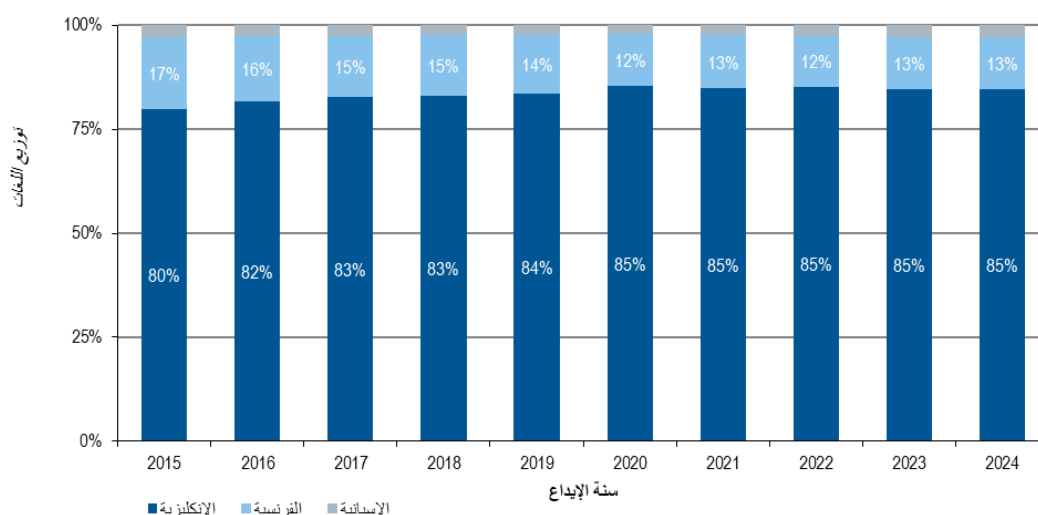


ملاحظة: بيانات عام 2024 هي بيانات تقديرية للويو.

المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

- وفي عام 2024، أُودع 65,000 طلب مما يعادل زيادة نسبتها 1.2 في المائة مقارنةً بعام 2023.

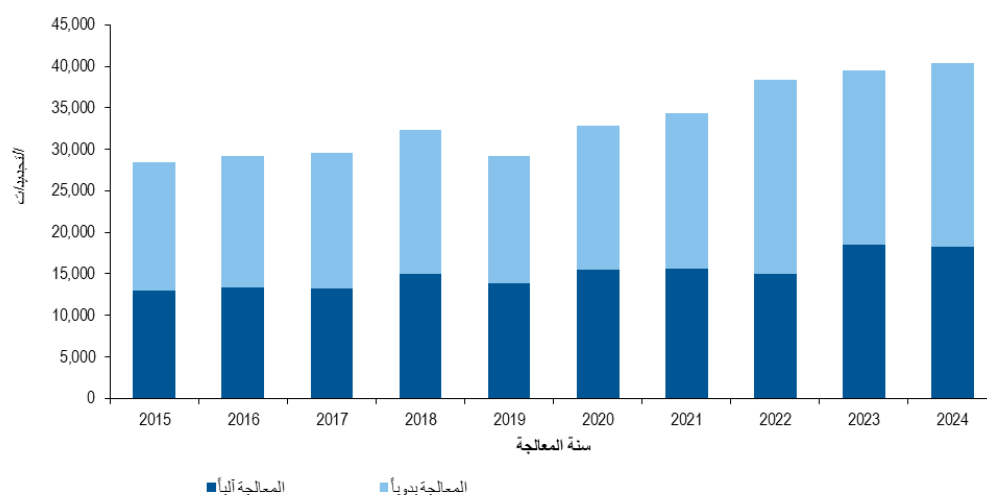
### توزيع الطلبات بحسب لغة الإيداع



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

- في عام 2024، أودع 85 في المائة من جميع الطلبات باللغة الإنكليزية. وبقيت هذه الحصة ثابتة منذ عام 2020.

### تجديدات التسجيلات الدولية



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

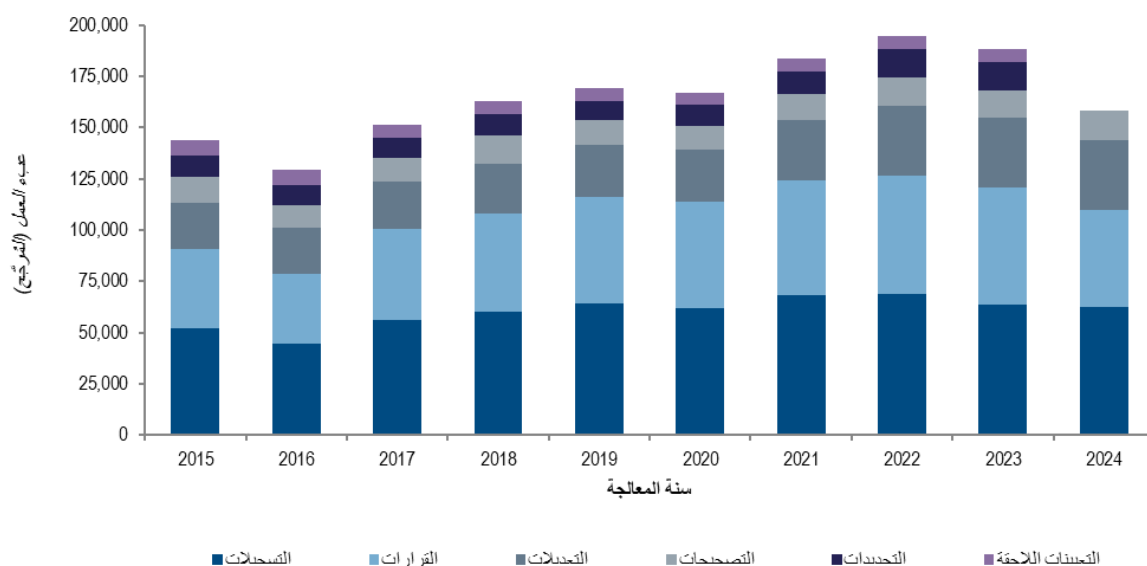
- في عام 2024، أدرج المكتب الدولي 40,445 تجديدًا، أي زيادة نسبتها 2.3 في المائة مقارنةً بعام 2023.

### إجمالي عبء العمل المعالج

يساوي إجمالي عبء العمل المُعالج (يدوياً وآلياً) العدد الإجمالي المرجح للوثائق التي يعالجها المكتب الدولي، بما فيها الطلبات والتجديدات والتعيينات اللاحقة والتغييرات والقرارات والتصحيحات.

ولأن معالجة كل أنواع الوثائق لا يتطلب عدداً متساوياً من الموارد، فكل نوع يُرجح على حدة بشكل مختلف. ووفقاً للترجيح الحالي، يمكن لفاحص ما أن يعالج يدوياً، خلال المدة الزمنية المطلوبة لمعالجة طلب دولي واحد، 1.6 من التجديدات أو 1.8 من التعيينات اللاحقة أو 1.8 من التغييرات أو 10 قرارات (نسبة عبء العمل 1:1.6:1.8:1.8:10). وبالمثل، خلال الوقت المستغرق لمعالجة طلب دولي، يتيح الفاحص معالجة 20.8 وثيقة آلياً عبر أنظمة تكنولوجيا المعلومات الداعمة.

### إجمالي عبء العمل المعالج



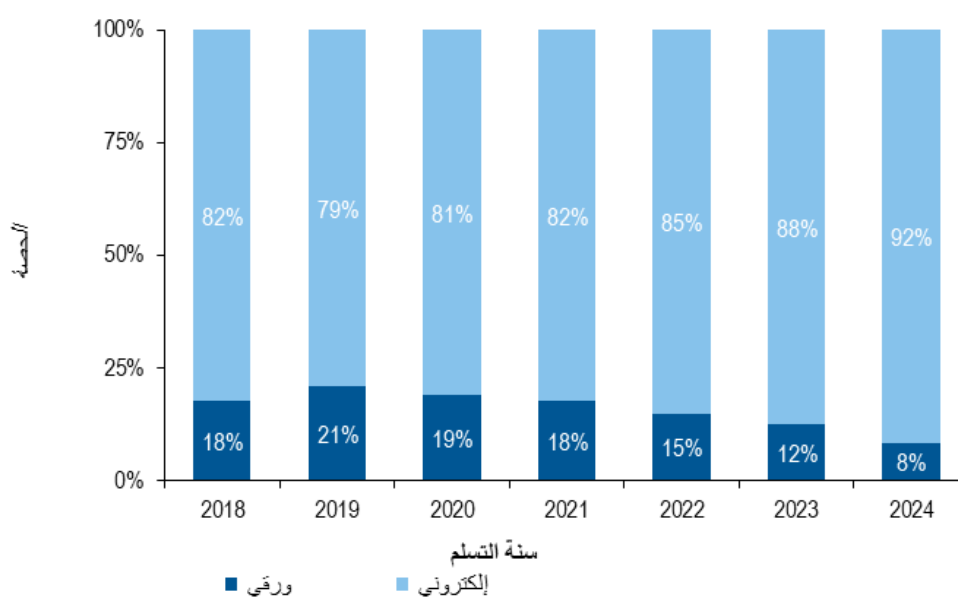
المصدر: سجل مدريد وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

- في عام 2024، انخفض إجمالي عبء العمل المعالج (المُرَجَّح) بنسبة 4.8 في المائة مقارنةً بعام 2023.
- ويُعزى الانخفاض في عبء العمل المعالج (المُرَجَّح) في عام 2024 بشكل رئيسي إلى تحديث لمعدل الأتمتة، والذي أثمر عن كفاءات أكبر خلال الأتمتة.

### طريقة إرسال الوثائق الواردة

تشير الوثائق المرسلَة إلكترونياً إلى الوثائق الواردة بنسق XML. وتدوّن الوثائق المتسلّمة بنسق PDF بوصفها إيداعات ورقية.

### توزيع الوثائق الواردة بحسب طريقة الإرسال



المصدر: سجل مدريد، مارس 2025.

- في 2024، أُرسِل نحو 92 في المائة من جميع الوثائق الواردة إلى المكتب الدولي إلكترونياً، أي بزيادة قدرها أربع نقاط مئوية عن العام الماضي.

## تكلفة وحدة المعالجة

يمكن حساب كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.

ولما كان المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الواضح أن توجد وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة باستخدام وحدتين مختلفتين من المخرجات، إضافة إلى بيان التكلفة المباشرة وغير المباشرة.

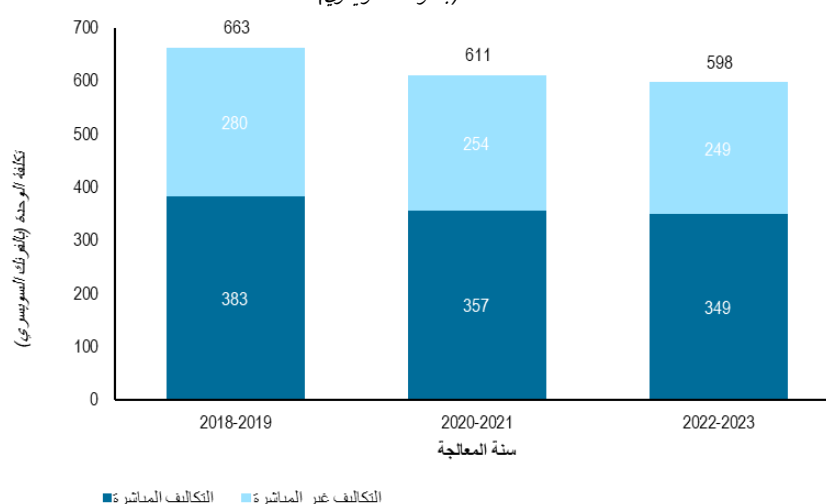
تم توحيد منهجية حساب التكاليف المباشرة وغير المباشرة عبر جميع خدمات الملكية الفكرية العالمية. واستُخدم عبء العمل المرَّجَح لتحسين تقدير العمل الفعلي المطلوب لمعالجة فئات الوثائق الست، مع مراعاة أن بعض تلك الوثائق يتطلب عملاً أكثر من غيرها.

### تكلفة الوحدة لكل تسجيل دولي جديد/مجدد

التسجيلات الدولية الجديدة هي الطلبات المسجلة خلال سنة معينة، والتسجيلات الدولية المجددة هي التسجيلات الموجودة أصلاً والتي يتم تجديدها خلال سنة معينة. ويشكل النوعان المذكوران من المعاملات العمل الأساسي للمكتب الدولي.

### تكلفة الوحدة لكل تسجيل دولي جديد/مجدد

(بالفرنك السويسري)



المصدر: سجل مدريد وأنظمة التخطيط للموارد المؤسسية وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

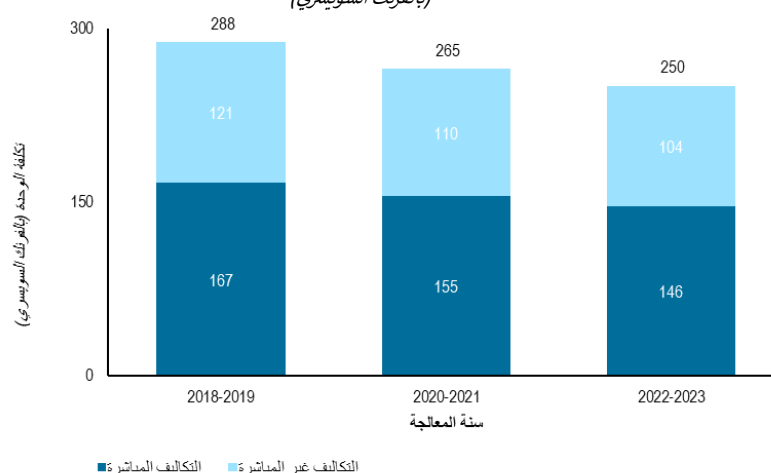
- بلغ متوسط تكلفة معالجة تسجيل دولي جديد/مجدد 598 فرنكاً سويسرياً في 2023-2022، أي بانخفاض قدره 2.1 في المائة مقارنة بثنائية 2021-2020.

### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل

تشكل الوثائق المدونة في السجل الحجم الإجمالي لعبء العمل المعالج (انظر "عبء العمل المعالج الإجمالي" أعلاه).

### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مدونة في السجل

(بالفرنك السويسري)



المصدر: سجل مدريد وأنظمة التخطيط للموارد المؤسسية وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

- بلغ متوسط تكلفة تدوين الوثيقة في السجل 250 فرنكاً سويسرياً في ثنائية 2022-2023، أي بانخفاض نسبته 5.5 في المائة مقارنة بثنائية 2020-2021.

## إنتاجية الفحص

تُعرّف إنتاجية الفحص بأنها عدد التسجيلات الدولية الجديدة/المجددة التي عالجها الفاحصون مقسوماً على عدد الموظفين المكلفين بالفحص. وعدد الموظفين يشمل الموظفين ذوي العقود المحددة المدة، والموظفين المؤقتين، والمستفيدين من المنح والزمالات، وموظفي الوكالات الذين يدعمون العمليات.

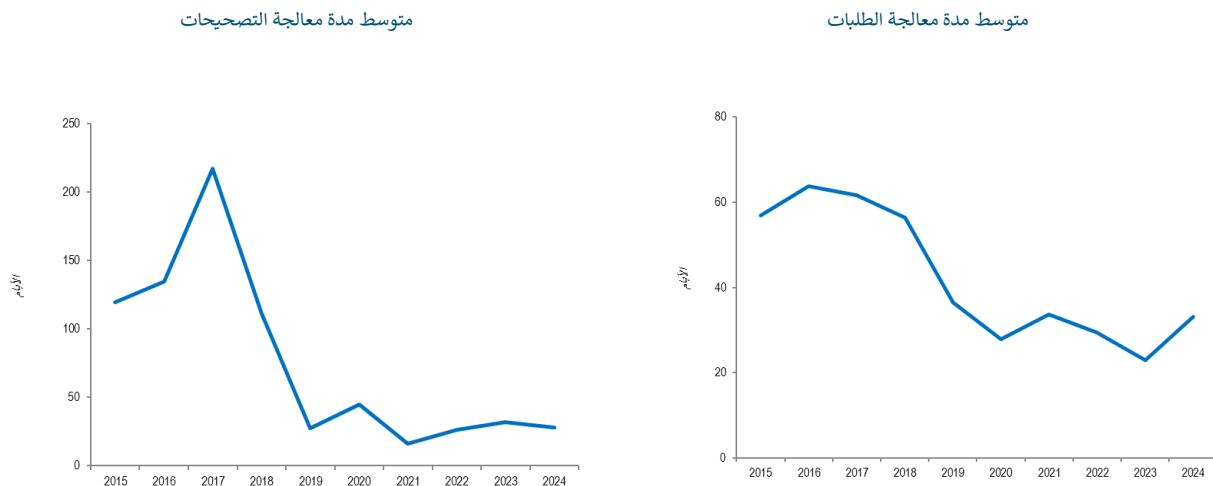


المصدر: أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

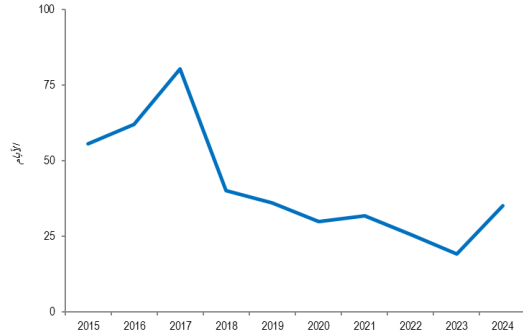
- في 2024، انخفضت إنتاجية الفحص انخفاضاً طفيفاً بنسبة 0.6 في المائة نتيجة لانخفاض طفيف في التسجيلات الدولية الجديدة/المجددة في حين ظلت الموارد كما هي.
- ثمة عامل مساهم آخر يتمثل في التنوع المستمر الذي تشهده مهام الفاحصين من مجرد الفحص لتشمل أيضاً دعم العملاء والتدريب وتوفير مدخلات الأعمال للتصنيف وتكنولوجيا المعلومات وغيرها من المشروعات.

## مدة المعالجة

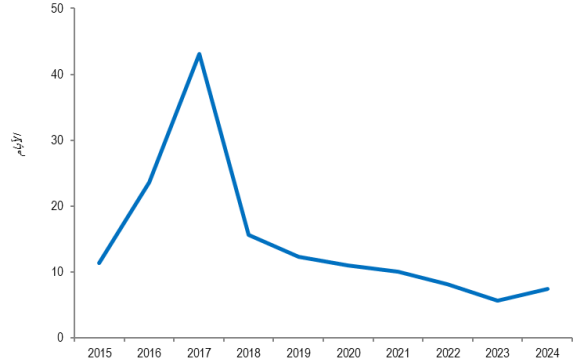
تبيّن الأشكال التالية متوسط مدة المعالجة فيما يخص المعاملات الست التي يقوم بها المكتب الدولي. وتُحسب مدة المعالجة اعتباراً من تاريخ تسلّم وثيقة ما إلى تاريخ تدوينها.



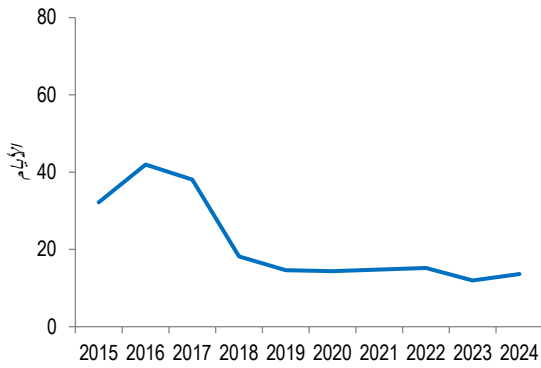
متوسط مدة معالجة التعديلات



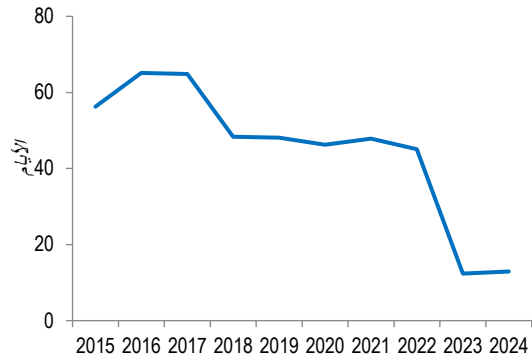
متوسط مدة معالجة القرارات



متوسط مدة معالجة التعيينات اللاحقة



متوسط مدة معالجة التجديدات



المصدر: سجل مدريد، مارس 2025.

- في عام 2024، انخفض متوسط مدة معالجة التصحيحات بمقدار أربعة أيام. في المقابل، زاد متوسط مدة المعالجة الخاص بالطلبات والتعديلات المسجلة بمقدار 10 و16 يوماً على الترتيب.

## جودة الفحص

تُراقب الجودة العامة لفحص العلامات التجارية بانتظام عقب تنفيذ إطار إدارة الجودة في سجل مدريد في عام 2015، طبقاً لتوجيهات المعيار ISO 9001:2015 و ISO 2859:19<sup>19</sup>.

يتضمن مصدران من المعلومات بشأن جودة عمل الفحص الذي ينجزه المكتب الدولي:

(a) نتائج الاستعراض الداخلي لعمل تصنيف نيس؛

(b) أخطاء التصنيف التي ارتكبها المكتب الدولي عقب تسلم طلبات تصحيح طبقاً للقاعدة 28 من اللائحة التنفيذية.

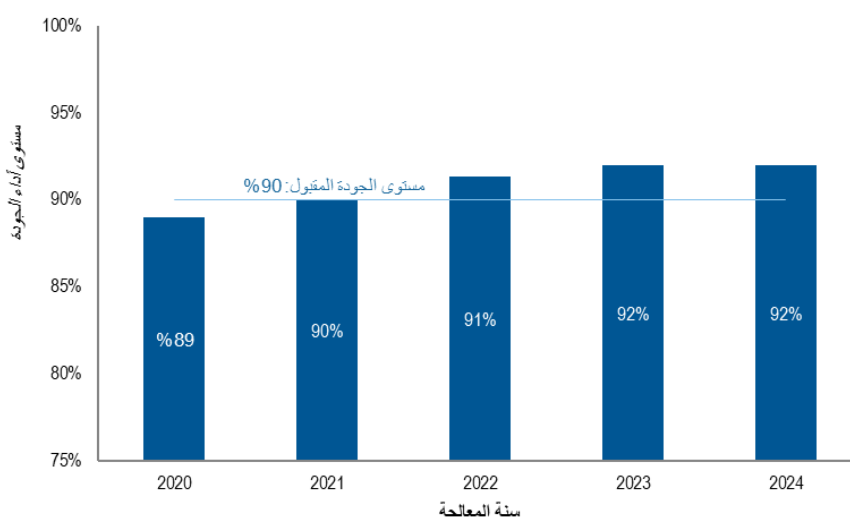
وقد أجريت مراقبة الجودة لتصنيفات نيس على أساس عينة من طلبات دولية جديدة. ومن ثم، لا تراعي نتائج الأداء النوعية قضايا الجودة المحتملة في المعالجة الآلية لتصنيفات نيس (المصطلحات المعتمدة مسبقاً).

ويُحدد مستوى جودة مقبول على أنه المعيار الذي تُقاس عليه جودة فحص العلامة التجارية.

<sup>19</sup> إطار إدارة الجودة في سجل مدريد متاح عند طلبه عبر البريد الإلكتروني [madrid.gp@wipo.int](mailto:madrid.gp@wipo.int).



### أداء الجودة: تصنيف نيس



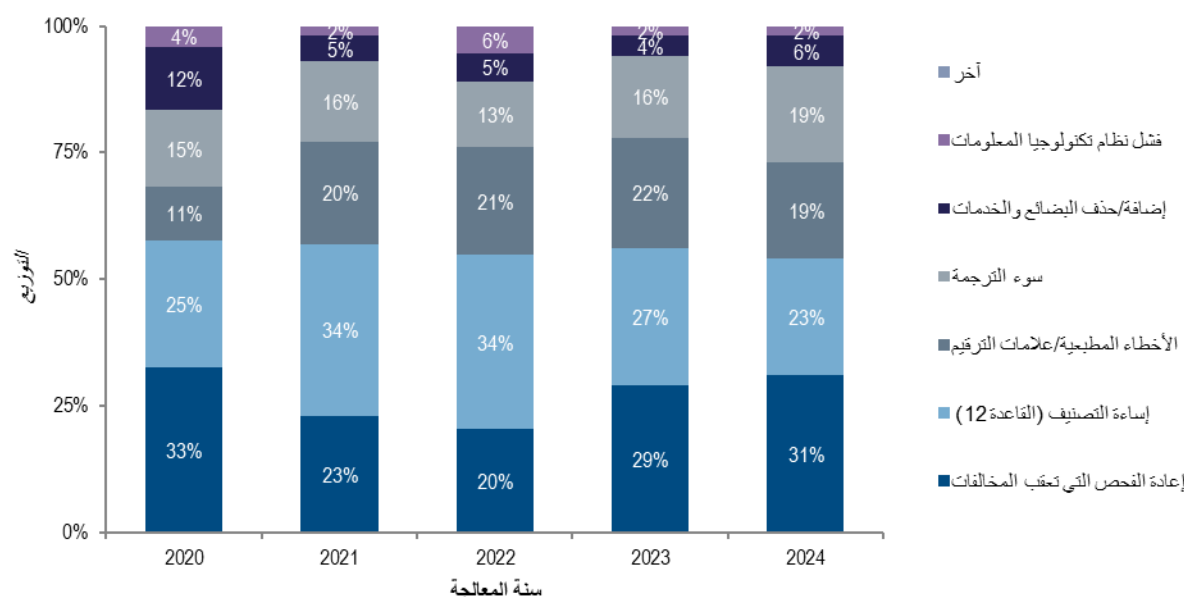
المصدر: سجل مدريد، مارس 2025.

- ظل مستوى الأداء العام للجودة بالنسبة إلى تصنيف نيس عند 92 في المائة في عام 2024.

### أخطاء المكتب الدولي

يستند توزيع الأخطاء المبين في الشكل أدناه إلى عينة من طلبات التصحيح المتعلقة بالأخطاء في فحص قوائم السلع والخدمات<sup>20</sup>. وتتضمن العينة معاملات عولجت يدوياً وآلياً.

#### التوزيع بحسب نوع الخطأ في التصنيف



المصدر: سجل مدريد، مارس 2025.

- شكّل إعادة الفحص عقب مخالفات وإساءة التصنيف (القاعدة 12) والأخطاء المطبعية/علامات الترقيم وسوء الترجمة 92 في المائة من إجمالي الأخطاء في 2024.

<sup>20</sup> المعاملات التي تحتوي على خطأ واحد أو أكثر.

## مؤشرات عمليات لاهاي

### عام

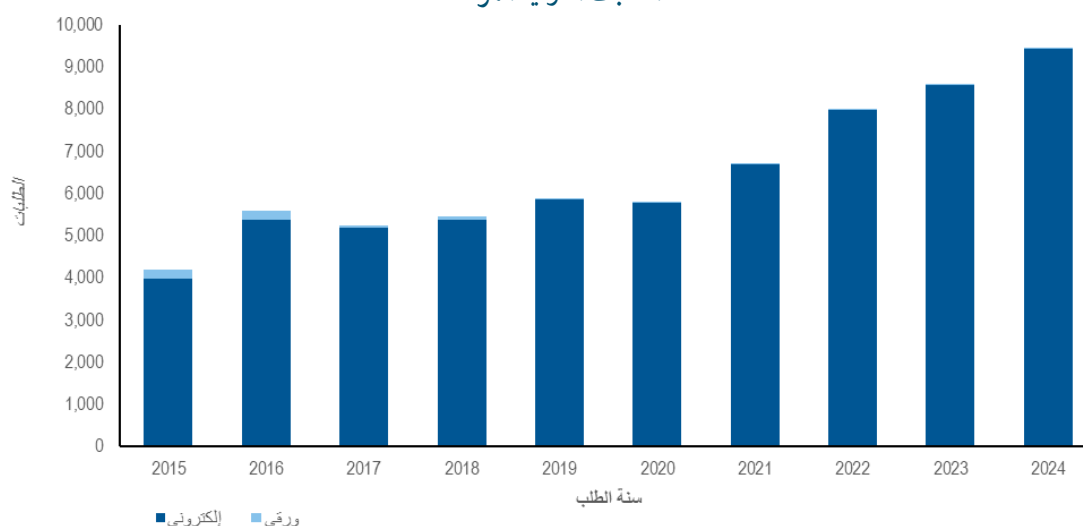
يقدم هذا المرفق لمحة عامة عن المؤشرات التالية لعمليات لاهاي:

- أعباء عمل نظام لاهاي؛
- إجمالي عبء العمل المعالج؛
- تكلفة الوحدة؛
- مدة المعالجة.

### الوثائق الواردة

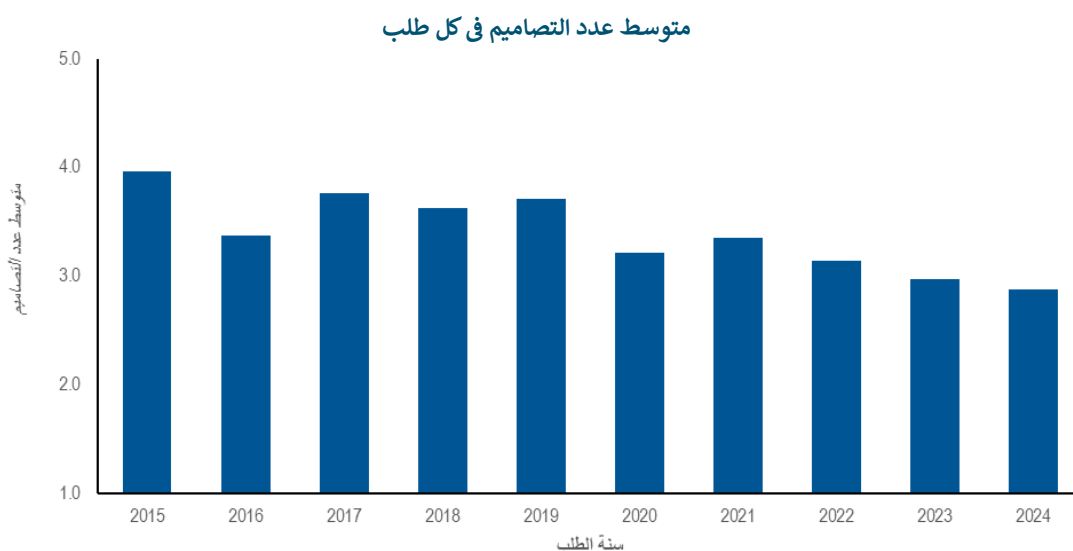
ويتسلم المكتب الدولي أربع فئات رئيسية من الوثائق، وهي الطلبات الدولية والتجديدات والتغييرات والقرارات. وفيما يلي توجهات 10 سنوات للطلبات الدولية والتجديدات التي تلقاها المكتب الدولي. ويمكن الاطلاع على معلومات عن أنواع أخرى من الوثائق في الاستعراض السنوي للاهاي.

#### الطلبات الدولية المودعة



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

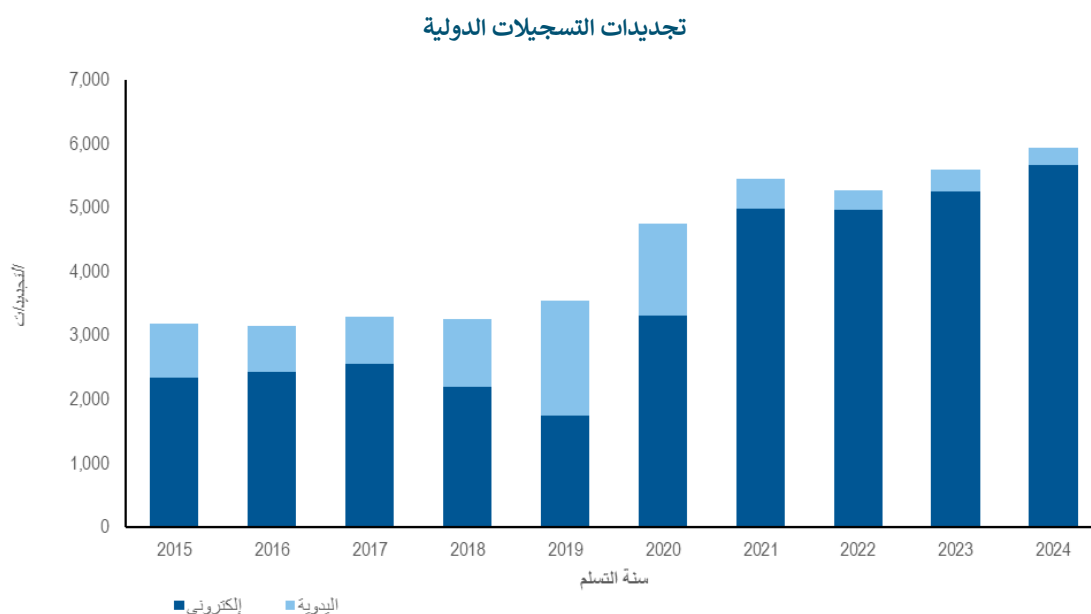
- وفي عام 2024، أُودع 9,454 طلباً دولياً، بما يساوي زيادة بنسبة 10.3 في المائة مقارنةً بعام 2023.
- وفي عام 2024، أُودعت 99.8 في المائة من الطلبات إلكترونياً، ما يمثل انخفاضاً قدره 0.1 نقطة مئوية عن عام 2023.
- وفي عام 2024، أُودعت 95.2 في المائة من الطلبات لدى المكتب الدولي بشكل مباشر، وأودعت النسبة المتبقية البالغة 4.8 في المائة بشكل مباشر لدى المكاتب الوطنية، ولا سيما مكاتب جمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية.



المصدر: قاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

- وفي 2024، احتوى الطلب المودع في المتوسط على 2.9 تصميم.
- انخفاض متوسط عدد التصاميم لكل طلب، ليصل إلى 2.9 في 2024. ويعزى هذا التوجه في الأساس إلى عمليات انضمام البلدان التي حدثت مؤخراً التي تتبع أنظمة التصميم الواحد، ما يسمح بتصميم واحد كحد أقصى لكل طلب، ويميل مواطنوها أيضاً إلى تقديم طلبات تصميم واحد.

## التجديدات



المصدر: سجل لاهاي، مارس 2025.

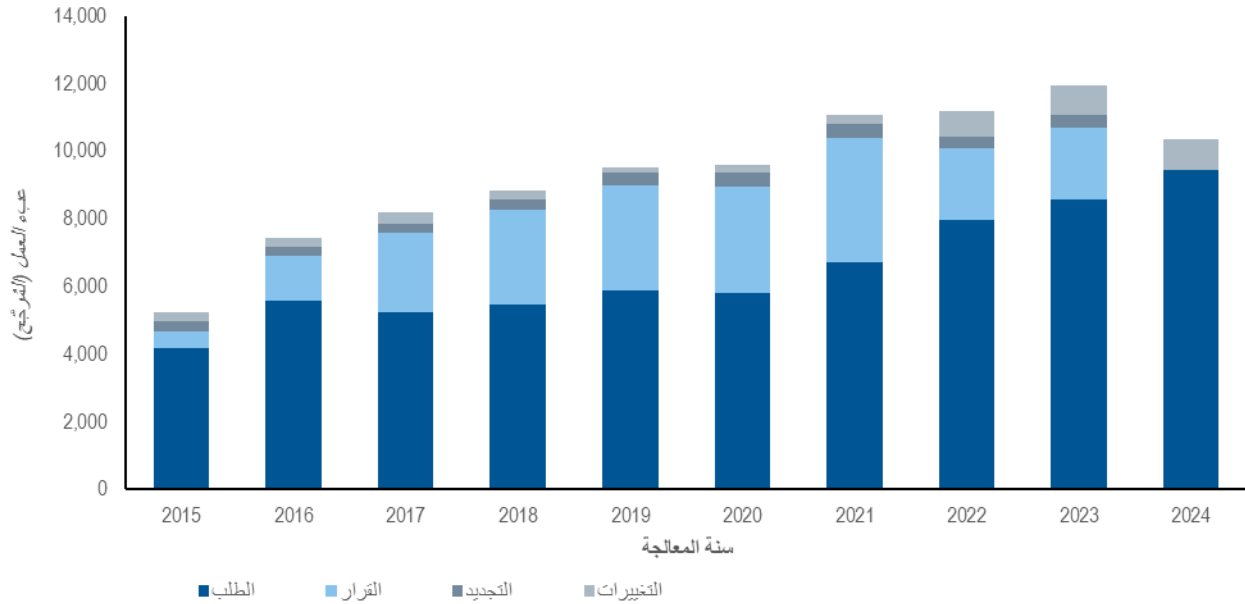
- في 2024، سُجل إجمالي 5,949 تجديدًا، بزيادة قدرها 6.4 في المائة مقارنة بعام 2023.

## إجمالي عبء العمل المعالج

يساوي عبء العمل الإجمالي (اليدوي والآلي) العدد الإجمالي المرجح للوثائق التي تسلمها المكتب الدولي. ويشمل ذلك جميع فئات الوثائق الأربع (الطلبات، والتجديدات، والتغييرات، والقرارات).

ولأن معالجة هذه الأنواع من الوثائق لا تتطلب قدرًا متساويًا من الموارد، فكل نوع يُرجَّح على حدة بشكل مختلف. ووفقاً للترجيح الحالي، يمكن لفاحص ما، خلال الفترة اللازمة لمعالجة طلب دولي واحد، أن يعالج يدوياً 1.9 تجديد أو 1.7 تغيير أو 9.6 قرار (نسبة عبء العمل: 1:1.9:1.7:9.6). وبالمثل، خلال الوقت المستغرق لمعالجة طلب دولي، يتيح الفاحص معالجة 25 تجديدًا أو 13.4 قرارًا (نسبة عبء العمل 1:25:13.4) آلياً عبر أنظمة تكنولوجيا المعلومات الداعمة.

### إجمالي عبء العمل المعالج



المصدر: سجل لاهاي وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

- بلغت الزيادة في إجمالي عبء العمل المعالج (المرجح) نسبة 18.4 في المائة في عام 2024 مقارنة بعام 2023.
- وبشكل أساسي، تُعزى الزيادة الحادة في حجم العمل المعالج (المرجح) في 2024 إلى نمو قدره 56.7 في المائة في القرارات مقارنة بعام 2023.
- أظهر إجمالي عبء العمل (المرجح) اتجاهًا تصاعدياً منذ عام 2020.

## تكلفة الوحدة

يمكن حساب كفاءة المكتب الدولي في معالجة المعاملات بتكلفة الوحدة التي تعني متوسط التكلفة لإنتاج وحدة واحدة من المخرجات.

ولما كان المكتب الدولي يسجل طلبات جديدة ويحفظ التسجيلات الموجودة، فمن الوجهة أن توجد وحدة من المخرجات التي تتضمن مجموعة من المعاملات. ويرد أدناه مؤشران اثنان لتكلفة الوحدة من أجل وحدتين مختلفتين من المخرجات، إضافة إلى بيان التكاليف المباشرة وغير المباشرة.

تم توحيد منهجية حساب التكاليف المباشرة وغير المباشرة في نظام لاهاي عبر جميع خدمات الملكية الفكرية العالمية.

ويُستخدم عبء العمل المرجَّح من أجل تحسين تقديرات العمل الفعلي المطلوب لمعالجة الوثائق في الفئات الأربع، أخذاً بعين الاعتبار أن بعض تلك الوثائق يتطلب عملاً أكثر من غيرها.

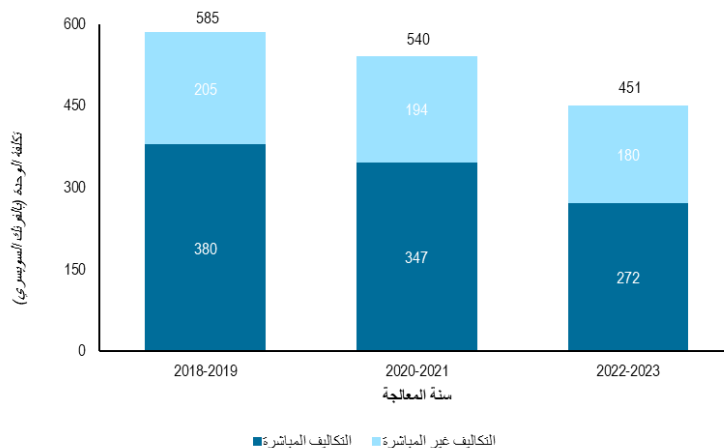
### تكلفة الوحدة لكل تصميم جديد/مجدد

تتألف التصميمات الجديدة من التصميمات الواردة في الطلبات الدولية المسجلة خلال سنة معينة. وتتألف التصميمات المجددة من التصميمات الموجودة في التسجيلات الدولية التي يتم تجديدها خلال سنة معينة. وتشكل التصميمات الواردة في هذين النوعين من المعاملات، مجمعة، العمل الأساسي للمكتب الدولي.

وتُحسب تكلفة الوحدة بقسمة تكلفة الإنتاج الإجمالية على عدد التصميمات الجديدة/المجددة.

### تكلفة الوحدة لكل تصميم جديد/مجدد

(بالفرنك السويسري)



المصدر: سجل لاهاي، أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

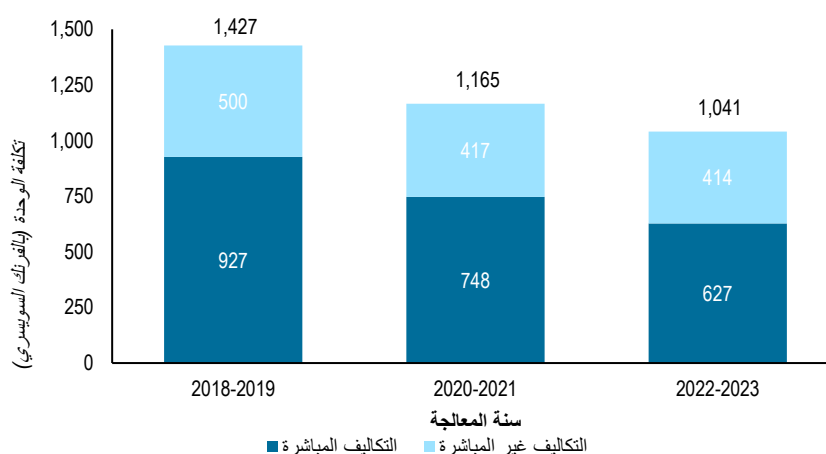
- بلغ متوسط التكلفة لمعالجة تصميم جديد/مجدد 451 فرنكاً سويسرياً في 23/2022، أي إنه انخفاض حاد بنسبة 16.4 في المائة مقارنةً بثنائية 21/2020.

### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مسجلة في السجل

تشكل الوثائق المسجلة في السجل إجمالي عبء العمل.

### تكلفة الوحدة لكل وثيقة مسجلة

(بالفرنك السويسري)



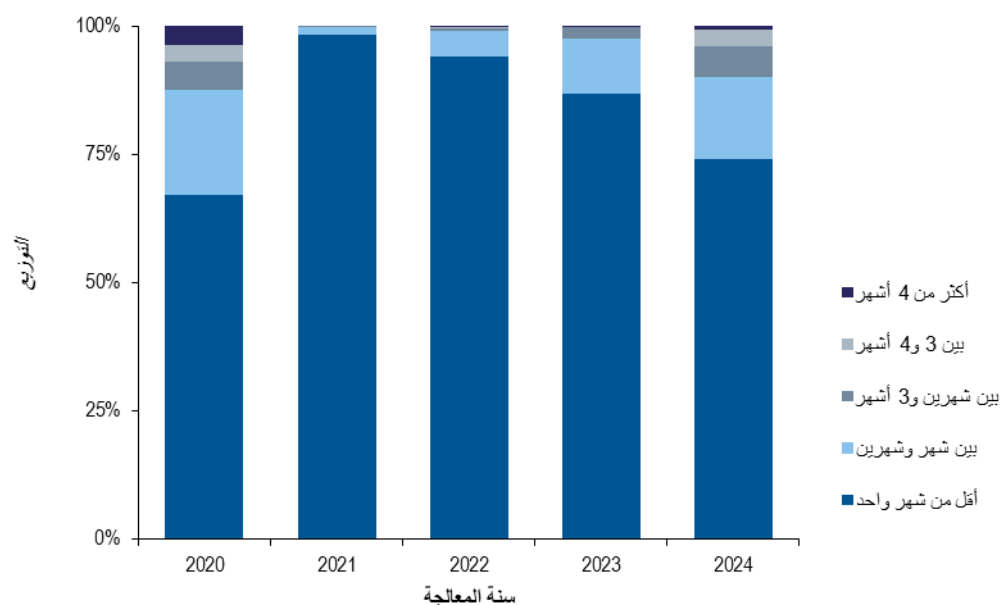
المصدر: سجل لاهاي، أنظمة التخطيط للموارد المؤسسية، وقاعدة بيانات إحصاءات الويبو بشأن الملكية الفكرية، مارس 2025.

- بلغ متوسط التكلفة لتسجيل وثيقة في السجل 1,041 فرنكاً سويسرياً في 23/2022، ما يعكس انخفاضاً حاداً قدره 10.7 في المائة مقارنةً بثنائية 21/2020.

## مدة المعالجة

يشير هذا المؤشر إلى الوقت الذي يحتاجه المكتب الدولي لمعالجة الطلبات العادية منذ بدء تشغيل نظام تكنولوجيا المعلومات الجديد. وتحدد المدة بحساب الوقت المستغرق من تاريخ تسلم الطلب إلى تاريخ تسجيله.

احترام المواعيد في معالجة الطلبات الدولية العادية



المصدر: سجل لاهاي، مارس 2025.

- انخفضت حصة الطلبات العادية المعالجة في غضون شهر واحد من 86.8 في المائة في 2023 إلى 74.1 في المائة في 2024. ويُعزى ذلك في المقام الأول إلى مزيج من زيادة عمليات الإيداع وتهيئة الموظفين الجدد.
- في عام 2024، بلغت نسبة الطلبات العادية 57.8 من إجمالي الطلبات المعالجة مقارنة بنسبة 47.7 في المائة في العام السابق.

## مؤشرات عمليات نظام لشبونة<sup>21</sup>

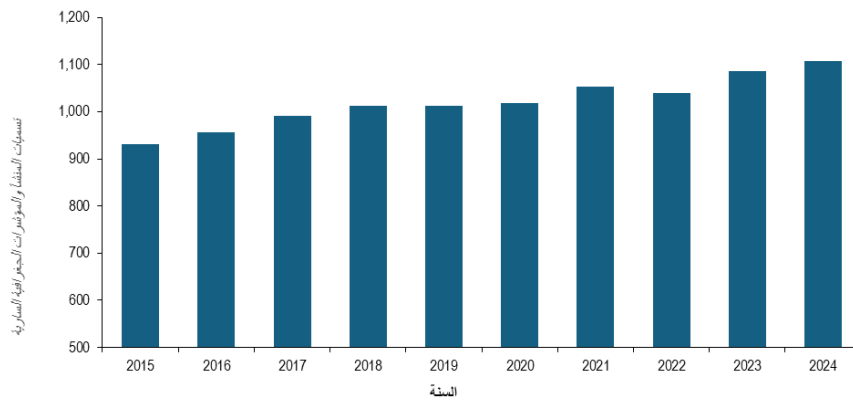
### عام

يقدم هذا المرفق لمحة عامة عن المؤشرات التالية لعمليات لشبونة:

- الطلبات المستلمة؛
- والوثائق المعالجة.

يرد أدناه الاتجاه الذي شهدته السنوات العشر الماضية فيما يتعلق بتسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية السارية بموجب نظام لشبونة. يمكن العثور على مزيد من المعلومات الإحصائية في الفصل الخاص بالمؤشرات الجغرافية ضمن قسم *مؤشرات الملكية الفكرية العالمية*.

### تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية السارية بموجب نظام لشبونة



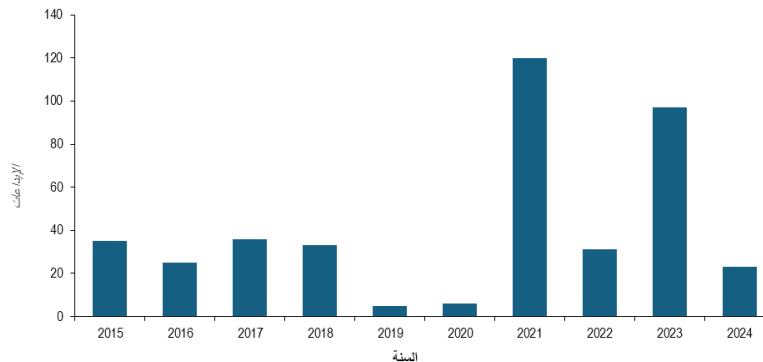
المصدر: سجل لشبونة، يناير 2025.

- في عام 2024، بلغ إجمالي عدد تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية السارية بموجب نظام لشبونة 1,107، بزيادة قدرها 1.9 في المائة عن عام 2023.
- على مدى العقد الماضي، زادت تسميات المنشأ والمؤشرات الجغرافية السارية بموجب نظام لشبونة بنسبة 1.9 في المائة سنوياً في المتوسط. خلال الفترة ذاتها، تم إلغاء ما مجموعه 201 من التسجيلات الدولية.

### الطلبات المستلمة

فيما يلي أحدث توجه فيما يتعلق بالطلبات الدولية المودعة في المكتب الدولي (IB).

### طلبات التسجيل الدولي



المصدر: سجل لشبونة، يناير 2025.

- في عام 2024، تم إيداع إجمالي 23 طلب تسمية منشأ ومؤشر جغرافي بموجب نظام لشبونة.

<sup>21</sup> تخضع تكاليف الوحدة ومقاييس الإنتاجية للتطوير وسيتم الإبلاغ عنها في تقرير أداء الويبو.



- على مدار العقد الماضي، تراوح عدد طلبات تسمية المنشأ والمؤشر الجغرافي المقدمة سنوياً بين خمسة طلبات في عام 2019 و120 طلباً في عام 2021.

## الوثائق المعالجة

يعالج المكتب الدولي تسعة أنواع رئيسية من الوثائق، وهي التسجيلات الدولية وحالات الشطب والتصحيحات والمنح والتعديلات وحالات الرفض والتنازل وسحب الرفض. لأسباب فنية، لم يتم تضمين البيانات المتعلقة بوثائق الانضمام في الجدول أدناه.

### الوثائق المعالجة

الوثائق	السنة									
	2024	2023	2022	2021	2020	2019	2018	2017	2016	2015
الإلغاء	96	1		85	1	5	12	1		
التصحيح	4			54	5		11		3	4
منح الحماية	597		4	4	5	65		46	10	78
التعديل	66	197		127	7	2				
رفض الحماية	45		8	51	15	128		34	54	24
التسجيل	79	142	31	4	7	10	58	3	50	65
التخلي	131	105	28	9	3					
سحب الرفض	6		2		40				8	1

ملاحظة: تم استبعاد وثائق الانضمام لأسباب فنية.

المصدر: سجل لشبونة، يناير 2025.

- في عام 2024، كانت أكبر زيادة في المستندات المعالجة، مقارنة بعام 2023، عبارة عن منح الحماية (ما يزيد على 597 مستنداً) أو الشطب (ما يزيد على 95) ورفض الحماية (ما يزيد على 45). في المقابل، انخفضت عدد التعديلات (ما يقل عن 131) والتسجيلات (ما يقل عن 63).
- تُعزى الزيادة الحادة في الوثائق المعالجة في 2024 في المقام الأول إلى نقل عمليات الدعم لنظام لشبونة إلى eLisbon (نظام لشبونة الإلكتروني) وتوفير موظفين متفانين للتعامل مع عمليات نظام لشبونة.

المرفق السابع

الموارد الاستثمارية المحتمل توافرها لأغراض البرامج

(بآلاف الفرنكات السويسرية)<sup>1</sup>

المبلغ المقدّر المحتمل توافره لأغراض البرامج في الثنائية 27/2026	المساهمات المقدّرة في 27/2026 <sup>2</sup>	الرصيد المتوقع في نهاية 2025	النفقات المقدّرة في نهاية 2025 <sup>3</sup>	المساهمات المقدّرة في 2025 <sup>2</sup>	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	الصناديق الاستثمارية	القطاع
485	485	-	343	243	101	الصين	العلامات والتصاميم
2,221	1,203	1,018	334	601	751	الموارد البشرية الصينية (الإدارة الوطنية الصينية للملكية الفكرية)	
546	370	176	178	185	168	الموارد البشرية الصينية (وزارة الخارجية)	
3,252	2,058	1,194	855	1,029	1,020	المجموع الفرعي	
171	-	171	-	-	171	اليابان (الموظفون المهنيون المبتدئون)	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
115	-	115	-	-	115	اتحاد الويبو للمبدعين	
286	-	286	-	-	286	المجموع الفرعي	
604	-	604	414	574	444	أستراليا <sup>4</sup>	التنمية الإقليمية والوطنية
966	600	366	373	300	440	فرنسا (الملكية الصناعية)	
55	-	55	28	-	83	فرنسا (لشبونة)	
2,507	937	1,570	249	469	1,351	اليابان (حق المؤلف)	
113	-	113	6	-	118	المكسيك	
1,689	568	1,121	266	284	1,103	جمهورية كوريا (حق المؤلف)	
627	468	159	155	234	80	جمهورية كوريا (حق المؤلف/الموظفون المهنيون)	
1,103	600	503	232	300	435	جمهورية كوريا (الملكية الصناعية)	
1,152	637	516	388	318	585	جمهورية كوريا (تعليم الملكية الفكرية)	
4,219	-	4,219	603	-	4,822	المملكة العربية السعودية	
19	-	19	6	-	25	أوروغواي	
46	-	46	-	-	46	الإمارات العربية المتحدة	
13,102	3,810	9,292	2,719	2,479	9,532	المجموع الفرعي	
20,566	11,551	9,015	5,576	5,775	8,815	اليابان (الملكية الصناعية) - العالم <sup>4</sup>	البنية التحتية والمنصات
20,566	11,551	9,015	5,576	5,775	8,815	المجموع الفرعي	
37	37	-	19	19	0	الجماعات المحلية والأصلية المعتمدة	التحديات والشراكات العالمية
44	-	44	-	-	44	إيطاليا	
918	404	514	319	202	631	جمهورية كوريا (إذكاء الاحترام لحق المؤلف والحقوق المجاورة)	
644	515	129	175	257	47	جمهورية كوريا (وزارة العدل - الموارد البشرية)	
1,644	956	688	512	478	723	المجموع الفرعي	
	200		141	100	324	إسبانيا (الملكية الصناعية)	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
483		283					
-	-	-	29	15	14	سنغافورة	
357	237	120	139	119	140	جمهورية كوريا (الترويج لخدمات السبل البديلة لتسوية المنازعات)	
841	437	404	309	234	479	المجموع الفرعي	
1,451	1,094	356	375	547	184	جمهورية كوريا (الموظفون المهنيون) <sup>5</sup>	الإدارة والمالية والتسيير
1,451	1,094	356	375	547	184	المجموع الفرعي	
41,142	19,906	21,235	10,347	10,542	21,040	المجموع	

<sup>1</sup> لا تشمل هذه الأرقام الفوائد وتسويات أسعار الصرف.

<sup>2</sup> تقدّم المساهمات المقدّرة في 2025 و27/2026 على سبيل الإرشاد فقط بالاستناد إلى أنماط التمويل السابقة. ولا تدلّ على تعهّات الدول الأعضاء عدا في الحالات التي يشمل فيها الاتفاق الاستثماري التزاماً من هذا القبيل. وقد تختلف المساهمات السنوية.

<sup>3</sup> النفقات المقدّرة في عام 2025 إرشادية، استناداً إلى النفقات السابقة.

<sup>4</sup> يشمل هذا الصندوق الاستثماري الأنشطة المضطّعة بها في عدة مجالات أخرى.

<sup>5</sup> بما في ذلك الموظفون الفنيون في قطاعات البراءات والتكنولوجيا، والتنمية الإقليمية والوطنية، والبنية التحتية والمنصات، الذين تديرهم إدارة الموارد البشرية.

المرفق الثامن جداول الميزانيات السنوية لأغراض الإبلاغ المالي وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام

الإيرادات السنوية 2026-2027

(بملايين الفرنكات السويسرية)

2027 (المقدر)	2026 (المقدر)	مصادر الإيرادات
358.7	359.0	الرسوم
84.7	83.6	معاهدة
8.7	8.4	البراءات
0.1	0.1	مدريد
		لاهاي
		لشبونة*
452.2	451.1	المجموع الفرعي، الرسوم
17.6	17.6	الاشتراكات (النظام الأحادي)
1.9	1.9	التحكيم
0.5	0.5	المنشورات
0.8	0.9	الإيرادات النثرية
20.9	20.9	المجموع الفرعي
<b>473.1</b>	<b>472.0</b>	<b>المجموع</b>

\*تفاصيل إيرادات رسوم نظام لشبونة (بآلاف الفرنكات السويسرية)  
ملاحظة: تتماشى الاستثمارات النقدية للويبو مع أهداف الاستثمار طويلة الأجل للمنظمة، ولذلك فهي غير مدرجة ضمن الإيرادات المقدرة للثلاثية 27/2026. وعلاوة على ذلك، لا تُدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستثمارات بوصفها جزءاً من الإيرادات في البيانات المالية السنوية للويبو.

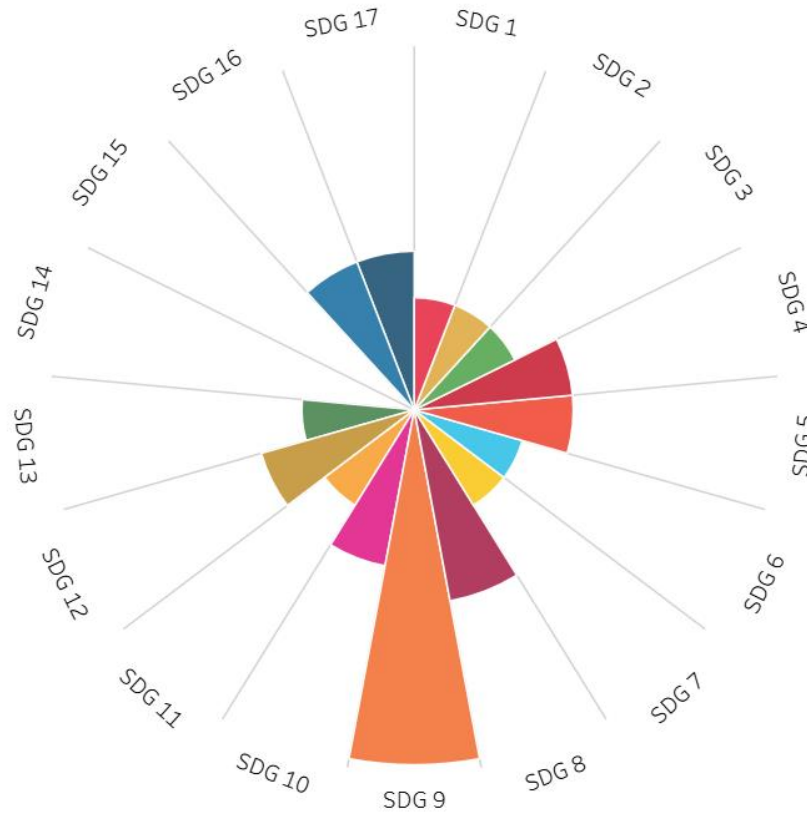
الميزانية الإجمالية 2026-2027

(بملايين الفرنكات السويسرية)

الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026			القطاع
المجموع	2027	2026	
227.2	114.2	113.0	البراءات والتكنولوجيا
80.0	40.3	39.7	العلامات والتصاميم
27.5	13.8	13.7	حق المؤلف والصناعات الإبداعية
85.5	42.9	42.6	التنمية الإقليمية والوطنية
56.2	28.3	27.9	البنية التحتية والمنصات
31.3	15.7	15.6	التحديات والشراكات العالمية
61.0	30.7	30.4	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار
308.0	154.7	153.3	الإدارة والمالية والتسيير
8.5	3.4	3.4	غير المخصص
<b>885.1</b>	<b>444.8</b>	<b>440.4</b>	<b>المجموع</b>

مساهمة الويبو في أهداف التنمية المستدامة

المرفق التاسع



المرفق العاشر الموارد المرتبطة بالنتيجة المرتقبة 1.3 الخاصة بالترويج للأنظمة العالمية للملكية الفكرية

(بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المرتقبة 1.3 "استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر"	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026	برنامج العمل والميزانية 25/2024
البراءات والتكنولوجيا	4,047	3,034
العلامات والتصاميم		
مدريد	11,386	10,517
لاهاي	3,049	2,649
لشبونة	1,323	1,184
التنمية الإقليمية والوطنية		
معاهدة البراءات	973	1,067
مدريد	1,013	1,021
لاهاي	955	895
لشبونة	123	57
<b>المجموع</b>	<b>22,870</b>	<b>20,423</b>

## المرفق الحادي عشر نفقات التنمية 27/2026

### نفقات التنمية بحسب النتيجة المرتقبة والقطاع 27/2026 (بآلاف الفرنكات السويسرية)

النتيجة المتوقعة	القطاع							المجموع
	البراءات والتكنولوجيا	العلامات والتصاميم	حق المؤلف والصناعات الإبداعية	التنمية الإقليمية والوطنية	البنية التحتية والمنصات	التحديات والشراكات العالمية	الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	الإدارة والمالية والتسيير
1.1	التواصل والانخراط بمزيد من الفعالية في كل أنحاء العالم بغرض إذكاء الوعي وزيادة المعارف بشأن إمكانيات الملكية الفكرية في تحسين حياة الجميع في كل مكان	-	-	-	5,981	-	-	5,981
1.2	وضع أطر معيارية دولية متوازنة وفعالة في مجال الملكية الفكرية	890	1,135	2,188	-	518	1,034	5,765
2.2	تحشد الويبو أعضاء المجتمع الدولي للعمل استباقياً على معالجة القضايا الناشئة والتحديات المطروحة في مجال السياسات على الصعيد العالمي فيما يخص الملكية الفكرية والابتكار والإبداع	2,772	-	867	-	270	5,126	9,570
3.2	الحوار والتعاون على الصعيد الدولي بشأن إذكاء الاحترام للملكية الفكرية	-	-	-	-	977	-	977
4.2	التفاعل والشراكات الفعالة مع الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية دعماً للأهداف العالمية التي تسهم فيها الملكية الفكرية	-	-	-	697	-	1,060	1,756
1.3	استخدام أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها بشكل أوسع وفعالية أكبر	321	6,198	219	3,272	2,920	7,698	20,628
2.3	تحسين جودة خدمة وإنتاجية أنظمة الويبو العالمية للملكية الفكرية وخدماتها ومعارفها وبياناتها	-	4,012	216	-	-	416	4,644
3.3	تيسير تكيف التكنولوجيا ونقل المعارف من خلال منصات الويبو وأدواتها القائمة على الملكية الفكرية بغرض التصدي للتحديات العالمية	-	-	-	641	-	4,610	7,067
1.4	استخدام أكبر فاعلية لنظام ملكية فكرية متوازن لأغراض دعم النمو والتنمية بالنسبة إلى كل الدول الأعضاء وفي المناطق والمناطق الفرعية لكل منها، بما في ذلك من خلال تعميم توصيات أجندة التنمية	4,478	726	501	21,059	-	2,634	29,398
2.4	تطوير أنظمة إيكولوجية متوازنة وفعالة للملكية الفكرية والابتكار والإبداع في الدول الأعضاء	2,025	448	2,918	9,508	-	4,505	21,640
3.4	زيادة المعارف والمهارات في الملكية الفكرية في جميع الدول الأعضاء	3,821	1,961	4,327	30,209	-	859	43,993
4.4	مزيد من المبتكرين والمبدعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والجامعات ومؤسسات البحث والمجتمعات المحلية استفادوا من الملكية الفكرية بنجاح	-	-	10,493	8,445	-	17,567	39,122
5.4	بنية تحتية محسنة للملكية الفكرية لفائدة مكاتب الملكية الفكرية	-	-	-	1,311	15,183	-	16,493
المجموع	14,308	14,481	21,729	81,123	18,890	20,474	35,495	207,034

### مقارنة نفقات التنمية بحسب القطاع 27/2026 مقابل 25/2024 (بآلاف الفرنكات السويسرية)

القطاع	الميزانية المقترحة للثلاثية 27/2026			برنامج العمل والميزانية 25/2024			برنامج العمل والميزانية 27/2026 مقابل 25/2024		
	الميزانية	مشروعات أجندة التنمية	المجموع مع مشروعات أجندة التنمية	الميزانية	مشروعات أجندة التنمية	المجموع مع مشروعات أجندة التنمية	الميزانية	مشروعات أجندة التنمية	المجموع مع مشروعات أجندة التنمية
البراءات والتكنولوجيا	14,308	-	14,308	11,275	-	11,275	3,034	-	3,034
العلامات والتصاميم	14,101	380	14,481	13,445	197	13,643	655	183	838
حق المؤلف والصناعات الإبداعية	20,894	835	21,729	20,395	1,193	21,588	499	(358)	141
التنمية الإقليمية والوطنية	79,087	2,036	81,123	75,120	980	76,100	3,968	1,056	5,023
البنية التحتية والمنصات	18,840	50	18,890	18,556	-	18,556	284	50	334
التحديات والشراكات العالمية	19,769	705	20,474	15,056	247	15,303	4,713	458	5,171
الأنظمة الإيكولوجية للملكية الفكرية والابتكار	34,965	530	35,495	26,560	425	26,985	8,405	105	8,510
الإدارة والمالية والتسيير	535	-	535	-	-	-	535	-	535
المجموع	202,498	4,536	207,034	180,406	3,043	183,449	22,092	1,494	23,585

نفقات التنمية	23.4%	21.4%	2.0%
كنسبة مئوية من الميزانية الإجمالية			

رابعاً. الملحق

الملحق ألف اشتراكات الدول الأعضاء 27/2026

(بالفرنك السويسري)				
الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر	فئة الاشتراك	وحدات الاشتراك	الاشتراك <sup>1</sup>	الاشتراك <sup>1</sup>
الاتحادات الممولة من الاشتراكات		27/2026	2026	2027
الاشتراكات				27/2026
أفغانستان	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
ألبانيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
الجزائر	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
أندورا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
أنغولا <sup>3</sup>	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
أنتيغوا وبربودا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
الأرجنتين	6(ثانياً)	2	91,158	91,158
أرمينيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
أستراليا	ثالثاً	15	683,685	683,685
النمسا	4(ثانياً)	7.5	341,842	341,842
أذربيجان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
جزر البهاما	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
البحرين	S	0.125	5,697	5,697
بنغلاديش <sup>5</sup>	خاء(ثالثاً)/خاء(ثانياً)	0.0625/0.03125	1,424	2,849
باربادوس	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
بيلاروسيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
بلجيكا	رابعاً	10	455,790	455,790
بليز	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
بنين	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
بوتان	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
البوسنة والهرسك	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
بوتسوانا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
البرازيل	6(ثانياً)	2	91,158	91,158
بروناي دار السلام	S	0.125	5,697	5,697
بلغاريا	6(ثانياً)	2	91,158	91,158
بوركينا فاسو	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
بوروندي	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
كابو فيردي	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
كمبوديا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
الكاميرون	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
كندا	رابعاً	10	455,790	455,790
جمهورية أفريقيا الوسطى	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
تشاد	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
شيلي	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
الصين	رابعاً	10	455,790	455,790
كولومبيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395
جزر القمر	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424
الكونغو	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
جزر كوك	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
كوستاريكا	S	0.125	5,697	5,697
كوت ديفوار	S	0.125	5,697	5,697
كرواتيا	الفصل الثامن	0.5	22,789	22,789
كوبا	S	0.125	5,697	5,697
قبرص	S	0.125	5,697	5,697
الجمهورية التشيكية	المرفق السادس	3	136,737	136,737
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849
جمهورية الكونغو الديمقراطية	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424



الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر الاتحادات الممولة من الاشتراكات	فئة الاشتراك	وحدات الاشتراك 27/2026	الاشتراك <sup>1</sup> 2026	الاشتراك <sup>1</sup> 2027	الاشتراكات 27/2026
الدانمرك	رابعاً	10	455,790	455,790	911,580
جيبوتي	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
دومينيكا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
جمهورية الدومينيكان	S	0.125	5,697	5,697	11,394
إكوادور	S	0.125	5,697	5,697	11,394
مصر	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
السلفادور	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
غينيا الإستوائية	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
إريتريا <sup>2</sup>	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
إستونيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
إسواتيني	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
إثيوبيا <sup>2</sup>	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
فيجي	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
فنلندا	رابعاً	10	455,790	455,790	911,580
فرنسا	I	25	1,139,475	1,139,475	2,278,950
الجابون	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
غامبيا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
جورجيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
ألمانيا	I	25	1,139,475	1,139,475	2,278,950
غانا	S	0.125	5,697	5,697	11,394
اليونان	المرفق السادس	3	136,737	136,737	273,474
غرينادا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
غواتيمالا	S	0.125	5,697	5,697	11,394
غينيا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
غينيا - بيساو	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
غيانا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
هايتي	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
الكرسي الرسولي	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
هندوراس	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
المجر	المرفق السادس	3	136,737	136,737	273,474
آيسلندا	الفصل الثامن	0.5	22,789	22,789	45,578
الهند	6(ثانياً)	2	91,158	91,158	182,316
إندونيسيا	الفصل السابع	1	45,579	45,579	91,158
جمهورية إيران الإسلامية	الفصل السابع	1	45,579	45,579	91,158
العراق	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
أيرلندا	رابعاً	10	455,790	455,790	911,580
إسرائيل	6(ثانياً)	2	91,158	91,158	182,316
إيطاليا	ثالثاً	15	683,685	683,685	1,367,370
جامايكا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
اليابان	I	25	1,139,475	1,139,475	2,278,950
الأردن	S	0.125	5,697	5,697	11,394
كازاخستان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
كينيا	S	0.125	5,697	5,697	11,394
كيريباتي	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
الكويت	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
قيرغيزستان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية <sup>5</sup>	خاء(ثالثاً)/خاء(ثانياً)	0.0625/0.03125	1,424	2,849	4,273
لاتفيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
لبنان	S	0.125	5,697	5,697	11,394
ليسوتو	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
ليبيريا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
ليبيا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698

الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر الاتحادات الممولة من الاشتراكات	فئة الاشتراك	وحدات الاشتراك 27/2026	الاشتراك <sup>1</sup> 2026	الاشتراك <sup>1</sup> 2027	الاشتراكات 27/2026
لختنشتاين	الفصل الثامن	0.5	22,789	22,789	45,578
ليتوانيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
لوكسمبورغ	الفصل السابع	1	45,579	45,579	91,158
مدغشقر	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
ملاوي	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
ماليزيا	الفصل الثامن	0.5	22,789	22,789	45,578
جزر المالديف <sup>2</sup>	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
مالي	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
مالطا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
جزر مارشال <sup>2</sup>	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
موريتانيا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
موريشيوس	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
المكسيك	4(ثانياً)	7.5	341,842	341,842	683,684
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
موناكو	الفصل السابع	1	45,579	45,579	91,158
منغوليا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
الجبل الأسود	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
المغرب	S	0.125	5,697	5,697	11,394
موزمبيق	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
ميانمار <sup>2</sup>	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
ناميبيا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
ناورو	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
نيبال <sup>5</sup>	خاء(ثالثاً)/خاء(ثانياً)	0.0625/0.03125	1,424	2,849	4,273
هولندا (مملكة)	ثالثاً	15	683,685	683,685	1,367,370
نيوزلندا	المرفق السادس	3	136,737	136,737	273,474
نيكاراغوا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
النيجر	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
نيجيريا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
نيوي	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
مقدونيا الشمالية	الفصل الثامن	0.5	22,789	22,789	45,578
النرويج	رابعاً	10	455,790	455,790	911,580
عمان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
باكستان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
بنما	S	0.125	5,697	5,697	11,394
بابوا غينيا الجديدة	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
باراغواي	S	0.125	5,697	5,697	11,394
بيرو	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
الفلبين	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
بولندا	المرفق السادس	3	136,737	136,737	273,474
البرتغال	4(ثانياً)	7.5	341,842	341,842	683,684
دولة قطر	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
جمهورية كوريا	رابعاً	10	455,790	455,790	911,580
جمهورية مولدوفا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
رومانيا	6(ثانياً)	2	91,158	91,158	182,316
الاتحاد الروسي	رابعاً	10	455,790	455,790	911,580
رواندا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
سانت كيتس ونيفيس	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
سانت لوسيا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
سانت فنسنت وجزر غرينادين	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
ساموا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
سان مارينو	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
سان تومي وبرنسيبي <sup>5</sup>	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698

الدول الأعضاء في اتحاد أو أكثر الاتحادات الممولة من الاشتراكات	فئة الاشتراك	وحدات الاشتراك 27/2026	الاشتراك <sup>1</sup> 2026	الاشتراك <sup>1</sup> 2027	الاشتراكات 27/2026
المملكة العربية السعودية	الفصل السابع	1	45,579	45,579	91,158
السنغال	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
صربيا	الفصل الثامن	0.5	22,789	22,789	45,578
سيشيل	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
سيراليون	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
سنغافورة	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
سلوفاكيا	المرفق السادس	3	136,737	136,737	273,474
سلوفينيا	الفصل السابع	1	45,579	45,579	91,158
جزر سليمان <sup>4</sup>	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
الصومال <sup>2</sup>	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
جنوب أفريقيا	4(ثانياً)	7.5	341,842	341,842	683,684
إسبانيا	رابعاً	10	455,790	455,790	911,580
سري لانكا	S	0.125	5,697	5,697	11,394
السودان	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
سورينام	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
السويد	ثالثاً	15	683,685	683,685	1,367,370
سويسرا	ثالثاً	15	683,685	683,685	1,367,370
الجمهورية العربية السورية	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
طاجيكستان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
تايلاند	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
تيمور - ليشتي <sup>2</sup>	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
توغو	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
تونغا	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
ترينيداد وتوباغو	S	0.125	5,697	5,697	11,394
تونس	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
تركيا	6(ثانياً)	2	91,158	91,158	182,316
تركمانستان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
توفالو	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
أوغندا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
أوكرانيا	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
الإمارات العربية المتحدة	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
المملكة المتحدة	I	25	1,139,475	1,139,475	2,278,950
جمهورية تانزانيا المتحدة	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
الولايات المتحدة الأمريكية	I	25	1,139,475	1,139,475	2,278,950
أوروغواي	S	0.125	5,697	5,697	11,394
أوزبكستان	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
فانواتو	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
فنزويلا (جمهورية البوليغرافية)	الفصل التاسع	0.25	11,395	11,395	22,790
فييت نام	S	0.125	5,697	5,697	11,394
اليمن	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
زامبيا	خاء(ثالثاً)	0.03125	1,424	1,424	2,848
زيمبابوي	خاء(ثانياً)	0.0625	2,849	2,849	5,698
<b>مجموع الاشتراكات</b>					
			<b>17,616,279</b>	<b>17,620,554</b>	<b>35,236,833</b>

<sup>1</sup> تظل قيمة الوحدة لعامي 2026 و2027 دون تغيير مقارنة بعامي 2024 و2025 وقدرها 45,579 فرنكاً سويسرياً.

<sup>2</sup> الدول الأعضاء في الويبو وغير الأعضاء في أيٍّ من الاتحادات.

<sup>3</sup> لم ترتق أنغولا من فئة أقل البلدان نمواً في عام 2024 بسبب تأجيل ترقّيها إلى تاريخ لاحق بموجب القرار A/RES/78/126.

<sup>4</sup> ولم ترتق جزر سليمان من فئة أقل البلدان نمواً في عام 2024 بسبب تأجيل ترقّيها إلى 13 ديسمبر 2027 بموجب القرار A/RES/77/323.

<sup>5</sup> ومن المقرر أن ترتق بنغلاديش وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ونيبال من فئة أقل البلدان نمواً في عام 2026.

## الملحق بـ تعريف مصادر الإيرادات وأبواب الإنفاق

مصادر الإيرادات:

**الاشتراكات:** اشتراكات الدول الأعضاء المقدمة إلى المنظمة بناء على النظام أحادي الاشتراكات (الاشتراكات المقررة) والإعانات المستلمة من الدول الأعضاء (المساهمات الطوعية).

**الرسوم:** الرسوم المدفوعة للمكتب الدولي بناء على نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات وأنظمة مدريد ولاهاي ولشبونة صافية مما يرتبط بها من تسويات العملات.

**التحكيم:** رسوم التحكيم في المنازعات المتعلقة بأسماء الحقول، ورسوم التسجيل للمشاركة في اجتماعات مركز الويبو للتحكيم والوساطة صافية مما يرتبط بها من تسويات العملات.

**إيرادات الاستثمار:** الإيرادات المحصلة من الاستثمارات، بما فيها فوائد الأموال المودعة.

**المنشورات:** الإيرادات المحصلة من بيع المنشورات والاشتراك في الدوريات التي تنشرها الأمانة على الورق أو بنسق إلكتروني.

**الإيرادات النثرية:** رسوم التسجيل للمشاركة في المؤتمرات والدورات التدريبية وتكاليف الدعم فيما يتعلق بأنشطة الويبو الخارجة عن الميزانية والممولة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبالأموال الاستثمارية، وتسويات المحاسبة (الجانب الدائن) المتعلقة بالسنوات السابقة وتسويات سعر الصرف، وتأجير مباني الويبو ومدفوعات الأوبوف إلى الويبو مقابل خدمات الدعم الإداري، وشطب الأرباح/الخسائر.

أبواب الإنفاق

### موارد الموظفين

**الوظائف:** الأجور التي يحصل عليها الموظفون وخاصة المرتبات وتسويات المقر وعلاوات الإعالة وعلاوات تعلم اللغات وساعات العمل الإضافية وبدل الاغتراب ومنحة الانتداب والتمثيل.

**الموظفون المؤقتون:** الأجور والعلاوات المدفوعة للعاملين بعقود قصيرة الأجل في الفئة الفنية وفي فئة الخدمات العامة.

**تكاليف الموظفين الأخرى:** مخصصات التأمين ضد حوادث العمل، وصناديق المعاشات التقاعدية المغلقة، وتكاليف التقاضي، وبرنامج المكافآت والتقدير.

### موارد خلاف الموظفين

#### المتدربون وزمالات الويبو

**المتدربون:** الأجور والعلاوات المدفوعة للمتدربين.

**زمالات الويبو:** المصروفات المتعلقة بأنشطة التدريب التي تقدم في إطارها منح نقدية للأفراد المؤهلين لأغراض تحقيق أهداف تعليمية خاصة.

#### الأسفار والتدريب والمنح

**بعثات الموظفين:** مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي لجميع الموظفين المكلفين بمهام رسمية، وتكاليف تدريب الموظفين.

**أسفار الغير (بما في ذلك السفر وتكاليف التدريب وسائر منح السفر ذات الصلة):** مصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي وتكاليف التدريب وسائر الرسوم للغير، بما فيها تكاليف السفر للمسؤولين الحكوميين والمشاركين والمحاضرين المشاركين في الاجتماعات والندوات وحلقات التدريب التي ترعاها الويبو.

#### الخدمات التعاقدية

**المؤتمرات:** الأجور ومصروفات السفر وبدل الإقامة اليومي للمترجمين الفوريين واستئجار مرافق المؤتمرات والأجهزة والمعدات اللازمة للترجمة الفورية والمرطبات وحفلات الاستقبال وتكاليف أية خدمات أخرى مرتبطة مباشرة بتنظيم المؤتمرات.

**النشر:** الطباعة المسندة إلى جهات خارجية، أي طباعة الكتيبات والمعاهدات ومجموعات النصوص والدلائل الإرشادية والأدلة والمواد؛ وإسناد إنتاج شرائط فيديو وسائر أشكال النشر الإلكتروني إلى جهات خارجية.

**الخدمات التعاقدية الفردية:** الأجور المدفوعة لقاء الخدمات التعاقدية الفردية.

**خدمات تعاقدية أخرى:** جميع الخدمات التعاقدية الأخرى التي يحصل عليها من مقدمي خدمات تجاريين وغير تجاريين، بما في ذلك استضافة البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات (في المقر وفي المنصات السحابية) والبرمجيات كخدمة.

#### تكاليف الخدمات المالية

تكاليف الخدمات المالية: فوائد القروض والتكاليف المصرفية.

#### مصرفوات التشغيل

المباني والصيانة: اقتناء أماكن العمل والمرافق واستئجارها وتحسينها وصيانتها، واستئجار الأجهزة والمعدات ورخص البرمجيات.

الاتصالات: مصرفوات الاتصالات مثل الهاتف والإنترنت والبريد.

التمثيل ومصرفوات التشغيل الأخرى: الضيافة الرسمية، وإسهام الويبو في جمعية الموظفين، ومصرفوات التشغيل الأخرى.

الخدمات المشتركة للأمم المتحدة: المساعدة الطبية والمساهمة في الأنشطة الإدارية المشتركة في منظومة الأمم المتحدة، وأنشطة الأمم المتحدة المشتركة التكاليف والمحكمة الإدارية.

#### المعدات والإمدادات

الأثاث والأجهزة: اقتناء أثاث المكاتب والآلات المكتبية والتجهيزات الحاسوبية (الحواسيب المكتبية والحواسيب المحمولة والطابعات وموردات الخدمات وغيرها) وأجهزة خدمات المؤتمرات وأجهزة النسخ وآلات النقل.

الإمدادات واللوازم: الإمدادات القرطاسية واللوازم المكتبية والكتب والاشتراكات في المجالات والدوريات للمكتبة وزيّ العمل واقتناء البرمجيات.

## الملحق جيم معادلات المرونة

### عام

معادلات المرونة هي آليات تتيح لمستوى الموارد المالية المخصصة للمنظمة ككل أن يتغير مقارنةً بوثيقة برنامج العمل والميزانية المعتمدة للثنائية، من أجل مواكبة التغيرات غير المتوقعة في الحجم الإجمالي لأنشطة التسجيل. وتُخصص الموارد الناجمة عن ذلك لأنظمة التسجيل الدولي ولبرنامج الويبو من أجل توفير الدعم الإداري لعملياتها. وقد عدّلت جمعيات معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظامي مدريد ولاهاي معادلات المرونة الخاصة بها واعتمدتها في دورة الجمعيات التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 3 أكتوبر 2007.

### نظام معاهدة البراءات

يُرد وصف معادلة المرونة المعدلة بالنسبة إلى نظام معاهدة البراءات في الوثيقة PCT/A/36/5 وقد اعتمدتها جمعية اتحاد معاهدة البراءات كما هو مُبيّن في الوثيقة PCT/A/36/13. ويتضح من الوثيقتين المذكورتين أن معادلة المرونة بالنسبة إلى معاهدة البراءات عُدّلت لبيان تغير في الميزانية يقدر بمبلغ 341,870 فرنكاً سويسرياً لكل 1,000 طلب دولي مودع بموجب المعاهدة لم يُرصد في الميزانية. ولم تعد المعادلة المعدلة تربط التغيرات في عدد الطلبات بالتغيرات في عدد وظائف الموظفين كما كان الأمر من قبل. وبدلاً من ذلك، اقترح في المعادلة تنويع الموارد الإجمالية المخصصة للبرامج المعنية والسماح باستخدام موارد الموظفين (مثل الوظائف والموظفين المؤقتين وغير ذلك) وموارد خلاف الموظفين (مثل عقود التلزييم الخارجي). وتُرصد موارد التعديل لإدارة نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات بنسبة 87.5 ولخدمات الدعم بنسبة 12.5.

### نظام مدريد

يُرد وصف معادلة المرونة المعدلة بالنسبة إلى نظام مدريد في الوثيقة MM/A/38/5 وقد اعتمدتها جمعية اتحاد نظام مدريد كما هو مُبيّن في الوثيقة MM/A/38/6. وتتيح المعادلة الجديدة إجراء تعديلات على ميزانية اتحاد مدريد بمبلغ 197,060 فرنكاً سويسرياً مقابل كل تغيير بمقدار 500 تسجيل و/أو تجديد مُدون مقارنةً بالتقديرات الأولية الموافق عليها. ولم تعد المعادلة تربط إجراء التعديلات بوظائف الموظفين فحسب، وإنما تتيح إجراء تعديلات على كل الموارد المالية المخصصة للبرامج المرتبطة مباشرةً بمعالجة عبء العمل الناتج عن ذلك. وقد تكون تلك الموارد موارد موظفين (مثل الوظائف والموظفين المؤقتين وغير ذلك) أو موارد خلاف الموظفين (مثل عقود التلزييم الخارجي). وتُرصد موارد التعديل لإدارة نظام السجل الدولي للعلامات التجارية بنسبة 87.5 ولخدمات الدعم بنسبة 12.5.

### نظام لاهاي

يُرد وصف معادلة المرونة المعدلة بالنسبة إلى نظام لاهاي في الوثيقة H/A/24/3 وقد اعتمدتها جمعية نظام لاهاي كما هو مُبيّن في الوثيقة H/A/24/4. وتتيح المعادلة الجديدة إجراء تعديلات على ميزانية اتحاد لاهاي بمبلغ 99,024 فرنكاً سويسرياً مقابل كل تغيير بمقدار 300 تسجيل و/أو تجديد مُدون في سجل اتحاد لاهاي مقارنةً بالتقديرات الأولية الموافق عليها. وقد تكون تلك الموارد موارد موظفين أو موارد خلاف الموظفين وتُرصد لإدارة سجل اتحاد لاهاي بنسبة 87.5 ولخدمات الدعم بنسبة 12.5.